

CONSORCIO DE RESIDUOS DE GIPUZKOA

Cuentas Anuales Individuales

(Preparadas de conformidad con el Plan General de Contabilidad Pública Foral del Territorio
Histórico de Gipuzkoa)

31 de diciembre de 2018

ÍNDICE

1. Organización y Actividad del Consorcio.....	11
2. Bases de presentación de las cuentas	16
3. Normas de valoración	19
4. Aspectos derivados de la transición a las nuevas normas contables.....	26
5. Inmovilizado material.....	27
6. Activos financieros	29
7. Pasivos financieros	30
8. Transferencias, subvenciones y otros ingresos y gastos.....	33
9. Información sobre el medio ambiente	33
10. Operaciones no presupuestarias	33
11. Contratación administrativa. Procedimientos de adjudicación.....	34
12. Valores recibidos en depósito.	34
13. Información presupuestaria.....	35
14. Indicadores financieros, patrimoniales y presupuestarios	38
15. Hechos posteriores al cierre.....	39
16. Conciliación entre el resultado económico-patrimonial y el resultado presupuestario	39

CONSORCIO DE RESIDUOS DE GIPUZKOA

Balance
Al 31 de diciembre de 2018

(Expresado en euros)

ACTIVO	Nota	2018	2017*
A) Activo no corriente		231.094.282	71.619.657
I. Inmovilizado material		177.697.578	19.807.553
1. Inmovilizado en curso y anticipos	5	4.415.400	-
2. Activo de concesión de servicios en curso	4 y 5	173.282.178	19.807.553
II. Inversiones financieras a largo plazo en entidades del grupo, multigrupo y asociadas		53.396.704	51.812.104
1. Inversiones financieras en patrimonio de sociedades públicas, entes públicos de derecho privado y otras	6	53.396.704	51.812.104
B) Activo corriente		11.401.830	6.946.121
I. Deudores y otras cuentas a cobrar		4.486.207	4.711.168
1. Deudores por operaciones de gestión		4.477.635	4.702.714
2. Otras cuentas a cobrar	10 y 13	8.572	8.454
II. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes		6.915.623	2.234.953
1. Tesorería	13	6.915.623	2.234.953
TOTAL ACTIVO (A+B)		242.496.112	78.565.778
PATRIMONIO NETO Y PASIVO	Nota	2018	2017*
A) Patrimonio neto		57.414.619	51.818.575
I. Patrimonio aportado		3.350.000	3.350.000
II. Patrimonio generado		(397.485)	6.471
1. Resultados del ejercicios anteriores		6.471	6.437
2. Resultado del ejercicio		(403.956)	34
III. Otras aportaciones de la entidad o entidades propietarias		54.462.104	48.462.104
B. Pasivo no corriente		170.603.054	19.807.553
I. Deudas a largo plazo		170.603.054	19.807.553
1. Pasivo por concesión a largo plazo	4 y 7	170.603.054	19.807.553
C) Pasivo corriente		14.478.439	6.939.650
I. Deudas a corto plazo		3.091.874	-
1. Pasivo por concesión a corto plazo	7	3.091.874	-
II. Acreedores y otras cuentas a pagar		11.386.565	6.939.650
1. Acreedores por operaciones de gestión	13	11.297.522	6.913.869
2. Otras cuentas a pagar	10 y 13	81.360	8
3. Administraciones públicas	10 y 13	7.683	25.773
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A + B + C)		242.496.112	78.565.778

*Saldos reexpresados, véanse notas 2c) y 4

CONSORCIO DE RESIDUOS DE GIPUZKOA

Cuenta del Resultado Económico Patrimonial
Correspondiente al ejercicio anual terminado el
31 de diciembre de 2018

(Expresado en euros)

	<u>Nota</u>	<u>2018</u>	<u>2017*</u>
1. Ventas netas y prestaciones de servicios		30.112.817	31.056.618
a) Prestación de servicios		30.112.817	31.056.618
A) TOTAL INGRESOS DE GESTIÓN ORDINARIA		30.112.817	31.056.618
1. Otros gastos de gestión ordinaria		(30.104.023)	(31.056.584)
a) Suministros y servicios exteriores		(30.104.023)	(31.056.584)
B) TOTAL DE GASTOS DE GESTIÓN ORDINARIA		(30.104.023)	(31.056.584)
I. Resultado (Ahorro o desahorro) de la gestión ordinaria (A+B)		8.794	34
II. Resultado de las operaciones no financieras		8.794	34
1. Gastos financieros		(412.750)	-
a) Otros	4, 7 y 16	(412.750)	-
III. Resultado de las operaciones financieras		(412.750)	-
IV. Resultado (ahorro o desahorro) neto del ejercicio (II+III)	16	(403.956)	34

*Saldos reexpresados, véanse notas 2c) y 4

CONSORCIO DE RESIDUOS DE GIPUZKOA

Estado de Cambios en el Patrimonio Neto correspondiente al ejercicio anual terminado el
31 de diciembre de 2018

A) Estado Total de Cambios en el Patrimonio Neto
Correspondiente al ejercicio anual terminado el
31 de diciembre de 2018

(Expresado en euros)

Nota	Patrimonio aportado	Patrimonio adscrito	Patrimonio generado	Otras aportaciones de la entidad o entidades propietarias	Total
A. Patrimonio neto al final del ejercicio 2017	119.696.600	(74.149.522)	6.471	-	45.553.549
B. Ajustes por cambios de criterios contables y corrección de errores	(116.346.600)	74.149.522	-	48.462.104	6.265.026
C. Patrimonio neto inicial ajustado del ejercicio 2017 (A+B)	3.350.000	-	6.471	48.462.104	51.818.575
D. Variaciones del patrimonio neto 2018	-	-	(403.956)	6.000.000	5.596.044
1. Ingresos y gastos reconocidos del ejercicio	-	-	(403.956)	-	(403.956)
2. Operaciones con la entidad o entidades propietarias	-	-	-	6.000.000	6.000.000
E. Patrimonio neto al final del ejercicio 2018 (C+D)	3.350.000	-	(397.485)	54.462.104	57.414.619

CONSORCIO DE RESIDUOS DE GIPUZKOA

Estado de Cambios en el Patrimonio Neto correspondiente al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2018

B) Estado de Ingresos y Gastos Reconocidos
Correspondiente al ejercicio anual terminado el
31 de diciembre de 2018

(Expresado en euros)

	<u>2018</u>	<u>2017</u>
I. Resultado económico patrimonial	<u>(403.956)</u>	<u>34</u>
II. Total Ingresos y Gastos reconocidos	<u>(403.956)</u>	<u>34</u>

CONSORCIO DE RESIDUOS DE GIPUZKOA

Estado de Cambios en el Patrimonio Neto correspondiente al ejercicio anual terminado el
31 de diciembre de 2018

C) Estado de Operaciones con la Entidad o Entidades propietarias
Correspondiente al ejercicio anual terminado el
31 de diciembre de 2018

(Expresado en euros)

Operaciones patrimoniales con la entidad o entidades propietarias:

	<u>Nota</u>	<u>2018</u>	<u>2017</u>
1. Otras aportaciones de la entidad o entidades propietarias	8	6.000.000	6.000.000
Total		<u>6.000.000</u>	<u>6.000.000</u>

CONSORCIO DE RESIDUOS DE GIPUZKOA

Estado de Flujos de Efectivo correspondiente al ejercicio anual terminado el
31 de diciembre de 2018

(Expresado en euros)

	<u>Nota</u>	<u>2018</u>	<u>2017</u>
I. FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE GESTIÓN		4.680.670	2.229.348
A) Cobros		30.337.778	26.346.395
1. Ventas netas y prestaciones de servicios		30.337.778	26.346.395
B) Pagos		(25.657.108)	(24.117.047)
1. Otros gastos de gestión		(25.657.108)	(24.117.047)
II. FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN	8	(6.000.000)	(6.000.000)
C) Pagos		(6.000.000)	(6.000.000)
1. Otros pagos de las actividades de inversión		(6.000.000)	(6.000.000)
III. FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	8	6.000.000	6.000.000
D) Aumentos en el patrimonio:		6.000.000	6.000.000
1. Aportaciones de la entidad o entidades propietarias.		6.000.000	6.000.000
IV. INCREMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO Y ACTIVOS LÍQUIDOS EQUIVALENTES AL EFECTIVO (I + II + III)		4.680.670	2.229.348
Efectivo y activos líquidos equivalentes al efectivo al inicio del ejercicio		2.234.953	5.605
Efectivo y activos líquidos equivalentes al efectivo al final del ejercicio		6.915.623	2.234.953

CONSORCIO DE RESIDUOS DE GIPUZKOA

Estado de Liquidación del Presupuesto correspondiente al ejercicio anual terminado el
31 de diciembre de 2018

I. Liquidación del presupuesto de gastos

(Expresado en euros)

Partida presupuestaria	Descripción	Créditos		Gastos comprometidos (3)	Obligaciones reconocidas netas (4)	Pagos (5)	Oblig. pendtes. de pago a 31.12.2018 (6 = 5 - 4)	Remanentes de crédito (7 = 4 - 2)
		Iniciales (1)	Definitivos (2)					
1 0001.227.162.30.91 2018	Planta de compostaje de Lapatx	136.072	136.072	136.073	136.072	90.715	45.357	-
1 0001.227.162.30.92 2018	Planta de compostaje de Epele	1.180.889	1.180.889	1.180.889	1.180.889	787.259	393.630	-
1 0001.223.162.30.22 2018	Transporte San Marcos	2.079.000	2.079.000	2.079.000	2.079.000	1.386.000	693.000	-
1 0001.223.162.30.32 2018	Transporte Debarrena	478.500	478.500	478.500	474.068	319.000	155.068	4.432
1 0001.223.162.30.42 2018	Transporte y triturado de poda	231.000	231.000	231.000	185.504	154.000	31.504	45.496
1 0001.223.162.30.52 2018	Transporte biorresiduo	539.000	539.000	539.000	539.000	359.333	179.667	-
1 0001.223.162.30.62 2018	Transporte Sasieta	242.000	242.000	242.000	161.334	161.334	-	80.666
1 0001.223.162.30.72 2018	Transporte Txingudi	660.000	660.000	660.000	440.000	95.511	344.489	220.000
1 0001.209.162.30.01 2018	Canon de vertido	11.571.340	11.571.340	11.571.340	10.588.266	7.714.235	2.874.031	983.074
1 0001.202.162.30.01 2018	ET San Marcos	532.400	532.400	532.400	532.400	177.936	354.464	-
1 0001.202.162.30.02 2018	ET Txingudi	181.500	181.500	181.500	181.500	103.823	77.677	-
1 0001.202.162.30.04 2018	ET Sasieta	357.720	357.720	357.720	357.720	119.240	238.480	-
1 0001.202.162.30.05 2018	Compensación Ets	413.600	413.600	413.600	119.000	-	119.000	294.600
1 0001.209.162.30.02 2018	Compostaje en el exterior	781.550	781.550	781.550	781.550	294.371	487.179	-
1 0001.224.162.30.05 2018	Seguro del Consorcio	6.000	6.000	6.000	9.837	9.837	-	(3.837)
1 0001.227.162.30.94 2018	Asesoramiento jurídico	1.429.650	1.429.650	1.429.651	1.429.650	430.720	998.930	-
1 0001.227.162.30.95 2018	CMGI	300.783	300.783	300.784	300.783	34.387	266.396	-
1 0001.227.162.30.96 2018	Cobros y pagos	976.434	976.434	976.435	976.434	391.647	584.787	-
1 0001.227.162.30.97 2018	Conexiones eléctricas	64.078	64.078	64.078	64.078	15.039	49.039	-
1 0001.227.162.30.98 2018	Equilibrio economico	10.627.641	10.627.641	10.627.641	9.566.938	6.162.114	3.404.824	1.060.703
1 0001.770.162.30.02 2018	Conexiones electricas	3.617.474	3.617.474	3.617.474	3.617.474	3.617.474	-	-
1 0001.770.162.30.03 2018	CMGII	450.000	450.000	450.000	450.000	450.000	-	-
1 0001.770.162.30.04 2018	Suministro agua y gas	685.200	685.200	685.200	685.200	685.200	-	-
1 0001.770.162.30.05 2018	ET Sasieta	773.500	773.500	773.500	773.500	773.500	-	-
1 0001.770.162.30.06 2018	Inversiones ejecutadas años anteriores	473.826	473.826	473.826	473.826	473.826	-	-
		38.789.157	38.789.157	38.789.161	36.104.023	24.806.501	11.297.522	2.685.134

CONSORCIO DE RESIDUOS DE GIPUZKOA

Estado de Liquidación del Presupuesto correspondiente al ejercicio anual terminado el
31 de diciembre de 2018

II. Liquidación del presupuesto de ingresos

(Expresado en euros)

Aplicación presupuestaria	Descripción	Previsiones presupuestarias		Derechos reconocidos (3)	Derechos reconocidos netos (4)	Recaudación neta (5)	Derechos pend. cobro a 31.12.2018 (6 = 5 - 4)	Exceso/Defecto previsión (7 = 4 - 2)
		Iniciales (1)	Definitivos (2)					
2.0001.399.162.30.11.2018	Tarifa fracción resto	27.699.200	27.699.200	24.151.582	24.151.582	20.574.536	3.577.046	(3.547.618)
2.0001.399.162.30.12.2018	Tarifa biorresiduo	5.059.961	5.059.961	5.940.776	5.940.776	5.059.249	881.527	880.815
2.0001.399.162.30.01.2018	Prestación de servicios	30.000	30.000	20.459	20.459	10.454	10.005	(9.541)
2.0001.399.162.30.01.2018	Subvención de Diputación Foral de Gipuzkoa	6.000.000	6.000.000	6.000.000	6.000.000	6.000.000	-	-
		38.789.161	38.789.161	36.112.817	36.112.817	31.644.239	4.468.578	(2.676.344)

Estado de Liquidación del Presupuesto correspondiente al ejercicio anual terminado el
31 de diciembre de 2018

III. Resultado Presupuestario

(Expresado en euros)

Conceptos	Derechos reconocidos netos	Obligaciones reconocidas netas	Resultado presupuestario
1. Operaciones no financieras	36.112.817	36.104.023	8.794
a. Operaciones corrientes	30.112.817	30.104.023	8.794
b. Operaciones de capital	6.000.000	6.000.000	-
Resultado presupuestado ajustado			8.794

1. Kontsortzioaren antolaketa eta jarduera

a) Kontsortzioaren erregulazio araua

2007ko maiatzaren 14an Gipuzkoako Foru Aldundiak, Donostiako Udalak eta Debagoiena, Debabarrena, San Marko, Sasieta, Urola Erdia, Urola Kosta eta Tolosaldeako Mankomunitateek Lankidetzaz Hitzarmen bat sinatu zuten, Gipuzkoako hiri hondakinak kudeatzearen etorkizuna zehazteko. Lehenengo xedapenean, hizlariek Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioa osatzeko konpromisoa onartu zuten (aurrerantzean, "Kontsortzioa"), kontsortzioko erakundeen eremuan hiri hondakinen alta kudeaketa aurrera eramateko xedez. Erabaki hori 2007ko martxoaren 15eko 53. Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Aurrekoarekin lotuta, 2007ko maiatzaren 17an Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean Kontsortzioaren Estatutuen behin betiko onarpena argitaratu zen, eta 2007ko maiatzaren 24an egin zen Batzar Konstituziogilea.

Helbide soziala Hernanin (Gipuzkoa) dago.

b) Erakundearen jarduera nagusia, erregimen juridikoa, ekonomiko finantzarioa eta kontratazio erregimena

Kontsortzioaren oinarrizko helburua da, bere lurralde eremuaren barruan, hiri hondakinen "alta kudeaketa" egitea, hau da, GHHKPO 2002-2016an aurreikusitako azpiegiturak sortu eta ustiatzeko jarduera guztiak, kontsortzio barruko entitate bat baino gehiagori zerbitzua eman ahal diotenak.

Kontsortzioak, 2010eko ekainaren 3an, Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U. sozietateari (aurrerantzean, GHK), egin beharreko mandatua arautzeko esparru kontratua onartu zuen. Eta, Kontsortzioaren baliabide propio eta zerbitzu teknikoak den GHKk gauzatu beharreko prestazioak esparru kontratu horrek arautzen ditu, sozietatearen helburuan azaldutako baldintzetan. Horren arabera, bada, Kontsortzioak GHKri bere izenean eta Kontsortzioaren kontura aipatutako kudeaketa zerbitzua burutzeko

1. Organización y Actividad del Consorcio

a) Norma de regulación del consorcio

Con fecha 14 de mayo de 2007 la Diputación Foral de Gipuzkoa, el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián y las Mancomunidades de Debagoiena, Debabarrena, San Marcos, Sasieta, Urola Erdia, Urola Kosta y Tolosaldea, suscribieron un Convenio de Colaboración para la definición del futuro de la gestión de los residuos urbanos de Gipuzkoa, en cuya estipulación primera los comparecientes asumían el compromiso de constituir el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa (en adelante el Consorcio), con el objeto de llevar a cabo la gestión en alta de los residuos urbanos en el ámbito de los entes consorciados. Dicho acuerdo se publicó en el Boletín Oficial de Gipuzkoa Nº 53 el 15 de marzo de 2007.

En concordancia con lo anterior, con fecha 17 de mayo de 2007 se publicó en el Boletín Oficial de Gipuzkoa la aprobación definitiva de los Estatutos del Consorcio, cuya Asamblea Constituyente tuvo lugar el 24 de mayo de 2007.

El domicilio social se encuentra en Hernani (Gipuzkoa).

b) Actividad principal de la entidad, régimen jurídico, económico-financiero y de contratación

Constituye el objeto primordial del Consorcio, dentro de su ámbito territorial, la realización de la gestión en alta entendiendo por tal el conjunto de actividades para la creación y explotación de las infraestructuras previstas en el PIGRUG 2002-2016 que pueden dar servicio a más de un ente consorciado.

El 3 de junio de 2010, el Consorcio aprobó el contrato marco regulador de la encomienda de gestión a Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U., (en adelante GHK) que regula las prestaciones a realizar por GHK, en su condición de medio propio y servicio técnico del Consorcio en los términos fijados en su objeto social. En virtud de lo anterior, el Consorcio encomendó a GHK el encargo de realizar en su nombre y por cuenta del Consorcio dicho servicio de gestión. GHK prestó el servicio a fin de posibilitar la

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

agindu zion. GHKk zerbitzua eman zuen, azpiegiturak finantzatzeko, gauzatzeko eta amortizatzeko aukera ahalbidetzeko. GHK, Kontsortzioaren baliabide propioa eta zerbitzu teknikoa da; horregatik, honek, mandatuak agindu eta kontratuak esleitu dakizkioke, kasuan kasuko organo eskudunek zehaztutako baldintzetan.

Hasiera bateko kontratuaren indarraldia 30 urtekoa zen, luzatzeko aukerarekin, baldin eta bi aldeek aurretiaz espreski horretarako adostasuna erakusten badute.

2016ko martxoaren 22an Kontsortzioaren Batzorde Nagusiak aldaketa batzuk onartu zituen, GHKren kudeaketa moduaren gainean, eta horrek negozioaren etorkizunean inpaktu garrantzitsua izan zuen.

Aldaketa horiek aldaketa juridikoak ekarri zituzten, Gipuzkoako hondakinak kudeatzeko zentroaren eraikuntza eta ustiaketa lizitazio prozesua abiarazteko asmoz, egun Gipuzkoako Ingurumen Konplexua deitutakoa (aurrerantzean, GIG). Estatutuak aldatu ziren, Kontratu Markoa eta Kontsortzioaren Zerbitzu Araudia energia balioztatzeko plantaren eta TMB plantaren eraikuntza eta ustiaketaren lizitazioa egiten hasteko. Indarraldia aldatu zen, eta 2010eko ekainaren 3tik 40 urtekoa izatera pasa zen.

Era berean, Kontsortzioaren Kudeaketa Aginduaren Markoaren erabakian eta dagozkion agindu zehatzetan aurreikusitakoarekin bat, eta estatutuak aldatzearen ondorioz, 2017ko urtarriletik aurrera Kontsortzioa Kontsortzio barruko erakundeei, hau da, derrigorrezko zerga efektuekin Kontsortzioa osatzen duten Mankomunitateei, zerbitzuak ematea fakturatzan hasi zen.

2017ko apirilaren 3an Kontsortzioak Ekondakin Energia y Medioambiente SArekin obra publikoa emateko kontratua sinatu zuen, Gipuzkoako Ingurumen Konplexua - 1. Fasea diseinatu, finantzatu, eraiki, operatu eta mantentzeko (aurrerantzean, GIG 1).

Foru Gobernuaren Kontseiluak 2017ko ekainaren 13an Kontsortzioari 6.000.000 euroko diru-laguntza bat

financiación, ejecución y amortización de las infraestructuras. GHK tiene la condición de medio propio y servicio técnico del Consorcio, pudiendo conferirle encomiendas y adjudicarle contratos, en los términos y con las condiciones que se determinen por los órganos correspondientes en cada caso.

El plazo de vigencia del contrato inicial era de 30 años, prorrogándose mediante acuerdo expreso de ambas partes.

Con fecha 22 de marzo de 2016, la Asamblea General del Consorcio aprobó determinadas modificaciones relativas a la forma de gestión de GHK, lo que tuvo un impacto significativo en el futuro del negocio.

Dichas modificaciones conllevaron cambios jurídicos con el fin de iniciar el proceso de licitación de la construcción y explotación del Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa, actualmente denominado Complejo Medioambiental de Gipuzkoa (en adelante CMG). Se modificaron los estatutos, el Contrato Marco y el Reglamento de Servicios del Consorcio para proceder a la licitación de la construcción y la explotación de la planta de valorización energética y la planta de TMB. El plazo de vigencia se modificó pasando a ser de 40 años a contar desde el día 3 de junio de 2010.

Así mismo de acuerdo con lo previsto en el acuerdo Marco de Encomienda de Gestión del Consorcio y en las correspondientes encomiendas específicas, y como consecuencia de la modificación estatutaria, se procedió a partir de enero de 2017 a asumir por parte del Consorcio la función de facturación de la prestación de sus servicios a los entes Consorciados, es decir, a las Mancomunidades que integran el Consorcio con los efectos fiscales preceptivos.

Con fecha 3 de abril de 2017, el Consorcio firmó con Ekondakin Energía y Medioambiente S.A. el contrato de Concesión de obra pública para el diseño, financiación, construcción, operación y mantenimiento del Complejo Medioambiental de Gipuzkoa – Fase 1 (en adelante CMG 1).

El Consejo de Gobierno Foral, en sesión de fecha 13 de junio de 2017, acordó aprobar la concesión directa

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

zuzenean ematea erabaki zuen, bere eskumenekoak diren altako azpiegiturak finantzatzeko, abenduaren 23ko 7/2008 Foru Arauaren bidez onartutako planifikazioan jasotakoak, eta diru-laguntza erregulatzen duten baldintza berriak ezartzeko, Kortsortzioaren egungo antolaketa juridikora egokitutakoak. 2018 eta 2017ko ekitaldietan Kortsortzioak 6.000.000 euro jaso ditu Aldundiaren ekarpen bezala, bien artean sinatutako kudeaketa aginduaren Erabaki Markoaren testuinguruaren barruan, eta Ondare Garbian emandako balantze eta egoeran “jabe den erakundearen edo erakundeen beste ekarpenak” epigrafean erregistratuz (ikus 8. oharra).

Kortsortzioak berak edo hirugarren baten bitartez eraikitako azpiegiturak, Kortsortzioaren jabari publikoan sartuko dira, martxan jartzen diren une beretik eta unean-unean indarrean dagoen legeriak hala ezartzen duen bitartean, baldin eta azpiegitura horiek zerbitzu publikoari atxikiak badaude, eta hitzarmen honetan araututako kudeaketa-mandatu betetzeko eraiki badira. Ondasun horiek GHK entitateak bakar-bakarrik erabili ahal izango ditu, aurreikusitako epemuga bete arte zerbitzua emateko. Erosketa kostuz aparte, GHK entitateak Kortsortzioari ez dio inolako kontraprestazio ekonomiko gehigarri ordainduko, erabilera gehigarria lagatzeagatik. Gero, epemuga betetzean, GHKk ondasun horiek Kortsortzioari itzuliko dizkio momentu horretan dauden egoeran. Kortsortzioak, halaber, Kortsortzioaren esku jarriko ditu honek zerbitzua kudeatzeko behar dituen gainerako azpiegiturak ere. Eta lagapen hori aipatutako epean egingo dio, dohainik, baldin eta GHK sozietateak berak eraikitako azpiegiturak ez badira behintzat. Zehazki, Lapatxeko konpostaje planta eta Legazpiko ontziak sailkatzeko planta atxikiko dizkio.

2018ko irailaren 4an Kortsortzioak Gipuzkoa Ingurumena BI, SArekin obra publikoa emateko kontratua sinatu zuen, Gipuzkoako Ingurumen Konplexua - 2. Fasea diseinatu, finantzatu, eraiki, operatu eta mantentzeko (aurrerantzean, GIG 2).

Hitzarmen-enkargu zehatzean -GIGari (GIG1 zein GIG2ari) eta Kortsortzioaren diru-sarrera eta gastuen

de una subvención por importe de 6.000.000 de euros al Consorcio con la finalidad de financiar las infraestructuras en alta que le competen, recogidas en la planificación aprobada mediante Norma Foral 7/2008, de 23 de diciembre, y establecer las nuevas condiciones reguladoras de la subvención, adecuadas a la actual situación jurídico-organizativa del Consorcio. Durante los ejercicios 2018 y 2017, el Consorcio ha recibido un importe de 6.000.000 de euros en concepto de aportación de la Diputación, en el contexto del Acuerdo Marco de la encomienda de gestión firmada entre ambos, registrándose en el balance y el estado de cambios en el Patrimonio Neto bajo el epígrafe de “Otras aportaciones de la entidad o entidades propietarias” (véase nota 8).

Las infraestructuras de cuya construcción por sí misma o a través de un tercero se hubiese encargado al Consorcio, en la medida en que están afectas al servicio público y resultan de la encomienda de gestión regulada en virtud del convenio, forman parte del dominio público del Consorcio desde su puesta en servicio y en tanto así se establezca en la legislación vigente en cada momento. El uso privativo exclusivo de dichos bienes se adscribe a GHK para la prestación del servicio hasta el vencimiento del plazo previsto. GHK no abonará al Consorcio contraprestación económica adicional alguna por la cesión de uso adicional al pago del coste de adquisición. Finalizado el plazo GHK los revertirá al Consorcio en el estado en que se encuentren en el momento de la reversión. Asimismo, el Consorcio adscribe a GHK otras infraestructuras que son necesarias para la gestión del servicio a favor del Consorcio, por igual plazo y con carácter gratuito, en caso de que dichas infraestructuras no hayan sido construidas por GHK, en particular, adscribe el uso de la planta de compostaje de Lapatx y la planta de clasificación de envases de Legazpi.

Con fecha 4 de septiembre de 2018, el Consorcio ha firmado con Gipuzkoa Ingurumena BI, S.A. el contrato de Concesión de obra pública para el diseño, financiación, construcción, operación y mantenimiento del Complejo Medioambiental de Gipuzkoa – Fase 2 (en adelante CMG 2).

En el convenio-encargo específico relativo a las condiciones de la encomienda de gestión relativa al

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

kudeaketari dagokion kudeaketa aginduaren baldintzei dagokiona-, kontzesiodunaren esku bere titulartasuneko lursailak, instalazioak eta ibilgetuak jartzeko betebeharra ezarri zen (erabilera eskubideak, ikerketak, proiektuak..), aginduaren helburua aurrera eramateko eta lizitatutako emate kontratuen garapen egokirako beharrezkoak. Era berean, agindu horretan ezarri zen kontsortzioko erakundeetako fakturaren barruan GHKren titulartasunekoak diren eta kontzesiodunaren esku jartzen diren ondasunen amortizazioari dagokion zatia sartu behar dela.

GHKrentzako agindu hori aurrera eramateko beharrezkoak diren aktibo horiek GIG1 eta GIG2ko emakidadunen esku jarri dira 2017ko maiatzaren 9an eta 2018ko urriaren 16an, obren birplanteatze eta hasiera aktetan ageri den moduan, data horretatik aurrera eragina dutenak.

c) Diru-sarrera nagusien deskribapena

Kontsortzioaren diru iturri nagusia Kontsortzio barruko erakundeei (mankomunitateak) ematen dien hiri hondakinen kudeaketa eta tratamendu zerbitzua da, emandako zerbitzua fakturatzen baitie.

d) Erakundearen zerga izaera

Kontsortzioak ez du Sozietateen gaineko Zerga ordaindu behar eta egiten dituen eragiketek ez dute Balio Erantsiaren gaineko Zerga ordaintzen.

e) Oinarrizko antolaketa egitura

Kontsortzioaren antolaketa, funtzionamendua eta erregimen juridikoa bere Estatutuetan aurreikusitakoari egokitzen zaio, eta modu osagarrian, Toki Erregimenaren Oinarriak erregulatzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legean, aurrekoa garatzen duten Gipuzkoako Autonomia Erkidegoaren eta Lurralde Historikoaren Xedapenetan, toki erakundeetan ezar daitezkeen gainontzeko lege eta arau xedapenetan eta Hondakinei eta gaia arautzen duten beste sektore xedapenei buruzko apirilaren 21eko 10/1998 Legean ezarritakoari.

CMG (tanto CMG 1 como CMG 2) y la gestión de ingresos y gastos del Consorcio, se establecía la obligación de puesta a disposición del concesionario los terrenos, instalaciones e intangibles de su titularidad, necesarios para llevar a cabo el objeto de la encomienda y para el correcto desarrollo de los contratos de concesión que sean licitados. Asimismo, se establecía en dicha encomienda que dentro de la factura a los entes consorciados se deberá incluir la parte correspondiente a la amortización de los bienes de titularidad de GHK y que dichos bienes se pongan a disposición de la concesionaria.

Los activos necesarios para llevar a cabo la encomienda, en posesión de GHK, se han puesto a disposición de los concesionarios de CMG 1 y CMG 2 el 9 de mayo de 2017 y 16 de octubre de 2018 respectivamente, según consta en las actas de replanteo e inicio de obras, con efecto desde dicha fecha.

c) Descripción de las principales fuentes de ingresos

La principal fuente de ingresos del Consorcio es la prestación de servicios de gestión y tratamiento de residuos urbanos a los entes Consorciados (mancomunidades), a quienes se les factura por los servicios prestados.

d) Consideración fiscal de la entidad

El Consorcio está exento del Impuesto sobre Sociedades y sus operaciones no están sujetas al Impuesto sobre el Valor Añadido.

e) Estructura organizativa básica

La organización, funcionamiento y régimen jurídico del Consorcio se ajusta a lo previsto en los Estatutos del mismo, y, supletoriamente, en la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, en las Disposiciones de la Comunidad Autónoma y el Territorio Histórico de Gipuzkoa que desarrollen la anterior, en las demás disposiciones legales y reglamentarias aplicables a las entidades locales, y en la Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos y otras disposiciones sectoriales que regulen la materia.

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

- | | |
|--|---|
| <p>10. artikuluan. Aipatutako hitzarmenaren antolaketa egitura. Kontsortzioaren oinarritzko antolaketa egitura ondorengo gobernu organoek osatzen dutela ezarri da:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Batzar Orokorra - Presidentzia eta Presidentzia ordea | <p>En el Artículo 10º. Estructura orgánica del citado convenio, se establece que la estructura organizativa básica del consorcio está compuesta por los siguientes órganos de gobierno:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Asamblea General - Presidencia y Vicepresidencia |
| <p>11. Artikuluaren arabera. Hitzarmenaren Batzar Nagusia. Batzar Nagusia gobernu organo gorena da, eta akordioak eta garrantzi gehien duten erabakiak hartzea dagokio. Batzar Nagusian Mankomunitateak eta Gipuzkoako Foru Aldundia daude ordezkaturak.</p> | <p>Según el artículo 11º. Asamblea General del convenio, la Asamblea General es el órgano supremo de gobierno y le corresponden las facultades de adopción de acuerdos y decisiones de mayor trascendencia. En la Asamblea General están representadas las Mancomunidades y la Diputación Foral de Gipuzkoa.</p> |
| <p>16. Artikuluari jarraiki. Estatutuen Kontsortzioko Presidentzia. Kontsortzioko Presidente dena Batzar Nagusiko Presidente ere izango da.</p> | <p>De acuerdo al Artículo 16º. Presidencia del Consorcio de los estatutos, la persona que ejerce la Presidencia del Consorcio la ejercerá también respecto de la Asamblea General.</p> |
| <p>f) <u>Erakundearen arduradun nagusiak</u></p> <p>1. Artikuluak dioen bezala. Kontsortzioko estatutuen osaera, 2007ko martxoaren 15ean Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutakoak. Hauek dira Kontsortzioa osatzen duten eta egun ardura duten erakundeak:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gipuzkoako Foru Aldundia - San Marko Udal Mankomunitatea. - Debabarrenako Eskualde Mankomunitatea. - Sasietako Mankomunitatea - Debagoienako Mankomunitatea. - Tolosaldeako Mankomunitatea. - Urola-Kostako Mankomunitatea. - Urola-Erdiko Mankomunitatea. | <p>f) <u>Principales responsables de la entidad</u></p> <p>Tal y como se indica en el Artículo 1º. Constitución de los estatutos del Consorcio, publicados en el Boletín Oficial de Gipuzkoa con fecha 15 de marzo de 2007, las entidades constituyentes del Consorcio y que en la actualidad son responsable del mismo son:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Diputación Foral de Gipuzkoa. - Mancomunidad Municipal de San Marcos. - Mancomunidad Comarcal de Debabarrena. - Mancomunidad Sasieta. - Mancomunidad de Debagoiena. - Mancomunidad de Tolosaldea. - Mancomunidad Urola-Kosta. - Mancomunidad Urola-Erdia. |
| <p>g) <u>Ekitaldiko langileen batz bestekoa eta abenduaren 31n</u></p> | <p>g) <u>Número medio de empleados durante el ejercicio y a 31 de diciembre</u></p> |

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

2018 eta 2017 ekitaldietan Kortsortzioak ez du langilerik kontratatu.

Durante los ejercicios 2018 y 2017 no ha habido personal contratado en el Consorcio.

h) Taldeko erakundeak, talde anitzekoak eta kideak

h) Entidades del grupo, multigrupo y asociadas

Kortsortzioaren ondare inbertsioa GHKren kapitalarekin bat doa %100ean (ikus 6.b oharra).

El Consorcio posee una inversión en patrimonio que se corresponde con el 100% del capital de GHK (véase nota 6.b).

2. Kontuak aurkezteko oinarriak

2. Bases de presentación de las cuentas

i) Irudi fidela

i) Imagen fiel

Urteko Kontuak Kortsortzioko kontabilitate erregistroetan oinarrituz egin dira. 2018ko ekitaldiko Urteko Kontuak indarrean dagoen legediaren arabera prestatu dira, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Foru Kontabilitate Publikoko Plan Orokorrean ezarritako arauarekin, abenduaren 28ko 51/2012 Foru Dekretuarekin (aurrerantzean, Gipuzkoako LHko KPPO), eta Sektore Publikoko Kontabilitateko Nazioarteko Arauarekin 32- Zerbitzuak emateko akordioak: Emaleak (aurrerantzean, SPKNA 32), 2018ko abenduaren 31ko ondarearen eta finantza egoeraren, 2018ko ekitaldiko aurrekontua gauzatzearen eta ondare emaitza ekonomikoaren, ondare garbian emandako aldaketen eta data horretan amaitutako urteko ekitaldiari dagokion efektibo fluxuen irudi fidela emateko.

Las Cuentas Anuales se han formulado a partir de los registros contables del Consorcio. Las Cuentas Anuales del ejercicio 2018 se han preparado de acuerdo con la legislación vigente, con las normas establecidas en el Plan General de Contabilidad Pública Foral del Territorio Histórico de Gipuzkoa, Decreto Foral 51/2012, de 28 de diciembre (En adelante PGCP del TH de Gipuzkoa) y con la Norma Internacional de Contabilidad del Sector Público 32- Acuerdos de concesión de servicios: La concedente (En adelante NICSP 32), con el objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera al 31 de diciembre de 2018, del resultado económico patrimonial y de la ejecución del presupuesto del ejercicio 2018, de los cambios en el patrimonio neto y de los flujos de efectivo correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha.

2018ko ekitaldiko Urteko Kontuak Kortsortzioak Gipuzkoako LHko KPPO eta SPKNA 32 ezarritzen dituen lehenengoak dira. Zentzu honetan, aipatutako arauen arabera, trantsizio datatzat jo da eta beraz 2017ko urtarrilaren 1eko irekiera balantzea egitekotzat, eta ondorioz, konparatzeko aurkeztu da balantzeko partida bakoitzarekin batera, ondare ekonomikoaren emaitzaren kontua, efektibo fluxuen egoera eta Urteko Kontuen Memoria, 2018ko ekitaldiko zifrez gain, aurreko ekitaldiari dagokiona, Gipuzkoako LHko KPPO eta SPKNA 32 atzeraeraginez ezarritu lortu direnak.

Las Cuentas Anuales del ejercicio 2018 son las primeras que el Consorcio prepara aplicando el PGCP del TH de Gipuzkoa y la NICSP 32. En este sentido, de acuerdo con las citadas normas, se ha considerado como fecha de transición y por tanto de elaboración del balance de apertura el 1 de enero de 2017 y, en consecuencia, se presenta a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta del resultado económico patrimonial, del estado de flujos de efectivo y de la memoria de las Cuentas Anuales, además de las cifras del ejercicio 2018, las correspondientes al ejercicio anterior, que han sido obtenidas mediante la aplicación retroactiva del PGCP del TH de Gipuzkoa y de la NICSP 32.

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

Ondorioz, aurreko ekitaldiko zifrak ez dira Kontsortzioko Batzar Orokorrak 2008ko ekainaren 19an onartutako 2017ko ekitaldiko Urteko Kontuetan agertzen diren berdinak, 4. oharrean, “kontabilitate arau berrietara igarotzetik eratorritako alderdiak”, aurreko ekitaldian ezarritako kontabilitate irizpideen eta egungoen arteko ezberdintasun nagusien azalpen bat zehaztu zela, baita kontabilitate irizpideen aldaketa honek 2017ko urtarrilaren 1ean ondare garbian duen inpaktuaren kuantifikazioa ere.

Consecuentemente, las cifras correspondientes al ejercicio anterior difieren de las contenidas en las Cuentas Anuales del ejercicio 2017 aprobadas por la Asamblea General del Consorcio de fecha 19 de junio de 2018, detallándose en la nota 4 “Aspectos derivados de la transición a las nuevas normas contables” una explicación de las principales diferencias entre los criterios contables aplicados en el ejercicio anterior y los actuales, así como la cuantificación del impacto que produce esta variación de criterios contables en el patrimonio neto al 1 de enero de 2017.

Kontsortzioko presidentearen arabera, Kontsortzioko Batzar Orokorrak 2018ko ekitaldiko Urteko Kontuak, 2019ko martxoaren 30ean egin direnak, aldaketarik egin gabe onartuko ditu.

El presidente del Consorcio estima que las Cuentas Anuales del ejercicio 2018, que han sido formuladas el 30 de marzo de 2019, serán aprobadas por la Asamblea General del Consorcio sin modificación alguna.

j) Informazioa alderatzea

j) Comparación de la información

Urteko Kontuak, alderatzeko efektuetarako aurkezten dira, balantzearen partida bakoitzarekin, ondare ekonomikoaren emaitzaren kontuarena, ondare garbian emandako aldaketen egoerarena, efektibo fluxuen eta memoriaren egoerarena, eta 2018ko ekitaldiko zifrez gain aurreko ekitaldiari dagozkiena.

Las Cuentas Anuales presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta del resultado económico patrimonial, del estado de cambios en el patrimonio neto, del estado de flujos de efectivo y de la memoria, además de las cifras del ejercicio 2018, las correspondientes al ejercicio anterior.

2017ko ekitaldiari dagozkion kopuru batzuk berriro klasifikatu dira Urteko Kontu hauetan, ekitaldi honetako kontuekin alderatu ahal izateko eta alderaketa hori errazteko. Hauek izan dira egindako klasifikazio berriak:

Algunos importes correspondientes al ejercicio 2017 han sido reclasificados en las presentes Cuentas Anuales con el fin de hacerlas comparables con las del ejercicio actual y facilitar su comparación. Las reclasificaciones realizadas han sido las siguientes:

	Euros	
	Db.	Cr.
Amortización del inmovilizado		821.333
Consumo de mercaderías y otros aprovisionamientos		24.240.929
Suministros y servicios exteriores	25.062.262	

2017ko ekitaldian “Ibilgetuaren amortizazio” eta “Salgai dauden gauzen eta beste hornikuntzen kontsumo” gastuak erregistratu ziren. 2018ko ekitaldian uste izan da gastu horiek “kanpoko hornikuntza eta zerbitzuak”

En el ejercicio 2017 se registraron gastos de “Amortización del inmovilizado” y “Consumo de mercaderías y otros aprovisionamientos”. En el ejercicio 2018, se ha considerado que dichos gastos

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

epigrafeari dagozkiela, aurreko ekitaldiko gastu tipologia berdinekoak baitira. 2017ko ekitaldiko kopuruak berriz klasifikatu dira “kanpoko hornikuntza eta zerbitzuak” epigrafean.

corresponden a “Suministros y servicios exteriores”, al ser la misma tipología de gastos que el ejercicio anterior, se han reclasificado los importes del ejercicio 2017 al epígrafe de “Suministros y servicios exteriores”.

2018ko ekitaldia ixterakoan, 2017ko ekitaldiari dagozkion saldoekin lotuta identifikatu diren akatsak zuzendu dira, eta ondorengo egokitzapenak egin behar izan dira:

Al cierre del ejercicio 2018 se ha procedido a la corrección de errores identificados en relación a saldos correspondientes al ejercicio 2017 que han supuesto los siguientes ajustes:

	Euros	
	Db.	Cr.
Inversiones financieras en patrimonio de sociedades públicas, entes públicos de derecho privado y otras	6.265.026	
Otras aportaciones de la entidad o entidades propietarias		6.265.026

2016ko ekitaldiko Ondare Ekonomikoaren Emaizaren Kontuan jasotako transferentzia bat gaizki erregistratu zen, 6.265.026 eurokoa, eta egindako transferentzia bat ere, 6.265.026 eurokoa. Jasotako transferentziaren kopurua saldo handiago bezala klasifikatu da Ondare Garbiko “jabe den erakundearen edo erakundeen beste ekarpenak” epigrafean, 6.265.026 eurogatik, eta egindako transferentziaren kopurua saldo handiago bezala erregistratu da Aktiboaren “sozietate publikoen, zuzenbide pribatuko erakunde publikoen eta besteen ondarean egindako finantza inbertsioak” epigrafean (ikus 8. oharra).

En la Cuenta del Resultado Económico Patrimonial del ejercicio 2016 se registró erróneamente una transferencia recibida por importe de 6.265.026 euros y una transferencia concedida por importe de 6.265.026 euros. El importe de la transferencia recibida se ha reclasificado como mayor saldo del epígrafe de Patrimonio Neto “Otras aportaciones de la entidad o entidades propietarias” por importe de 6.265.026 mientras que el importe de la transferencia concedida se ha registrado como mayor saldo del epígrafe del Activo “Inversiones financieras en patrimonio de sociedades públicas, entes públicos de derecho privado y otras” (véase nota 8)

	Euros	
	Db.	Cr.
Transferencia recibida	6.000.000	
Transferencia concedida		6.000.000

2017ko ekitaldian Ondare Ekonomikoaren Emaizaren kontuan 6.000.000 euroko jasotako transferentzia bat erregistratu zen, eta kopuru bereko egindako transferentzia bat. Transferentzia horiek bikoiztuta zeuden, transakzio hori Aktiboaren “sozietate publikoen, zuzenbide pribatuko erakunde publikoen eta besteen ondarean egindako finantza inbertsioak” epigrafean kopuru handi bezala erregistratua baitzegoen, baita Ondare Garbiko “jabe den erakundearen edo erakundeen beste ekarpenak” epigrafean ere (ikus 8. oharra).

En el ejercicio 2017 se registró en la Cuenta del Resultado Económico Patrimonial una transferencia recibida por importe de 6.000.000 euros y una transferencia concedida por el mismo importe. Dichas transferencias estaban duplicadas, ya que dicha transacción había sido registrada como mayor importe del epígrafe del Activo “Inversiones financieras en patrimonio de sociedades públicas, entes públicos de derecho privado y otras” y del epígrafe del Patrimonio Neto “Otras aportaciones de la entidad o entidades propietarias” (véase nota 8)

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

	Euros	
	Db.	Cr.
Patrimonio aportado	116.346.600	
Patrimonio adscrito		74.149.522
Otras aportaciones de la entidad o entidades propietarias		42.197.078

2017ko ekitaldian “Ondarea”, “Lotutako ondarea” eta “Jabe den erakundearen edo erakundeen beste ekarpenak” epigrafeen kopurua ez zegoen ondo klasifikatua. Hori dela eta, 2018ko ekitaldian saldoak berriz klasifikatu dira, horrek Ondare Garbiaren guztizkoan eraginik izan gabe.

En el ejercicio 2017 el importe de “Patrimonio”, “Patrimonio adscrito” y “Otras aportaciones de la entidad o entidades propietarias” no estaban correctamente clasificados, por lo que en el ejercicio 2018 se ha procedido a reclasificar los saldos, sin que dicha reclasificación afecte al total de Patrimonio Neto.

3. Balorazio arauak

Hauek izan dira Kontsortzioak erabilitako balorazio arau nagusiak bere Urteko Kontuak egiterakoan 2018ko abenduaren 31n:

a) Ibilgetu materiala

Ibilgetu materialean sartutako aktiboak hasiera batean erosi diren prezioan edo produkzio kostuan erregistratzen dira, emateko ibilgetu materiala izan ezik, arrazoizko balioaren arabera baloratzen dena.

Ibilgetu materiala balantzean aurkezten da narriadura dela eta pilatutako amortizazio eta zuzenketen kopuruan duen kostu murriztuagatik.

Ibilgetu materialeko elementuen amortizazioa amortizatu daitekeen kopurua bizitza erabilgarrian modu sistematikoan banatuz egiten da. Ondorio hauetarako, amortizatu daitekeen kopurua da eskuratzeko kostuari hondar-balioa kenduta lortzen dena. Kontsortzioak osagai bakoitzarentzat modu independentean zehazten du amortizazio gastua, osagaiaren kostu osoarekin lotuta kostu adierazgarria eta osagaiaren gainontzekoaren bizitza erabilgarri ezberdina izatea.

Kontsortzioak ibilgetu materialaren hondar-balioa, bizitza erabilgarria eta amortizazio metodoa berrikusten du ekitaldi bakoitza ixterakoan.

Aktiboa hasiera batean ikusi ondoren, gaitasuna, produktibitatea edo bizitza erabilgarria luzatzea

3. Normas de valoración

Las principales normas de valoración utilizadas por el Consorcio en la elaboración de sus Cuentas Anuales al 31 de diciembre de 2018 han sido las siguientes:

a) Inmovilizado material

Los activos incluidos en el inmovilizado material se registran inicialmente a su precio de adquisición o a su coste de producción, excepto el inmovilizado material concesional, que se valora por su valor razonable.

El inmovilizado material se presenta en el balance por su valor de coste minorado en el importe de las amortizaciones y correcciones valorativas por deterioro acumuladas.

La amortización de los elementos de inmovilizado material se realiza distribuyendo su importe amortizable de forma sistemática a lo largo de su vida útil. A estos efectos se entiende por importe amortizable el coste de adquisición menos su valor residual. El Consorcio determina el gasto de amortización de forma independiente para cada componente, que tenga un coste significativo en relación al coste total del elemento y una vida útil distinta del resto del elemento.

El Consorcio revisa el valor residual, la vida útil y el método de amortización del inmovilizado material al cierre de cada ejercicio.

Con posterioridad al reconocimiento inicial del activo, sólo se capitalizan aquellos costes incurridos en la

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

ekartzen duten kostuak bakarrik kapitalizatzen dira, eta ordezkaturako elementuen kontabilitate balioa baja eman beharko da. Zentzu honetan, ibilgetu materialaren eguneroko mantentzearen gastuak emaitzetan erregistratzen dira, sortzen diren heinean.

medida en que supongan un aumento de su capacidad, productividad o alargamiento de la vida útil, debiéndose dar de baja el valor contable de los elementos sustituidos. En este sentido, los costes derivados del mantenimiento diario del inmovilizado material se registran en resultados a medida que se incurren.

Narriaduragatiko galerak ondare Ekonomikoaren Emaitzaren kontuan airtortzen dira.

Las pérdidas por deterioro se reconocen en la cuenta del resultado económico patrimonial.

b) Emateko ibilgetu materiala

b) Inmovilizado material concesional

Emateko ibilgetu materialean sartutako aktiboak zerbitzuen emate bati lotuta daudenak dira.

Los activos incluidos en el inmovilizado material concesional son aquellos que están afectos a una concesión de servicios.

Euren arrazoizko balioagatik ezagutu daitezke.

Se reconocen inicialmente por su valor razonable.

Emandako ibilgetu materiala balantzean aurkezten da narriadura dela eta pilotutako amortizazio eta zuzenketen kopuruan duen arrazoizko balio murriztuagatik. Narriadura zehazteko irizpideak aurreko atalean deskribatutako ibilgetu materialean erabiltzen diren berdinak dira.

El inmovilizado material concesional se presenta en el balance por su valor razonable minorado en el importe de las amortizaciones y correcciones valorativas por deterioro acumuladas. Los criterios para determinar el deterioro son los mismos que para el inmovilizado material descrito en el apartado anterior.

Emateko ibilgetu materialaren elementuen amortizazioa ondoren aipatuko diren irizpideak ezarriz zehazten da:

La amortización de los elementos del inmovilizado material concesional se determina mediante la aplicación de los criterios que se mencionan a continuación:

	Método de amortización	Años de vida útil estimada
Activo de concesión de servicios- CMG 1	Lineal	33
Activo de concesión de servicios- CMG 2	Lineal	19

c) Finantzarioak ez diren eta amortizazioari edo balio-galerari lotutako aktiboen balioaren narriadura

c) Deterioro de valor de activos no financieros sujetos a amortización o depreciación

Kortsortzioak amortizazioari edo balio-galerari lotutako aktiboen balioaren narriadura potentziala agerian utz ditzaketen adierazgarriak ebaluatzen irizpidea jarraitzen du, aktibo horien kontabilitate balioak erreperatu daitekeen balioa gaintzen duen egiaztatzen. Errekuperatu daitekeena arrazoizko

El Consorcio sigue el criterio de evaluar la existencia de indicios que pudieran poner de manifiesto el potencial deterioro de valor de los activos no financieros sujetos a amortización o depreciación, al objeto de comprobar si el valor contable de los mencionados activos excede de su valor recuperable,

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

balioaren artean handiena da, salmenta kostuak eta erabilera balioa kenduta.

entendido como el mayor entre el valor razonable, menos costes de venta y su valor en uso.

Era berean, balio galera adierazleak egon ala ez, Kontsortzioak urtean behin behintzat egiaztatzen du oraindik erabili ezin daitekeen ibilgetu materialean eragina izan dezakeen balio narriadura potentziala.

Asimismo, y con independencia de la existencia de cualquier indicio de deterioro de valor, el Consorcio comprueba, al menos con una periodicidad anual, el potencial deterioro del valor que pudiera afectar al inmovilizado material que todavía no esté en condiciones de uso.

d) Finantza baliabideak

d) Instrumentos financieros

(i) Aitorpena

(i) Reconocimiento

Kontsortzioak finantza baliabide bat onartzen du kontratuaren edo negozio juridikoaren behartutako parte bat bihurtzen denean, horren xedapenen arabera.

El Consorcio reconoce un instrumento financiero cuando se convierte en una parte obligada del contrato o negocio jurídico conforme a las disposiciones del mismo.

Zor instrumentuak jasotzeko eskubide legala edo ordaintzeko betebeharrak legala, efektiboa, sortzen denetik aitortzen dira. Finantza pasiboak kontratatzekeo datan aitortzen dira.

Los instrumentos de deuda se reconocen desde la fecha que surge el derecho legal a recibir, o la obligación legal de pagar, efectivo. Los pasivos financieros, se reconocen en la fecha de contratación.

(ii) Taldeko enpresetan, bazkideetan eta talde anitzekoetan egindako inbertsioak

(ii) Inversiones en empresas del grupo, asociadas y multigrupo

Taldeko enpresetan, bazkideetan eta talde anitzekoetan egindako inbertsioak kostuan aitortzen dira hasiera batean, emandako kontraprestazioaren arrazoizko balioaren baliokidea dena. Bazkideetan eta talde anitzekoetan egindako inbertsioetan sortutako transakzio kostuak sartzen dira, eta ondoren kostuan baloratzen dira, narriadura dela eta egindako balorazio zuzenketen pilatutako kopurua kenduta.

Las inversiones en empresas del grupo, asociadas y multigrupo se reconocen inicialmente al coste, que equivale al valor razonable de la contraprestación entregada, incluyendo para las inversiones en asociadas y multigrupo los costes de transacción incurridos y se valoran posteriormente al coste, menos el importe acumulado de las correcciones valorativas por deterioro.

(iii) Kredituak eta kobratzeke dauden partidak

(iii) Créditos y partidas a cobrar

Kredituak eta kobratu beharreko partidak ohiko jardueratik eratorritako operazioetako kredituz, beste finantza aktiboez, osatuta daude, ondare baliabideak izan gabe edo merkatu aktibo batean negoziatu gabe, kopuru zehatz batean edo zehaztu daitekeen batean efektibo fluxuak sortzen dituztenak, eta erakundeak egindako ordainketa osorik errekuperatzea espero da, kreditu narriadurari eta zor baliabideak hartzeko eragiketei -ondoren prezio finko batean sartzeko edo hasierako prezioak gehi mailegu-emaielaren ohiko

Los créditos y partidas a cobrar se componen de créditos por operaciones derivadas de la actividad habitual, otros activos financieros, que no siendo instrumentos de patrimonio ni negociándose en un mercado activo, generan flujos de efectivo de importe determinado o determinable y respecto de los que se espera recuperar todo el desembolso realizado por la entidad, excluidas las razones imputables al deterioro crediticio y las operaciones de adquisición de instrumentos de deuda con el acuerdo de posterior

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

errentagarritasunarekin saltzeko akordioarekin- egotzi ahal zaizkien arrazoiez aparte.

Orokorrean kredituak eta kobratu beharreko partidak arrazoizko balioagatik baloratuko dira hasiera batean, kontrako adierazgarriak ez badago behintzat transakzioaren prezioa izango dena, emandako kontraprestazioaren arrazoizko balioa gehi zuzenean egotzi ahal zaizkion transakzio kostuen balioak direnak. Hala ere, transakzio kostuak aktiboa aitortu den ekitaldiaren emaitzei egotzi ahalko zaizkie, garrantzi erlatibo txikia dutenean.

Aurreko paragrafoan adierazitakoaz gain, kontratu interes motarik ez duten epe laburrean iraungiko diren kredituak eta kobratu beharreko partidak, euren balio nominalaren arabera baloratuko dira.

Kobratu beharreko epe luzean iraungiko diren eta kontratu interes motarik ez duten partidak eta diruz lagundutako interesak dituzten epe luzerako emandako maileguak euren arrazoizko balioaren arabera baloratuko dira, kobratu beharreko efektibo fluxuen egungo balioaren berdina izango dena, epe bakoitzean indarrean dagoen Estatuaren Zorraren interes tasa ezarriz. Dena den, epe luzera kobratu beharreko partidak nominalagatik baloratu ahalko dira, ez eguneratzearen efektua, globalki aintzat hartua, oso adierazgarria ez denean erakundearen Urteko Kontuetan.

Edozelan ere, osatutako fidantza eta gordailuak emandako kopuruaren arabera baloratuko dira beti, eguneratu gabe.

Kredituak eta kobratzeke dauden partidak, beren kostu amortizatuaren arabera baloratuko dira. Sortutako interesak ekitaldikoko emaitza bezala zenbatuko dira, interes eraginkorreko motaren metodoa erabiliz.

Dena den, hasiera batean euren balio nominalaren arabera baloratu diren kontratu interes motarik gabeko kobratzeke dauden partidak, kopuru horren arabera baloratzen jarraituko dira, okerrera egin ez badute, behintzat.

(iv) Finantza aktiboen bajak

Finantza aktiboen kontabilitate baja emango da horiekin lotutako efektibo fluxuak jasotzeko eskubideak

venta a un precio fijo o al precio inicial más la rentabilidad normal del prestamista.

Con carácter general los créditos y partidas a cobrar se valorarán inicialmente por su valor razonable que, salvo evidencia en contrario, será el precio de la transacción, que equivaldrá al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de transacción que les sean directamente atribuibles. Sin embargo los costes de transacción se podrán imputar a resultados del ejercicio en el que se reconoce el activo cuando tengan poca importancia relativa.

No obstante lo señalado en el párrafo anterior, los créditos y partidas a cobrar con vencimiento a corto plazo que no tengan un tipo de interés contractual, se valorarán por su valor nominal.

Las partidas a cobrar con vencimiento a largo plazo que no tengan un tipo de interés contractual y los préstamos concedidos a largo plazo con intereses subvencionados, se valorarán por su valor razonable que será igual al valor actual de los flujos de efectivo a cobrar, aplicando la tasa de interés de la Deuda del Estado vigente en cada plazo. No obstante las partidas a cobrar a largo plazo se podrán valorar por el nominal, cuando el efecto de la no actualización, globalmente considerado, sea poco significativo en las Cuentas Anuales de la entidad.

En todo caso, las fianzas y depósitos constituidos se valorarán siempre por el importe entregado, sin actualizar.

Los créditos y partidas a cobrar se valorarán por su coste amortizado. Los intereses devengados se contabilizarán como resultados del ejercicio utilizando el método del tipo de interés efectivo.

No obstante, las partidas a cobrar que, sin tipo de interés contractual, se hayan valorado inicialmente por su valor nominal, continuarán valorándose por dicho importe, salvo que se hubieran deteriorado.

(iv) Bajas de activos financieros

Los activos financieros se dan de baja contable cuando los derechos a recibir flujos de efectivo

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

iraungi direnean edo transferitu direnean, eta Kortsortzioak nahikoa gaintitu dituenen bere titulartasunak sortutako arrisku eta onurak.

relacionados con los mismos han vencido o se han transferido y el Consorcio ha traspasado sustancialmente los riesgos y beneficios derivados de su titularidad.

(v) Finantza aktiboaren balioaren narriadura

(v) Deterioro de valor de activos financieros

Finantza aktibo bat edo finantza aktibo talde bat narriatuta dago eta narriadura dela eta galera sortu da narriaturaren zantzu objektiboa badago, aktiboa hasiera batean aitortu ostean eman diren ekimen baten edo batzuen ondorioz, eta galera sortu duen edo duten ekimen hori edo horiek aktiboaren edo finantza aktibo taldearen aurreikusitako etorkizuneko efektibo fluxuen gainean inpaktu bat baldin badute, fidagarritasunarekin aurreikus daitekeena.

Un activo financiero o grupo de activos financieros está deteriorado y se ha producido una pérdida por deterioro, si existe evidencia objetiva del deterioro como resultado de uno o más eventos que han ocurrido después del reconocimiento inicial del activo y ese evento o eventos causantes de la pérdida tienen un impacto sobre los flujos de efectivo futuros estimados del activo o grupo de activos financieros, que puede ser estimado con fiabilidad.

Kortsortzioak maileguen eta kobratzeke dauden partiden eta zor instrumentuen narriadura dela eta egindako balorazio zuzenketak erregistratzeko irizpidea du etorkizuneko aurreikusitako efektibo fluxuak murriztu edo atzeratu direnean, zordunaren kaudimen gabetasuna dela eta sortuak.

El Consorcio sigue el criterio de registrar las oportunas correcciones valorativas por deterioro de préstamos y partidas a cobrar e instrumentos de deuda, cuando se ha producido una reducción o retraso en los flujos de efectivo estimados futuros, motivados por la insolvencia del deudor.

Era berean, ondare baliabideen kasuan balio narriadura ematen da aktiboaren liburuetan balioaren berreskuragarritasun falta ematen denean, arrazoizko balioa luzaroan edo modu adierazgarrian jaitsi delako.

Asimismo en el caso de instrumentos de patrimonio, existe deterioro de valor cuando se produce la falta de recuperabilidad del valor en libros del activo por un descenso prolongado o significativo en su valor razonable.

(vi) Finantza pasiboak

(vi) Pasivos financieros

Finantza pasiboak, zorrak eta ohiko jardueratik sortutako eragiketak direla eta ordaintzeke dauden partidak eta ordaintzeke dauden beste zor eta partidak barne, euren arrazoizko balioa dela eta ezagutu daitezke. Kontrako adierazgarriak ez badago transakzioaren prezioa izango da balio hori, jasotako kontraprestazioaren arrazoizko balioaren berdina izango dena, jaulkipenari zuzenean egotzi ahal zaizkion transakzio kostuekin egokitua. Hala ere, transakzio kostuak pasiboa aitortu den ekitaldiaren emaitzei egotzi ahalko zaizkie, garrantzi erlatibo txikia dutenean.

Los pasivos financieros, incluyendo débitos y partidas a pagar por operaciones derivadas de la actividad habitual y otros débitos y partidas a pagar, se reconocen inicialmente por su valor razonable, que salvo evidencia en contrario será el precio de la transacción, que equivaldrá al valor razonable de la contraprestación recibida, ajustado con los costes de transacción que sean directamente atribuibles a la emisión. No obstante, los costes de transacción se podrán imputar al resultado del ejercicio en el que se reconoce el pasivo cuando tengan poca importancia relativa.

Kontratu interes motarik ez duten epe laburrean iraungiko diren kobratu beharreko partidak, euren balio nominalaren arabera baloratuko dira.

Las partidas a pagar con vencimiento a corto plazo que no tengan un tipo de interés contractual se valorarán por su valor nominal.

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

Ordaindu beharreko epe luzean iraungiko diren eta kontratu interes motarik ez duten partidak euren arrazoizko balioaren arabera baloratuko dira, ordaindu beharreko efektibo fluxuen egungo balioaren berdina izango dena, erakundeak ordaintzeko geroratzea edo atzerapena dela eta likidatu beharreko interes tasa ezarritik.

Dena den, kontratu interes motarik gabeko epe luzera ordaindu beharreko partidak nominalagatik baloratu ahalko dira, ez eguneratzearen efektua, globalki aintzat hartua, oso adierazgarria ez denean erakundearen Urteko Kontuetan.

Amortizatutako kostuko finantza pasiboak euren kostu amortizatuaren arabera baloratuko dira. Sortutako interesak ekitaldikoko emaitza bezala zenbatuko dira, interes eraginkorreko motaren metodoa erabiliz.

Dena den, hasiera batean euren balio nominalaren arabera baloratu diren kontratu interes motarik gabeko ordaintzeke dauden partidak, kopuru horren arabera baloratzen jarraituko dira.

(vii) Emateko finantza pasiboa

Emateko finantza pasiboak lotuta dauden emate aktiboaren kopuru berean baloratzen dira hasiera batean. Hasiera bateko aitortpenaren ondoren kategoria honetan klasifikatutako pasiboak amortizatutako kostuaren arabera baloratuko dira interes eraginkorraren motaren metodoa erabiliz, ematearen bizi epean amortizatuz erakunde emakidadunari egindako ordainketen bidez.

(viii) Finantza pasiboen baja eta aldaketak

Kortsortzioak finantza pasibo bat edo horren zati bat baja eman du pasiboaren betebeharra bete duenean edo legeak pasiboaren erantzukizun nagusia barkatu baldin badu, epaiketa prozesu baten arabera edo hartzekodunaren arabera izan.

Las partidas a pagar con vencimiento a largo plazo que no tengan un tipo de interés contractual se valorarán por su valor razonable que será igual al valor actual de los flujos de efectivo a pagar, aplicando la tasa de interés a la que la entidad deba liquidar los intereses por aplazamiento o demora en el pago.

No obstante, las partidas a pagar a largo plazo sin tipo de interés contractual se podrán valorar por el nominal cuando el efecto de la no actualización, globalmente considerado, sea poco significativo en las Cuentas Anuales de la entidad.

Los pasivos financieros al coste amortizado se valorarán por su coste amortizado. Los intereses devengados se contabilizarán como resultados del ejercicio utilizando el método del tipo de interés efectivo.

No obstante, las partidas a pagar sin tipo de interés contractual que se hayan valorado inicialmente por su valor nominal continuarán valorándose por dichos importes.

(vii) Pasivo financiero concesional

Los pasivos financieros concesionales se valoran inicialmente por el mismo importe que el activo concesional al que están vinculados. Con posterioridad al reconocimiento inicial los pasivos clasificados bajo esta categoría se valoran a coste amortizado utilizando el método de tipo de interés efectivo, amortizándose en el plazo de vida de la concesión mediante los pagos efectuados a la entidad concesionaria.

(viii) Bajas y modificaciones de pasivos financieros

El Consorcio da de baja un pasivo financiero o una parte del mismo cuando ha cumplido con la obligación contenida en el pasivo o bien está legalmente dispensada de la responsabilidad principal contenida en el pasivo ya sea en virtud de un proceso judicial o por el acreedor.

e) Diru-sarrerak eta gastuak

Baliabide ekonomikoak edo erakundearen zerbitzuaren potentziala handitzen bada Ondare Ekonomikoaren Emaitzaren kontuan edo ondare garbian emandako aldaketen egoeran diru-sarrera bat aitortuko da, haren kopurua fidagarritasunez zehaztu ahal bada, noski.

Baliabide ekonomikoak edo erakundearen zerbitzuaren potentziala murrizten denean, Ondare Ekonomikoaren Emaitzaren kontuan edo ondare garbian emandako aldaketen egoeran gastu bat aitortuko da, haren kopurua fidagarritasunez baloratu edo zehaztu ahal bada, betiere.

f) Transferentziak eta diru-laguntzak

(i) Transferentziak eta jasotako diru-laguntzak. Aitorpena

Kortsortzio barruan dauden erakundeek jasotako transferentziak “jabe den erakundearen edo erakundeen beste ekarpenak” epigrafean erregistratuko dira horiek jasotzeko ezarritako baldintzak bete direla jakiten den momentuan, horien aurrekontu leporatzeari kalterik egin gabe.

(ii) Transferentziak eta emandako diru-laguntzak. Aitorpena

Emandako diru-laguntzak gastu bezala zenbatuko dira aurrekontu betebeharra aitortzeko ezarritako baldintzak bete direla jakiten den momentuan.

Taldeko enpresei emandako transferentziak “sozietate publikoen, zuzenbide pribatuko erakunde publikoen eta besteen ondarean egindako finantza inbertsioak” epigrafean erregistratuko dira transferentziaren ematearen banakako akordioa existitzen denean erakunde horren alde, eta hura gozatzeari lotutako baldintzak bete direnean eta hura jasotzeko arrazoizko zalantzarik ez dagoenean, horien aurrekontu

e) Ingresos y gastos

Se reconoce un ingreso en la cuenta del resultado económico patrimonial o en el estado de cambios en el patrimonio neto como consecuencia de un incremento de los recursos económicos o del potencial de servicio de la entidad, siempre y cuando su cuantía pueda determinarse con fiabilidad.

Un gasto se reconoce en la cuenta del resultado económico patrimonial o en el estado de cambios en el patrimonio neto cuando se produzca una disminución de recursos económicos o del potencial de servicio de la entidad y siempre que pueda valorarse o estimarse su cuantía con fiabilidad.

f) Transferencias y subvenciones

(i) Transferencias y subvenciones recibidas. Reconocimiento

Las transferencias recibidas por los entes consorciados se registrarán en el epígrafe de “Otras aportaciones de la entidad o entidades propietarias” en el momento en que se tenga constancia de que se han cumplido las condiciones establecidas para su percepción, sin perjuicio de la imputación presupuestaria de las mismas.

(ii) Transferencias y subvenciones concedidas. Reconocimiento

Las subvenciones concedidas se contabilizarán como gastos en el momento en que se tenga constancia de que se han cumplido las condiciones establecidas para el reconocimiento de la obligación presupuestaria.

Las transferencias concedidas a empresas del grupo se registrarán en el epígrafe “Inversiones financieras en patrimonio de sociedades públicas, entes públicos de derecho privado y otras” cuando exista un acuerdo individualizado de concesión de la transferencia a favor de dicho ente y se hayan cumplido las condiciones asociadas a su disfrute y no existan dudas razonables sobre su percepción, sin perjuicio de la

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

leporatzeari kalterik egin gabe, kontabilitate publikoaren kontzeptu markoari dagokion testu honen lehenengo zatian jasotako irizpideen arabera egingo dena.

(iii) Balorazioa

Moneta-izaera duten transferentziak eta diru-laguntzak emandako kopuruaren arabera baloratuko ditu, bai ematen duen erakundeak baita onuradunak ere.

Moneta-izaera ez duten edo gauzazkoak diren transferentziak eta diru-laguntzak emandako elementuen kontabilitate balioaren arabera baloratuko dira, eta aitortenaren unean duten arrazoizko balorearen arabera onuraduna den erakundearen kasuan, beste aitorten eta balorazio arau baten arabera transferentziak edo diru-laguntza gauzatzen den ondare elementuaren beste balorazio bat ondorioztatzen ez bada, betiere.

g) Esku-dirua eta baliokide diren beste aktibo likidoak

Esku-dirua eta baliokide diren beste aktibo likidoek kutzako esku-dirua eta kreditu erakundeetan dauden ageriko banku gordailuak barne hartzen dituzte.

4. Kontabilitate arau berrietarako trantsiziotik eratorritako alderdiak

2018ko ekitaldian Kentsortzioak Gipuzkoako LHko KPPOa eta SPKNA 32 hartu ditu (ikus 1.go oharra). Kentsortzioak atzeraeraginez hartu ditu, eta 2017ko urtarrilaren 1etik dute eragina. Gipuzkoako LHko KPPO eta SPKNA 32 hartzeko atzeraeraginezko inpaktu nagusiak hauek dira:

a) Zerbitzuak ematearen aktiboa

GIG1en eraikuntza eta ustiapenaren lizitazio prozesuaren ondorioz, Kentsortzioak 2018ko ekitaldian 19.807.553 euroko emate ibilgetua aitortu du, 2017ko ekitaldiko atzeraeraginezko efektuarekin (ikus 5. oharra).

Emate ibilgetu hori arrazoizko balioaren arabera baloratu da hasiera batean, eta linealki amortizatu da

imputación presupuestaria de las mismas, que se efectuará de acuerdo con los criterios recogidos en la primera parte de este texto relativa al marco conceptual de la contabilidad pública.

(iii) Valoración

Las transferencias y subvenciones de carácter monetario se valoran por el importe concedido, tanto por el ente concedente como por el beneficiario.

Las transferencias y subvenciones de carácter no monetario o en especie se valoran por el valor contable de los elementos entregados, en el caso del ente concedente, y por su valor razonable en el momento del reconocimiento, en el caso del ente beneficiario, salvo que, de acuerdo con otra norma de reconocimiento y valoración, se deduzca otra valoración del elemento patrimonial en que se materialice la transferencia o subvención.

g) Efectivo y otros activos líquidos equivalentes

El efectivo y otros activos líquidos equivalentes incluyen el efectivo en caja y los depósitos bancarios a la vista en entidades de crédito.

4. Aspectos derivados de la transición a las nuevas normas contables

Durante el ejercicio 2018, el Consorcio ha adoptado el PGCP del TH de Gipuzkoa, así como la NICSP 32 (véase nota 1). El Consorcio ha llevado a cabo la adopción de manera retrospectiva con efecto 1 de enero de 2017. Los principales impactos retrospectivos de la adopción del PGCP del TH de Gipuzkoa y la NICSP 32 son los siguientes:

a) Activo de concesión de servicios

Derivado del proceso de licitación de la construcción y explotación de CMG 1, el Consorcio se ha reconocido durante el ejercicio 2018, con efecto retroactivo del ejercicio 2017 un inmovilizado concesional por importe de 19.807.553 euros (véase nota 5).

Dicho inmovilizado concesional se ha valorado inicialmente al valor razonable y se amortiza

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

(ikus 3 b oharra).

linealmente (véase nota 3 b).

b) Emateko finantza pasiboa

b) Pasivo financiero concesional

GIG1en eraikuntza eta ustiapenaren lizitazio prozesuaren ondorioz, Kontsortzioak 2018ko ekitaldian 19.807.553 euroko emate finantza pasiboa aitortu du, 2017ko ekitaldiko atzeraeraginezko efektuarekin (ikus 7. oharra).

Derivado del proceso de licitación de la construcción y explotación de CMG 1, el Consorcio se ha reconocido durante el ejercicio 2018, con efecto retroactivo del ejercicio 2017, un pasivo financiero concesional por importe de 19.807.553 euros (véase nota 7).

Finantza pasibo hori zerbitzuak emategatiko aktiboaren kopuru berdinean baloratu da hasiera batean, eta Emate Akordioan ezarritako ordainketa arabera ezabatuko da.

Dicho pasivo financiero se ha valorado inicialmente por el mismo importe que el activo por concesión de servicios y se cancela de acuerdo a los pagos fijados en el Acuerdo de Concesión.

Finantza pasiboa amortizatutako kostura baloratu da ondoren.

El pasivo financiero se valora posteriormente a coste amortizado.

c) Galera eta irabazien kontuko inpaktuak

c) Impactos en la cuenta de pérdidas y ganancias

GIG1 eta GIG2aren eraikuntza eta ustiapenaren lizitazio prozesuaren ondorioz, Kontsortzioak emateko finantza pasiboa aitortu du. Finantza pasibo horrek finantza gastuaren osagai bat du konprometitutako etorkizuneko ordainketa eguneraketagatik, ekitaldiko finantza gastu bezala islatuko dena. 2018ko ekitaldian finantza gastuko 412.750 euro aitortu dira (0 euro 2017an).

Derivado del proceso de licitación de la construcción y explotación de CMG 1 y CMG 2, el Consorcio se ha reconocido un pasivo financiero concesional. Dicho pasivo financiero tiene un componente de gasto financiero por la actualización de los pagos futuros comprometidos que se refleja como gasto financiero del ejercicio. Durante el ejercicio 2018 se han reconocido 412.750 euros de gasto financiero (0 euros en 2017).

Emateko ibilgetu materialaren aktibazioak ez du efekturik izan ondare emaitza ekonomikoan hori indarrean zegoelako, eta beraz, ez da dagokion amortizazioa esleitzen hasi.

La activación del inmovilizado material concesional no ha tenido efecto en el resultado económico patrimonial al encontrarse el mismo en curso y por lo tanto no haberse empezado a dotar la amortización correspondiente.

5. Ibilgetu materiala

5. Inmovilizado material

Ibilgetu materialean dauden kontuen osaera eta egondako mugimenduak hauek izan dira, eurotan:

La composición y los movimientos habidos en las cuentas incluidas en el Inmovilizado material, expresado en euros, han sido los siguientes:

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

	Inmovilizado en curso y anticipos	Activo de concesión de servicios en curso	Total
Coste			
Saldo al 1 de enero 2017	-	-	-
Ajustes derivados de la transición a las nuevas normas contables	-	19.807.553	19.807.553
Saldo al 31 de diciembre de 2017	-	19.807.553	19.807.553
Altas	4.415.400	153.474.625	157.890.025
Saldo al 31 de diciembre de 2018	4.415.400	173.282.178	177.697.578
Amortización			
Saldo al 1 de enero 2017	-	-	-
Amortización del ejercicio	-	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 2017	-	-	-
Amortización del ejercicio	-	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 2018	-	-	-
Saldo neto			
Al 1 de enero de 2017	-	-	-
Al 31 de diciembre de 2017	-	19.807.553	19.807.553
Al 31 de diciembre de 2018	4.415.400	173.282.178	177.697.578

Aktibo guztiak kostu ereduaren arabera baloratu dira, "indarrean dauden zerbitzuak ematearen aktiboa" epigrafean daudenak izan ezik, hasiera batean euren arrazoizko balioaren arabera baloratu direnak.

Zerbitzuak ematearen aktiboak zerbitzuak emateko akordio baten menpe dauden aktiboak dira, zeinetan Kontsortzioa erakunde emailea den. Zerbitzuak ematearen aktiboak euren arrazoizko balioaren arabera baloratu dira hasiera batean, SPKNA 32aren arabera. Arrazoizko balio hori enpresa emaileek GIG1 eta GIG2aren lizitazio prozesuetan egin dituzten aktiboen eraikuntzarako beharrezkoak diren kostuen estimazioan oinarrituta lortu da (ikus 11. oharra).

Zerbitzuak emateko aktiboak eraikitzen diren heinean aitortzen dira, "indarrean dauden zerbitzuak emateko aktibo" bezala aitortuz martxan jartzeko baldintzak betetzen dituzten arte.

GIG1en eraikuntza eta ustiapen kontratuaren ondorioz, Kontsortzioak 148.389.595 euroko "indarrean dauden zerbitzuak ematearen aktibo" bat aitortu du 2018ko ekitaldian (19.807.553 euro 2017an).

2018ko ekitaldian GIG2aren eraikuntza eta ustiapen kontratua gauzatu da. Horren ondorioz, Kontsortzioak 5.085.030 euroko "indarrean dauden zerbitzuak

Todos los activos han sido valorados según el modelo de coste, excepto los activos recogidos en el epígrafe "Activo de concesión de servicios en curso", que han sido valorados inicialmente por su valor razonable.

Los activos de concesión de servicios son activos sujetos a un acuerdo de concesión de servicios en el que el Consorcio actúa como entidad concedente. Los activos de concesión de servicios se han valorado inicialmente por su valor razonable de acuerdo a la NICSP 32. Dicho valor razonable se ha obtenido a partir de la estimación de los costes necesarios para la construcción de los activos que las empresas concedentes han realizado en los procesos de licitación de CMG 1 y CMG 2 (véase nota 11).

Los activos por concesión de servicios se reconocen a medida que se construyen, reconociéndose como "Activos en concesión de servicios en curso" hasta que se encuentren en condiciones de puesta en marcha.

Como resultado del contrato de construcción y explotación de CMG 1, el Consorcio se ha reconocido un "Activo de concesión de servicios en curso" por importe de 148.389.595 euros durante el ejercicio 2018 (19.807.553 euros en 2017).

Durante el ejercicio 2018 se ha formalizado el contrato de construcción y explotación de CMG 2. Como resultado del mismo, el Consorcio se ha reconocido un

ematearen aktibo” bat aitortu du 2018ko ekitaldian.

“Activo de concesión de servicios en curso” por importe de 5.085.030 durante el ejercicio 2018.

GIG1 zein GIG2ari lotutako aktiboak eraikitzen ari dira. Beraz, ez dira amortizatzen hasi. GIG1eko aktiboak martxan jartzeko aurreikusitako data 2019ko urria da, eta GIG2rako 2019ko iraila.

Tanto los activos asociados a CMG 1 como CMG 2 se encuentran en curso de construcción, por lo que no se han comenzado a amortizar. La fecha prevista de puesta en marcha para los activos de CMG 1 es octubre del 2019 y para los activos de CMG 2 septiembre del 2019.

Modu osagarrian, 2018ko ekitaldian Kontsortzioak eraikitzen ari diren GIGen osagarriak diren instalazio elektriko batzuei dagokien 4.415.400 euroko alta bat aitortu du. Instalazio horiek GHKk eraiki zituen hasiera batean, eta ondoren Kontsorziora pasa ziren ekitaldia bitartean. Kontrapartida bezala aitortu zen Kontsortzioak GHKn duen “Talde Enpresetan egindako inbertsioak” epigrafeko gutxitze bat, Kontsortzioak urtero GHKri egiten dizkion transferentzien zati bateko itzulera dela uste baita (ikus 8. oharra).

Adicionalmente, durante el ejercicio 2018, el Consorcio ha reconocido un alta por importe de 4.415.400 euros correspondiente a unas instalaciones eléctricas auxiliares al CMG en construcción. Dichas instalaciones fueron construidas inicialmente por GHK y posteriormente traspasadas al Consorcio durante el ejercicio, reconociéndose como contrapartida una minoración en las “Inversiones en Empresas del Grupo” que el Consorcio tiene en GHK, al considerarse que se trata de una devolución parcial de las transferencias anuales que el Consorcio realiza a GHK (véase nota 8).

6. Finantza aktiboak

6. Activos financieros

“Finantza aktiboak” epigrafeak finantza aktiboak barne hartzen ditu, ohiko jardueratik eratorritako eragiketen kredituak izan ezik.

El epígrafe de “Activos financieros” incluye los activos financieros, excepto los créditos por operaciones derivadas de la actividad habitual.

a) Finantza aktiboak kategorien arabera sailkatzea

a) Clasificación de los activos financieros por categorías

Finantza aktiboaren kategorien eta klaseen arabera sailkapena, eurotan, hau da:

La clasificación de los activos financieros por categorías y clases, expresados en euros, es como sigue:

Categorías	A largo plazo		Total	
	2018	2017	2018	2017
Inversiones en entidades del grupo, multigrupo y asociadas	53.396.704	51.812.104	53.396.704	51.812.104
	<u>53.396.704</u>	<u>51.812.104</u>	<u>53.396.704</u>	<u>51.812.104</u>

b) Inbertsioak taldeko erakundeetan, talde anitzetan eta kideetan

b) Inversiones en entidades del grupo, multigrupo

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

y asociadas

2018ko abenduaren 31n "taldeko erakundeetan, talde anitzetan eta kideetan egindako inbertsioak" epigrafean dagoen saldo guztia Kontsortzioak GHKn duen parte hartzeari dagokio. GHKren helburu soziala da hiri hondakinak eta Kontsortzioak kudeatu beharreko beste edozein materia bideraketa-sarean kudeatzea.

Inbertsio hau GHKren kapital sozialaren % 100ari dagokio, eta ondarea jarraian adierazitakoa da, eurotan:

Al 31 de diciembre de 2018, la totalidad del saldo en el epígrafe "Inversiones en entidades del grupo, multigrupo y asociadas" corresponde a la participación que el Consorcio tiene en GHK. El objeto social de GHK es la gestión en alta de Residuos Urbanos y cualesquiera otras materias que deban ser gestionadas por el Consorcio.

Esta inversión representa el 100% del capital social de GHK, cuyo Patrimonio, expresado en euros, es como se muestra a continuación:

Patrimonio Neto GHK	2018	2017
Capital social	1.000.000	1.000.000
Reservas	71.789.817	70.205.217
Resultados negativos de ejercicios anteriores	(56.101.037)	(60.294.223)
Resultado del ejercicio	4.715.930	4.193.186
Subvenciones, donaciones y legados	1.402.153	2.306.222
	<u>22.806.863</u>	<u>17.410.402</u>

2018ko abenduaren 31n GHKren parte hartzea 53.396.704 eurotan baloratu da (51.812.104 euro 2017an).

2018ko abenduaren 31n Kontsortzioak GHKn egindako inbertsioaren berreskuragarritasuna ebaluatu du eta uste du GHKren etorkizuneko kutxa fluxuak nahikoak izango direla inbertsioa berreskuratzeko. Beraz, ez da beharrezkoa inbertsioa narriatzea.

Al 31 de diciembre de 2018, la participación en GHK se encuentra valorada en 53.396.704 euros (51.812.104 euros en 2017).

Al 31 de diciembre de 2018, el Consorcio ha evaluado la recuperabilidad de su inversión en GHK y considera que los flujos de caja futuros de GHK serán suficientes para recuperar la inversión y que, por tanto, no es necesario deteriorar la inversión.

7. Finantza pasiboak

"Finantza pasiboak" epigrafeak finantza pasiboak barne hartzen ditu, erakundearen ohiko eragiketarako direla eta ordaintzeke dauden kontuak salbu.

a) Zorren egoera eta mugimenduak

Ondorengoa da finantza pasiboen kategoria eta klaseen araberrako klasifikazioa eta arrazoizko balioa eta kontabilitate balioaren alderaketa:

7. Pasivos financieros

El epígrafe de "Pasivos financieros" incluye los pasivos financieros, excepto las cuentas a pagar por operaciones habituales de la entidad.

a) Situación y movimientos de las deudas

La clasificación de los pasivos financieros por categorías y clases, así como la comparación del valor razonable y el valor contable, expresado en euros, es como sigue:

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

(i) Amortizatutako kostuaren araberako zorrak (i) Deudas a coste amortizado:

Identificación de la deuda	TIR	Deuda al 1 de enero de 2018	Creaciones	Intereses devengados	Deuda al 31 de diciembre de 2018
		Coste amortizado (1)	Activo en concesión (2)	Resto (3)	Coste amortizado (4)= (1+2+3)
Pasivo por concesión CMG1	2,08%	19.807.553	148.389.595	412.750	168.609.898
Pasivo por concesión CMG2	0,91%	-	5.085.030	-	5.085.030
		<u>19.807.553</u>	<u>153.474.625</u>	<u>412.750</u>	<u>173.694.928</u>

(ii) Kategorien araberako finantza aktiboen laburpena: (ii) Resumen de los pasivos financieros por categorías:

Categorías	A largo plazo		A corto plazo		Total	
	Pasivo por concesión		Pasivo por concesión			
	2018	2017	2018	2017	2018	2017
A coste amortizado	170.603.054	19.807.553	3.091.874	-	173.694.928	19.807.553
	<u>170.603.054</u>	<u>19.807.553</u>	<u>3.091.874</u>	<u>-</u>	<u>173.694.928</u>	<u>19.807.553</u>

“Ematearen pasiboa” epigrafean klasifikatutako amortizatutako kostuan baloratutako finantza pasiboak “indarrean dauden zerbitzuak ematearen aktiboen” kontrapartida bezala sortu ziren. Ematearen pasibo horiek lotuta dauden zerbitzuak ematearen aktiboaren balio beragatik aitortzen dira hasiera batean (ikus 5. oharra).

SPKNA 32aren arabera, hasiera batean aitortu ondoren ematearen finantza pasiboak amortizatutako kostuagatik baloratuko dira. Finantza zama zehazteko erabilitako tasa GIG1 eta GIG2 proiektuen Etekinaren Barne Tasa (aurrerantzean EBT) kalkulatu zuten (ikus 11. oharra).

GIG1en EBTa “indarrean dauden zerbitzuak ematearen aktiboen” hasiera bateko arrazoizko balorea enpresa emakidadunarekin aktiboaren kostua konpentsatzeko adostutako hasiera batean deskontatutako etorkizuneko ordainketekin berdintzen duen tasa bezala kalkulatu da. GIG1en lizitazio prozesuan ez da zerbitzuak ematearen aktiboari bakarrik esleitutako ordainketa bat ezarri. Izan ere, Eskuragarritasunaren araberako Ordainketa (aurrerantzean, EAO) batzuk existitzen dira, aktiboaren kostua ustiapen gastuaren parte bat bezala ordaintzen dituztenak. Kortsortzioak aktiboaren kostua ordaintzeko den EAO horien zatiaren kalkulua egin du,

Los pasivos financieros valorados a coste amortizado clasificados en el epígrafe “Pasivo por concesión” surgen como contrapartida a los “Activos de concesión de servicios en curso”. Dichos pasivos por concesión se reconocen inicialmente por el mismo valor que el activo por concesión de servicios al que están asociados (véase nota 5).

De acuerdo a la NICSP 32, con posterioridad a su reconocimiento inicial, los pasivos financieros por concesión se valoran a coste amortizado. La tasa utilizada para determinar la carga financiera se ha estimado calculando la Tasa Interna de Rendimiento (en adelante TIR) de los proyectos CMG 1 y CMG 2 (véase nota 11).

La TIR de CMG 1 se ha calculado como la tasa que iguala el valor razonable inicial de los “Activos por concesión de servicios en curso” con los pagos futuros descontados al momento inicial comprometidos con la empresa concesionaria para compensarle por el coste del activo. En el proceso de licitación de CMG 1, no se ha establecido un pago asignado únicamente al activo de concesión de servicio, sino que existen unos Pagos Por Disponibilidad (en adelante PPD) que remuneran tanto el coste del activo como parte de los gastos de explotación. El Consorcio ha realizado una estimación de la parte de dichos PPD destinada a remunerar el coste del activo, calculada como la diferencia entre el

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

EAOren kopuru osoaren eta GIG1en proiektuan kalkulaturako ustiapen gastuen kopuruaren arteko ezberdintasun bezala kalkulaturakoa.

GIG1en “Ematearen finantza pasiboa” aurrerago murriztuko du sozietate emakidadunari asebetetako etorkizuneko EAOen aktiboaren kostuak konpentsatzeko kalkulaturako zatiarekin, eta EAOren gainontzeko kopurua ustiapen gastu bezala aitortu da.

GIG2aren EBTa GIG1ena bezala kalkulatu da. Hala ere, Kontsortzioak ez zuen hura lotutako aktiboaren kostuak konpentsatzeko esleitutako EAOen parte den kalkulatzeko nahikoa informaziorik. Hori dela eta, kalkulatu da aktiboaren kostuak EAOen osotasunaren gainean konpentsatzeko esleitutako zatia GIG1en proiekturako den berdina dela. Kontsortzioak uste du kalkulu hau fidagarria dela, antzeko ezaugarri eta baldintzak dituen proiektu bat delako.

GIG2aren “Ematearen finantza pasiboa” aurrerago murriztuko du sozietate emakidadunari asebetetako etorkizuneko EAOen aktiboaren kostuak konpentsatzeko kalkulaturako zatiarekin, eta EAOren gainontzeko kopurua ustiapen gastu bezala aitortu da.

2018ko ekitaldia ixterakoan, Kontsortzioak 412.750 euroko finantza gastua aitortu du Ondare Ekonomikoaren Emaizaren kontuan, administrazio emateetatik eratorritako finantza pasiboaren eguneraketa dela eta.

b) Interes motaren arriskuari buruzko informazioa

Amortizatutako kostuaren finantza pasiboak interes finkoaren pasiboak dira, beraz, ez dago interes motaren arriskurik.

c) Abalak eta emandako beste berme batzuk

Kontsortzioa, Gipuzkoako hondakinen kudeaketa proiektuaren finantzazioan berme kontingentea den Konpromisoen Kontratu bat sinatu zuen, egiteko eta ez egiteko betebeharrak batzuk, marko legalari dagozkion bermeak, funtsen ekarpen kasua eta erantzukizun erregimen batzuk erregulatu dituen. Berme horiek kontingenteak dira eta GHKren eta finantzatzaileen

importe total del PPD y el importe de los gastos de explotación estimados en el proyecto de CMG 1.

El “Pasivo financiero por concesión” de CMG1 se minorará posteriormente por la parte estimada a compensar los costes del activo de los PPD futuros satisfechos a la sociedad concesionaria, reconociéndose como gasto de explotación el importe restante de los PPD.

La TIR de CMG 2 se ha calculado de igual forma que la de CMG 1, sin embargo, el Consorcio no disponía de información suficiente para estimar de la misma forma la parte de los PPD asignada a compensar los costes del activo asociado, por lo que se ha estimado que la parte de los PPD asignada a compensar los costes del activo sobre el total de los PPD es la misma que para el proyecto CMG 1. El Consorcio considera fiable esta estimación al tratarse de proyecto de similares características y condiciones.

El “Pasivo financiero por concesión” de CMG2 se minorará posteriormente por la parte estimada a compensar los costes del activo de los PPD futuros satisfechos a la sociedad concesionaria, reconociéndose como gasto de explotación el importe restante de los PPD.

A cierre del ejercicio 2018, el Consorcio se ha reconocido un gasto financiero por importe de 412.750 euros en la Cuenta del Resultado Económico Patrimonial por la actualización del pasivo financiero derivado de las concesiones administrativas.

b) Información sobre el riesgo de tipo de interés

Los pasivos financieros a coste amortizado son pasivos a tipo de interés fijo, por lo que no existe riesgo de tipo de interés.

c) Aviles y otras garantías concedidas

El Consorcio, en el marco de la financiación del proyecto de gestión de residuos de Gipuzkoa, firmó un Contrato de Compromisos que supone una garantía contingente, que regula una serie de obligaciones de hacer y no hacer, garantías respecto al marco legal, supuesto de aportaciones de fondos y régimen de responsabilidades. Estas garantías son contingentes y

aurrean behartu egiten dute.

le obligan frente a GHK y los financiadores.

8. Transferentziak, diru-laguntzak eta beste diru-sarrerak eta gastuak

Foru Gobernuaren Kontseiluak 2017ko ekainaren 13an Kontsortzioari diru-laguntza bat zuzenean ematea erabaki zuen, bere eskumenekoak diren altako azpiegiturak finantzatzeko, abenduaren 23ko 7/2008 Foru Arauaren bidez onartutako planifikazioan jasotakoak, eta diru-laguntza erregulatzen duten baldintza berriak ezartzeko, Kontsortzioaren egungo antolaketa juridikora egokitutakoak.

Gaur egunera arte, Kontsortzioak GHKri 58.997.837 euroko ekarpena egin dio. 2009ko ekitaldian 10.000.000 euro kobratu ziren, 2010ean 11.101.935 euro, 2011n 5.455.196 euro, 2013an 8.438.675 euro, 2014an 3.000.000 euro, eta ekitaldia ixterakoan 2.337.006 euro daude kobratzeke. 2015eko ekitaldia bitartean 2014ko ekitaldia ixterakoan kobratzeke geratu zena kobratu zen, baita 400.000 euro gehiago ere. 2016an 6.265.026 euro kobratu ziren, 2017ko ekitaldian 6.000.000 euro eta 2018an 6.000.000 euro kobratu dira.

9. Ingurumenari buruzko informazioa

Kontsortzioak egiten duen jarduera guztia ingurumena babestera eta hobetzera bideratuta dago, bere jarduera nagusia hiri hondakinen alta kudeaketa baita (ikus 1. oharra).

10. Aurrekontukoak ez diren eragiketak

Zordunak eta hartzekodunak sortu edo iraungitzea ekarri duten ekitaldian egindako eragiketen zerrenda hauxe da, ezar daitekeen araudiaren arabera ezin zaizkionak aurrekontuari egotzi:

8. Transferencias, subvenciones y otros ingresos y gastos

El Consejo de Gobierno Foral, en sesión de fecha 13 de junio de 2017, acordó aprobar la concesión directa de una subvención al Consorcio con la finalidad de financiar las infraestructuras en alta que le competen, recogidas en la planificación aprobada mediante Norma Foral 7/2008, de 23 de diciembre, y establecer las nuevas condiciones reguladoras de la subvención, adecuadas a la actual situación jurídico-organizativa del Consorcio.

El Consorcio ha aportado a GHK hasta la fecha un importe de 58.997.837 euros. En el ejercicio 2009 se cobraron 10.000.000 de euros, en 2010 se cobraron 11.101.935, en 2011 se cobraron 5.455.196 euros, en 2013 se cobraron 8.438.675 euros, en 2014 se cobraron 3.000.000 de euros, quedando pendiente de cobro 2.337.006 euros al cierre del ejercicio. Durante el ejercicio 2015 se cobró el importe que quedó pendiente al cierre del ejercicio 2014 así como 400.000 euros adicionales. Durante el ejercicio 2016 se cobraron 6.265.026 euros, en el ejercicio 2017 se cobraron 6.000.000 euros y en el ejercicio 2018 se han cobrado 6.000.000 euros.

9. Información sobre el medio ambiente

Toda la actividad que desarrolla el Consorcio está enfocada a la protección y mejora del medio ambiente al ser su actividad principal la gestión en alta de residuos urbanos (véase nota 1).

10. Operaciones no presupuestarias

El detalle de las operaciones realizadas durante el ejercicio que han dado lugar al nacimiento o extinción de deudores y acreedores que, de acuerdo con la normativa aplicable, no deben imputarse al presupuesto de la misma es el siguiente:

a) Aurrekontukoak ez diren zordunen egoera, eurotan:

Concepto	Saldo a 1 de enero de 2018	Cargos realizados en el ejercicio	Total deudores	Abonos realizados en el ejercicio	Deudores pendientes de cobro a 31 de diciembre de 2018
Deudores por IVA repercutido	8.454	88.839	97.293	(89.157)	8.136
Deudores no presupuestarios	-	15.179	15.179	(14.743)	436
	8.454	104.018	112.472	(103.900)	8.572

a) Estado de deudores no presupuestarios, expresado en euros:

b) Aurrekontukoak ez diren zordunen egoera, eurotan:

Concepto	Saldo a 1 de enero de 2018	Abonos realizados en el ejercicio	Total acreedores	Cargos realizados en el ejercicio	Acreedores pendientes de cobro a 31 de diciembre de 2018
Otros acreedores no presupuestarios	8	-	8	81.352	81.360
Hacienda Pública, acreedor por IVA	25.773	(92.186)	(66.413)	74.096	7.683
	25.781	(92.186)	(66.405)	155.448	89.043

b) Estado de acreedores no presupuestarios, expresado en euros:

11. Administrazio kontratazioa. Esleitze prozedurak.

11. Contratación administrativa. Procedimientos de adjudicación

2018ko abenduaren 31n haxe da kontratazioari buruz indarrean dagoen araudian ezarritako prozedura ezberdinen araberako esleitutako kopuruen gaineko informazioa, eurotan:

Al 31 de diciembre de 2018, la información, por tipos de contratos, sobre los importes adjudicados, expresados en euros, según los diferentes procedimientos establecidos en la normativa vigente sobre contratación, es como sigue:

Tipo de contrato	Procedimiento abierto	
	Multiples criterios	Total
De concesión de obra pública	269.021.741	269.021.741
	269.021.741	269.021.741

12. Gordailuan jasotako baloreak.

12. Valores recibidos en depósito.

Kortsortzioak jasotako bermeetako osaera eta mugimenduak ondorengoak izan dira:

La composición y los movimientos habidos en las garantías recibidas por el Consorcio han sido los siguientes:

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

Cuenta	Valores recibidos pendientes de devolver a 1 de enero	Valores recibidos durante el ejercicio	Valores recibidos pendientes de devolver a 31 de diciembre
Valores en garantía de contratación	10.879.150	1.870.209	12.749.359
	10.879.150	1.870.209	12.749.359

GIG1 eta GIG2ren emate kontratuetatik eratorria, Kontsortzioak Sozietate Emakidadunetatik abal eta kauzio-aseguru ezberdinak jaso ditu, kontratua egoki gauzatzeko delat bermatzeko.

Derivado de los contratos de concesión de CMG 1 y CMG 2, el Consorcio ha recibido de las Sociedades Concesionarias diversos avales y seguros de caución para garantizar la correcta realización del contrato.

GIG1 kontratuaren Sozietate Emakidadunak, Ekondakin energía y medio ambiente, SAK, 10.879.150 euroko bermea osatu zuen 2017ko ekitaldian, bost abal eta kauzio-aseguru baten bidez. Kopuru hori ez da aldatu 2018ko ekitaldian.

La Sociedad Concesionaria del contrato CMG 1, Ekondakin energía y medio ambiente, S.A., constituyó garantía, en el ejercicio 2017, por importe de 10.879.150 euros mediante cinco avales y un seguro de caución. Dicho importe no ha sufrido modificación alguna durante el ejercicio 2018.

GIG2 kontratuko Sozietate Emakidadunak, Gipuzkoa Ingurumena BI, SAK, 1.870.209 euroko bermea osatu du 2018ko ekitaldian, abalen bidez.

La Sociedad Concesionaria del contrato CMG 2, Gipuzkoa ingurumena BI, S.A., ha constituido durante el ejercicio 2018 garantía por importe de 1.870.209 euros mediante avales.

13. Aurrekontu informazioa

13. Información presupuestaria

Ohiko aurrekontuaren, aurrekontu itxiaren eta diruzaintza soberakinaren aurrekontu informazioa, eurotan, ondorengoa da.

La información presupuestaria, expresada en euros, del presupuesto corriente, del presupuesto cerrado y del remanente de tesorería es como se muestra a continuación.

a) Ohiko aurrekontuarena:

a) Del presupuesto corriente:

(i) Gastuen aurrekontua. Kreditu soberakina:

(i) Presupuesto de gastos. Remanentes de crédito:

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

Partida presupuestaria	Descripción	Remanentes no comprometidos	Total
1 0001.223.162.30.32 2018	Transporte Debarrena	4.432	4.432
1 0001.223.162.30.42 2018	Transporte y triturado de poda	45.496	45.496
1 0001.223.162.30.62 2018	Transporte Sasieta	80.666	80.666
1 0001.223.162.30.72 2018	Transporte Txingudi	220.000	220.000
1 0001.209.162.30.01 2018	Canon de vertido	983.074	983.074
1 0001.202.162.30.05 2018	Compensación Ets	294.600	294.600
1 0001.224.162.30.05 2018	Seguro del Consorcio	(3.837)	(3.837)
1 0001.227.162.30.98 2018	Equilibrio economico	1.060.703	1.060.703
		<u>2.685.134</u>	<u>2.685.134</u>

- (ii) Diru-sarrereren aurrekontua. Kudeaketa prozesuak. Diru-bilketa garbia: (ii) Presupuesto de ingresos. Procesos de gestión. Recaudación neta:

Aplicación presupuestaria	Descripción	Recaudación total	Total
2.0001.399.162.30.11.2018	Tarifa fracción resto	20.574.536	20.574.536
2.0001.399.162.30.12.2018	Tarifa biorresiduo	5.059.249	5.059.249
2.0001.399.162.30.01.2018	Prestación de servicios	10.454	10.454
2.0001.399.162.30.01.2018	Subvención de Diputación Foral de Gipuzkoa	6.000.000	6.000.000
		<u>31.644.239</u>	<u>31.644.239</u>

b) Aurrekontu itxiena:

b) De presupuestos cerrados:

- (i) Itxitako ekitaldietan ordaintzeke dauden betebeharrak: (i) Obligaciones pendientes de pago de ejercicios cerrados:

2018ko ekitaldian 6.913.869 euro ordaindu dira, 2017ko ekitaldikoak, eta ez da saldirik ordaintzeke geratu.

Durante el ejercicio 2018 se ha procedido al pago de 6.913.869 euros provenientes del ejercicio 2017, no quedando ningún saldo pendiente.

- (ii) Kobratzeke dauden eskubideak guztira:

(ii) Derechos pendientes de cobro totales:

2018ko ekitaldian 4.693.657 euro kobratu dira, 2017ko ekitaldikoak, eta abenduaren 31n saldo hauek daude kobratu gabe:

Durante el ejercicio 2018 se ha procedido al cobro de 4.693.657 euros provenientes del ejercicio 2017, quedando pendiente a 31 de diciembre los siguientes saldos:

CONSORCIO DE RESIDUOS DE GIPUZKOA

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

Aplicación presupuestaria	Descripción	Derechos pendientes de cobro a 1 de enero	Derechos pendientes de cobro a 31 de diciembre
2.0001.399.162.30.11.2018	Tarifa fracción resto	8.967	8.967
2.0001.399.162.30.12.2018	Tarifa biorresiduo	90	90
		<u>9.057</u>	<u>9.057</u>

c) Aurrekontuaren likidazioa:

	2018	2017
1. Fondos líquidos	6.915.623	2.234.953
2. Derechos pendientes de cobro del Presupuesto corriente	4.486.207	4.711.168
del Presupuesto cerrado	4.468.578	4.702.714
de operaciones no presupuestarias	9.057	-
	8.572	8.454
3. Obligaciones pendientes de pago del Presupuesto corriente	(11.386.565)	(6.939.650)
de operaciones no presupuestarias	(11.297.522)	(6.913.869)
	(89.043)	(25.781)
I- Remanente de tesorería total	15.265	6.471
II. Remanente de tesorería no afectado	15.265	6.471
4. Resultado de las operaciones presupuestarias del Presupuesto corriente	15.265	6.471
del Presupuesto cerrado	8.794	34
	6.471	6.437
III. Resultado presupuestario	15.265	6.471
5. Remanentes de créditos susceptibles de incorporación	15.265	6.471
IV. Total remanente de tesorería	15.265	6.471

c) Liquidación del presupuesto:

d) Diruzaintza epigrafean abenduaren 31n dauden saldoak, eurotan, hauek dira:

d) El detalle de los saldos existentes en el epígrafe de Tesorería al 31 de diciembre, en euros, es el siguiente:

	2018	2017
Kutxa-bank	6.915.623	2.234.953
Total	6.915.623	2.234.953

14. **Finantza, ondare eta aurrekontu adierazleak**

14. **Indicadores financieros, patrimoniales y presupuestarios**

a) Berehalako likidotasuna

a) Liquidez inmediata

Aurrekontukoak diren eta ez diren zorren ehunekoa islatzen du, berehala eskuragarri dagoen likidotasunarekin ordaindu daitezkeenak. 2018ko abenduaren 31n berehalako likidotasunaren adierazlea 0,48koa da (0,32 2017ko abenduaren 31n).

Refleja el porcentaje de deudas presupuestarias y no presupuestarias que pueden atenderse con la liquidez inmediatamente disponible. El indicador de liquidez inmediata a 31 de diciembre de 2018 es de 0,48 (0,32 al 31 de diciembre de 2017).

b) Epe laburrerako likidotasuna

b) Liquidez a corto plazo

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 2018

Erakundeak ordaintzeke dituen betebeharren ardura epe laburrean hartzeko duen gaitasuna islatzen du. 2018ko abenduaren 31n epe laburrerako likidotasunaren adierazlea 0,79koa da (1,00 2017ko abenduaren 31n).

Refleja la capacidad que tiene la entidad para atender a corto plazo sus obligaciones pendientes de pago. El indicador de liquidez a corto plazo a 31 de diciembre de 2018 es de 0,79 (1,00 al 31 de diciembre de 2017).

15. Itxi ondorengo gertakariak

15. Hechos posteriores al cierre

2018ko ekitaldia itxi zenetik eta Urteko Kontuak burutu arte, ez da gertakari adierazgarririk egon.

No ha habido hechos posteriores significativos desde el cierre del ejercicio 2018 y hasta la formulación de las Cuentas Anuales.

16. Eraitza ondare-ekonomikoaren eta aurrekontuaren eraitzaren arteko kontziliazioa

16. Conciliación entre el resultado económico-patrimonial y el resultado presupuestario

Hauxe da bi eraitzen arteko kontziliazioa:

La conciliación entre ambos resultados es como sigue:

	<u>2018</u>
I. Resultado económico - patrimonial	(403.956)
II. Resultado no incluido en el presupuesto	412.750
1. Gastos no presupuestarios	412.750
III. Resultado presupuestario	8.794

Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioko Batzar Orokorreko Presidenteak 2019ko martxoaren 30ean 2018ko urtarrilaren 1etik 2018ko abenduaren 31ra arteko Urteko Kontuak burutu ditu. Idatzi honen aurretik dauden erantsitako dokumentuek osatzen dituzte Urteko Kontuak.

El Presidente de la Asamblea General de Consorcio de Residuos de Gipuzkoa con fecha de 30 de marzo de 2019, procede a formular las Cuentas Anuales comprendidas entre el 1 de enero de 2018 y el 31 de diciembre de 2018. Las Cuentas Anuales vienen constituidas por los documentos anexos que preceden a este escrito.

Izenpetua: /Firmante:

PRESIDENTEA/ EL PRESIDENTE
José Ignacio Asensio Bazterra jauna

**GIPUZKOAKO HONDAKINEN
KUDEAKETA**

**Urteko Kontuak
Cuentas Anuales**



GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

Egoera-balantzea 2018 eta 2017ko abenduaren 31n / Balances de situación al 31 de diciembre de 2018 y 2017
(Eurotan / Euros)

ACTIVO	Oharra / Nota	2018	2017	PASIBOA / PASIVO	Oharra / Nota	2018	2017
AKTIBO EZ KORRONTE / ACTIVO NO CORRIENTE		65.908.528	68.326.726	ONDARE GARBIA / PATRIMONIO NETO		22.806.860	17.410.402
Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado intangible- bienes en encomienda de gestión	Nota 5	65.888.481	68.302.421	FUNTS PROPIOAK / FONDOS PROPIOS	Nota 9	21.404.707	15.104.180
Garapena / Desarrollo				Kapitala / Capital		1.000.000	1.000.000
Informatika aplikazioak / Aplicaciones Informáticas		285	4.487	Erreserbak / Reservas		71.789.814	70.205.217
Beste ibilgetu ukiezina / Otro inmovilizado intangible		6.683	28.073	Legezko erreserba / Reserva legal		367.389	367.389
				Beste erreserba batzuk / Otras reservas		71.422.425	69.837.828
Aktibo ukiezina – lursailen, eraikuntzen, instalazio teknikoien eta aribideko ibilgetuaren gaineko eskubideak / Activo intangible- derechos sobre terrenos, construcciones, instalaciones técnicas e inmovilizado en curso	Nota 6	65.879.513	68.269.861	Aurreko Ekitaldietako emaitza negatiboak / Resultados negativos de ejercicios anteriores		(56.101.037)	(60.294.223)
Epe luzerako finantza inbertsioak / Inversiones financieras a largo plazo	Nota 7	20.047	20.047	Ekitaldiaren emaitzak / Resultado del ejercicio		4.715.930	4.193.186
Zerga geroratuen aktiboak / Activos por impuesto diferido	Notas 8.2 y 10	-	4.258	DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK / SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS	Nota 12	1.402.153	2.306.222
				PASIBO EZ KORRONTEA / PASIVO NO CORRIENTE	Nota 8	39.877.245	44.961.217
AKTIBO KORRONTEA / ACTIVO CORRIENTE		16.066.116	15.394.996	Epe luzeko zorrak / Deudas a largo plazo		39.873.303	44.954.737
Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	Nota 7	12.924.748	7.717.252	Zorrak kreditu entitateekin / Deudas con entidades de crédito		6.341.981	6.783.543
Cientes por ventas y prestaciones de servicios a corto plazo	Nota 13	1.523.175	694.536	Zerga geroratuen Pasiboak / Pasivos por impuesto diferido	Nota 10	3.942	38.171.194
Bezeroak, Taldeko enpresak eta elkartuak / Clientes, empresas del grupo y asociadas		11.378.418	6.994.736				6.480
Hainbat zordun / Deudores varios		18.564	8.540	PASIBO KORRONTEA / PASIVO CORRIENTE		19.290.539	21.350.103
Admin. Publikoekiko beste kreditu batzuekin / Otros créditos con las Administraciones Públicas	Nota 10	4.591	19.440	Epe laburreko probizioak / Provisiones a corto plazo	Notas 2.i y 5	1.018.667	1.272.382
Epe laburreko finantza inbertsioak / Inversiones financieras a corto plazo		157.376	104.000	Epe laburreko zorrak / Deudas a corto plazo	Nota 8	13.968.655	15.690.192
Epe laburreko beste finantza aktiboak / Otros activos financieros a corto plazo		157.376	104.000	Zorrak kreditu entitateekin / Deudas con entidades de crédito		9.195.814	9.482.947
Efektiboa eta beste aktibo likido baliokide batzuk / Efectivo y otros activos líquidos equivalentes		2.983.992	7.573.744	Deribatua / Derivados		2.918.891	3.490.702
Altxortegia / Tesorería		2.983.992	7.573.744	Beste finantza-pasibo batzuk / Otros pasivos financieros	Notas 6	1.853.950	2.716.543
GUZTIZKO AKTIBOA / TOTAL ACTIVO		81.974.644	83.721.722	Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko beste kontu batzuk / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar		4.303.217	4.387.529
				Taldeko hartzekodunak / Acreedores empresas grupo		289.049	-
				Hartzekodun zenbait / Acreedores varios	Nota 13	3.938.923	4.354.170
				Admin. Publikoekiko beste zor batzuk / Otras deudas con las Administraciones Públicas	Nota 10	75.245	33.359
				GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO		81.974.644	83.721.722

Atxikitako memorian azaldutako 1. oharretik 16.era bitartekoak, 2018ko abenduaren 31ko egoera-balantzearen zati dira, oso-osorik. / Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante del balance de situación al 31 de diciembre de 2018.



GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

Galeren eta irabazien kontua 2018 eta 2017ko abenduaren 31n amaituriko ekitaldiei dagokiona
Cuentas de pérdidas y ganancias correspondientes a los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2018 y 2017
 (Eurotan / Euros)

	Oharra/ Notas	2018	2017
ERAGIKETA JARRAITUAK / OPERACIONES CONTINUADAS			
Negoio-zifraren zenbateko garbia / Importe neto de la cifra de negocios	Notas 11 y 13	33.209.796	33.447.809
Zerbitzu-prestazioak / Prestaciones de servicios		33.209.796	33.447.809
Enpresak bere aktiborako egindako lanak / Trabajos realizados por la empresa para su activo	Nota 6	-	1.432.540
Hornidurak / Aprovisionamientos	Notas 11 y 13	(18.152.535)	(19.535.178)
Langile-gastuak / Gastos de personal	Nota 11	(813.378)	(822.332)
Soldatak eta parekatuak / Sueldos, salarios y asimilados		(636.367)	(638.312)
Karga sozialak / Cargas sociales		(177.011)	(184.020)
Beste ustiapen-gastu batzuk / Otros gastos de explotación		(1.946.035)	(2.983.453)
Kanpo-zerbitzuak / Servicios exteriores	Nota 11	(1.925.902)	(2.977.331)
Zergak / Tributos		(16.138)	(6.122)
Kudeaketa arrunteko beste gastu batzuk / Otros gastos de gestión corriente		(3.995)	-
Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado	Notas 5 y 6	(2.474.820)	(1.500.219)
Ibilgetu ez finantzarioaren subentzioen eta bestelako egozte / Imputación de subvenciones de Inmovilizado no financiero y otras	Nota 12	906.607	189.393
Beste emaitza batzuk / Otros resultados	Notas 6 y 12	(1.679.361)	(609.471)
Ez ohiko gastu eta sarrerak / Gastos e Ingresos excepcionales		(31.200)	-
USTIAPENAREN EMAITZA / RESULTADO DE EXPLOTACIÓN		9.019.074	9.619.089
Finantza-sarrerak / Ingresos financieros		391	-
Balio negoziagarriak eta bestelako finantza-bitartekoak / De valores negociables y otros instrumentos financieros		391	-
Finantza gastuak / Gastos financieros	Notas 8.1 y 8.2	(9.510.959)	(9.686.442)
Hirugarrenen zorrerak / Por deudas con terceros		(9.510.959)	(9.686.442)
Finantza gastuak higieziari gehitzea / Incorporación a inmovilizado de gastos financieros	Nota 6	-	319.382
Arrazoizko balio-aldaketa finantza tresnetan / Variación del valor razonable en instrumentos financieros	Nota 8.2	5.211.682	3.941.157
FINANTZA EMAITZA / RESULTADO FINANCIERO		(4.298.886)	(5.425.903)
ZERGEN AURRETIKO EMAITZA / RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS		4.720.188	4.193.186
Mozkinen gaineko zergak / Impuestos sobre beneficios	Nota 10	(4.258)	-
EKITALDIAREN EMAITZA / RESULTADO DEL EJERCICIO		4.715.930	4.193.186

Atxikitako memorian azaldutako 1. oharretik 16.era bitartekoak, 2018ko ekitaldiari dagokion galeren eta irabazien kontuaren zati dira, oso-osorik.

Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante de la cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente al ejercicio 2018.



GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

Ondara Garbiko Aldaketa Egoera 2018 eta 2017ko abenduaren 31n amaituariako ekitaldiel dagokiona / Estados de cambios en el patrimonio neto correspondientes a los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2018 y 2017
AL SARREREN ETA GASTU AITORTUEN EGOERA / ESTADOS DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS
 (Euroak /Euros)

	Oharrak Notas	2018	2017
GALEREN ETA IRABAZIEN KONTUAREN EMAITZA / RESULTADO DE LA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		4.715.930	4.193.186
Aktibo ukiezina – lursallen, eraikuntzen gaineko eskubideak / Activo intangible-derechos sobre terrenos, construcciones			
Dirulaguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos	Notas 2.i y 12	-	-
Zergapetze ondorioa / Efecto impositivo	Nota 10	-	-
GUZTIRA SARRERAK ETA GASTUA ZUZENEAN ONDARE GARBIARI EGOTZIAK / TOTAL INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE EN EL PATRIMONIO NETO		-	-
Galeren eta irabazien kontura egindako transferentziak / Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias			
Dirulaguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos	Nota 12	(906.607)	(189.393)
Zergapetze ondorioa / Efecto impositivo	Nota 10	2.538	531
GUZTIRA GALEREN ETA IRABAZIEN KONTURA EGINDAKO TRANSFERENTZIAK / TOTAL TRANSFERENCIAS A LA CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS		(904.069)	(188.862)
GUZTIRA SARRERAK ETA GASTU AITORTUAK / TOTAL DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS		3.811.861	4.004.324

Abxikitako memorian azaldutako 1. oharretik 16.era bitartekoak, 2018ko ekitaldiari dagozkien aitortutako sarreraren eta gastuen orriaren zati dira, oso-osorik.

Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante de los estados de ingresos y gastos reconocidos correspondiente al ejercicio 2018.



GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

B) GUZTIZKO ALDAKETEN EGOERA ONDARE GARBIAN / ESTADOS TOTALES DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO
(Eurotan/Euros)

	Kapital / Capital	Erreserbak / Reservas	Aurreko ekitalditako emaitza negatiboak / Resultados negativos de ejercicios	Ekitaldiaren emaitza/ Resultado del ejercicio	Dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones donaciones y legados	GUZTIRA / TOTAL
SALDOA 2017ko URTARRILAREN 1ean / SALDO AL 1 DE ENERO DE 2017	1.000.000	64.205.217	(60.846.233)	552.010	2.495.084	7.406.078
Sarrera eta gastu aitortuak, guztira / Total de Ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	4.193.186	(188.862)	4.004.324
Bazkide edo jabeekin egindako eragiketak/ Operaciones con socios o propietarios	-	-	-	-	-	-
2016ko ekitaldiko emaitzaren banaketa / Distribución del resultado del ejercicio 2016	-	-	552.010	(552.010)	-	-
Aportaciones de socios (Notas 12 y 16)	-	6.000.000	-	-	-	6.000.000
SALDOA 2017ko ABENDUAREN 31n / SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017	1.000.000	70.205.217	(60.294.223)	4.193.186	2.306.222	17.410.402
Sarrera eta gastu aitortuak, guztira / Total de Ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	4.715.930	(904.069)	3.811.861
Bazkide edo jabeekin egindako eragiketak/ Operaciones con socios o propietarios	-	-	-	-	-	-
2017ko ekitaldiko emaitzaren banaketa / Distribución del resultado del ejercicio 2017	-	-	4.193.186	(4.193.186)	-	-
Aportaciones de socios (Notas 12 y 16)	-	6.000.000	-	-	-	6.000.000
Otras operaciones (Nota 6)	-	(4.415.400)	-	-	-	(4.415.400)
SALDOA 2018ko ABENDUAREN 31n / SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2018	1.000.000	71.789.817	(56.101.037)	4.715.930	1.402.153	22.805.863

Azikiatutako memorian azalduzako 1. oharretik 16.era bitartekoak, 2018ko ekitaldian ondare garbian egindako aldaketaren egoera osoaren zati dira, oso-osorik.

(*) Presentado exclusivamente a efectos comparativos (Nota 2.e).

Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante del estado total de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio 2018.

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

2018 eta 2017ko abenduaren 31n bukatutako ekitaldlei dagokien eskudiru-fluxuen egoera /
Estados de flujos de efectivos correspondientes a los ejercicios terminados
al 31 de diciembre de 2018 y 2017
(Eurotan / Euros)

	Oharra / Nota	2018	2017
USTIAPEN JARDUEREN EFEKTU FLUXUAK (I) / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN (I)		(2.777.925)	594.837
Ekitaldiko emaitza zergak aplikatu aurretik / Resultado del ejercicio antes de impuestos		4.720.188	4.193.186
Emaitzan egindako dokuntzak / Ajustes al resultado:		7.304.263	8.009.111
- Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado	Notas 5 y 6	2.474.820	1.500.219
- Hornikuntzen aldaketa / Variación de provisiones		(253.716)	1.272.382
- Finantza gastuak ibilgetuei gehitzea / Incorporación a inmovilizado de gastos financieros	Nota 6	-	(319.382)
- Dirulaguntzak egoztea / Imputación de subvenciones	Nota 12	(906.607)	(189.393)
- Deterioro y resultados por enajenaciones del inmovilizado		1.690.880	-
- Finantza-sarrerak / Ingresos financieros		(391)	-
- Finantza gastuak / Gastos financieros	Nota 8	9.510.959	9.686.442
- Arrazoluzko balio-aldaketa finantza tresnetan / Variación del valor razonable en instrumentos financieros	Nota 8	(5.211.682)	(3.941.157)
Aldaketak kapital arruntean / Cambios en el capital corriente		(5.291.808)	(1.921.018)
- Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak / Deudores y otras cuentas a cobrar		(5.207.496)	(1.232.759)
- Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontuak/Acreedores y otras cuentas a pagar		(84.312)	(688.259)
Ustiapen jardueren bestelako eskudiru-fluxuak / Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación		(9.510.568)	(9.686.442)
- Interes ordainketak / Pagos de intereses	Nota 8	(9.510.959)	(9.686.442)
- Interes kobrantzak / Cobros de intereses		391	-
- Interes kobrantzak / Cobros (pagos) por Impuesto sobre beneficios		-	-
INBERTSIO JARDUEREN BESTELAKO ESKUDIRU-FLUXUAK (II) / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (II)		(2.614.354)	(4.049.604)
Inbertsioen ordainketak / Pagos por inversiones		(2.614.354)	(4.049.604)
- Ibilgetu ukiezina eta emakida akordioa / Inmovilizado intangible y acuerdo de concesión	Notas 5 y 6	(2.614.354)	(4.049.604)
- Bestelako finantza aktiboak / Otros activos financieros		-	-
Inbertsien sarrerak / Cobros por desinversiones		-	-
- Inmovilizado intangible y acuerdo de concesión		-	-
- Bestelako finantza aktiboak / Otros activos financieros		-	-
FINANTZAKETA JARDUEREN BESTELAKO ESKUDIRU-FLUXUAK (III) / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN (III)		802.527	5.306.039
Ondare-baliabideen kobrantzak eta ordainketak / Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio		6.000.000	6.000.000
- Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados	Nota 12	-	-
- Otras aportaciones de socios	Notas 12 y 16	6.000.000	6.000.000
Finantza pasiboko baliabideen kobrantzak eta ordainketak / Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero		(782.070)	(693.961)
- Beste zorren jaulkipena / Emisión de otras deudas		-	-
- Kreditu entitateekin zorren itzulera eta amortizazioa / Devolución y amortización de deudas con entidades de crédito	Nota 8	(728.694)	(671.597)
- Bestelako zorren itzulera eta amortizazioa / Devolución y amortización de otras deudas		(53.376)	(22.364)
Ordainketak dibidenduen arabera eta ondareko beste tresna batzuen ordainsaria / Pagos por dividendos y remun. de otros instrumentos de patrimonio		(4.415.403)	-
- Dibidendua / Dividendos		(4.415.403)	-
EFEKTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO (IV)		-	-
ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEAREN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (I+II+III+IV) / AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTE (I+II+III+IV)		(4.589.752)	1.851.272
Eskudirua edo baliokideak ekitaldiaren hasieran / Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio		7.573.744	5.722.472
Eskudirua edo baliokideak ekitaldiaren bukaeran / Efectivo o equivalentes al final del ejercicio		2.983.992	7.573.744

Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante del estado de flujos correspondiente al ejercicio 2018.

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA

**Txostena
Memoria**

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

2018ko memoria (Eurotan adierazia)

1. OHARRA. NEGOZIOAREN IZAERA

"GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U." sozietatea (aurrerantzean, "Sozietatea") 2008ko otsailaren 20an eratu zen.

2012ko ekitaldian sozietatearen egoitza Hernanira (Gipuzkoa) aldatu da.

Sozietatearen helburua da hiri hondakinak eta Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioak kudeatu beharreko beste edozein materia bideraketa-sarean kudeatzea.

Sozietatea, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren baliabide propioa eta zerbitzu teknikoa da; horregatik, honek, mandatuak agindu eta kontratuak esleitu dakizkloke, kasuan kasuko organo eskudunek zehaztutako baldintzetan.

Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioak, 2010eko ekainaren 3an, Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U. sozietateari egin beharreko mandatu arautzeko esparru kontratua onartu zuen. Eta, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren baliabide propio eta zerbitzu teknikoa den Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U. sozietateak gauzatu beharreko prestazioak esparru kontratu horrek arautzen ditu, sozietatearen helburuan azaldutako baldintzetan. Horren arabera, bada, Kontsortzioak bere izenean eta Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren kontura aipatutako kudeaketa zerbitzua burutzeko ardura ematen dio Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U. entitateari, eta honek onartu. Sozietateak emango du zerbitzu hori, azpiegiturak finantzatzeko, gauzatzeko eta amortizatzeke aukera ahalbidetzeko.

Kontratuaren indarraldia 30 urtekoa da, luzatzeko aukerarekin, baldin eta bi aldeek bidezko aurretiaz espreski horretarako adostasuna erakusten badute.

2016ko martxoaren 22an Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren Batzordeak aldaketa batzuk onartu zituen Sozietatearen kudeaketa moduaren gainean, eta horrek negozioaren etorkizunean inpaktu garrantzitsua dauka.

Aldaketa horiek aldaketa juridikoak dakartzate Hiri Hondakinak Kudeatzeko Zentroaren, egun

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

Memoria 2018 (Expresada en euros)

NOTA 1. NATURALEZA DEL NEGOCIO

La Sociedad "GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.", en adelante "la Sociedad", se constituyó el 20 de febrero de 2008.

Durante el ejercicio 2012 el domicilio social se trasladó a Hernani (Gipuzkoa).

La Sociedad tiene por objeto social la gestión en alta de Residuos urbanos y cualesquiera otras materias que deban ser gestionadas por el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa.

La Sociedad tiene la condición de medio propio y servicio técnico del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa pudiendo conferirle encomiendas y adjudicarle contratos, en los términos y con las condiciones que se determinen por los órganos correspondientes en cada caso.

El 3 de junio de 2010, el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa aprobó el contrato marco regulador de la encomienda de gestión a Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U., que regula las prestaciones a realizar por la sociedad Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U., en su condición de medio propio y servicio técnico del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa en los términos fijados en su objeto social. En virtud de lo anterior, el Consorcio encomienda a la Sociedad Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U., quien acepta, el encargo de realizar en su nombre y por cuenta de aquél dicho servicio de gestión. La Sociedad prestará el servicio a fin de posibilitar la financiación, ejecución y amortización de las infraestructuras.

El plazo de vigencia del contrato inicial era de 30 años, prorrogándose mediante acuerdo expreso de ambas partes con la antelación que se estime oportuna.

Con fecha 22 de marzo de 2016, la Asamblea de Consorcio de Residuos de Gipuzkoa aprobó determinadas modificaciones relativas a la forma de gestión de la Sociedad, lo que tiene un impacto significativo en el futuro del negocio.

Dichas modificaciones conllevaron cambios jurídicos con el fin de iniciar el proceso de licitación de la

Gipuzkoako Ingurumen Gunea (GIG) izena duen zentroaren eraikuntza eta ustiaketa lizitazio prozesua abiarazteko asmoz. Estatutuak aldatu dira, Kontratu Markoa eta Kontsorzioaren Zerbitzu Araudia balorizazio energetikoko plantaren eta TMB pantaren eraikuntza eta ustiaketaren lizitazioa egiten hasteko. Indarraldia aldatu da, eta 2010eko ekainaren 3tik 40 urtekoa izango da.

Halaber, Kontsorzioaren Kudeaketa Mandatuaren esparruan eta dagozkion berriazko mandatueta xedatutakoaren arabera, eta estatutuen aldaketaren ondorioz, 2017ko urtarriletik aurrera, Kontsorzioak bere gain hartu behar du bere zerbitzuak emateagatik fakturazioa egitea erakunde kontsorzioakideei. Hau da, Kontsorzioa osatzen duten mankomunitateei fakturazioa egitea, dagozkion zerga ondorioekin.

Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioak 2017ko apirilaren 3ko dataz, Ekondakin Energia y Medioambiente S.A.rekin sinatu zuen Gipuzkoako Ingurumen Guneari dagokion 1. faseko diseinu, finantziario, eragiketa eta mantenimendurako obra publikoaren kontsezio Kontratua (6. Oharra).

Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioak 2018ko irailaren 4ko dataz, Gipuzkoa Ingurumena Bi S.A.rekin sinatu egin du Gipuzkoako Ingurumen Guneari dagokion 2. faseko diseinu, finantziario, eragiketa eta mantenimendurako obra publikoaren kontsezio Kontratua (6. Oharra).

Foru Gobernuaren Kontseiluak 2017ko ekainaren 13ko bileran alde batetik onartu zuen Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioari sei milioi eurotako (6.000.000) diru laguntza baten kontsezio zuzena onestea, abenduaren 23ko 7/2008 Foru Arauaren bidez onarturiko planifikazioaren arabera dagozkion eta altan dauden azpiegiturak finantzatzeko helburuarekin. Eta bestetik Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioaren egungo juridiko-antolatze egoerara egokituriko laguntza arautzen dituen baldintza berriak ezartzea. 2017ko ekitaldian zehar, Sozietateak 6.000.000 euro jaso zituen bere Akziodun Bakarraren ekarpen gisa, hain zuzen ere bi erakundeen arteko kudeaketa mandatuaren Esparru Hitzarmenaren testuinguruan.

2018ko abuztuaren 2an, Foru Gobernuak Kontseiluak erabaki du Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioari sei milioi euroko (6.000.000 euro) diru laguntza ematea, aurreko paragrafoan deskribatutako xede berdinerako. 2018ko ekitaldia ixterakoan, Sozietateak kopuru hori jaso du Akziodun Bakarratik, ekarpen bezala, indarrean dagoen aginduaren arabera (12. Oharra).

construcción y explotación del Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa (CGRG), actualmente denominado Complejo Medioambiental de Gipuzkoa (CMG). Se modificaron los estatutos, el Contrato Marco y el Reglamento de Servicios de Consorcio para proceder a la licitación de la construcción y la explotación de la planta de valorización energética y la planta de TMB. El plazo de vigencia se modificó pasando a ser de 40 años a contar desde el día 3 de junio de 2010.

Así mismo de acuerdo con lo previsto en el acuerdo Marco de Encomienda de Gestión del Consorcio y en las correspondientes encomiendas específicas, y como consecuencia de la modificación estatutaria se procedió a partir de enero de 2017 a asumir por el Consorcio la función de facturación de la prestación de sus servicios a los entes Consorciados. Esto es, a las Mancomunidades que integran dicho Consorcio con los efectos fiscales preceptivos.

Con fecha 3 de abril de 2017, el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa firmó con Ekondakin Energia y Medioambiente S.A. el contrato de Concesión de obra pública para el diseño, financiación, construcción, operación y mantenimiento del Complejo Medioambiental de Gipuzkoa - Fase 1 (Nota 6).

Con fecha 4 de septiembre de 2018, el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa ha firmado con Gipuzkoa Ingurumena Bi S.A. el contrato de Concesión de obra pública para el diseño, financiación, construcción, operación y mantenimiento del Complejo Medioambiental de Gipuzkoa - Fase 2 (Nota 6).

El Consejo de Gobierno Foral, en sesión de fecha 13 de junio de 2017, acordó aprobar la concesión directa de una subvención de seis millones de euros (6.000.000 euros) al Consorcio de Residuos de Gipuzkoa con la finalidad de financiar las infraestructuras en alta que le competen, recogidas en la planificación aprobada mediante Norma Foral 7/2008, de 23 de diciembre, y establecer las nuevas condiciones reguladoras de la subvención, adecuadas a la actual situación jurídico-organizativa del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa. Durante el ejercicio 2017, la Sociedad recibió un importe de 6.000.000 euros en concepto de aportación de su Accionista Único en el contexto del Acuerdo Marco de la encomienda de gestión firmada entre ambos (Nota 12).

Con fecha 2 de agosto de 2018 el Consejo del Gobierno Foral, ha acordado conceder al Consorcio de Residuos de Gipuzkoa una subvención por importe de seis millones de euros (6.000.000 euros) con la misma finalidad descrita en el párrafo anterior. Al cierre del ejercicio 2018, la Sociedad ha recibido dicho importe por parte de su Accionista Único en concepto de aportación según la encomienda vigente (Nota 12).

Sozietateak berak edo hirugarren baten bitartez eraikitako azpiegiturak, Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioaren jabari publikoan sartuko dira, martxan jartzen diren une beretik eta unean-unean indarrean dagoen legeriak hala ezartzen duen bitartean, baldin eta azpiegitura horiek zerbitzu publikoari atxikiak badaude, eta hitzarmen honetan araututako kudeaketa-mandatua betetzeko eraiki badira. Ondasun horiek GHK entitateak bakar-bakarrak erabili ahal izango ditu, aurreikusitako epemuga bete arte zerbitzua emateko. Erosketa kostuz aparte, GHK entitateak Kontsorzioari ez dio inolako kontraprestazio ekonomiko gehigarririk ordainduko, erabilera gehigarria lagatzeagatik. Gero, epemuga betetzean, GHK ondasun horiek Kontsorzioari itzuliko dizkio momentu horretan dauden egoeran. Kontsorzioak, halaber, sozietatearen esku jarriko ditu honek zerbitzua kudeatzeko behar dituen gainerako azpiegiturak ere. Eta lagapen hori aipatutako epean egingo dio, dohainik (12. oharra), eta eraikuntza hirugarren batek egina izanez gero, Lapatzeko konpostatze planta eta legazpiko ontziak sailkatzeko planta atxikiko dizkio.

Las Infraestructuras de cuya construcción por sí misma o a través de un tercero se hubiera encargado la Sociedad, en la medida en que están afectas al servicio público y resultan de la encomienda de gestión regulada en virtud del convenio, forman parte del dominio público del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa desde su puesta en servicio y en tanto así se establezca en la legislación vigente en cada momento. El uso privativo exclusivo de dichos bienes se adscribe a GHK para la prestación del servicio hasta el vencimiento del plazo previsto. GHK no abonará al Consorcio contraprestación económica adicional alguna por la cesión de uso adicional al pago del coste de adquisición. Finalizado el plazo GHK los revertirá al Consorcio en el estado en que se encuentren en el momento de la reversión. Asimismo, el Consorcio adscribe a GHK otras infraestructuras que son necesarias para la gestión del servicio a favor de la Sociedad, por igual plazo y con carácter gratuito (Nota 12), y siendo la construcción realizada por un tercero, adscribe el uso de la planta de compostaje de Lapatz y la planta de clasificación de envases de Legazpi.

2. OHARRA. AURKEZPENERAKO OINARRIAK

2.a) Sozietateari aplika dakiokeen finantza informaziorako araudi esparrua

2018ko atxikita doazen kontuak administratzaileek eratu dituzte, sozietateari aplika dakiokeen finantza informaziorako araudi esparruan ezarritakoari jarraituz (2.b oharra); hau da:

- Merkataritza Kodea eta merkataritza alorreko gainerako legeria.
- Kontabilitate Plan Orokorra, 1514/2007 Errege Dekretuaren bitartez onartutakoa, eta bere egokitzapen sektorialak.
- Derrigorrez bete beharreko arauak, Kontabilitate Plan Orokorra garatzeko xedez Kontabilitate eta Kontuen Ikuskaritza Institutuak ezarritakoak, eta berorren arau osagarriak.
- Espaniako kontabilitate araudian aplikagarriak gertatzen diren gainerako arauak.

2.b) Egiatzko irudia

2018ko atxikita doazen urteko kontuak, Sozietatearen kontabilitate erregistroak oinarritzat hartuta egin dira, eta aplikatu behar zaion finantza informazioa emateko araudian ezarritakoaren bat aurkeztu dira; bereziki, araudi horretan jasotako kontabilitate printzipioei eta irizpideei jarraituz. Hori horrela, ondarearen, finantza egoeraren, Sozietatearen emaitzen eta ekitaldian zehar izandako eskudiru-fluxuen egiatzko irudia erakusten

NOTA 2. BASES DE PRESENTACIÓN

2.a) Marco Normativo de información financiera aplicable a la Sociedad

Las cuentas anuales adjuntas de 2018 se han formulado por los Administradores de acuerdo con el marco normativo de información financiera aplicable a la Sociedad (Nota 2.b), que es el establecido en:

- Código de Comercio y la restante legislación mercantil.
- Plan General de Contabilidad aprobado por el Real Decreto 1514/2007 y sus Adaptaciones sectoriales.
- Las normas de obligado cumplimiento aprobadas por el Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas en desarrollo del Plan General de Contabilidad y sus normas complementarias.
- El resto de normativa contable española que resulte de aplicación.

2.b) Imagen fiel

Las cuentas anuales adjuntas del ejercicio 2018 han sido obtenidas de los registros contables de la Sociedad y se presentan de acuerdo con el marco normativo de información financiera que le resulta de aplicación y en particular, los principios y criterios contables en él contenidos, de forma que muestran la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera, de los resultados de la Sociedad y de los flujos de efectivo habidos durante

dute.

Administratzaileek 2017ko ekitaldiko urteko kontuak birformulatu zituzten eta 2018ko irailaren 19an onartu zituen Akziodun Bakarrak.

2018ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldien urteko kontuak dira hauek, Sozietateko administratzaileek 2019ko martxoaren 26an osatutakoak. Horiek Akziodun Bakarrari ikusgai jarriko zaizkio, horiek azter ditzan, eta aurreikuspenen arabera, aldaketarik gabe onartuko dira.

2.c) Aplikatu diren eta derrigorrezkoak ez diren kontabilitate-printzipioak

Derrigorrezkoak ez diren kontabilitate-printzipioak ez dira aplikatu. Administratzaileek, gainera, urteko kontuak egiterakoan, aintzat hartu dituzte derrigorrez aplikatzekoak diren eta urteko kontuetan efektu esanguratsua duten kontabilitate printzipio eta irizpide guztiak. Derrigorrez aplikatzekoa den kontabilitate-printzipio bat bera ere ez da utzi aplikatu gabe.

2.d) Zalantza baloratzearen eta zenbatestearen alderdi kritikoak

Atxikita doazen urteko kontuak egiterakoan, Sozietateko Administratzaileek egindako zenbatespenak erabili dira, kontu horietan ageri diren zenbait aktibo, pasibo, sarrera, gastu eta konpromisoak baloratzeko. Zenbatespen horiek honako alderdi hauetan erabili dira funtsean:

- Aktibo jakin batzuk hondatzearen ondorioz gerta litezkeen galeren ebaluazioan (5 eta 6 oharra).
- Aktibo material eta ez-materialen bizitza baliagarria (4.a, 4.b, 5 eta 6 oharra).
- Sozietate emakidadunaren esku jarri diren agindu ondasunen errekupeazioa, 2.i Oharrea deskribatutakoaren arabera (5, 6 eta 7 Oharra).
- Horniduren kalkuluan (4.g oharra)
- Finantza baliabide jakin batzuen kalkuluan (8. oharra).

Zenbatespen horiek, 2018ko ekitaldia ixterakoan eskura zegoen informaziorik hoberenean oinarrituta egin badira ere, gerta litekeena da etorkizunean sor daitezkeen gertaeren ondorioz, datozen ekitaldietan zenbatespen horiek aldatu behar izatea (gorantz edo beherantz). Halakorik gertatuko balitz, era prospektiboan egingo litzateke (2.i oharra).

el correspondiente ejercicio.

Las cuentas anuales del ejercicio 2017 fueron formuladas por los Administradores y se sometieron a la aprobación del Accionista Único el 19 de junio de 2018.

Estas cuentas anuales correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2018, que han sido formuladas por los Administradores de la Sociedad con fecha 26 de marzo de 2019, se someterán a la aprobación por el Accionista Único, estimándose que serán aprobadas sin modificación alguna.

2.c) Principios contables no obligatorios aplicados

No se han aplicado principios contables no obligatorios. Adicionalmente, los Administradores han formulado estas cuentas anuales teniendo en consideración la totalidad de los principios y normas contables de aplicación obligatoria que tienen un efecto significativo en dichas cuentas anuales. No existe ningún principio contable que siendo obligatorio, haya dejado de aplicarse.

2.d) Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre

En la elaboración de las cuentas anuales adjuntas se han utilizado estimaciones realizadas por los Administradores de la Sociedad para valorar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellas. Básicamente estas estimaciones se refieren a:

- La evaluación de posibles pérdidas por deterioro de determinados activos (Notas 5 y 6).
- La vida útil de los activos materiales e inmateriales (Notas 4.a, 4.b, 5 y 6).
- La recuperación de los bienes en encomienda que han sido puestos a disposición de la sociedad concesionaria según lo descrito en la Nota 2.i con contraprestación en los ingresos percibidos en las tarifas de la Sociedad al Consorcio (Notas 5 y 6).
- El cálculo de provisiones (Nota 4.g).
- El cálculo del valor de determinados instrumentos financieros (Nota 8).

A pesar de que estas estimaciones se han realizado sobre la base de la mejor información disponible al cierre del ejercicio 2018, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en los próximos ejercicios, lo que se realizaría, en su caso, de forma prospectiva (Nota 2.i).

2.e) Informazioa alderatzea

Memoria honetan jaso den 2017ko informazioa, 2018ko ekitaldiko informazioarekin alderatzeko xedez aurkeztu da.

2.f) Dirusailak batzea

Egoera balantzeko, galeren eta irabazlen kontuko, ondare garbian egindako aldaketen egoerako, eta eskudiru-fluxuen egoerako dirusail jakin batzuk elkartuta adierazi ditugu, hobeto uler daitezzen. Hala ere, esanguratsua izan daitekeen kasuetan, informazioa banakatua sartu dugu memoriaren bidezko oharretan.

2.g) Aldaketak kontabilitate irizpideetan

2017ko ekitaldian aplikatutako kontabilitate-irizpideekin alderatuta, 2018ko ekitaldian ez da aldaketa nabarmenik izan.

2.h) Akats zuzenketa

2018ko ekitaldiari dagozkion atxikitako urteko kontuak egiterakoan Administrazioaileek ez dute 2017ko ekitaldiko urteko kontuetan sartutako kopuruak berriz adieraztea ekarri duten akats nabarmenik hauteman.

2.i) Enpresa martxan jartzea

2011ko abenduaren 22an Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketaren SAUri egiteko kudeaketa-mandaturi dagokionez, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren batzarrak (Sozietatearen Akziodun Bakarra) adostu zuen aipatu Sozietateak, berezko ballabide eta zerbitzu tekniko espezializatua izanik, Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa Zentroarekin lotutako kontratuak bertan behera uztea.

Hondakinen Kudeaketa Zentroa eraiki, abian jarri eta ustiatzeko obrak egikaritzeko sinatutako kontratuan bat-bateko kausa baten ondorioz hura eteteko aukera barneratzen zen. Horretarako, gehieneko epea 6 hilabetekoa zen hasiera batean, inolako kosturik gabe; halaber, epea luzatzeko aukera ezartzen zen, baldin eta Sozietatek luzapen horretatik eratorritako kostuak beregain hartzen bazituen. 2013ko azaroaren 13an Sozietateak CGR GIPUZKOA aldi baterako enpresa-elkarterekin "Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa Zentroa" eraikitzeko 2011ko maiatzaren 12an sinatutako

2.e) Comparación de la información

La información contenida en esta memoria referida al ejercicio 2017 se presenta a efectos comparativos con la información del ejercicio 2018.

2.f) Agrupación de partidas

Determinadas partidas del balance de situación, de la cuenta de pérdidas y ganancias, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos de efectivo se presentan de forma agrupada para facilitar su comprensión, si bien, en la medida en que sea significativa, se ha incluido la información desagregada en las correspondientes notas de la memoria.

2.g) Cambios en criterios contables

Durante el ejercicio 2018 no se han producido cambios de criterios contables significativos respecto a los criterios aplicados en el ejercicio 2017.

2.h) Corrección de errores

En la elaboración de las cuentas anuales adjuntas correspondientes al ejercicio 2018 los Administradores no han detectado ningún error significativo que hay supuesto la reexpresión de los importes incluidos en las cuentas anuales del ejercicio 2017.

2.i) Principio de empresa en funcionamiento

Con fecha 22 de diciembre de 2011 la Asamblea de Consorcio de Residuos de Gipuzkoa (Accionista Único de la Sociedad) acordó que en relación a la encomienda de gestión a Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa S.A.U., ésta procediera, en su condición de medio propio y servicio técnico especializado, a suspender los contratos vinculados al Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa.

El contrato firmado para la ejecución de las obras de construcción, puesta en marcha y explotación del Centro de Gestión de Residuos incluía la opción de paralizar por una causa sobrevenida. El margen temporal era de 6 meses, en principio, sin coste o de un plazo superior asumiendo la Sociedad los costes derivados del mayor plazo. El 13 de noviembre de 2013, la Sociedad acordó con CGR Gipuzkoa UTE la resolución del contrato firmado el 12 de mayo de 2011 para la construcción del "Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa", acordando el pago de 8.190 miles de euros en

kontratua etetea adostu zuen. Halaber, gauzatu gabe geratutako zatiarengatik eta lehen ustiapen-urteengatik konpentsazio modura 8.190 mila euro ordaintzea adostu zen kalte-ordain kontzeptuan eta 2.810 mila euro aldi baterako enpresa-elkartearentzat ordura arte sortutako gastuen kontzeptuan (6. oharra).

Sozietateak entitate abal-emaleei GHKri kontratua betez entregatutako abalak ezeztatzeko onespena jakinarazi die. Orobat, Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioari ofiziozko berrikuspen-prozesuari uko egiteko eskatu zaio, eta Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketarako Zentroa ABEE-ren aurka, zuzenean edo zeharka, etendako kontratuarekin edo haren lizitazio-prozesuarekin lotuta, edozein aginduri dagokion edozein ekintza gauzatzeari muzin egiteko.

Kontratuaren ebazpenarekin lotuta, 2013ko azaroaren 25ean Kontsorzioaren Batzarrak, GHK, SAUKo Batzar Orokor gisa bilduta, 2013ko azaroaren 13ko Akordioa berresteko akordioa hartu zuen, HKG eta "Fomento de Construcciones y Contratas, S.A.", "Serbitzu Elkarte, S.L.", "Altuna y Uria, S.A.", "Construcciones Murias, S.A.", "Hitachi Zosen Inova A.G." aldi baterako enpresa elkartearen artean sinatutako kontratuaren Ebazpenari buruzkoa, Hiri Hondakinen Kudeaketa Zentroa eraikitze, martxan jartzeko eta ustiatzeko. Akordio horren aurka Debabarrena eta San Markoseko Mankomunitateek eta horren kontra bozkatu zuten batzarkideek salaketa jarri zuten Donostiako Auzietarako 1. Epaitegian, 31/2014 Ohiko prozedura, 2016ko abenduaren 23an honakoa zioen epaia eman zuena: "Arcadio Benitez Davila jaunaren eta Beste batzuen auzi ordezkartzak goiburuan adierazitako administrazio ebazpenaren aurka aurkeztutako administrazio auzietarako errekurtsoa onartzen dut, zuzenbidearen aurkakoa aitortu dena eta baliogabetu dena".

Epaia horren kontra apelazioko errekurtsoa aurkeztu zuten kodemandatu batzuek. Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak 2017ko abenduaren 29an emandako epaiaren bidez ebatzi zuen auzi hori: apelazio errekurtsoa ezetsi zuen eta auzialdiko epaia berretsi zuen.

Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiaren epaiaren kontrako kasazio errekurtsoa prestatu ondoren, Auzitegi Goreneko Administrazioaren aurkako auzi errekurtsoen Aregoko Lehenengo Atalak ez zuen hori izapidetzea onartu, 2019ko otsailaren 25eko Antolaketarako Eginbidearen bidez epaia irmotzat joz.

Hori eragotzi gabe, jakin dugu deuseztasun intzidente bat aurkeztu dela Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusian, baina Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak ez duela intzidente hori bete oraindik. Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak intzidente hori

concepto de indemnización por la parte no ejecutada y compensación por los primeros años de explotación y 2.810 miles de euros en concepto de gastos incurridos hasta la fecha por la UTE (Nota 6).

La Sociedad comunicó a las entidades avalistas su pleno asentimiento a la cancelación de los avales entregados a GHK en cumplimiento del contrato. Asimismo, se requirió al Consorcio de Residuos de Gipuzkoa el desistimiento del proceso de revisión de oficio, y a renunciar a ejercitar cualquier acción de cualquier orden contra UTE CGRG relacionada directa o indirectamente con el contrato objeto de resolución o su proceso de licitación.

En relación con la resolución del contrato, en fecha 25 de noviembre de 2013 la Asamblea del Consorcio, constituida como Junta General de GHK, S.A.U. adoptó el acuerdo de ratificar el Acuerdo de 13 de noviembre 2013 de Resolución del contrato suscrito entre GHK y la UTE "Fomento de Construcciones y Contratas, S.A.", "Serbitzu Elkarte, S.L.", "Altuna y Uria, S.A.", "Construcciones Murias, S.A.", "Hitachi Zosen Inova A.G." para la construcción, puesta en marcha y explotación del Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa (CGRG). Contra dicho acuerdo las Mancomunidades de Debabarrena y San Marcos y los asambleístas que votaron en contra del mismo interpusieron demanda ante el Juzgado de lo Contencioso Nº 1 de San Sebastián, procedimiento Ordinario 31/2014 que con fecha 23 de diciembre de 2016 se dictó sentencia en cuyo fallo señaló lo siguiente: "Estimo el recurso contencioso administrativo interpuesto por la representación procesal de D. Arcadio Benitez Davila y Otros contra la resolución Administrativa indicada en el encabezamiento que se declara no ajustada a derecho y se anula dejándola sin efecto".

Contra dicha sentencia se interpuso recurso de apelación por alguno de los codemandados que fue resuelto por el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco mediante sentencia de 29 de diciembre de 2017 por la que se desestima el recurso de apelación, confirmando la sentencia de instancia en todos sus términos.

Habiéndose preparado recurso de casación contra la sentencia del TSJPV, la Sección Primera de la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Supremo inadmitió a trámite el recurso de casación, declarando firme la sentencia mediante Diligencia de Ordenación de 25 de febrero de 2019.

Sin perjuicio de ello, se ha tenido conocimiento de la presentación de un incidente de nulidad ante el TSJPV, incidente de nulidad que aún no ha sido proveído por el TSJPV. El TSJPV puede inadmitirlo directamente, pero incluso en el supuesto de que el

zuzenean ezetsi dezake, baina deuseztasun intzidente hori izapidetzea onartu balitz ere, Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak emandako epaiak eraginkorra eta betegarria izaten jarraitzen du, Botere Judizialaren Lege Organikoko 241.2. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Aurreko ekitaldietan, Sozietateak estalduren hornitzaileak diren bankuekin auzia zuen (8.1 Oharra), hasiera batean estaldurakoak ziren baina jarduera batzuen ondorioz espekulaziokoak bihurtu zirenen merkaturatzean praxi okerra dela eta. Sozietateak interes tipoen finantza-truke kontratuak baliogabetzeko edo ebazteko eskatu zuen, eta horrek hilabeteko likidazioak ordaintzeari uztea eta iraganean egindako ordainketak errekuiperatzea ere sortuko zuen.

2015eko urtarrilaren 13an, Donostiako Lehenengo Instantziako 4. Epaitegiak 3/2015 Epaiak eman zuen Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SAUK Caixa D'Estavils y Pensions de Barcelona, Banco Español de Crédito, S.A. eta Pricewaterhousecoopers Corporate Finance, S.L-ren aurka abiarazitako 542/2013 prozeduran (8.1 eta 8.2 Oharrak).

Epaiak erabat ukatzen du Sozietateak aurkeztutako salaketa. Dena den, gora jotzeko errekurtsioa jar zitekeen.

Zentzu honetan, Sozietatearen Administrazio Kontseiluak 2015eko urtarrilaren 30ean Donostiako Lehenengo Instantziako Epaitegiaren 3/2015 Epaiaren aurka gora jotzeko errekurtsioa jartzea erabaki zuen, 542/2013 prozedurari dagokiona.

2017ko martxoaren 9an, Gipuzkoako Probintzia Auzitegiak epaiak eman zuen, honakoa adierazi zuena:

- 1. "Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAUren auzi ordezkariak 2015eko urtarrilaren 13an Donostiako Lehenengo Instantziako 4. Epaitegiak 542/2013 Ohiko Epaietaren autoetan emandako epaiaren aurka jarritako gora jotzeko errekurtsioa ukatzea, eta ondorioz, errekurritutako ebazpena baieztatu behar dugu eta baieztatzen dugu ebazpen honen arrazionamenduen arabera.
- 2. "Caixa D'Estalvis y Pensions de Barcelonaren" auzi ordezkariak eta "Banco Santander SAren" auzi ordezkariak ("Banco Español de Crédito, SAren" oinordea) adierazitako ebazpenaren aurka egindako aurkaratzea onartzea, eta instantziaren Epaiak zati batean baliogabetuz, ondorioz gabe utzi da horren osagarri Autoko edukia, 2015-2-9koa, prozeduraren kopurua

incidente de nulidad fuera admitido a trámite, la sentencia del TSJPV sigue siendo eficaz y ejecutable, de conformidad a lo dispuesto en el art. 241.2 de la LOPJ.

En ejercicios anteriores, la Sociedad mantenía pendiente un litigio con los bancos proveedores de las coberturas (Nota 8.1) por la mala praxis en la comercialización de las que inicialmente eran de cobertura pero que como consecuencia de determinadas actuaciones derivaron en especulativas. La Sociedad solicitaba la nulidad o resolución de los contratos de permuta financiera de tipos de interés, lo que conllevaría que se dejaran de abonar las liquidaciones mensuales e incluso recuperar los abonos ya realizados en el pasado.

Con fecha 13 de enero de 2015 el Juzgado de Primera Instancia Nº 4 de Donostia dictó la Sentencia 3/2015 en el procedimiento 542/2013 instado por Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U. contra Caixa D'Estavils y Pensions de Barcelona, Banco Español de Crédito, S.A. y Pricewaterhousecoopers Corporate Finance, S.L. (Notas 8.1 y 8.2).

La Sentencia desestimaba íntegramente la demanda presentada por la Sociedad. No obstante, la sentencia era susceptible de recurso de apelación.

En este sentido, el Consejo de Administración de la Sociedad acordó con fecha 30 de enero de 2015 interponer Recurso de Apelación contra Sentencia 3/2015 del Juzgado de Primera Instancia nº 4 de Donostia recaída en el procedimiento 542/2013.

Con fecha 9 de marzo de 2017, la Audiencia Provincial de Gipuzkoa dictó sentencia en cuyo fallo se señala lo siguiente:

- 1. Desestimar el recurso de apelación interpuesto por la representación procesal de "Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAU, contra la sentencia dictada en fecha 13 de enero de 2015 por el Juzgado de Primera Instancia núm. 4 de esta ciudad de san Sebastián en autos Juicio Ordinario 542/2013, y, en consecuencia, debemos confirmar y confirmamos la resolución recurrida de conformidad con los razonamientos de la presente resolución.
- 2. Estimar la impugnación formulada por la representación procesal de "Caixa D'Estalvis y Pensions de Barcelona" y la impugnación formulada por la representación procesal de "Banco Santander SA" (sucesora de "Banco Español de Crédito, SA") contra la mencionada resolución, y revocando parcialmente la Sentencia de instancia, se deja sin efecto el

zehaztugabe ezarri duena, eta prozeduraren kopurua 4.252.850,60 eurokoa dela aitortu da.

- 3. Gora jotze honen kostuei dagokienean berariazko kondena adierazpenik ez egitea, "Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SAUK" egindako jora jotzeak eta "Caixa D'Estalvis y Pensions de Barcelona" eta "Banco Santander, SAK" egindako inpuignazioengatik sortutakoak.

Urteko kontu hauek egiterako datan epaia ez da irmoa, eta errekurtsua jartzeko epea apirilaren 10a da. Dena den, Gipuzkoako Hondakinen Kontsurtzioaren Batzar Orokorak, GHK, SAUren Batzar Orokor gisa bilduta, 2017ko martxoaren 31ko larrialdiko ez-ohiko bileran auzi arau-hausteagatik ezeztatze errekurtsua edo ez-ohikoa ez jartzea erabaki zuen akordioa hartu du, Epaitegi Gorenaren aurka, abokatuek aurkeztutako txosten juridikoen argudioetan oinarrituz. Sozietateak egunera arte deribatuen likidazio guztiak ordaindu ditu (8.1 eta 8.2 Oharrak).

Erabaki honen ondoren, 2017an Sozietateak abokatuen kostuen ordainketarako eskakizunak jaso zituen. Hau horrela, Sozietateak 379 mila euro ordaindu ditu 2018ko ekitaldian, (363 mila euro atxikiturik dagoen egoera balantzeko "Epe laburreko probizioak" epigrafean kontabilizatuta zeuden).

2018ko abenduaren 31n Sozietatearen maniobra funtsa negatiboa zen 3,2 milioi eurotan (5,9 milioi 2017ko abenduaren 31n), eta Sozietatearen ondare garbia aurreko ekitaldian murriztu da emaitza negatiboen ondorioz, deribatuengatik finantza gastuen ondorioz batez ere.

Efektua moteltzen duten beste finantza biderik ez dagoenez, errekurtsuaren emaitza negatibo batek ez du esan nahi Sozietateak ez duenik bere ohiko betebeharrak betetzeko nahikoa likidotasan, aurretik ezarritako likidazio epeak betetzen jarraitzen baldin badira. Sozietateak bere betebeharre aurre egiteko gai ez balitz, Gipuzkoako Hondakinen Kontsurtzioaren Marko Hitzarmenaren arabera, beharrezko neurriak hartzera behartuta dago (muga izaerarik gabe tarifa berriak onartzea barne), Sozietatearen finantza-ondare egoera berrezartzeko eta finantzazio kontratuen, zerbitzuen kostuen eta eman daitekeen beste edozein inpaktu ekonomikoren menpean zorraren zerbitzua bermatzen duen estaldura ekonomiko nahikoa bermatzeko.

Urteko kontu hauek egiterakoan, Mankomunitate batzuk jarritako administrazioarekiko auzi ezberdinak existitzen dira Batzar Orokorak Hiri Hondakinak Kudeatzeko Zentroa eta TMB

contenido en el Auto de complemento a la misma de fecha 9-2-2015, que fija en indeterminada la cuantía del procedimiento, y se declara que la cuantía del procedimiento se cifra en 4.252.850,60 euros.

- 3. No hacer expreso pronunciamiento condenatorio en cuanto a las costas de esta alzada ocasionadas por la apelación formulada por "Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SAU" ni por las impugnaciones formuladas por "Caixa D'Estalvis y Pensions de Barcelona" y "Banco Santander, SA".

La Asamblea General del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa, constituida como Junta General de GHK, S.A.U., en su sesión extraordinaria urgente de fecha 31 de marzo de 2017, adoptó el acuerdo por el que se decide la no interposición de recurso de casación o extraordinario por infracción procesal, ante el Tribunal Supremo, basándose en los argumentos de los informes jurídicos aportados por los letrados. Tras no haberse interpuesto recurso alguno antes del 10 de abril de 2017, la sentencia es firme. La Sociedad ha abonado hasta la fecha todas las liquidaciones de los derivados (Notas 8.1 y 8.2).

Tras la toma de esta decisión, la Sociedad en el ejercicio 2017 provisionó las costas de los abogados, habiendo procedido a su abono durante el ejercicio 2018, por importe de 379 miles de euros, de los cuales 363 miles de euros estaban registrados en el epígrafe "Provisiones a corto plazo" del balance de situación adjunto.

Al 31 de diciembre de 2018 el fondo de maniobra de la Sociedad era negativo en 3,2 millones de euros (5,9 millones al 31 de diciembre de 2017) y el patrimonio neto de la Sociedad se ha visto reducido como consecuencia de los resultados negativos de ejercicios anteriores consecuencia, principalmente, de los gastos financieros por derivados.

Un resultado negativo del recurso no ha supuesto que la Sociedad no disponga de liquidez suficiente para asumir el cumplimiento de sus obligaciones corrientes, ya que se están cumpliendo los plazos de liquidación previamente establecidos. En el hipotético caso de que la Sociedad no pudiera hacer frente a sus obligaciones, según el Convenio Marco del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa, éste se obliga a adoptar las medidas oportunas (incluyendo, sin carácter limitativo, la aprobación de nuevas tarifas) para restablecer la situación financiera-patrimonial de la Sociedad y garantizar una cobertura económica suficiente que asegure el servicio de la deuda bajo los contratos de financiación, los costes de los servicios y cualquier otro impacto económico que pudiera producirse.

A la fecha de formulación de las presentes cuentas anuales, existen diversos recursos contenciosos administrativos interpuestos por algunas Mancomunidades sobre diversos acuerdos

eraikitzeko kontratuaren ebazpena onartzearen gainean ezarritako hainbat akordioei buruz. Administrazioaren ustez ez da auzi hauengatik pasibo osagarriak sortuko, beraz, ez da kontzeptu hauengatik pasiborik erregistratu urteko kontu hauetan.

Beste alde batetik, 2017an, Sozietatearen aurkako demanda aurkeztu zuen Urola Erdiak, eta eskatu zuen GHK-k onartu beharko lukeela Lapatzeko hondakindegia itxi ondoren hondakinak garraiatzeko sortutako kostu gehigarriak. Dokumentu honi atxikitako egoera balantzeko "epe motzerako zuzkidurak" epigrafean erregistratu dira kostu osagarri horiek, eta guztira 2018 eta 2017ko ekitaldietarako 109 eta 129 mila euro suposatzen dute hurrenez hurren. (4.q Oharra).

Aipatutako Esparru Hitzarmeneko hamaikagarren klausulan xedatutako obligazioa betez, Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioak beharrezko neurriak hartu behar ditu Sozietatearen finantza oreka lortu eta Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioak 2018 eta 2017ko ekitaldietan zehar hartutako erabakien ondorioz sortutako ondorioei aurre egiteko. Sozietateak 6.000.000 euro jaso ditu ekitaldi bakoitzean Kontsorzioaren eskutik (12. oharra), eta Gipuzkoako Hiri Hondakinen Kudeaketarako Plan Orokorreko azpiegituretan aplikatu ditu. Kopuru horiek, ekarpen gisa erregistratu dira 12 eta 16. oharretan xedatutako azken erabakien arabera.

Kontsorzioak sozietateari emandako kopurua Aldundiak Konstituzio Hitzarmenean eta 7/2008 Foru Arauan ezarritakoa betez emandako diru-laguntzatik dator, adierazitako hitzarmenean eta arauetan adostutako ehunekoekin bere parte hartzea egonkortzeko ondorioetarako.

Aginduen eta kudeaketa moduaren aldaketen ondorioz eta Kontsorzioaren finantzazio egokia bermatu ahal izateko, Sozietateari aldatutako aginduek esleitu dizkieten azpiegiturek egiteko beharrezko funtsak aurkezteko aukera ematen dion eta Aldundiak bere betebeharrak betez egitera behartuta dagoen ekarpenak kokatzeko finantzazio egokia bermatzeko asmoz, 7/2008 Foru Arauaren 5. artikulua aldatu zen 2017an, ezarritako ekarpen horien kopurua kalkulatzeko konprometitutako ehunekoa (%33) aurreikusitako azpiegituren balorearen gainean ezarri behar dela (12. Oharra).

2017ko ekitaldian zehar, ekarpenen kalkulu osoa eta horiek egiteko baldintzen prozedura onartu zuen Gipuzkoako Foru Aldundiak. Era horretan, Gipuzkoako Foru Aldundiari dagokion % 33a kalkulatzeko, 375.990.000 euroko balio osoa hartuko da erreferentzia gisa. 2018ko ekitaldi amaieran, Gipuzkoako Foru Aldundiaren eskutik

establecidos por la Asamblea General sobre la aprobación de la resolución del contrato de construcción del CGRG y de TMB. Los Administradores consideran que no se derivarán pasivos adicionales por estos contenciosos, por lo que no han registrado pasivo alguno por estos conceptos en las presentes cuentas anuales.

En 2017, Urola Erdia interpusó una demanda contra la Sociedad, exigiendo que GHK asuma los costes de transporte adicionales que la Mancomunidad está incurriendo desde el cierre del vertedero de Lapatz. Los importes reclamados para los ejercicios 2018 y 2017 ascienden a 109 miles y 129 miles, respectivamente, que han sido registrados en el epígrafe "Provisiones a corto plazo" del balance de situación adjunto (Nota 4.g).

En cumplimiento de la obligación que se establece en la cláusula undécima del Convenio Marco que obliga al Consorcio de Residuos de Gipuzkoa a adoptar cuantas medidas fueran necesarias para lograr el equilibrio financiero de la Sociedad y paliar todos los impactos que para la Sociedad pudieran derivarse de las decisiones que el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa, durante los ejercicios 2018 y 2017 la Sociedad ha recibido por parte del Consorcio un importe de 6.000.0000 euros cada ejercicio que ha aplicado a inversiones propias destinadas a infraestructuras previstas en el PIGRUG. Estos importes han sido registrados como aportaciones según los últimos acuerdos descritos en las Notas 12 y 16.

La cantidad aportada a fondos propios por parte del Consorcio a la Sociedad se encuentra regulada según lo establecido en el Convenio de Constitución y Norma Foral 7/2008 según lo indicado para la Diputación a efectos de consolidar su participación en el Consorcio en los porcentajes acordados en el convenio y normas citadas.

Como consecuencia de las modificaciones de las encomiendas y modo de gestión y al objeto de poder garantizar una correcta financiación del Consorcio que permita a su vez aportar a la Sociedad los fondos necesarios para la realización de las infraestructuras que las encomiendas modificadas se le han asignado y para acomodar las aportaciones que la Diputación se ve obligada a realizar en cumplimiento de sus obligaciones se modificó en 2017 el artículo 5 de la Norma Foral 7/2008, estableciendo que para el cálculo del importe de dichas aportaciones el porcentaje comprometido (33%) se debe aplicar sobre el valor de las infraestructuras previsto (Nota 12).

Durante el ejercicio 2017, la Diputación Foral de Gipuzkoa aprobó el procedimiento de cálculo del total de las aportaciones y las condiciones de la misma. De esta forma, para el cómputo del 33% que le corresponde a la Diputación Foral de Gipuzkoa se tomará el valor total de 375.990.000 Euros. Al cierre del ejercicio 2018, los

Kontsortzioak jasotako diru-laguntzen justifikazioa bete dela ebaluatu zuten Sozietatearen administratzaileek eta bere akziodun bakarrak, hain zuzen ere gero Sozietateari ekarpen gisa ematen zaizkionak. Ondorioztatu zuten Gipuzkoako Foru Aldundiak xedatutako baldintza guztiak betetzen direla akziodunak emandako zenbatekoak sozietatearentzako ekarpenzat jotzeko.

Modu osagarrian, 2016ko uztailaren 28an agindu zehatz bat onartu zen, eta 2017ko ekainaren 20an, agindu hori zehaztu zen. Bertan, GHKk CMGrekin lotuta eman beharreko prestazioak zehazten diren, baita sinatzen diren obra emate kontratuen markoan GHK eta emalearen artean ezartzen diren harremanak ere, baita GHKk Kontsortzioaren diru-sarrerak osatzen dituzten tarifak kobratzearekin eta emaleari etorkizunean egin beharreko ordainketekin lotuta dituen ardurak zehaztea ere (6. Oharra).

2016ko martxoaren 22an Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioak Hondakinen Kontsortzioaren eta GHK SAUren artean sinatutako marko kontratuaren aldaketak suposatzen zuen kudeaketa ereduaren aldaketari lotutako akordioa hartu zuen. Ondorio hauetarako, 2016ko ekainaren 21eko Kontsortzioaren Batzarrean marko hitzarmen horren aldaketa adostu zen. Batzar horretan adosten den zerbitzuaren kudeaketa instrumentuaren esanetara jartzea adostu zen, azpiegiturekin lotutako atxikitako ondasunen erabilera eskubidearena. Akordio horretan ezarri zen esanetara jartze horrek agindu berezia izango zuela, 2016ko uztailaren 28ko kontsortzioaren batzarrean onartu zena.

Hitzarmen-enkargu zehatzean (Gipuzkoako ingurumen konplexua deitutakoari eta Kontsortzioaren diru-sarrera eta gastuen kudeaketari dagokion kudeaketa aginduaren baldintzei dagokiona), kontzesiodunaren esku bere titulartasuneko lursailak, instalazioak eta ibilgetuak jartzeko betebeharra ezarri zen (erabilera eskubideak, ikerketak, proiektuak...), aginduaren helburua aurrera eramateko eta lizitatutako emate kontratuen garapen egokirako beharrezkoak. Era berean, agindu horretan ezarri zen kontsortzioko erakundeetako fakturaren barruan GHKren titulartasunekoak diren eta kontzesiodunaren esku jartzen diren ondasunen amortizazioari dagokion zatia sartu behar dela. Kontsezioa 2017ko maiatzaren 9an bideratua izan zen (6. Oharra).

Era berean, 2018ko irailaren 4an, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioak Gipuzkoako Ingurumen Konplexua, 2. Fasearen (GIG2) emateari dagokion kontratua sinatu du sozietate emakidadunarekin, 20 urterako, ematea sinatzen denetik aurrera. Erabaki

Administradores de la Sociedad y su Accionista Único han evaluado el cumplimiento de la justificación de las subvenciones recibidas por Consorcio de la Diputación Foral de Gipuzkoa y que posteriormente se aportan a la Sociedad concluyendo que se cumplen todas las condiciones establecidas por la Diputación Foral de Gipuzkoa para la consideración de aportaciones por parte del Accionista en la Sociedad.

Adicionalmente con fecha 28 de julio de 2016 que posteriormente fue matizada con fecha 20 de junio de 2017, se aprobó una encomienda específica en donde se determinan las prestaciones que GHK le tiene que prestar en relación con el CMG, así como las relaciones que, en el marco de los contratos de concesión de obra que se suscriban, se establezcan entre GHK y el concesionario, así como concretar las responsabilidades de GHK en relación con el cobro de las tarifas que forman los ingresos del Consorcio y los futuros pagos al concesionario (Nota 6).

El 22 de Marzo de 2016 el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa adoptó un acuerdo relativo a la modificación de la forma de gestión que implicaba la modificación del contrato marco suscrito entre el Consorcio de Residuos y GHK SAU. A estos efectos en la Asamblea del Consorcio de 21 de junio de 2016 se acordó la modificación de dicho convenio marco. En esta asamblea se acordó la puesta a disposición del instrumento de gestión del servicio que se acuerde, del derecho de uso de los bienes adscritos relacionados con las infraestructuras. En ese acuerdo se establecía que dicha puesta a disposición sería objeto de una encomienda específica que a su vez fue aprobada en la asamblea del consorcio de 28 de julio de 2016.

En el convenio-encargo específico, (relativo a las condiciones de la encomienda de gestión relativa al denominado Complejo Medio Ambiental de Gipuzkoa y la gestión de ingresos y gastos del Consorcio) se establecía la obligación de puesta a disposición del concesionario de los terrenos, instalaciones e intangibles (derechos de uso, estudios, proyectos...) de su titularidad, necesarios para llevar a cabo el objeto de la encomienda y para el correcto desarrollo de los contratos de concesión que sean licitados. Asimismo, se establecía en dicha encomienda que dentro de la factura a los entes consorciados se deberá incluir como contraprestación a dicha obligación de puesta a disposición la parte correspondiente a la amortización de los bienes titularidad de GHK que se pongan a disposición de la concesionaria con una rentabilidad anual equivalente a la TIR de un proyecto asimilable. Dicha tasa será revisada anualmente. Dicha cesión se ha hizo efectiva con fecha 9 de mayo de 2017 (Nota 6).

Asimismo, con fecha 4 de septiembre de 2018 el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa ha procedido a firmar el contrato correspondiente a la concesión del Complejo Medioambiental de Gipuzkoa, Fase 2 (CMG2) con la sociedad concesionaria por un plazo

hauen ondorioz, Sozietateak GIGaren bigarren fasea egingo den lursailaren erabilera eman dio sozietate emakidadunari (6. oharra).

de 20 años desde la fecha de la firma de la concesión. Como consecuencia de estos acuerdos, la Sociedad ha procedido a ceder el uso de la parcela a la sociedad concesionaria donde se ejecutará la segunda fase del CMG (Nota 6).

3. OHARRA EMAITZEN BANAKETA

NOTA 3. DISTRIBUCIÓN DEL RESULTADO

Akziodun Bakarrari, 2018 ekitaldiari dagokion emaitza banatzeko proposamen hau egingo zaio:

La propuesta de distribución del resultado que se presentará al Accionista Único correspondiente al ejercicio 2018 es la siguiente:

	2018
BANAKETA OINARRIA/BASE DE REPARTO	
- Galerak eta irabaziaz/ Pérdidas y ganancias	4.715.930
BANAKETA/DISTRIBUCIÓN	
- Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak/Resultados negativos de ejercicios anteriores	4.715.930

4. OHARRA ERREGISTRO ETA BALORAZIO IRIZPIDEAK

NOTA 4. CRITERIOS DE REGISTRO Y VALORACIÓN

Hona, segidan, 2018 ekitaldiari dagozkion urteko kontuak egiterakoan erabili diren erregistro eta balorazio arau nagusiak:

Las principales normas de registro y valoración en la formulación de las cuentas anuales del ejercicio 2018 se citan a continuación:

a) *Kudeaketa-mandatuko ibilgetu ukiezina - ondasunak*

Inmovilizado intangible-bienes en encomienda de gestión:

- Bestelako ibilgetu ukiezina:

- Otro inmovilizado intangible:

Aurreko ekitaldietan, epigrafe horretan erregistratu ziren Sasietako eta Urola Erdiko hondakindegia handitzearen inguruan justifikatutako zenbatekoak, hain zuzen ere Hondakinen Kontsurtzioak hondakindegia horien jabe diren mankomunitateekin sinatutako hitzarmenetan xedatutakoaren arabera, baita Gipuzkoako Hondakinen Kontsurtzioak 2009. urtean Urteta, Lapatx eta Sasietako hondakindegia handitzeko sinatutako hitzarmenetan xedatutakoaren arabera ere.

En ejercicios anteriores, en este epígrafe se registraron los importes justificados en relación a la ampliación de los vertederos de Sasieta y Urola Erdia, según lo recogido en los Convenios que el Consorcio de Residuos firmó con las Mancomunidades propietarias de los mismos. Así como los convenios firmados por el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa en 2009 en relación a la ampliación de los vertederos de Urteta, Lapatx y Sasieta.

2018 eta 2017ko ekitaldien itxieran Sozietateak sinatutako hitzarmenei dagozkien zenbateko guztiak ordainduta zituen. Hala, data horretan ez dago konpromiso gehiagorik kontzeptu horietan ezta zigilatze kontzeptuan, hondakindegia itxi egin egokitze kontzeptuetan eta abar.

Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017, la Sociedad había abonado todos los importes relativos a los convenios firmados, no existiendo a la fecha compromisos adicionales por estos conceptos, ni en concepto de sellado, cierre de vertederos, adecuación, etc. Por lo que dichos costes totalmente amortizados fueron dados de baja.

2016ko otsailaren 6an bi hilabeteko eperako sinatu da "Gipuzkoako Hondakinen

Con fecha 6 de febrero de 2016 se firmó por un periodo de dos meses el "Preacuerdo de

Kontsortzioaren eta Medio Ambiente, Agua, Residuos y Energía de Cantabria, SA (MARE) enpresaren arteko Kolaborazio aurre-akordioa, Kantabriako Gobernuako merkataritza sozietate publikoa, Gipuzkoako lurraldeko organikoa ez den hondakinen errefusa Merueloko zabortegian isurtzeko”, sozietate horrek kudeatzen duena, 2016ko maiatzaren 10ean “MARE eta Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren arteko Zerbitzu Kontratua sinatu zen hondakinen errefusa Merueloko zabortegian isuri eta ezabatzeko”. 2017ko abenduaren 31ra arte indarrean zegoen kontratu hori.

Sozietateak MAREekin sinatutako hitzarmena, 2017ko azaroaren 11n bukatu zen, hitzarmenean kontratatutako tona guztiak bertara eraman oztean

MAREekin sinatutako kontratua erabilgarritasun kontratu bat zen, isurtzeko hondar frakzioaren gehieneko tona kopuru batekin. Hala ere, ez zituen gutxienezko obligaziorik xedatzen, eta beraz, larrialdiko egoera batean bakarrik erabiltzeko kontratu gisa zehaztu zen, hau da, ingurumenari eta osasun publikoari lotuta nahitaezko zerbitzu bat emateko beste aukerarik ez badago bakarrik erabiltzeko aukera gisa.

Testuinguru horretan, isurketa tratamenduaren kontratua lizitatu zen. CESPAGR enpresari, MUTILOAko hondakindegiko pribatuaren titularrari, esleitu zitzaion, 2 urteko epean zehar. Gipuzkoako hiri hondakinen hondar frakzioaren 102.000 tona/urte eramateko bertara. Kontratua 2017ko ekainaren 19an jarri zen indarrean, administrazioek beharrezko baimenak eman ondoren.

Kontuan hartuta estimazioen arabera, Gipuzkoan 160.000 tona hondakin sortzen direla, Administrazioarekin urtebeteko kontratu berri bat lizitatu zuten 2017. urtean, era horretan, egun eraikitzen ari diren tratamendu azpiegiturak funtzionatzen hasi arte sortzen den diferentzialari aurre egiteko. Hala ere, Kontsortzioarekin zerikusirik ez duten arazoak direla eta, prozedura hori ezin izan zen ongi amaitu. Horregatik, ingurumenaren babeseko eta zerbitzu publikoen kudeaketako gaiekin zuzeneko zerikusia duen egoera denez, hainbat aukera aztertu ziren, eta horien artean hau izan zen egokiena: Bizkaiko Foru Aldundiarekin ezarritako lankidetzaren mekanismoen bidez gauzatu zena. Lankidetzaren horren emaitza gisa, 2018ko uztailean hitzarmen bat sinatu da Bizkaiko Foru Aldundiaren — Garbiker SA Foru Sozietate Publikoaren bidez gauzatzen du hitzarmena— eta Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren artean — Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAU sozietate unipersonala eta bitarteko propioaren bidez gauzatzen du hitzarmena—. Hitzarmen hau indarrean egongo da 2019ko abenduaren 31ra arte,

Colaboración entre el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa y la empresa Medio Ambiente, Agua, Residuos y Energía de Cantabria, S.A., (MARE), sociedad pública mercantil propiedad del Gobierno de Cantabria, para el vertido de la fracción resto no orgánica del territorio de Gipuzkoa en el vertedero de Meruelo”, gestionado por dicha sociedad. Con fecha 10 de mayo de 2016 se firmó el “Contrato de Servicios entre MARE y el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa para el vertido y eliminación de residuos de fracción resto en el vertero de Meruelo”. Este contrato estaba vigente hasta el 31 de diciembre de 2017.

El Convenio con MARE se dió por terminado el 11 de noviembre de 2017 tras haber consumido el total de las toneladas contratadas

El contrato suscrito con MARE, era un contrato de disponibilidad, con un límite máximo de toneladas de fracción resto a verter, pero no establecía obligaciones mínimas, por lo que se configuró como un contrato que debía ser tan solo utilizado por la situación de emergencia y siempre que se careciera de otras alternativas para prestar un servicio obligatorio, relacionado con el medio ambiente y la salud pública.

En este contexto, se procedió a licitar el contrato de tratamiento de vertido, servicio que fue adjudicado a la empresa CESPAGR titular del vertedero privado MUTILOA con el objeto de recibir 102.000 toneladas/año de la fracción resto de los residuos urbanos de Gipuzkoa durante un periodo de 2 años. La ejecución del contrato empezó el 19 de Junio de 2017, una vez obtenidas todas las autorizaciones administrativas pertinentes.

Teniendo en cuenta que la estimación de los residuos generados anualmente en el Territorio asciende a unas 160.000 toneladas, los administradores procedieron en 2017 a licitar un nuevo contrato de un año de duración que solucionara el diferencial de toneladas hasta la puesta en funcionamiento de las infraestructuras de tratamiento actualmente en construcción. Sin embargo, y por razones ajenas al Consorcio, dicho procedimiento no pudo ser llevado a buen término. Por ello, y tratándose de una situación relacionada directamente con asuntos de protección ambiental y gestión de servicios públicos, se examinaron diversas alternativas y de entre ellas, la que resultó ser más idónea, es la que se sustancia a través de mecanismos de colaboración con la Diputación Foral de Bizkaia. Como fruto de dicha colaboración en Julio de 2018 se ha firmado un Convenio entre la Diputación Foral de Bizkaia que ejecuta este convenio a través de la Sociedad Pública Foral Garbiker S.A. y el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa que lo ejecuta a través de su sociedad

85.000 tonako gehieneko tona bolumenarekin. Horrek, Gipuzkoako Hondakinen Kontsurtzioa martxan jarri arte -2019ko urrian funtzionatzen hasia aurreikusten dena- beharrak estaltzeko aukera emango du (16. oharra).

unipersonal y medio propio Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAU. Este convenio estará vigente hasta el 31 de diciembre de 2019, con un volumen de toneladas máximo que asciende a 85.000 . Lo que permitirá poder cubrir todas las necesidades hasta la entrada en funcionamiento del Centro de Residuos de Gipuzkoa estimado en Octubre de 2019 (Nota 16).

Garbiker S.A. foru sozietate publikoak Gipuzkoako Lurralde Historikotik iristen diren hiri hondakin solidoengatik kobratutako tratamendu kanona hau izan da 2018. urterako: 135,30 €/Tn. Guztira 20.000 tona hondakin tratatu dira Bizkaian.

El Importe del canon de tratamiento de los RSU provenientes del Territorio Histórico de Gipuzkoa para 2018 ha sido de 135,30 €/Tn, habiéndose tratado un total de 20.000 toneladas en el Territorio vecino.

- Aplikazio informatikoak:

Sozietateak, kontu honetan, ordenagailuko programen erosketan eta garapenean egindako gastuak erregistratzen ditu, baita web orriak garatzearen gastuak ere. Aplikazio informatikoen mantenimendu gastuak, gertatu diren ekitaldiko galeren eta irabazien kontuan erregistratzen dira. Aplikazio informatikoak 5 urteko epean zehar amortizatzen dira, metodo linealari jarraituz.

- Aplicaciones informáticas:

La Sociedad registra en esta cuenta los costes incurridos en la adquisición y desarrollo de programas de ordenador, incluidos los costes de desarrollo de las páginas web. Los costes de mantenimiento de las aplicaciones informáticas se registran en la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio en que se incurren. La amortización de las aplicaciones informáticas se realiza aplicando el método lineal durante un periodo de 5 años.

b) Aktibo ukiezina - lursailen, eraikuntzen, instalazio teknikoan eta aribideko ibilgetuaren gaineko eskubideak

Ibilgetu materiala erosketakostuaren arabera baloratua dago, eta dagokion amortizazio metatuaren eta balio-galeren zenbateko garbia adierazten da.

b) Activo intangible / Derechos sobre terrenos, construcciones, instalaciones técnicas e inmovilizado en curso

El inmovilizado se halla valorado al coste de adquisición, y se presenta neto de su correspondiente amortización acumulada y pérdidas por deterioro de valor.

Erabiltzeko utzitako elementuen kasuan, beren erabilpen epea elementu horien iraunaldi erabilgarrira egokitua dago, eta utzi ziren momentuan aditu independenteek egindako tasazioetatik ondorioztatzen den arrazoizko balioaren arabera baloratu dira.

Los elementos cedidos en uso, cuyo plazo de utilización se adecua con el periodo de vida útil de los mismos, se valoran de acuerdo con el valor razonable que se desprende de las tasaciones efectuadas en el momento de la cesión por expertos independientes.

Ibilgetu materialaren artapen eta konponketa gastuak, dagokien ekitaldiko emaitzen kargura erregistratzen dira, baldin eta ibilgetuaren erabilpena ez badute hobetzen edota kasuan kasuko aktiboaren iraunaldi erabilgarria ez badute luzatzen.

Los gastos de mantenimiento y reparaciones del inmovilizado, que no mejoran la utilización o que no prolongan la vida útil de los respectivos activos, se registran con cargo a los resultados del ejercicio en que se incurren.

Erabiltzeko moduan egoteko urtebetetik gorako denbora behar duten ibilgetuen kasuan, ondasuna martxan jartzeko moduan egon arte sortutako finantza gastuak, kostu kapitalizatuetan sartzen dira, baldin eta homitzaileak luzatutako gastuak izan badira, edota ondasunaren erosketari edo fabrikazioari zuzenean egotzekoak diren mailegari edo besteren finantzaketa generiko edo espezifikoiari badagozkio.

Para aquellos inmovilizados que necesiten un período de tiempo superior a un año para estar en condiciones de uso, los costes capitalizados incluyen gastos financieros que se hayan devengado antes de la puesta en condiciones de funcionamiento del bien y que hayan sido girados por el proveedor o correspondan a préstamos u otro tipo de financiación ajena, específica o genérica, directamente atribuible a la adquisición o fabricación del mismo.

Sozietateak bere ibilgetu propioarako egiten dituen lanak, kanpoko gastuei barne kostuak erantsita ondorioztatzen den kostu metatuan erregistratzen

Los trabajos que la Sociedad realiza para su propio inmovilizado se registran al coste acumulado que resulta de añadir a los costes externos los costes

dira. Eta, barne gastu horiek zehazteko aintzat hartzen dira materialen kontsumo propioak, zuzenean gauzatutako lan-eskua, eta fabrikazio gastu orokorrak, betiere izakinak baloratzeko erabiltzen diren zurgapen tasen antzekoak erabiliz kalkulaturik.

internos, determinados en función de los consumos propios de materiales, la mano de obra directa incurrida y los gastos generales de fabricación calculados según tasas de absorción similares a las aplicadas a efectos de la valoración de existencias.

Ibilgetu materiala osatzen duten elementuak metodo linealari jarraituz amortizatzen dira, ondasunei zenbatetsitako iraunaldi erabilgarrien arabera, hau da:

Los elementos del inmovilizado se amortizan de acuerdo con el método lineal según las vidas útiles estimadas de los bienes que son:

	Bizitza baliagarriko urteak/ Años de vida útil
- Lursailak / Terrenos	40 (*)
- Eraikuntzak/ Construcciones	40 (*)
- Beste instalazio batzuk/ Otras instalaciones	7
- Makineria/Maquinaria	10
- Altzariak/ Mobiliario	7
- Informazio-prozesurako ekipoa/ Equipos para procesos de información	4
- Garraio elementuak/ Elementos de transporte	5
- Beste ibilgetua/ Otro inmovilizado	10

(*) La Asamblea del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa con fecha 21 de junio de 2016 modificó el plazo de vigencia de la encomienda a 40 años (Nota 1).

(*) Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren Batzarrak 2016ko ekainaren 21ean aginduaren indarraldia 40 urtera aldatu zuen (1. Oharra).

Ekitaldi bakoitza ixterakoan, beharrezko balorazio-zuzenketak egitea komeni den ala ez aztertzen da, ibilgetu materiala osatzen duen elementu bakoitzari, ekitaldi bakoitza ixterakoan dagokion balio berreskuragarri txikiena egoztearren. Horretarako, dena den, kostu eta gastu guztiei aurre egiteko behar adinako sarrerak sortu direla eta, ibilgetuaren kontabilitate-balio garbia agian ez dela erabat berreskuragarria izango erakusten duten zirkunstantziak edo aldaketak gertatu behar dira. Horrelakoetan, gutxieneko balorazioa ez da mantenduko, baldin eta balio-zuzenketa bultzatu zuten arrazoiak desagertu egin badira (6 Oharra).

Al cierre de cada ejercicio se analiza la conveniencia de efectuar, en su caso, las correcciones valorativas necesarias, con el fin de atribuir a cada elemento de inmovilizado el inferior valor recuperable que le corresponda al cierre de cada ejercicio, siempre que se producen circunstancias o cambios que evidencian que el valor neto contable del inmovilizado pudiera no ser íntegramente recuperable por la generación de ingresos suficientes para cubrir todos los costes y gastos. En este caso, no se mantiene la valoración inferior si las causas que motivaron la corrección de valor hubiesen dejado de existir (véase Nota 6).

c) Errentamenduak

Errentamenduak finantza errentamendu gisa sailkatzen dira, baldin eta, errentamendu baldintzetatik ondorioztatzen bada, kontratua bultzatu duen aktiboaren jabetzari berariaz dagozkion arriskuak eta etekinak funtsean maizterrarri eskualdatu zaizkiola. Gainerako errentamenduak, errentamendu operatibo gisa sailkatzen dira.

2018, eta 2017ko ekitaldiak ixterakoan, Sozietateak ez zuen finantza errentamendurik.

Errentamendu operatiboko akordioetatik etorritako gastuak, gertatu diren ekitaldiko galeren eta irabazien kontuan erregistratzen dira. Errentamendu operatibo bat kontratatzerakoan egin litekeen

c) Arrendamientos

Los arrendamientos se clasifican como arrendamientos financieros siempre que de las condiciones de los mismos se deduzca que se transfieren al arrendatario sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo objeto del contrato. Los demás arrendamientos se clasifican como arrendamientos operativos.

La Sociedad no dispone de arrendamientos financieros al cierre de los ejercicios 2018 y 2017.

Los gastos derivados de los acuerdos de arrendamiento operativo se cargan a la cuenta de pérdidas y ganancias en el ejercicio en que se devengan. Cualquier cobro o pago que pudiera

kobrantsa edo ordainketa oro, aurretiazko kobrantsa edo ordainketa moduan tratatuko da, eta emaitzen kontuari egotziko zaio, errentamendua aldian zehar, errentan utzitako aktiboaren etekinak uzten edo jasotzen diren heinean.

2018ko ekitaldian gastu gisa aitortutako errentamendu operatiboko kuoten zenbatekoa 73.181 euro izan da (69.429 euro 2017ean). Kopuru horretan sartzen dira bulegoaren eta zenbait aparkalekuren errenta, eta Lapatzeko konpostatze plantako lurzorua errenta (6.Oharra)

Sozietateak, 2018ko ekitaldia ixterakoan, segidan aipatutako diren gutxieneko errentamendu kuota dituen errentatzaileekin kontratatutako, gaur egun indarrean dauden kontratuen arabera. Kopuru horietan ez dira aintzat hartu ez gastu komunak, ez etorkizuneko KPI igoerak, ez kontratu bidez itundutako errenten etorkizuneko eguneratzeak ere.

realizarse al contratar un arrendamiento operativo, se tratará como un cobro o pago anticipado que se imputará a resultados a lo largo del periodo del arrendamiento, a medida que se cedan o reciban los beneficios del activo arrendado.

El importe de las cuotas de arrendamiento operativo reconocidas como gasto en el ejercicio 2018 asciende a 73.181 euros (69.429 euros en 2017), correspondientes, principalmente, al alquiler de la oficina y determinadas plazas de aparcamiento, así como al arrendamiento del suelo de la planta de compostaje de Lapatz (Nota 6).

Al cierre del ejercicio 2018, la Sociedad tiene contratadas con los arrendatarios las siguientes cuotas de arrendamiento mínimas, de acuerdo con los actuales contratos en vigor, sin tener en cuenta la repercusión de los gastos comunes, incrementos futuros por IPC, ni las actualizaciones futuras de rentas pactadas contractualmente.

Aitortutako errentamenduak/Arrendamientos Operativos (Gutxieneko kuota)/(Cuotas Mínimas)	Balio Izendatua/Valor Nominal (Eurotan) (Euros)	
	2018	2017
Urtebete baino gutxiago/Menos de un año	29.568	42.374
Urte bat eta bost bitarte/Entre un año y cinco años	-	65.638
Bost urte baino gehiago/Más de cinco años	-	472.641
Guztira/Total	29.568	580.653

d) **Finantza baliabideak**

1. **Finantza aktiboak**

Sozietateak dituen finantza aktiboak, kobratzeko dauzkan maileguak eta dirusailak dira; hau da, ondasunen salmentan edo Sozietatearen trafikoragiketean emandako zerbitzuetan sortutako finantza aktiboak; edota, merkataritzaren alorrean sortuak ez direnak eta, beraz, ondareko baliabideak edo deribatutako ez direnak, kobratzeko kopurua zehatza edo zehazgarria dutenak, eta merkatu aktiboan negoziatzen ez direnak.

Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak izeneko atal horretan sartzen dira kuxako eta kontu korranteetako eskudirua, bistako banku-gordailuak eta oso erraz eskudiru bihur litezkeen bestelako tresnak, jatorrizko epemuga hiru hilabete edo gutxiago dutenak, eta balioa aldatzeko arrisku oso txikia dutenak. Finantza aktibo hauen interesak galeren eta irabazien kontuan adierazten dira, beren sortzapenaren arabera.

Finantza aktiboak, hasiera batean, emandako kontraprestazioaren arrazoizko balioaren arabera baloratzen dira, oro har, zuzenean egotzekoak zaizkien transakzio kostuak ere sartuta. Gero, maileguak eta kobratzeko dauden dirusailak, beren kostu amortizatuaren arabera baloratzen dira.

d) **Instrumentos financieros**

1. **Activos financieros**

Los activos financieros que posee la Sociedad se corresponden con préstamos y partidas a cobrar, es decir, activos financieros originados en la venta de bienes o en la prestación de servicios por operaciones de tráfico de la Sociedad, o los que, no teniendo un origen comercial, no son instrumentos de patrimonio ni derivados y cuyos cobros son de cuantía fija o determinable y no se negocian en un mercado activo.

El efectivo y otros activos líquidos equivalentes incluye el efectivo en caja y cuentas corrientes, depósitos bancarios a la vista y otros instrumentos altamente líquidos con vencimientos originales iguales o inferiores a tres meses y con un riesgo poco significativo de cambio de valor. Los intereses de estos activos financieros son reconocidos en la cuenta de pérdidas y ganancias en función de su devengo.

Los activos financieros se registran, en términos generales, inicialmente al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de la transacción que sean directamente atribuibles. Posteriormente, los préstamos y partidas a cobrar se valoran por su coste amortizado.

Sozietateak, ekitaldia ixterakoan behintzat, arrazoizko balioaz erregistratuak ez dauden finantza aktiboen galeren test bat egiten du. Finantza aktiboaren balio berreskuragarria liburutuan duen balioa baino gutxiago bada, galera objektibo nabarmena duela pentsatzen da. Halakorik gertatzean, galera hori irabazien eta galeren kontuan erregistratzen da. 2018, eta 2017ko abenduaren 31n, Sozietateak ez zuen erregistratuta merkataritza zordunei eta kobratzeko beste kontuei buruzko balio-zuzenketarik; izan ere, galera erregistratzeko baldintzak ez baitira betetzen.

Sozietateak finantza aktiboen baja ematen du aktibo horiek iraungitzen direnean, edo kasuan kasuko finantza aktiboko eskudiru-fluxuen gaineko eskubideak lagatzen direnean, eta jabetza horri berariaz dagozkion arriskuak eta etekinak funtsean eskualdatu direnean; esate baterako, aktiboen salmenta irmoetan, "factoring" eragiketetan merkataritza kredituak lagatzen direnean, enpresak kreditu edo interesen arrisku bat bera ere gorde gabe, edo finantza aktiboak saltzen direnean, beren arrazoizko balioan berriro erosteko aukera itunduta, edota finantza aktiboen titulizazioak gertatzen direnean, enpresa lagatzaileak menpeko finantzaketarik atxiki gabe, inolako bermerik eman gabe eta inolako arriskurik hartu gabe.

Aitzitik, Sozietateak finantza aktiboen baja ez du ematen, eta jasotako kontraprestazioaren finantza pasibo baliokidea aitortzen du, finantza aktiboak lagatzerakoan, jabetza horri berariaz dagozkion arriskuak eta etekinak funtsean atxikitzen direnean; esate baterako, efektuen deskontua egitean, "factoring errekurtsoarekin" egitean, finantza aktiboak saltzen direnean, gero prezio finkoan edo salmenta-prezioa gehi interes batean berriro erosteko aukera itunduta, edota finantza aktiboen titulizazioak gertatzen direnean, enpresa lagatzaileak menpeko finantzaketak edo nolabaiteko bermea atxikita, espero diren galera ia guztiak sartuta.

2. Finantza pasiboak

Finantza pasiboetan sartzen dira Sozietatearen zorrak eta ordaintzeke dauzkan dirusailak, enpresaren trafiko-eragiketetan ondasunak edo zerbitzuak erostean sortutakoak; edota, finantza baliabide deribatu gisa hartu ezin direnak, merkataritzaren alorrean sortuak ez direlako.

Zorrak eta ordaintzeke dauden dirusailak, hasiera batean, jasotako kontraprestazioaren arrazoizko balioaren arabera baloratzen dira, zuzenean egoztekoak zaizkien transakzio kostuekin doituta. Gero, pasibo horiek, beren kostu amortizatuaren arabera baloratzen dira.

Al menos al cierre del ejercicio la Sociedad realiza un test de deterioro para los activos financieros que no están registrados a valor razonable. Se considera que existe evidencia objetiva de deterioro si el valor recuperable del activo financiero es inferior a su valor en libros. Cuando se produce, el registro de este deterioro se registra en la cuenta de pérdidas y ganancias. Al 31 de diciembre de 2018 y 2017, la Sociedad no tiene registrada ninguna corrección valorativa relativa a los deudores comerciales y otras cuentas a cobrar al considerar que no se cumplen las condiciones para registrar el correspondiente deterioro.

La Sociedad da de baja los activos financieros cuando expiran o se han cedido los derechos sobre los flujos de efectivo del correspondiente activo financiero y se han transferido sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad, tales como en ventas en firme de activos, cesiones de créditos comerciales en operaciones de "factoring" en las que la empresa no retiene ningún riesgo de crédito ni de interés, las ventas de activos financieros con pacto de recompra por su valor razonable o las titulizaciones de activos financieros en las que la empresa cedente no retiene financiaciones subordinadas ni concede ningún tipo de garantía o asume algún otro tipo de riesgo.

Por el contrario, la Sociedad no da de baja los activos financieros, y reconoce un pasivo financiero por un importe igual a la contraprestación recibida, en las cesiones de activos financieros en las que se retenga sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad, tales como el descuento de efectos, el "factoring con recurso", las ventas de activos financieros con pactos de recompra a un precio fijo o al precio de venta más un interés y las titulizaciones de activos financieros en las que la empresa cedente retiene financiaciones subordinadas u otro tipo de garantías que absorben sustancialmente todas las pérdidas esperadas.

2. Pasivos financieros

Son pasivos financieros aquellos débitos y partidas a pagar que tiene la Sociedad y que se han originado en la compra de bienes y servicios por operaciones de tráfico de la empresa, o aquellos que sin tener un origen comercial, no pueden ser considerados como instrumentos financieros derivados.

Los débitos y partidas a pagar se valoran inicialmente al valor razonable de la contraprestación recibida, ajustada por los costes de la transacción directamente atribuibles. Con posterioridad, dichos pasivos se valoran de acuerdo con su coste amortizado.

Sozietateak finantza pasiboen baja ematen du, pasibo horiek sortarazi dituzten obligazioak iraungitzen direnean.

2018ko eta 2017ko abenduaren 31n, finantza entitateek Sozietateari hirugarrenen alde emandako berme eten zenbatekoa 52 eta 52 mila eurokoak dira hurrenez hurren hondakinen mugaz gaindiko garraiorako Eusko Jaurlaritzaren aurrean emandako bermerako.

3. Finantza baliabideak

Sozietateak finantza baliabide deribatuak erabiltzen ditu Inbertsioen Europar Bankuarekin, Banestorekin (gaur egun Santander) eta La Caixarekin kontratatutako kreditu eragiketari lotutako interes tasaren arriskuei aurre egiteko. Sozietateak, eragiketa horren esparruan, arriskuak estaltzeko finantza baliabideak kontratatu ditu.

Finantza baliabide horiek kontabilitatean estaldura gisa kalifikatu ahal izateko, hasiera batean halakotzat izendatzen dira, estaldura-erlazioa dokumentatuta. Sozietateak, halaber, estaldura-erlazioa eraginkorra dela egiaztatzen du, bai hasieran eta bai iraunaldi osoan zehar, aldika-aldika (kontabilitatea ixten den bakoitzean, gutxienez); hau da, prospektiboki begiratuta, arazoizko balioan edo estalitako dirusaileko eskuditu-fluxuetan gertatzen diren aldaketak (estalitako arriskuari egoztekoak direnak) ia oso-osorik konpentsatu egingo direla estaldura-tresnakoekin; eta, atzera begiratuta, estalduraren emaitzak % 80 eta % 125 bitarte aldatuko zirela, estalitako dirusailearen emaitzarekiko.

Sozietateak, segidan adieraziko den estaldura tipoa aplikatzen du, honako honela kontabilizatuta:

- Eskuditu-fluxuen estaldurak: era honetako estalduretan, estaldura eraginkor gisa zehaztu den estaldura-tresnaren galera edo irabazia, ondare garbian aitortzen da behin-behineko; eta estalitako elementua emaitzari egotzen zaion aldi bereko galeren eta irabazien kontuan erregistratzen da, baldin eta estaldura hori, aktibo edo pasibo ez-finantzario batean bukatzeko aurreikusit den transakzio bat ez bada behintzat. Izan ere, horrelakoetan, ondare garbian erregistratutako kopuruak, ondasuna eskuratzen edo onartzean sartuko baita aktiboaren edo pasiboaren kostuan.

Estalduren kontabilizazioa eten egiten da estalitako tresna iraungitzean, edo saltzean, bukatzean edo gauzitzean, edota estaldurak kontabilizatzeko irizpideak jada betetzen ez direnean. Une horretan, ondare garbian erregistratu den estaldura-tresnari dagokion metatutako irabazi edo galera oro, ondare garbiaren barruan mantentzen da, harik eta aurreikusitako eragiketa gertatu arte. Estalitako eragiketa gertatzea espero ez denean, ondare garbian aitortuak dauden metatutako irabazi edo galera garbiak epealdi horretako emaitza garbietara pasatzen

La Sociedad da de baja los pasivos financieros cuando se extinguen las obligaciones que los han generado.

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017 los avales y garantías prestados por entidades financieras a la Sociedad a favor de terceros ascienden a 52 miles y 52 miles de euros, respectivamente, para el transporte transfronterizo de residuos ante el Gobierno Vasco por el tratamiento de biorresiduo.

3. Instrumentos financieros derivados

La Sociedad utiliza instrumentos financieros derivados para cubrir los riesgos de tipo de interés asociados a la operación de crédito contratada con el Banco Europeo de Inversiones, Banesto (actualmente absorbido por el Banco Santander) y Caixabank. En el marco de dicha operación la Sociedad contrató instrumentos financieros de cobertura.

Para que estos instrumentos financieros se puedan calificar como de cobertura contable, son designados inicialmente como tales documentándose la relación de cobertura. Asimismo, la Sociedad verifica inicialmente y de forma periódica a lo largo de su vida (como mínimo en cada cierre contable) que la relación de cobertura es eficaz, es decir, que es esperable prospectivamente que los cambios en el valor razonable o en los flujos de efectivo de la partida cubierta (atribuibles al riesgo cubierto) se compensen casi completamente por los del instrumento de cobertura y que, retrospectivamente, los resultados de la cobertura hayan oscilado dentro de un rango de variación del 80 al 125% respecto del resultado de la partida cubierta.

La Sociedad aplica el siguiente tipo de cobertura, que se contabiliza tal y como se describe a continuación:

- Coberturas de flujos de efectivo: en este tipo de coberturas, la parte de la ganancia o pérdida del instrumento de cobertura que se haya determinado como cobertura eficaz se reconoce transitoriamente en el patrimonio neto, imputándose en la cuenta de pérdidas y ganancias en el mismo periodo en que el elemento que está siendo objeto de cobertura afecta al resultado, salvo que la cobertura corresponda a una transacción prevista que termine en el reconocimiento de un activo o pasivo no financiero, en cuyo caso los importes registrados en el patrimonio neto se incluirán en el coste del activo o pasivo cuando sea adquirido o asumido.

La contabilización de coberturas es interrumpida cuando el instrumento de cobertura vence, o es vendido, finalizado o ejercido, o deja de cumplir los criterios para la contabilización de coberturas. En ese momento, cualquier beneficio o pérdida acumulada correspondiente al instrumento de cobertura que haya sido registrado en el patrimonio neto se mantiene dentro del patrimonio neto hasta que se produzca la operación prevista. Cuando no se espera que se produzca la operación que está siendo objeto de cobertura, los beneficios o pérdidas acumulados netos

dira (8.2. oharra).

Berezko kredituaren arriskuari eta aurkako alderdiaren kreditu-arriskuari dagozkion finantza-tresna eratorrien balorazioan izango lukeen eragina aztertu du Sozietateak.

Sozietateak aurreko ekitaldietan estalduren hornitzaileak diren bankuekin auzia zuen (8.1 Oharra), hasiera batean estaldurakoak ziren baina jarduera batzuen ondorioz espekulaziokoak bihurtu zirenen merkaturatzean praxi okerra dela eta. Sozietateak interes tipoen finantza-truke kontratuak balio gabetzeko edo ebazteko eskatu zuen, eta horrek hilabeteko likidazioak ordaintzeari uztea eta iraganean egindako ordainketak errekuiperatzea ere sortuko zuen.

2017ko martxoaren 9an, Donostiako Lehen Auzialdiko Epaitegiak emandako epaiaren aurka Sozietateak aurkeztutako apelazio errekurtsioa ezesten duen epaia eman zuen Gipuzkoako Probintzia-Auzitegiak. 2017ko martxoaren 31n, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioko Batzar Nagusiak erabaki zuen horren aurrean inolako errekurtsorik ez aurkeztea, eta beraz, epai hori irmo bihurtu zen.

Administratzaileen ustez bidezkoa da eratorrien balorazioa egungo likidazio-balioarekin egitea (berezko kredituaren eta aurkako alderdiaren kredituaren arriskua kontuan hartu baino lehen).

Sozietateak likidazioaren egungo balioaren zenbatekoa kontuan hartu izan balu, pasiboa 16 milioi euro gehiagokoa izango litzateke (15 milioi euro 2017an). Kontrako alderdiaren kreditu propio garbiaren arriskua kontuan hartuz kalkulatutako pasiboa kentzean zehaztutako zenbatekoak dira horiek. Administratzaileen ustez, pasiboa ez da exigigarria, baldin eta ez badira aipatutako deribatuen kontratuen araberako likidazioak sortzen.

2018 eta 2017ko ekitaldietan, arrazoizko balorea kalkulatzeko metodologia da kutxa fluxuen etorkizuneko deskontua. Metodo hau kutxa fluxu garbiak eguneratzean datza (kobratu beharreko ken ordaindu beharreko fluxuak), baloratzeko datan indarrean dauden merkatuko interes tipoak kontuan izanda. Sozietatearen kreditu kalitate teorikoa kalkulatzeko, aditu independenteak alderatu daitezkeen enpresak bilatu ditu Sozietatearen finantza ratio zehatzten araber eta erabilitako batz bestekoen bidez lotutako rating teorikoa esleitu du. Rating teoriko horretatik abiatuta (kasu honetan CCC+, Sozietatearen default probabilitatea kalkulatu da.

reconocidos en el patrimonio neto se transfieren a los resultados netos del período (Nota 8.2).

La Sociedad ha analizado el impacto en la valoración de sus instrumentos financieros derivados correspondiente al riesgo propio de crédito y al riesgo de crédito de la contraparte.

La Sociedad mantuvo en ejercicios anteriores un litigio con los bancos proveedores de las coberturas (Nota 8.1) por la mala praxis en la comercialización de las que inicialmente eran de cobertura pero que como consecuencia de determinadas actuaciones derivaron en especulativas. La Sociedad solicitaba la nulidad o resolución de los contratos de permuta financiera de tipos de interés, lo que conllevaría que se dejaran de abonar las liquidaciones mensuales e incluso recuperar los abonos ya realizados en el pasado.

Con fecha 9 de marzo de 2017, la Audiencia Provincial de Gipuzkoa dictó sentencia desestimando el recurso de apelación interpuesto por la Sociedad ante la sentencia dictada con anterioridad por el Juzgado de Primera Instancia de Donostia. La Asamblea General del Consorcio de Gipuzkoa el 31 de marzo de 2017 decidió no interponer recurso alguno, pasando a ser sentencia firme.

Los Administradores han considerado que procede la valoración de los derivados a su valor razonable considerando el riesgo de crédito propio y de la contraparte.

Si la Sociedad hubiera contabilizado el importe correspondiente al valor actual de liquidación, resultaría un pasivo superior en 16 millones de euros (15 millones de euros en 2017). Dichos importes se corresponden con la minoración del pasivo resultante de la consideración del riesgo de crédito propio neto de la contraparte. Los Administradores consideran que el pasivo no es exigible más que a medida que se producen las liquidaciones según los contratos de los citados derivados.

En los ejercicios 2018 y 2017, la metodología empleada para el cálculo del valor razonable es un descuento futuro de flujos de caja. Este método consiste básicamente en actualizar los flujos de caja netos (flujos a cobrar menos flujos a pagar) teniendo en cuenta los tipos de interés de mercado vigentes en la fecha de valoración. Para el cálculo de la calidad crediticia teórica de la Sociedad el experto independiente ha realizado una búsqueda de empresas comparables en función de determinados ratios financieros de la Sociedad y ha asignado un rating teórico obtenido a través de las medias empleadas. Partiendo de ese rating teórico (en este caso CCC+) se ha calculado la probabilidad de default de la Sociedad.

e) Irabazien gaineko zerga

Irabazien gaineko Zergaren gastuan edo sarreraren sartzen dira zerga korronteari dagokion gastuaren edo sarreraren zatia, eta geroratutako zergaren gastuari edo sarrerari dagokion zatia.

Sozietateak ekitaldi bateko Irabazien gaineko Zergan egindako zerga likidazioen ondorioz ordaintzen duen kopurua da zerga korrontea. Kenkariak eta zergaren kuotan gertatzen diren bestelako zerga hobariak, - atxikipenak eta konturako ordainketak salbuetsita- hala nola, aurreko ekitaldietan izan diren eta aribideko ekitaldian benetan aplikatu diren zerga-galera konpentsagarriak, murriztu egiten dute zerga korrontea.

Geroratutako zergan gastua edo sarrera egitea, geroratutako zergan dauden aktiboak eta pasiboak aitortzea eta kitatzea da. Horietan sartzen dira denbora-diferentziak ere; hau da, etorkizunean ordaintzeko edo berreskuratzeko aurreikusita daudenak, aktiboen eta pasiboen liburuetan duten balioaren eta zerga balioaren arteko diferentziak sortutakoak, hala nola, konpentsatzeko dauden oinarri ezargari negatiboak eta aplikatu ez diren kenkari fiskalen kredituak. Kopuru horiek, denbora-diferentziari edo kasuan kasuko kredituari zerga-tasa bat aplikatuta erregistratzen dira; berreskuratzean edo likidatzean aplikatzea espero den zerga-tasa aplikatuta, hain zuzen.

Geroratutako zergen pasiboak, denbora-diferentzia ezargari guztietarako aitortzen dira, salbu merkataritza funtsen edo bestelako aktibo edo pasiboen hasierako aitortpenetik deribatutakoak, zerga-emaizari eta kontabilitate-emaizari eragingo ez dion eragiketa batean, eta hori negozio-konbinaketa ez denean.

Bestetik, geroratutako zergen ondoriozko aktiboak, Sozietateak, ziurrenik, etorkizunean konpentsazioa aplikatzeko behar hainbateko oinarri ezargari positiboak lortuko dituela pentsatzeko arrazoiak daudenean bakarrik adierazten dira.

Geroratutako zergen aktiboak eta pasiboak, ondareko kontuetan zuzenean kargatu edo ordaindutako eragiketen ondorioz sortuak badira, ondare garbiaman ere kontrapartida adierazita kontabilizatzen dira.

Kontabilitatea ixten den bakoitzean, erregistratutako zerga diferituen aktiboak berriro aztertzen dira, eta aktibo horietan bidezko zuzenketak egiten dira, baldin eta etorkizunean berreskuratzeko diren ala ez zalantza dagoenean. Kontabilitatea ixten den bakoitzean, halaber, balantzean erregistratu gabeko zerga diferituen aktiboak aztertu egiten dira, eta horiek aitortu egiten dira, baldin eta etorkizunean zerga-onurekin berreskuratzeko aukera badago.

e) Impuesto sobre beneficios

El gasto o Ingreso por Impuesto sobre Beneficios comprende la parte relativa al gasto o ingreso por el impuesto corriente y la parte correspondiente al gasto o ingreso por impuesto diferido.

El impuesto corriente es la cantidad que la Sociedad satisface como consecuencia de las liquidaciones fiscales del Impuesto sobre el Beneficio relativas a un ejercicio. Las deducciones y otras ventajas fiscales en la cuota del impuesto, excluidas las retenciones y pagos a cuenta, así como las pérdidas fiscales compensables de ejercicios anteriores y aplicadas efectivamente en éste, dan lugar a un menor importe del impuesto corriente.

El gasto o el ingreso por impuesto diferido se corresponde con el reconocimiento y la cancelación de los activos y pasivos por impuesto diferido. Estos incluyen las diferencias temporarias que se identifican como aquellos importes que se prevén pagaderos o recuperables derivados de las diferencias entre los importes en libros de los activos y pasivos y su valor fiscal, así como las bases imponibles negativas pendientes de compensación y los créditos por deducciones fiscales no aplicadas fiscalmente. Dichos importes se registran aplicando a la diferencia temporaria o crédito que corresponda el tipo de gravamen al que se espera recuperarlos o liquidarlos.

Se reconocen pasivos por impuesto diferido para todas las diferencias temporarias imponibles, excepto aquellas derivadas del reconocimiento inicial de fondos de comercio o de otros activos y pasivos en una operación que no afecta ni al resultado fiscal ni al resultado contable y no es una combinación de negocios.

Por su parte, los activos por impuesto diferido sólo se reconocen en la medida en que se considere probable que la Sociedad vaya a disponer de ganancias fiscales futuras contra las que poder hacerlos efectivos.

Los activos y pasivos por impuesto diferido, originados por operaciones con cargos o abonos directos en cuentas de patrimonio, se contabilizan también con contrapartida en patrimonio neto.

En cada cierre contable se reconsideran los activos por impuesto diferido registrados, efectuándose las oportunas correcciones a los mismos en la medida en que existan dudas sobre su recuperación futura. Asimismo, en cada cierre se evalúan los activos por impuesto diferido no registrados en balance y éstos son objeto de reconocimiento en la medida en que pase a ser probable su recuperación con beneficios fiscales futuros.

f) Sarrerak eta gastuak

Sarrerak eta gastuak emaitzen kontuari egozten zaizkio, sortzapenaren irizpidearen arabera, hau da, sarrera eta gastu horiek adierazten dituzten ondasun eta zerbitzuen korrante erreala sortzen denean, alegia, berorren ondorioz sortutako moneta korrantea edo korrante finantzarioa noiznahi sortzen delarik ere. Sarrera horiek, jasotako kontraprestazioaren arazoizko balioaren arabera baloratzen dira, deskontuak eta zergak kenduta.

Zerbitzuak ematearen sarrerak, hiri hondakinak bideraketa-sarean kudeatzeagatik mankomunitateei egiten zaizkien karguak dira, batez ere.

Hauek aitortzerakoan aintzat hartzen da balantzea egiteko egunean zerbitzua zein mailatan eman den, betiere transakzioaren emaitza nahiko ziur zenbatetsi badaiteke.

g) Hornidurak eta kontingentziak

Sozietateko administratzaileek, urteko kontuan egiterakoan, honakoak bereizten dituzte:

1. Hornidurak: iraganeko gertakarietatik etorritako egungo obligazioak estaltzen dituzten saldo hartzekodunak, kitatzerakoan ziurrenik baliabide-irteera eragingo dutenak, baina zehaztu ezin direnak, ez kopuruari dgaokionez, ez kitatzeko uneari dagokionez ere.
2. Pasibo kontingenteak: iraganeko gertakarien ondorioz sortutako obligazio posibleak, etorkizunean gauzatu ahal izateko, Sozietatearen borondatearekin zerikusirik ez duten gertakizun bat edo gehiago gertatzea eskatzen dutenak.

Urteko kontuetan, obligazioari erantzun beharra gertatzeko ez gertatzeko baina aukera handiagoa egongo dela pentsarazten duten aurreikuspen guztiak sartzen dira. Pasibo kontingenteak ez dira urteko kontuetan aitortzen, baizik memoriako oharretan pasibo horien berri ematen da, posibleak baina urrunekotzat hartzen ez diren neurrian. Sozietateak 2018ko abenduaren 31n ez zuen pasibo kontingenterik, nahiz eta 2.1 oharrean adierazitakoari jarraituz, kontingentzia izaerako arriskuak egon daitezkeen. baina horiei buruz ezin da egin pasibo posibleen zenbatespen fidagarriak. Sozietateak 2.1 oharrean banatu egiten ditu menpe dituen prozedura eta litigioak. Dena dela, Sozietateko administradore eta ahokularien iritziz aipaturiko prozedura eta litigioek ez lukete kuantifikazio objektiboaren premiarik.

Hornidurak, obligazioa kitatzeko edo transferitzeko behar den kopuruari ahalik eta zenbatespen onena eginda duten egungo balioaren arabera baloratzen dira, gertakizunari eta honen ondorioei buruz dagoen informazioa kontuan hartuta, eta hornidura horiek eguneratzen sortzen diren doikuntzak, finantza gastu

f) Ingresos y gastos

Los ingresos y gastos se imputan a la cuenta de resultados en función del criterio del devengo, es decir, cuando se produce la corriente real de bienes y servicios que los mismos representan, con independencia del momento en que se produzca la corriente monetaria o financiera derivada de ello. Dichos ingresos se valoran por el valor razonable de la contraprestación recibida, deducidos descuentos e impuestos.

Los ingresos por prestación de servicios incluyen, básicamente, los cargos que se realizan a las mancomunidades por la gestión en alta de los residuos urbanos.

Éstos se reconocen considerando el grado de realización de la prestación a la fecha de balance, siempre y cuando el resultado de la transacción pueda ser estimada con fiabilidad.

g) Provisiones y contingencias

Los Administradores de la Sociedad en la formulación de las cuentas anuales diferencian entre:

1. Provisiones: saldos acreedores que cubren obligaciones actuales derivadas de sucesos pasados, cuya cancelación es probable que origine una salida de recursos, pero que resultan indeterminados en cuanto a su importe y/o momento de cancelación.
2. Pasivos contingentes: obligaciones posibles surgidas como consecuencia de sucesos pasados, cuya materialización futura está condicionada a que ocurra, o no, uno o más eventos futuros independientes de la voluntad de la Sociedad.

Las cuentas anuales recogen todas las provisiones con respecto a las cuales se estima que la probabilidad de que se tenga que atender la obligación es mayor que de lo contrario. Los pasivos contingentes no se reconocen en las cuentas anuales, sino que se informa sobre los mismos en las notas de la memoria, en la medida en que sean posibles pero que no sean considerados como remotos. La Sociedad desglosa los procedimientos y litigios en los que se halla incurso en la Nota 2.1. No obstante, dichos litigios y procedimientos según los Administradores de la Sociedad y sus asesores no son susceptibles de cuantificación objetiva. Al 31 de diciembre de 2018, la Sociedad no tenía ningún pasivo de naturaleza contingente significativo, pudiendo existir riesgos de naturaleza contingente según lo indicado en la Nota 2.1, pero para las cuales no es posible realizar una estimación fiable de posibles pasivos.

Las provisiones se valoran por el valor actual de la mejor estimación posible del importe necesario para cancelar o transferir la obligación, teniendo en cuenta la información disponible sobre el suceso y sus consecuencias, y registrándose los ajustes que surjan por la actualización de dichas provisiones como un

bezala erregistratuta, gastu hori sortu ahala.

Obligazio bat kitatzeko unean hirugarren batengandik jaso beharreko konpentsazioa, ordainketa hori jasoko den zalantzarik ez badago behintzat, aktibo gisa erregistratzen da, arriskuaren zati bat kanporatzen duen legezko lotura bat dagoenean izan ezik, eta lotura horri esker, Sozietateak erantzuteko obligaziorik ez badu. Horrelakorik gertatuz gero, konpentsazioa aintzat hartuko da, kasuan kasuko hornidurari ipiniko zaion kopurua zenbatesteko.

2017ko ekitaldian Sozietateko administratzaileek 780.000 euro aurreikusi zituzten hirugarren bati ordaindu beharreko kalte-ordain gisa, hain zuzen ere 2010ean Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioaren eta Donostiako Udalaren artean sinatutako Hitzarmenaren arabera, errepidea amaitzeko lanak egitean, Donostiako Udalari lagako baitzaizkio Baterako Tasazio Proiektuaren mugetatik kanpo dauden lurzorua, hain zuzen ere azpiegitura hori egiteko beharrezkoak direnak. Urteko kontu hauek egiterako unean ez da emate eraginkorra egin.

2018ko ekitaldian Sozietateak 379 mila euro ordaindu ditu aurreko ekitaldietan kontratatutako deribatutako finantza baliabideei dagokien azia dela eta izandako kostu bezala (2.1 oharra). Horietatik, 363 mila euro aurreko ekitaldian lortu ziren.

Azkenik, 2018ko abenduaren 31n Sozietateak 239 mila euroko kopurua du (129 mila euro 2017ko abenduaren 31n) 2.1 oharrean deskribatutako Urola Erdiko Mankomunitateak erreklamaturako kostu bezala.

h) Iraizpenen kalte-ordainak

Indarrean dagoen legeriaren arabera, Sozietateak kalte-ordaina eman behar die, nahitaez, halako baldintza jakin batzuetan lan harrema desegiten dien langileei. Horrela bada, irazpen ondorioz eman behar diren eta arrazoiz kuantifika daitezkeen kalte-ordainak gastu gisa erregistratuko dira irazpena erabaki den ekitaldian. Atxikita doazen urteko kontuetan ez da erregistratu kontzeptu horren peko hornidurarik, izaera horretako egoerarik ez baita aurreikusi.

i) Ingurumen izaerako ondare-elementuak

Ingurumen izaerako aktibotzat jotzen dira Sozietatearen jardueran era iraunkorrean erabiltzen diren eta, beren xede nagusia, ingurumenarekiko eragina murriztea eta ingurumena babestea eta

gasto financiero conforme se va devengando.

La compensación a recibir de un tercero en el momento de liquidar la obligación, siempre que no existan dudas de que dicho reembolso será percibido, se registra como activo, excepto en el caso de que exista un vínculo legal por el que se haya exteriorizado parte del riesgo, y en virtud del cual la Sociedad no esté obligada a responder; en esta situación, la compensación se tendrá en cuenta para estimar el importe por el que, en su caso, figurará la correspondiente provisión.

Durante el ejercicio 2017 los Administradores de la Sociedad provisionaron 780.000 euros correspondientes a una indemnización a abonar a un tercero, según lo establecido en el Convenio del ejercicio 2010 firmado entre el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de San Sebastián, El Consorcio cederá gratuitamente, al momento de ejecución de las obras de terminación del vial, al Ayuntamiento de Donostia San Sebastián los suelos que estando fuera de la delimitación del Proyecto de Tasación Conjunta, precise para la ejecución de aquella infraestructura. A la fecha de formulación de las presentes cuentas anuales, no se ha procedido a realizar la cesión efectiva.

Durante el ejercicio 2018, la Sociedad ha procedido a abonar un importe de 379 miles de euros en concepto de las costas incurridas por el litigio relativo a los instrumentos financieros derivados contratados en ejercicios anteriores (Nota 2.1) de los cuales 363 miles de euros fueron provisionados el ejercicio anterior.

Por último, al 31 de diciembre de 2018, la Sociedad mantiene un importe de 239 miles de euros (129 miles de euros al 31 de diciembre de 2017) en concepto de los costes reclamados por la Mancomunidad de Urola Erdia descritos en la Nota 2.1.

h) Indemnizaciones por despido

De acuerdo con la legislación vigente, la Sociedad está obligada al pago de indemnizaciones a aquellos empleados con los que, bajo determinadas condiciones, rescinda sus relaciones laborales. Por tanto, las indemnizaciones por despido susceptibles de cuantificación razonable se registran como gasto en el ejercicio en el que se adopta la decisión del despido. En las cuentas anuales adjuntas no se ha registrado provisión alguna por este concepto, ya que no están previstas situaciones de esta naturaleza.

i) Elementos patrimoniales de naturaleza medioambiental

Se consideran activos de naturaleza medioambiental los bienes que son utilizados de forma duradera en la actividad de la Sociedad, cuya finalidad principal es la minimización del impacto medioambiental y la

hobetzea duten ondasunak, etorkizuneko kutsadura murriztea edo ezabatzea ere xede horietan sartuta.

protección y mejora del medioambiente, incluyendo la reducción o eliminación de la contaminación futura.

j) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak

Jabeak ez diren beste batzuegandik jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak kontabilizatzeko, Sozietateak honako irizpide hauei jarraitzen die:

- a) Itzulgarriak ez diren diru-laguntzak, dohaintzak eta kapital legatuak: emandako kopuruaren edo ondasunaren arrazoizko balioaren arabera baloratzen dira, diruzkoak diren ala ez kontuan hartuta; eta, emaitzen egotzen zaizkie, lagundutako elementuentzako epealdian zehar egindako amortizaziorako horniduraren proportzioan, edo bestela, besterentzen direnean, edo jasandako galeraren balio-zuzenketa egitean.
- b) Diru-laguntza itzulgarriak: itzulgarriak diren bitartean, pasibo bezala kontabilizatzen dira.
- c) Ustiapen laguntzak: Emaitzetara ordaintzen dira, ematen diren une berean, etorkizuneko ekitaldietan ustiapenak izango duen defizita finantzatzera bideratzen ez badira behintzat. Horrelakoetan, ekitaldi horietan egotziko dira. Laguntza horiek gastu espezifiko batzuk finantzatzeko eman badira, finantzatutako gastuak sortu ahala egotziko dira.

Bestetik, bazkideengandik edo jabeengandik jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ez dira sarreratzat jotzen; beraz, edonolako laguntzak direla ere, zuzenean funts propioetan erregistratu behar dira, itzulgarriak ez badira behintzat.

k) Transakzioak lotetsiekin

Sozietateak, merkatu balioei lotetsitakoekin burutzen ditu bere eragiketa guztiak. Hondakinak kudeatzearen tarifak honako printzipioak betetzen ditu: tarifa bakarra gipuzkoar guztientzat; tarifaren legezkotasuna, zerbitzuaren kostua estaliko duela bermatuta; erantzukizuna, proiektuaren finantzaketan; eta diskriminazio positiboa, zerbitzuaren kostua murriztea bultzatuz, azken tratamendurako aukeraren aurrean berrerabilteak eta konpostatzeak duten mailaren arabera.

l) Dirusail arruntak eta ez-arruntak

Aktibo arruntetan sartzen dira, ustiapen ziklo arrunt bati –urtebete, normalean– lotetsiak daudenak; ekitaldia ixten den egunetik hasi eta eperik laburrenean iraungi, besterendu edo gauzatzea espero diren aktiboak; negoziatzeko xedez mantendutako finantza aktiboak, urtebetik gorako likidazio-epea duten finantza deribatuak izan ezik; eskudirua, eta dirutan dauden bestelako aktibo balokideak. baldintza horiek betetzen ez dituzten aktiboak, ez-arrunt gisa

j) Subvenciones, donaciones y legados

Para la contabilización de las subvenciones, donaciones y legados recibidos de terceros distintos de los propietarios, la Sociedad sigue los criterios siguientes:

- a) Subvenciones, donaciones y legados de capital no reintegrables: se valoran por el valor razonable del importe o el bien concedido, en función de si son de carácter monetario o no, y se imputan a resultados en proporción a la dotación a la amortización efectuada en el periodo para los elementos subvencionados o, en su caso, cuando se produzca su enajenación o corrección valorativa por deterioro.
- b) Subvenciones de carácter reintegrables: mientras tienen el carácter de reintegrables se contabilizan como pasivos.
- c) Subvenciones de explotación: se abonan a resultados en el momento en que se conceden excepto si se destinan a financiar déficit de explotación de ejercicios futuros, en cuyo caso se imputarán en dichos ejercicios. Si se conceden para financiar gastos específicos, la imputación se realizará a medida que se devenguen los gastos financiados.

Por otra parte, las subvenciones, donaciones y legados recibidos de los socios o propietarios no constituyen ingresos, debiendo registrarse directamente en los fondos propios, independientemente del tipo de subvención del que se trate, siempre y cuando no sea reintegrable.

k) Transacciones con vinculadas

La Sociedad realiza todas sus operaciones con vinculadas a valores de mercado. La tarifa de gestión de residuos cumple los principios de: tarifa única para todos los guipuzcoanos; de legalidad de la misma, garantizando que cubra el costo del servicio; de responsabilidad frente a la financiación del proyecto; y de discriminación positiva, potenciando una reducción del coste del servicio en función del grado de reutilización y compostaje, frente al tratamiento final.

l) Partidas corrientes y no corrientes

Se consideran activos corrientes aquellos vinculados al ciclo normal de explotación que con carácter general se considera de un año, también aquellos otros activos cuyo vencimiento, enajenación o realización se espera que se produzca en el corto plazo desde la fecha de cierre del ejercicio, los activos financieros mantenidos para negociar, con la excepción de los derivados financieros cuyo plazo de liquidación sea superior al año y el efectivo y otros activos líquidos equivalentes.

kalifikatzen dira.

Era berean, pasibo arruntetan sartzen dira, ustiapen ziklo arrunt bati lotetsiak daudenak; negoziatzeko xedez mantendutako finantza pasiboak, urtebetik gorako likidazio-epea duten finantza deribatuak izan ezik; eta, oro har, epe laburrean iraungitzeko edo desegiteko aurrekusiak dauden obligazio guztiak. Bestela, ez-arrunt gisa kalifikatzen dira.

m) Eskudiru-fluxuen egoera

Zehar metodoaren arabera prestatutako eskudiruaren fluxuen egoeran, honako adierazpen eta esanahi hauek erabiltzen dira:

- Eskudiru-fluxuak: eskudirutan eta antzekoetan egiten diren sarrerak eta irteerak, halakotzat harturik epe laburrean erraz diru bihur litezkeen inbertsioak, balioan aldatuta nabarmenak izateko arriskurik ez dutenak.
- Ustiapen jarduerak: Sozietatea osatzen duten erakundeen ohiko jarduerak, eta inbertsio edo finantzaketa moduan ezin kalifikatu diren bestelako jarduerak.
- Finantzaketa jarduerak: ondare garbiaren eta ustiapen jarduerakoak ez diren pasiboen tamainan eta osaketan aldatetako eragiten dituzten jarduerak.
- Inbertsio jarduerak: bestelako bitartekoak erabili, epe luzerako aktiboak eskuratzeko, besterentzeko edo erabiltzeko jarduerak, eta eskudirutan edo hauen baliokideetan sartzen ez diren inbertsioak.

5. OHARRA IBILGETU UKIEZINA-KUDEAKETA-MANDATUKO ONDASUNAK

Hauek izan dira izaera ez-materialeko ibilgetu ukiezinako kontuetan gertatu diren mugimenduak (eurotan):

Los activos que no cumplen estos requisitos se califican como no corrientes.

Del mismo modo, son pasivos corrientes los vinculados al ciclo normal de explotación, los pasivos financieros mantenidos para negociar, con la excepción de los derivados financieros cuyo plazo de liquidación sea superior al año y en general todas las obligaciones cuya vencimiento o extinción se producirá en el corto plazo. En caso contrario, se clasifican como no corrientes.

m) Estado de flujos de efectivo

En el estado de flujos de efectivo, preparado de acuerdo al método indirecto, se utilizan las siguientes expresiones en los siguientes sentidos:

- Flujos de efectivo: entradas y salidas de dinero en efectivo y de sus equivalentes, entendiéndose por éstos las inversiones a corto plazo de gran liquidez y sin riesgo significativo de alteraciones en su valor.
- Actividades de explotación: actividades típicas de las entidades que forman la Sociedad, así como otras actividades que no pueden ser calificadas como de inversión o de financiación.
- Actividades de financiación: actividades que producen cambios en el tamaño y composición del patrimonio neto y de los pasivos que no forman parte de las actividades de explotación.
- Actividades de inversión: las de adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.

NOTA 5. INMOVILIZADO INTANGIBLE-BIENES EN ENCOMIENDA DE GESTIÓN

Los movimientos habidos en las cuentas incluidas en Inmovilizado intangible de carácter inmaterial han sido los siguientes (en euros):

KOSTU BALIOA/ VALOR DE COSTE	Saldoa 17.12.31n/ Saldo al 31.12.17	Gehipenak/ Adiciones	Bajas	Saldoa 18.12.31n/ Saldo al 31.12.18
- Garapena/ Desarrollo	915.804	-	(915.804)	-
- Informatika Aplikazioak/Aplicaciones informáticas	42.609	-	-	42.609
- Beste ibilgatu ukiezina /Otro inmovilizado intangible	58.176	-	-	58.176
- Kudeaketa-mandatuko ondasunak (6 Oharra)/Bienes en encomienda de gestión (Nota 6)	73.132.933	6.317.879	(8.608.087)	70.842.725
GUZTIRA KOZTU BALIOA/ TOTAL VALOR DE COSTE	74.149.522	6.317.879	(9.523.891)	70.943.510
AMORTIZAZIOAK/ AMORTIZACIONES				
- Garapena/ Desarrollo	(915.804)	-	915.804	-
- Informatika Aplikazioak/Aplicaciones informáticas	(38.122)	(4.202)	-	(42.324)
- Beste ibilgatu ukiezina/Otro inmovilizado intangible	(30.103)	(19.390)	-	(49.493)
- Kudeaketa-mandatuko ondasunak/Bienes en encomienda de gestión (Nota 6)	(4.863.072)	(2.451.228)	2.351.088	(4.963.212)
GUZTIRA AMORTIZAZIOAK/ TOTAL AMORTIZACIONES	(5.847.101)	(2.474.820)	3.266.892	(5.055.029)
KONTABILITATEKO BALIO GARBIA / VALOR NETO CONTABLE	68.302.421			65.888.481

KOSTU BALIOA/ VALOR DE COSTE	Saldoa 16.12.31n/ Saldo al 31.12.16	Gehipenak/ Adiciones	Bajas	Saldoa 17.12.31n/ Saldo al 31.12.17
- Garapena/ Desarrollo	915.804	-	-	915.804
- Informatika Aplikazioak/Aplicaciones informáticas	42.609	-	-	42.609
- Beste ibilgatu ukiezina /Otro inmovilizado intangible	58.176	-	-	58.176
- Kudeaketa-mandatuko ondasunak (6 Oharra)/Bienes en encomienda de gestión (Nota 6)	68.763.890	4.369.043	-	73.132.933
GUZTIRA KOZTU BALIOA/ TOTAL VALOR DE COSTE	69.780.479	4.369.043	-	74.149.522
AMORTIZAZIOAK/ AMORTIZACIONES				
- Garapena/ Desarrollo	(915.754)	(50)	-	(915.804)
- Informatika Aplikazioak/Aplicaciones informáticas	(28.439)	(9.683)	-	(38.122)
- Beste ibilgatu ukiezina/Otro inmovilizado intangible	(10.713)	(19.390)	-	(30.103)
- Kudeaketa-mandatuko ondasunak/Bienes en encomienda de gestión (Nota 6)	(3.391.976)	(1.471.096)	-	(4.863.072)
GUZTIRA AMORTIZAZIOAK/ TOTAL AMORTIZACIONES	(4.346.882)	(1.500.219)	-	(5.847.101)
KONTABILITATEKO BALIO GARBIA / VALOR NETO CONTABLE	65.433.597	3.690.157	-	68.302.421

2018 eta 2017ko ekitaldiaren amaieran Sozietatearen erabat amortizatutako ibilgetu ukiezineko zenbait elementu erabilgarri zeuden artean, hurrengo taulan zehazten denez (eurotan):

Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017 la Sociedad tenía elementos del inmovilizado intangible totalmente amortizados que seguían en uso, conforme al siguiente detalle (en euros):

Deskribapena/Descripción	2018	2017
Informatika Aplikazioak/Aplicaciones informáticas	34.488	17.398
Kudeaketa-mandatuko ondasunak/Bienes en encomienda de gestión	754.809	902.268
Guztira/Total	789.297	919.666

6. OHARRA. AKTIBO UKIEZINA - LURSAILEN, ERAIKUNTZEN, INSTALAZIO TEKNIKOEN ETA ARIBIDEKO IBILGETUAREN GAINEKO ESKUBIDE AK

NOTA 6. ACTIVO INTAGIBLE -DERECHOS SOBRE TERRENOS, CONSTRUCCIONES, INSTALACIONES TÉCNICAS E INMOVILIZADO EN CURSO

Epigrafe honetako kontuetan, honako mugimenduak izan dira (eurotan):

Los movimientos habidos en las cuentas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes (en euros):

KOSTU BALIOA/VALOR DE COSTE	Saldoa 17.12.31n/ Saldo al 31.12.17	Gehipenak/ Adiciones	Bajak/Bajas	Aldaketak / Trasposos	Saldoa 18.12.31n/ Saldo al 31.12.18
- Lursailak eta eraikuntzak/ Terrenos y construcciones	18.302.964	-	(2.218.477)	31.375.379	47.459.866
- Beste instalazio batzuk/ Otras Instalaciones	62.980	-	(62.980)	20.046.766	20.046.766
- Makineria/Maquinaria	2.717.073	-	(1.680.802)	-	1.036.271
- Tresnerria/ Utillaje	4.292	-	-	-	4.292
- Beste instalazio batzuk/Otras instalaciones	154.302	-	(79.708)	-	74.594
- Altzariak/Mobillario	74.451	-	-	-	74.451
- Informazio-prozesuetarako ekipoa/ Equipos para procesos de información	61.629	1.362	-	-	62.991
- Garraio-elementuak/ Elementos de transporte	792.142	-	-	-	792.142
- Beste ibilgetxe materialak/Otro inmovilizado material	2.839	-	-	-	2.839
- Uneko Eraikuntzak/ Construcciones en curso	40.246.891	6.316.517	(4.566.120)	(40.708.775)	1.288.513
- Montaietako instalazio teknikoak/ Instalaciones técnicas en montaje	10.713.370	-	-	(10.713.370)	-
GUZTIRA KOSTU BALIOA/ TOTAL VALOR DE COSTE	73.132.933	6.317.879	(8.608.087)	-	70.842.725

AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES	Saldoa 17.12.31n/ Saldo al 31.12.17	Gehipenak/ Adiciones/	Bajak/Bajas	Aldaketak / Traspasos	Saldoa 18.12.31n/ Saldo al 31.12.18
- Lursailak eta eraikuntzak/ Terrenos y construcciones	(2.211.167)	(1.528.570)	625.745		(3.113.992)
- Makinaria/Maquinaria	(1.596.664)	(271.707)	1.582.654		(285.717)
- Tresneria/ Utillaje	(2.965)	(740)	-		(3.705)
- Beste instalazio batzuk/Otras instalaciones	(195.313)	(608.002)	142.689		(660.626)
- Altzariak/Mobiliario	(71.215)	(1.266)			(72.481)
- Informazio-prozesuetarako ekipoak/ Equipos para procesos de información	(58.105)	(1.705)			(59.810)
- Garraio-elementuak/ Elementos de transporte	(726.456)	(38.954)			(765.410)
- Beste ibilgetxe materialak/Otro inmovilizado material	(1.187)	(284)			(1.471)
GUZTIRA AMORTIZAZIOAK/ TOTAL AMORTIZACIONES	(4.863.072)	(2.451.228)	2.351.088		(4.963.212)
KONTABILITATEKO BALIO GARBIA / VALOR NETO CONTABLE	68.269.861				65.879.513

KOSTU BALIOA/VALOR DE COSTE	Saldoa 16.12.31n/ Saldo al 31.12.16	Gehipenak/ Adiciones/	Saldoa 17.12.31n/ Saldo al 31.12.17
- Lursailak eta eraikuntzak/ Terrenos y construcciones	16.193.589	2.109.375	18.302.964
- Beste instalazio batzuk/ Otras instalaciones	62.980	-	62.980
- Makinaria/Maquinaria	2.717.073	-	2.717.073
- Tresneria/ Utillaje	2.811	1.481	4.292
- Beste instalazio batzuk/Otras instalaciones	154.302	-	154.302
- Altzariak/Mobiliario	74.451	-	74.451
- Informazio-prozesuetarako ekipoak/ Equipos para procesos de información	61.359	270	61.629
- Garraio-elementuak/ Elementos de transporte	792.142	-	792.142
- Beste ibilgetxe materialak/Otro inmovilizado material	2.675	164	2.839
- Uneko Eraikuntzak/ Construcciones en curso	38.056.638	2.190.253	40.246.891
- Montaietako instalazio teknikoak/ Instalaciones técnicas en montaje	10.645.870	67.500	10.713.370
GUZTIRA KOSTU BALIOA/ TOTAL VALOR DE COSTE	68.763.890	4.369.043	73.132.933

AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES	Saldoa 16.12.31n/ Saldo al 31.12.16	Gehipenak/ Adiciones/	Saldoa 17.12.31n/ Saldo al 31.12.17
- Lursailak eta eraikuntzak/ Terrenos y construcciones	(1.069.571)	(1.141.596)	(2.241.167)
- Makineria/Maquinaria	(1.324.957)	(271.707)	(1.596.664)
- Tresnerria/ Utilaje	(2.811)	(154)	(2.965)
- Beste instalazio batzuk/Otras instalaciones	(186.428)	(8.885)	(195.313)
- Altzarrak/Mobillario	(69.907)	(1.308)	(71.215)
- Informazio-prozesuetarako ekipoa/ Equipos para procesos de información	(54.995)	(3.110)	(58.105)
- Garraio-elementuak/ Elementos de transporte	(682.399)	(44.057)	(726.456)
- Beste ibilgetxe materialak/Otro inmovilizado material	(908)	(279)	(1.187)
GUZTIRA AMORTIZAZIOAK/ TOTAL AMORTIZACIONES	(3.391.976)	(1.471.096)	(4.863.072)
KONTABILITATEKO BALIO GARBIA / VALOR NETO CONTABLE	65.371.914		68.269.861

2018ko ekitaldian erregistratutako gehigarriak dira, alde batetik, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren izenean egindako inbertsioak Gipuzkoako Ingurumen Konplexuari hornikuntza emateko azpi estazio elektrikoa eraikitzeko, 4.415 mila euro. Inbertsio hau Sozietatearen Akziodun Bakarrak gai honetan bere gain hartutako betebeharrei dagokionez, horiek baja eman dira atxikitako egoeraren balantzearen "Ondare garbia-erreserbak" epigrafean sartuz. 2018ko abenduaren 31n Sozietateak Donostiako Udalak kontzeptu honengatik ordaindu beharreko 228 mila euroko kopurua dauka erregistratua (13. oharra). Sozietateak Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren izenean kontzeptu honengatik bere gain hartutako konpromisoen kopurua 1.321 mila eurokoa da.

Modu osagarrian, 1.054 mila euro kopuruko inbertsioak egin dira Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren eraikuntza osagarrietarako, emakidadunei eman zaizkienak (2.i oharra).

Azkenik, Sozietateak Epeleko (Bergara) planta eraikitzen amaitu du, 468 mila euro osagarri balio izan dituena. 2018ko maiatz hilabetean jarri da martxan, eta indarrean dagoen ibilgetutik eraikuntzetara pasa da.

2018ko urriaren 11n Azpeitiko Udalaren jakinarazpena jaso da Lapatxeko Plantan garatutako jardueraren egoera konpostaje planta bezala erregularizatzeko, 2016ko martxoaren 1ean ezarritako baldintzen arabera. 2018ko azaroaren 28an Azpeitiko Udalak Lapatxeko konpostaje

Las adiciones registradas en el ejercicio 2018 se corresponden por un lado con las inversiones realizadas en nombre de Consorcio de Residuos de Gipuzkoa para la construcción de una subestación eléctrica que permita el suministro al Complejo Medioambiental de Gipuzkoa por importe de 4.415 miles de euros. Dado que esta inversión se corresponde a las obligaciones contraídas en esta materia por el Accionista Único de la Sociedad, se han dado de baja las mismas con cargo al epígrafe "Patrimonio neto-Reservas" del balance de situación adjunto. Al 31 de diciembre de 2018, la Sociedad mantiene registrado un importe de 228 miles de euros a pagar por este concepto al Ayuntamiento de San Sebastián (Nota 13). El importe de los compromisos asumidos por la Sociedad por este concepto en nombre de Consorcio de Residuos de Gipuzkoa asciende a 1.321 miles de euros.

Adicionalmente, se ha incurrido en inversiones por un importe de 1.054 miles de euros en concepto de construcciones auxiliares del Centro de Residuos de Gipuzkoa que han sido cedidas a los concesionarios (Nota 2.i).

Por último, la Sociedad ha finalizado la construcción de la planta de Epele (Bergara) incurriendo en 468 miles de euros adicionales, habiéndose puesto en marcha la misma durante el mes de mayo de 2018 traspasándose de inmovilizado en curso a construcciones.

Con fecha 11 de octubre de 2018, se recibe notificación por parte del Ayuntamiento de Azpeitia para regularizar la situación de la actividad desarrollada en la Planta de Lapatx como planta de compostaje según los requisitos establecidos el 1 de marzo de 2016. Con fecha 28 de noviembre de

jarduera eteteko eskatu zuen (4.c eta 4.g oharrek). Udalak jarduera lizentzia eskuratzeko ezarritako irizpideak betetzeko ezintasuna dela eta, Administrazioak konpostaje plantari atxikitako aktiboen kontabilitate balore garbia baja eman dute, 1.690 mila euro, atxikitako galera eta irabazien kontuko "Narriatzea eta ibilgetua besterentzearen emaitza" epigrafean sartuz. Era berean, emaitzei 849 mila euroko kopurua egotzi zaie "Finantzetako ez den ibilgetuaren eta bestelako diru laguntzak egozte" epigrafean ordaintzeko, Gipuzkoako Hondakin Kontsultak aurreko ekitaldian ibilgetu honi atxikita jasotako diru laguntzagatik (12. oharra).

2018 se solicita por parte del Ayuntamiento de Azpeitia la suspensión de la actividad de compostaje de Lapatx (Notas 4.c y 4.g). Como consecuencia de la imposibilidad de poder cumplir con los requisitos establecidos por el Ayuntamiento para la obtención de la licencia de actividad, los Administradores han procedido a dar de baja el valor neto contable de los activos afectos a la planta de compostaje por importe de 1.690 miles de euros con cargo al epígrafe "Deterioro y resultado por enajenaciones de inmovilizado" de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta. Asimismo, se ha imputado a resultados un importe de 849 miles de euros con abono al epígrafe "Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras" por la subvención recibida en ejercicios anteriores afecta a este inmovilizado por parte de Consorcio de Residuos de Gipuzkoa (Nota 12).

2017ko ekitaldian erregistratutako eransketak batez ere Gipuzkoako Ingurumen Konplexuarekin lotutako inbertsioarekin lotuta daude, 1. Faseari dagokiona, Sozietateak ingeniaritza aholkularitza eta zerbitzu gisa izandako kostuen kapitalizazioaren ondoren, 707 mila eurogatik atxikitako galera eta irabazien kontuko "enpresak bere aktiborako egindako lanak" epigrafean sartutakoak. Baita GIGan errekeritutako eraikuntza aseguruari dagozkion gehigarriak ere, 642 mila euro eta 84 mila eurogatik, kontzeptu ezberdinengatik.

Las adiciones del ejercicio 2017 se correspondieron principalmente con la inversión relacionada con el Complejo Medioambiental de Gipuzkoa correspondiente a la Fase 1, tras la capitalización de costes incurridos por la Sociedad en concepto de asesoramiento y servicios de ingeniería por importe de 707 miles de euros con abono al epígrafe "Trabajos realizados por la empresa para su activo" de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta. Así como las adiciones correspondientes al seguro de construcción requerido para el CMG por importe de 642 miles de euros y 84 miles de euros por conceptos varios.

Hauetara "Hiri Hondakin Kudeatzeko Zentroan" egindako inbertsioetan egondako mugimenduak (eurotan):

Los movimientos habidos en las inversiones realizadas en el "Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa", son los siguientes (en euros):

	Saldoa 17.12.31n Saldo al 31.12.17	Gehipenak/ Adiciones/ (Reversiones)	Puesta a disposición	Saldoa 18.12.31n Saldo al 31.12.18
- Lursailak eta eraikuntzak/ Terrenos y construcciones	2.109.375		(2.109.375)	-
- /Otras instalaciones	-			-
- Uneko Eraikuntzak/Construcciones en curso	1.922.654	1.268.957	(3.191.611)	-
- Montaietako instalazio teknikoak/ Instalaciones técnicas en montaje	3.136.513		(3.136.513)	-
GUZTIRA / TOTAL	7.168.543	1.268.957	(8.437.500)	-

	Saldoa 16.12.31n Saldo al 31.12.16	Gehipenak/ Adiciones/ (Reversiones)	Puesta a disposición	Saldoa 17.12.31n Saldo al 31.12.17
- Lursailak eta eraikuntzak/ Terrenos y construcciones	10.221.741	2.109.375	(10.221.741)	2.109.375
- /Otras instalaciones	2.102	-	(2.102)	-
- Uneko Eraikuntzak/Construcciones en curso	29.747.158	1.522.122	(29.346.626)	1.922.654
- Montaietako instalazio teknikoak/ Instalaciones técnicas en montaje	9.964.275	67.500	(6.895.261)	3.136.514
GUZTIRA / TOTAL	49.935.276	3.698.997	(46.465.730)	7.168.543

2018 eta 2017ko ekitaldien amaieran ibilgetu gisa mantendutako zenbatekoa, nagusiki, Zubietako lursailak eta hartarako sarbideak egokitzeko egindako lanei dagokie, eta hondakinak kudeatu eta lursailak hartzeko neurri konpentsatzaile kontzeptuan Donostiako Udalari ordaindutako kostuari, baita GIGren etorkizuneko TMB plantako ingeniartza kostuari ere.

El importe registrado al cierre de los ejercicios 2018 y 2017 como Inmovilizado corresponde, principalmente, a las labores realizadas para la adaptación de los terrenos de Zubieta y el acceso a los mismos, así como los costes abonados al Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián en concepto de medidas de naturaleza compensatorias por la gestión de residuos y acogida de tierras, así como el coste incurrido en ingeniería para la futura planta de TMB del CMG.

2018ko ekitaldian, Sozietateak ez ditu finantza gastuak kapitalizatu (319 mila 2017ko ekitaldian) ibilgetu materialaren "Muntaiari dauten instalazio teknikoak" kontusailaren barne, Epeleko plantan abian jarritako inbertsioengatik.

Durante el ejercicio 2018, la Sociedad no ha capitalizado gastos financieros. En el ejercicio 2017 la Sociedad capitalizó 319 miles de euros, dentro de la partida "Instalaciones técnicas en montaje" del inmovilizado material, por las inversiones en curso de la planta de Epele.

Gipuzkoako Ingurumen Konplexuari dagozkion planta berrien finantzazioa, eraikuntza eta ustiapenaren lizitazio prozesuak egin dira. Honi dagokionez, Kontsortzioaren eta GHKren artean sinatutako agindu zehatzean adierazten den bezala, azken horrek emate kontratua sinatu ondoren konpromiso hau hartu zuen: Sozietate Emakidadunen esku jartzea obrak egiteko beharrezkoak diren eta bere titulartasunekoak diren lursailen eta instalazioen erabilera eskubidea, 2018ko abenduaren 31n 55 milioietan baloratuta zeudenak (46 milioi euro 2017ko abenduaren 31n, GIGi dagozkionak). Aktibo horiek emakidadunen esku jarri dira 2017ko maiatzaren 9an eta 2018ko urriaren 16an, obraren birplantatze eta hasiera aktetan ageri den moduan, data horretatik aurrera eragina dutenak.

Se han llevado a cabo los procesos de licitación de la financiación, construcción y explotación de las nuevas plantas correspondiente al Complejo Medioambiental de Gipuzkoa. A este respecto tal y como se indica en la encomienda específica firmada entre el Consorcio y GHK, ésta última una vez firmado el contrato de concesión se comprometía a poner a disposición de las Sociedades Concesionarias el derecho de uso de los terrenos e instalaciones de su titularidad necesarios para la ejecución de las obras valorados en 55 millones al 31 de diciembre de 2018 (46 millones de euros al 31 de diciembre de 2017 correspondientes a CMG1). Dichos activos se han puesto a disposición de los concesionarios el 9 de mayo de 2017 y 16 de octubre de 2018 según consta en las actas de replanteo e inicio de obras, con efecto desde dicha fecha.

Emakidadunari lagatako aktiboak eskuragarri jarri ondoren, Administrazioaileek horien berreskuratze eta sailkapena ebaluatu dute finantza egoera honetan. Horretarako, GIGaren kudeaketa mandaturako baldintza zehazteko sinatutako berariazko hitzarmenean xedatutakoaren arabera, aktiboak Kontsortziolari egin beharreko

Tras la puesta a disposición de los activos cedidos a los concesionarios, los Administradores han evaluado su recuperación y clasificación de los mismos en los presentes estados financieros. Para ello han evaluado la recuperación de los activos según la facturación a realizar a Consorcio descrita en el convenio específico para la determinación de las condiciones de la encomienda de gestión del

fakturazioaren arabera berreskuratzeko aukera ebaluatu zen, eta aukera hori 2017ko ekainaren 20ean onartu zuen Kontsortzioko Batzar Nagusiak. Erabaki horren arabera, errekupeazio linealaren zati bat egon beharko da fakturazioaren barne, emakidadunari lagatako aktibo ukigarriak eta ukiezinei dagokiona. Beraz, ustiaketan dabilen Sozietateak emandako zerbitzuengatik tarifaren barne egongo da lagatako aktiboengatikon kontraprestazioa. Horregatik zehaztu dute emakidadunari lagatako aktiboak egoera balantzean hobeto islatzen direla Kontsortzioren lizitazioan lagatako erabilera eskubide gisa, hain zuzen ere balantzearen aktibo ukiezineko epigrafearen barne.

Administratzaileen estimazioen arabera, hurrengo urteetarako Sozietatearen kutzako fluxuak honako hipotesiaren baitan egongo dira:

- 2019ko ekitaldiko aurrekontuan zehaztutako tarifa eta datorren 3 urteetarako bolumenak, hain zuzen ere Gipuzkoako Foru Aldundiari jakinarazitakoak, mantentzea eta hortik aurrera, horiei aldaketa handirik ez egitea. Horretarako kontuan hartu beharko da aurreko paragrafoetan xedatutakoa lizitaziorako Kontsortziolari lagatako aktiboengaturan.
- Ustiaketa gastuak kalkulatzeko orduan, datozen ekitaldietako aurrekontuetan egindako bolumen estimazioak hartzen dira oinarritzat, 5. urtetik aurrera egonkortzen direnak.
- Epe motz eta luzera egingo diren inbertsioak aztertu ditu sozietateak, eta gutxi gorabehera 10 milioi eurokoak izango direla estimatu du. Administratzaileen estimazioen arabera, bihurtze inbertsioen egungo balioa ez da 10 milioi eurotik gorakoa izango, hain zuzen ere GIG kanporatzen denean. Halaber, Sozietateko administratzaileek, CGG2-aren inguruan 8 milioi euroko inbertsioak aurreikusten dituzte.

2012ko ekitaldian Gipuzkoako Foru. Aldundiak Aurrerapen Agiriaren Garapen Estrategia egin zuen, non egin beharreko inbertsioak berriz definitzea planteatu zen.

Urteko kontu hauek osatzeko orduan, GHKko Zuzendaritzak eta Zerbitzu Teknikoek Hondakinen Kudeaketarako Gipuzkoako Zentroaren Proiektua birdefinitu dute, zerbitzuaren premia berrietara egokituz eta kudeaketa-mandatuak egin ahal izateko (2.1 eta 14.2 oharak). Era horretan, lehen fase batean, Hondakinen Kudeaketarako Gipuzkoako Zentroan aurreikusitako azpiegiturak eraikitze, betiere Gipuzkoako Hiri Hondakinen Kudeaketa Planeko eta plan horren Aurrerapen Dokumentuko helburu estrategikoak mantenduz.

Egitura horiek Europako Zuzentarauan ezarritako Kudeaketa Hierarkia zehaztasun osoz betetzean oinarritzen dira. Gainera, azpiegitura horiek Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketarako Osoko

CMG y aprobado por la Asamblea de Consorcio el 20 de junio de 2017, según la facturación deberá incluir la parte correspondiente de la recuperación de manera lineal de los activos e intangibles cedidos al concesionario y con una rentabilidad. Por tanto, la tarifa por los servicios prestados por la Sociedad en explotación también incluirá la contraprestación por los activos cedidos, motivo por el cual han determinado que los activos cedidos a la concesionaria están mejor reflejados en el balance de situación como derecho de uso cedido en la licitación de Consorcio dentro del epígrafe de activo intangible del balance.

Los Administradores estiman que los flujos de la Sociedad de los próximos años estarán sujetos a las siguientes hipótesis:

- Mantenimiento de la tarifa establecida en el presupuesto para el ejercicio 2019 y de los volúmenes estimados y comunicados a Diputación Foral de Gipuzkoa para los próximos 3 años, sin variaciones significativas a partir de ese periodo. A estos efectos se deberá tener en cuenta lo indicado en párrafos anteriores sobre los activos cedidos a Consorcio para la licitación.
- Gastos de explotación basados igualmente en las estimaciones presupuestadas de volumen para los próximos ejercicios y estabilizadas a partir del 5º año.
- La Sociedad ha considerado las inversiones previstas que se van a llevar a cabo en el corto y medio plazo por importe de 10 millones de euros, aproximadamente. Los Administradores estiman que el valor actual de las inversiones de reposición no superará los 10 millones de euros, una vez externalizado el CMG. Asimismo, los Administradores de la Sociedad estiman que se llevarán a cabo inversiones por importe de 8 millones de euros, en lo relativo al CMG2.

Durante el ejercicio 2012, la Diputación Foral de Gipuzkoa elaboró la Estrategia de Desarrollo del Documento de Progreso donde se planteaba una redefinición de las inversiones a ejecutar.

A la fecha de formulación de las presentes cuentas anuales la Dirección y los Servicios Técnicos de GHK han iniciado la construcción según el Proyecto original del CGRG para poder llevar a cabo la encomienda de gestión (Notas 2.1 y 14.2) de manera que se construyan las infraestructuras previstas en el CGRG, manteniendo en todo momento los objetivos estratégicos del PIGRUG y de su Documento de Progreso (DdP).

Estas estructuras están basadas en el cumplimiento estricto de la Jerarquía de Gestión dictada por la Directiva Europea. Además, son infraestructuras que están recogidas tanto en el Plan Integral de

Planean (GHKOP) nahiz Aurrerapen Dokumentuan (AD) jasotzen dira,

Gestión de Residuos de Gipuzkoa (PIGRUG), como en su Documento de Progreso (DdP).

Ibilgetuaren erosketa dela-eta, 2018 ekitaldia ixterakoan hornitzaileei ordaindu beharreko kontuak 1.818 mila euro dira (373 mila euro 2017ko abenduaren 31n), eta kontu horiek, atxikita doan egoera-balantzeko "Epe laburreko zorrak - Beste finantza pasibo batzuk" epigrafean erregistratuak zeuden (8. oharra).

Las cuentas por pagar a proveedores por adquisición de inmovilizado al cierre del ejercicio 2018 ascienden a 1.818 miles de euros (373 miles de euros al 31 de diciembre de 2017) y se encuentran registrados en el epígrafe "Deudas a corto plazo - Otros pasivos financieros" del balance de situación adjunto (Nota 8).

Sozietatearen ondasunek ez dute inolako zamarik, Sozietateari atxikiak daude, eta jabea Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzio dute (1 eta 2.i oharra).

Los bienes de la Sociedad se encuentran libres de cargas, se mantienen en régimen de adscripción a la Sociedad siendo la propiedad del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa (Notas 1 y 2.i).

Sozietateak, ibilgetuko elementuen gaineko arriskuei aurre egiteko beharrezkotzat jo dituen aseguru-polizak dauzka, lursailak kontuan hartu gabe.

La Sociedad tiene suscritas las pólizas de seguros que estima necesarias como cobertura de riesgos sobre los elementos del inmovilizado, sin considerar terrenos.

2018. eta 2017. ekitaldien amaieran Sozietatearen erabat amortizatutako ibilgetu materialeko zenbait elementu erabilgarri zeuden artean, hurrengo taulan zehazten denez (eurotan):

Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017, la Sociedad tenía elementos en encomienda de gestión del inmovilizado totalmente amortizados que seguían en uso, conforme al siguiente detalle (en euros):

Deskribapena/Descripción	2018	2017
Construcciones	15.963	65.476
Instalaciones técnicas	-	62.980
Tresneria/Utilaje	2.812	2.812
Informazio-prozesuetarako ekipoak/Equipos para procesos de información	38.355	35.189
Beste instalazio batzuk/Otras instalaciones	18.953	98.661
Altzariak/Mobiliario	65.661	65.253
Garraio-elementuak/Elementos de transporte	613.065	571.897
Guztira/Total	754.809	902.268

7. OHARRA. FINANTZA AKTIBOAK

Hona, segidan, egoera-balantzean, "kostu amortizatutako finantza aktiboak" kategorian erregistratutako finantza baliabideen xehetasunak (eurotan), kategoriaz kategoriaz:

NOTA 7. ACTIVOS FINANCIEROS

El detalle por categorías de los instrumentos financieros registrados en el balance de situación, que corresponde a la categoría de "activos financieros a coste amortizado" se presenta a continuación (en euros):

	Saldoa 18-12-31n/ Saldo al 31-12-18	Saldoa 17-12-31n/ Saldo al 31-12-17
- Epe luzerako finantza inbertsioak / Inversiones financieras a largo plazo	20.047	20.047
- Bezeroak salmenta eta zerbitzu-prestazioarengatik (13. Oharra)/ Clientes por ventas y prestaciones de servicios (Nota 13)	1.523.175	694.536
- Clientes: empresas del grupo y asociadas	11.378.418	6.994.736
- Deudores varios	18.564	8.540
- Beste kreditu batzuk herri-administrazioekin/ Otros créditos con administraciones públicas	4.591	19.440

7.1. Baliabideen izaerari eta arrisku mailari buruzko informazioa

Sozietatearen finantza arriskuen kudeaketa Administrazio Kontseiluan zentralizatua dago, eta honek ezarriak ditu arriskuen agerrera kontrolatzeko behar diren sistemak. Hona, segidan, Sozietateari eragiten dioten finantza arrisku nagusiak:

a) Kreditu arriskua:

Sozietateak, oro har, altxortegi eta aktibo likido baliokideak mantentzen ditu kreditu-emale gisa maila handia duten finantza erakundeetan.

2018ko ekitaldian, 1. oharrean aipatutako negozio jarduketako aldaketak egin ondoren, Sozietatearen bezero nagusia Gipuzkoako Hondakinen Kortsortzioa da, Gipuzkoako Mankomunitateei fakturatzeari harduratzeko dena (9 eta 13. oharra). 2016ko ekitaldira arte, Gipuzkoako mankomunitateak ziren Sozietatearen bezero nagusiak.

Sozietatearen estimazioen arabera, ez du kaudimengabezia arrisku handirik.

2018ko ekitaldian, Sozietatearen salmenten % 91 bere Akziodun Bakarrari egin zitzaizkion (2017. urtean % 93)

b) Likidezia arriskua:

Sozietateak, bere likidezia ziurtatzeko eta bere jarduerak eragindako ordainketa-konpromisoel

7.1. Información sobre naturaleza y nivel de riesgo de los instrumentos

La gestión de los riesgos financieros de la Sociedad está centralizada en el Consejo de Administración, el cual tiene establecidos los mecanismos necesarios para controlar la exposición de riesgos. A continuación se indican los principales riesgos financieros que impactan a la Sociedad:

a) Riesgo de crédito:

Con carácter general la Sociedad mantiene su tesorería y activos líquidos equivalentes en entidades financieras de elevado nivel crediticio.

En el ejercicio 2018, tras las modificaciones en la operativa del negocio descritas en la Nota 1, el principal cliente que mantiene la Sociedad es el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa, quien es el responsable de facturar a las Mancomunidades de Gipuzkoa (Notas 9 y 13). Hasta el ejercicio 2016, los principales clientes que tenía la Sociedad eran las Mancomunidades de Gipuzkoa.

La Sociedad estima que no tiene un riesgo significativo de insolvencia.

El 91% de las ventas de la Sociedad del ejercicio 2018 se realiza a su Accionista Único (93% en el ejercicio 2017).

b) Riesgo de liquidez:

Con el fin de asegurar la liquidez y poder atender todos los compromisos de pago que se derivan

aurre egin ahal izateko, balantzean ageri den altxortegia dauka eta, era berean, 8.1 oharrean zehaztuak dauden kreditu-ildoak eta finantzaketa-bideak ere bai.

c) Merkatu arriskua (interes-tasa eta merkatu arriskua barne hartuta):

Sozietatearen finantza zorra, interes-tasaren arriskupean dago; izan ere, horrek, ondorio kaltegarria izan lezake finantza emaitzetan eta kutzako fluxuetan. Horregatik, Sozietateak estaldur atresna batzuk kontratatu ditu (8.2 oharra). Estalduraren nozionala, azpiegituren eraikuntza-aldian (2011-2014) aurreikusitako zorraren % 90 da, eta ustiapen-aldian aurreikusitakoa zorraren % 80a (6. oharra).

"Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa Zentroa" eraikitzeko proiektuko obrak bertan behera geratzean eta eraikuntza-epealdian zehar hasiera batean aurreikusitako zorraren zenbatekoa ez ordaintzeagatik 4.d oharrean eskudiru-fluxuen estalduran sartzeko ezarritako baldintzak betetzen ez zituzten deribatuen balioespenaren zenbatekoa erregistratu zen 2012. ekitaldiaren amaieran galera eta irabazien kontuaren kargupean. 2018. eta 2017. ekitaldiaren amaieran administratzaileek irizpide bera jarraitu dute balio-aldaketetarako Eratorrien balioespenak emaitzak alda ditzake.

Merkatu arriskuari dagokionez, Sozietateak berez ez du eskumenik; beraz, ez du kontzeptu horri lotutako arriskurik; izan ere, bera baita Gipuzkoan hondakinak bideraketa-sarean eskusibotasunez kudeatzen dituen erakunde bakarra. Eta zeregin hori, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioarekin sinatua duen eta kudeaketa-mandatua arautzen duen esparru kontratuaren bitartez (1. oharra) burutzen du.

de su actividad, la Sociedad dispone de la tesorería que muestra su balance, así como de las líneas crediticias y de financiación que se detallan en la Nota 8.1.

c) Riesgo de mercado (incluye tipo de interés y riesgo de mercado):

La deuda financiera de la Sociedad está expuesta al riesgo de tipo de interés, el cual podría tener un efecto adverso en los resultados financieros y en los flujos de caja. Por ello, la Sociedad contrató instrumentos de cobertura (Nota 8.2) por un notional equivalente al 90% de la deuda prevista en el período de construcción de infraestructuras (2011-2014) y el 80% durante el período de explotación (Nota 6).

En ejercicios anteriores, se registró con cargo a la cuenta de pérdidas y ganancias el importe de la valoración de los derivados que no cumplían las condiciones establecidas en la Nota 4.d para ser considerados de cobertura de flujos de efectivo al haberse suspendido las obras del proyecto de construcción del "Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa" y no haberse dispuesto del importe de deuda prevista inicialmente durante el periodo de construcción. Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017, los Administradores han seguido el mismo criterio para los cambios de valor. La valoración de los derivados puede incidir sensiblemente en los resultados.

Respecto al riesgo de mercado, la Sociedad no tiene competencia propiamente, por lo que, no tiene riesgo asociado por este concepto, al ser la entidad que gestiona los residuos en alta de Gipuzkoa, a través del contrato marco regulador de la encomienda de gestión firmada con Consorcio de Residuos de Gipuzkoa y las encomiendas específicas de desarrollo (Nota 1).

8. OHARRA. FINANTZA PASIBOAK

Hona, segidan, egoeraren balantzean, "finantza pasiboak" kategorian erregistratutako finantza baliabideen, hala nola geroratutako zergen eta herri administrazioekin dauden beste hainbat saldoren xehetasunak (eurotan):

NOTA 8. PASIVOS FINANCIEROS

El detalle de los instrumentos financieros registrados en el balance de situación, que corresponden a la categoría de "pasivos financieros", así como por impuestos diferidos y otros saldos con Administraciones Públicas se presenta a continuación (en euros):

	Pasibo ez-arrunta/ Pasivo no corriente	
	Saldoa 18-12-31n/ Saldo al 31-12-18	Saldoa 17-12-31n/ Saldo al 31-12-17
- Zorrrak kreditu-erakundeekin/Deudas con entidades de crédito	6.341.981	6.783.543
- Deribatuak /Derivados	33.531.322	38.171.194
- Zerga geroratuen pasiboak /Pasivos por impuesto diferido	3.942	6.480

	Pasibo arrunta/ Pasivo corriente	
	Saldoa 18-12-31n/ Saldo al 31-12-18	Saldoa 17-12-31n/ Saldo al 31-12-17
- Zorrrak kreditu-erakundeekin /Deudas con entidades de crédito	9.195.814	9.482.947
- Deribatuak/Derivados	2.918.891	3.490.702
- Ibilgetuaren hornitzaileak (6. oharra)/Proveedores de inmovilizado (Nota 6)	1.818.149	372.904
- Beste finantza-pasibo batzuk/ Otros pasivos financieros	35.800	2.343.639
- Taldeko hartzekodunak / Acreedores empresas del grupo	289.049	278.683
- Hartzekodun zenbait/ Acreedores varios	3.938.924	4.075.487
- Beste zor batzuk herri-administrazioekin/ Otras deudas con las Administraciones Públicas	75.242	33.359

8.1. Zorrek kreditu-erakundeekin

2018 eta 2017ko ekitaldiak linterakoan epe luzeko eta laburreko "Zorrek kreditu-erakundeekin" epigrafeetan ageri den saldoa, hiri hondakinak bideraketa-sarean kudeatzeko xedez Sozietateak gauzatutako inbertsioen finantzaketari lotutako finantza zorrari dagokio (6. oharra).

Epeleko Konpostatze Plantaren eraikuntzari dagokionez, 2015eko urtarrilaren 15ean, Sozietateak finantzaketa kontratu bat sinatu zuen AKF Bank, GmbHren Espainiako bulegoarekin, 8 milioi euroko gehienezko zenbatekoan.

Jarraian ageri dira epe luzerako erregistratutako saldoen epemugak:

8.1. Deudas con entidades de crédito

El saldo del epígrafe "Deudas con entidades de crédito" al cierre de los ejercicios 2018 y 2017 corresponde a la deuda financiera asociada a la financiación de las inversiones para la gestión en alta de residuos urbanos ejecutadas por la Sociedad (Nota 6).

En relación a la construcción de la Planta de Compostaje de Epele, con fecha 15 de enero de 2015, la Sociedad formalizó un contrato de financiación con AKF Bank, GmbH, sucursal en España por un importe máximo de 8 millones de euros.

A continuación, se incluyen los vencimientos de los saldos registrados a largo plazo:

	2018	2017
2019	-	441.562
2020	460.928	460.928
2021	481.143	481.143
2022	502.245	502.245
2023	524.272	524.272
2024 y siguientes	4.373.393	4.373.393
Total	6.341.981	6.783.543

Aurreko ekitaldietan, epaiketa arrunta egiteko demanda aurkeztu zieten administratzaileek bi finantza entitateei eta finantza aholkulariei, kontratu jakin batzuen balio gabetasuna eskatuz, edo subsidiarioki konpentsazio jakin batzuk eta kontratu horiek hein batean balio gabetzea eskatuz. Izan ere, eskuragarri jarritako finantzaketaren zenbateko askoz ere apalagora egokitu behar zen deribatuen nozionala, eta horrez gain kontuan hartu behar da kalkulu parametro jakin batzuk ez zirela behar bezala kontuan hartu. 2015eko urtarrilaren 13an, Donostiako Lehen Auzialdiko Auzitegiak demanda hori ezetsi zuen eta 2017ko ekitaldian epai irmoa eman da. Horren ondorioz, agiri honi atxikitako egoera balantzeak 2018ko ekitaldiaren itxierako truke kontratuen balioespenak jasotzen ditu eta likidazio horiek guztiak ordaindu dira urteko kontu hauek egin diren datara arte. 2017ko ekitaldian, abian jarritako eta bi finantza entitateen eta finantza aholkularien alde ebatzitako auzien kostuen ordainketa eskaera jaso zuen sozietateak. Guztira 363 mila eurokoa da ordainketa hori eta 2018ko ekitaldian ordaindu dira (2.i eta 4.g Oharrak).

En ejercicios anteriores, los Administradores interpusieron una demanda de juicio ordinario, a dos entidades financieras y a asesores financieros, solicitando la nulidad de determinados contratos, o subsidiariamente determinadas compensaciones y la nulidad parcial de los mismos, al entender que el nomenclador de los derivados debería haberse adecuado al importe significativamente menor de la financiación dispuesta y considerar que no se habían tomado adecuadamente determinados parámetros de cálculo. El 13 de enero de 2015 el Juzgado de Primera Instancia de San Sebastián desestimó la demanda y en el ejercicio 2017 se procedió a dictar sentencia firme por lo que el balance de situación adjunto recoge las valoraciones de los contratos de permuta al cierre del ejercicio 2018 y se ha venido cumpliendo con el pago de todas las liquidaciones hasta la fecha de formulación de las presentes cuentas anuales. En el ejercicio 2017 la Sociedad recibió la petición del pago de costas de los litigios llevados a cabo y cerrados a favor de las dos entidades financieras y los asesores financieros, por importe de 363 miles de euros que han sido abonados en el ejercicio 2018 (Notas 2.i y 4.g).

2011ko otsailaren 3an finantzaketa kontratu hauek sinatu zituen Sozietateak, eta horien barne saldo hau dauka eskuragarri:

Con fecha 3 de febrero de 2011 la Sociedad firmó los siguientes contratos de financiación de los cuales dispone de saldo dispuesto:

195 milioi euroko kreditu-kontratua Inbertsioen Europako Bankuarekin 2031ko

Contrato de crédito por un importe de 195 millones de euros con el Banco Europeo de

abenduaren 31ko epemugaz. Orain arte, 7,2 milioi euro erabili dira.

- 68 milioi euroko kreditu-kontratua, Banco Santander (aurrez Banesto) eta Caixabank (aurrez La Caixa) banketxeekin sinatua, 2031ko abenduaren 31ko epemugaz. Orain arte, 2,5 milioi euro erabili dira.

Hondakinen Kudeaketarako Gipuzkoako Zentroaren eraikuntza lanak eteteko erabakia hartu ondoren (2.1 oharra), Inbertsioen Europako Bankuarekin, Banco Santanderekin eta Caixabankekin sinatutako kontratuak direla eta eskuragarri jarri gabeko zenbatekoa ez dago eskuragarri, kontratu horien baldintzen arabera, zenbateko hori eraikuntza horretarako bakarrik egongo baita eskuragarri.

Inversiones con vencimiento el 31 de diciembre de 2031 estando dispuestos 7,2 millones de euros.

- Contrato de crédito por un importe total de 68 millones de euros firmado con Banco Santander (anteriormente Banesto) y Caixabank (anteriormente La Caixa) y con vencimiento el 31 de diciembre de 2031, estando dispuestos 2,5 millones de euros.

Tras la decisión adoptada de la paralización de construcción del Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa (Nota 2.1) el importe no dispuesto de los contratos firmados con el Banco Europeo de Inversiones, Banco Santander y Caixabank no se encuentra disponible al estar sujeto exclusivamente a dicha construcción, acorde a las condiciones establecidas.

	Printzipala/Principal	Interes Tasa/Tipo	Epemuga data/Vto
EIB/BEI	195.000.000	Euribor mensual+1,40%	31/12/2031
Banka Komertziala/Banca comercial	67.939.000	Euribor mensual+2,50%	31/12/2031

2014ko ekitaldian zehar, Sozietateak Inbertsioen Europako Bankuari eskatu zion eskuragarri jarri gabeko kreditua ezeztatzea, eta 7,2 milioi euroak epe jakin batzuetan itzultzea. Eskaera horren aurrean, Inbertsioen Europako Bankuak adierazi zuen banku komertzialari dagokion kredituaren itzulketa proportzionala egin behar zela, hasiera bateko kontratuaren zehaztutako baldintzak betez. Urteko kontu hauek osatzeko orduan, Sozietateak ez du ezeztapenik jakinarazi eta ez du aidez aurretiko amortizaziorik egin. Kontuak egiterako datan epaia ez da irmoa, eta errekurtsioa jartzeko epea apirilaren 10a da. Dena den, Gipuzkoako

Sozietateak halaber, finantziarioaren kontratuengandik, kobertura kontratuengandik, banku kontuengandik, aseguru kontratuengandik eta BEZako deboluzioengandik sortutako kreditu eskubideen gain bahi- eskubideak ezartzen dituen kontratu bat sinatu du erakunde finantzarioen alde.

8.2. Finantza baliabide deribatuak

Sozietateak finantza baliabide deribatuak erabiltzen ditu 8.1 oharrean aipatutako maileguetan gerta litezkeen interes arriskuei aurre egiteko.

Sozietateak ez ditu bete finantza-tresnak (beheran zehazten direnak) estaldura modura sailkatu ahal izateko balioespen-arauei buruz 4.d.3 oharrean zehaztutako baldintzak eta, horrenbestez, 2018. ekitaldiaren amaierako horien balioespena galera eta irabazien kontuan barneratu dira, aurreko ekitaldietan bezala.

2018. ekitaldiaren amaieran 5.212 mila euroko

Durante el ejercicio 2014, la Sociedad solicitó al Banco Europeo de Inversiones la cancelación del crédito no dispuesto y la devolución de 7,2 millones de euros en determinados plazos. Ante dicha solicitud, el Banco Europeo de Inversiones indicó que se debía realizar la devolución proporcional del crédito correspondiente a la banca comercial, acorde a las condiciones establecidas en los contratos iniciales. A la fecha de formulación de las presentes cuentas anuales, la Sociedad no ha comunicado la cancelación ni ha procedido a la amortización anticipada.

La Sociedad firmó asimismo un contrato de garantías en el que se establecen derechos de prenda a favor de las entidades financieras sobre los derechos de créditos derivados de los contratos de la financiación, los contratos de cobertura, las cuentas bancarias, los contratos de seguros y las devoluciones del IVA.

8.2. Instrumentos financieros derivados

La Sociedad utiliza instrumentos financieros derivados para cubrir los riesgos de interés por los préstamos mencionados en la Nota 8.1.

La Sociedad no ha cumplido con los requisitos detallados en la Nota 4.d.3 sobre normas de valoración para poder clasificar los instrumentos financieros que se detallan abajo como cobertura y por tanto, en el ejercicio 2018 se ha imputado, al igual que en ejercicios anteriores, a la cuenta de pérdidas y ganancias los cambios en la valoración de los mismos.

Al cierre del ejercicio 2018, se ha registrado un

zenbatekoa erregistratu da galera eta irabazien kontuko "Arrazoizko balio-aldaketa finantzatresnetan" epigrafearen alde (2017ko abenduaren 31n 3.941 mila euroko kargu bat izan zelarik epigrafera).

importe de 5.212 miles de euros con abono al epígrafe "Variación del valor razonable en instrumentos financieros" de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta (3.941 miles de euros con cargo al epígrafe "Variación de valor razonable en instrumentos financieros" de la cuenta de pérdidas y ganancias en el ejercicio 2017).

Banco Santander eta Caixabank-ekin kontratatutako kredituen eskuragarritasunerako hasiera batean aurreikusitako egutegia oinarritzat hartuta, bertan zehaztutako zenbatekoen %90 estaltzen dute kontratatutako swap-ek (8.1 oharra). Kontzeptu hori aldakorra da zehaztutako egutegian aurreikusitako xedapenen arabera. 2018ko abenduaren 31n, kontratatutako kontzeptua 189.837 mila eta (196.468 mila eurokoa 2017ko abenduaren 31n).

Los swaps contratados suponían una cobertura del 90% de los importes dispuestos sobre el calendario inicialmente previsto de disposición total de los créditos contratados con Banco Santander y Caixabank (Nota 8.1). Dicho notional es variable en función de las disposiciones inicialmente previstas según el calendario establecido. Al 31 de diciembre de 2018, el notional contratado asciende a 189.837 miles de euros (196.468 miles de euros al 31 de diciembre de 2017).

Eskudiru-fluxuen estaldura

Cobertura de flujos de efectivo

Kontratazio data/fecha de contrato	Saikapena/Clasificación	Eragin-gabetasuna/Ineficacia 2018	Eragin-gabetasuna/Ineficacia 2017	Arrazoizko balioa 2018-12-31n/Valor Razonable 31-12-2018 (Nota 4.d) (***)		Arrazoizko balioa 2017-12-31n/Valor Razonable 31-12-2017	
				Aktiboa/Activo	Pasiboa/Pasivo	Aktibo/Activo	Pasiboa/Pasivo
09/02/2011	Cobertura de tipo de interés (*)	18.627.303	21.317.971	-	18.627.303	-	21.317.971
12/05/2011	Cobertura de tipo de interés (**)	17.822.910	20.343.925	-	17.822.910	-	20.343.925

(*) Tipo de cobertura de variable a un tipo de interés fijo de 4,39% con vencimiento el 31/12/2029.

(**) Tipo de cobertura de variable a un tipo de interés fijo de 4,22% con vencimiento el 31/12/2029.

(***) Neto de riesgo de crédito propio y de contraparte.

(*) Estaldura-tasa aldakorra, % 4,39ko interes-tasa finkoarekin eta 2029/12/31ko epemugarekin.

(**) Estaldura-tasa aldakorra, % 4,22ko interes-tasa finkoarekin eta 2029/12/31ko epemugarekin.

(***) Kreditu propioaren eta aurkako alderdiaren kredituaren arrisku garbia.

2018ko eta 2017ko ekitalditan zehar, "Finantza gastuak" epigrafean 9.086iko estalduraren efektua dela-eta.

Durante los ejercicios 2018 y 2017 se han imputado 9.086 miles y 9.240 miles de euros adicionales, respectivamente, en el epígrafe "Gastos financieros".

9. OHARRA. FUNTS PROPIOAK

NOTA 9. FONDOS PROPIOS

a) Kapital soziala

a) Capital social

Ekitaldia linterakoan, kapital soziala 1.000 akzio izendunek osatzen dute, 1.000 euroko balio nominalekoa bakoitza; eta guztiak ere erabat izenpetuak eta ordainduak daude.

El capital social al cierre del ejercicio se compone de 1.000 acciones nominativas de 1.000 euros de valor nominal cada una, totalmente suscritas y desembolsadas.

2018. abenduaren 31n, kapitala Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioarena da oso-osorik, hau da, Gipuzkoako Lurralde Historikoko hainbat mankomunitatek eta Gipuzkoako Foru Aldundiak osatzen duten entitate horren jabetzakoa.

Al 31 de diciembre de 2018 la totalidad del capital es propiedad del "Consortio de Residuos de Gipuzkoa", entidad conformada por diversas mancomunidades del Territorio Histórico de Gipuzkoa y la Diputación Foral de Gipuzkoa.

b) Legezko erreserba

Kapital Sozietateen Legearen arabera, sozietate anonimoak ekitaldian izandako etekinaren % 10 legezko erreserbara bideratu behar du, hau gutxienez, kapital sozialaren % 20 izatera iritsi arte. Legezko erreserba kapitala gehitzeko erabili ahal izango da, jada handitutako kapitalaren % 10 gainditzen duen saldoaren zatian. Arestian aipatutako xedea alda batera lagata, eta kapital sozialaren % 20 gainditzen ez duen bitartean, legezko erreserba hori galerak konpentsatzeko bakar-bakarrik erabili ahal izango da, betiere xede horretarako nahikoak diren bestelako erreserba erabilgarriak ez badago.

2018ko ekitaldiak ixterakoan, erreserba hori erabat osatua zegoen.

b) Reserva Legal

De acuerdo con la Ley de Sociedades de Capital, la sociedad anónima debe destinar una cifra igual al 10% del beneficio del ejercicio a la reserva legal hasta que ésta alcance, al menos, el 20% del capital social. La reserva legal podrá utilizarse para aumentar el capital en la parte de su saldo que exceda del 10% del capital ya aumentado. Salvo para la finalidad mencionada anteriormente, y mientras no supere el 20% del capital social, esta reserva sólo podrá destinarse a la compensación de pérdidas y siempre que no existan otras reservas disponibles suficientes para este fin.

Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017 esta reserva se encontraba completamente constituida.

10. OHARRA. HERRI ADMINISTRAZIOAK

NOTA 10. ADMINISTRACIONES PÚBLICAS

Honakoak dira Sozietateak Herri Administrazioekiko dituen saldoak (eurotan):

Los saldos que la Sociedad mantiene con las Administraciones Públicas se detallan como sigue (en euros):

	Saldoa 18-12-31n/ Saldo al 31.12.18		Saldoa 17-12-31n/ Saldo al 31.12.17	
	Korrontea/ Corriente	Ez korrontea/ No corriente	Korrontea/ Corriente	Ez korrontea/ No corriente
Saldo zordunak/ Saldos deudores	4.591	-	19.440	4.258
Zerga geroratuen aktiboak /Activos por impuesto diferido	-	-	-	4.258
Ogasuna zordun B.Z.A.rengatik/ Hacienda deudora por I.V.A.	4.517	-	19.316	-
Ogasuna zordun P.F.E.Z. arengatik / Hacienda deudora por I.R.P.F.	74	-	124	-
Saldo hartzekodunak/ Saldos acreedores	75.242	3.942	33.359	6.480
Ogasuna hartzekodun B.Z.A.rengatik/ Hacienda acreedora por I.V.A.	40.397	-	-	-
Ogasun hartzekoduna P.F.E.Z. arengatik/ Hacienda acreedora por I.R.P.F.	19.279	-	16.243	-
Gizarte Segurantzako organismoak/ Organismos de la Seguridad Social	15.566	-	17.116	-
Pasiboak zerga gerotuagatik/Pasivos por impuesto diferido	-	3.942	-	6.480

Ekitaldian sortutako irabazien gaineko zerga, kontabilitateko emaitzaren arabera zehaztu da; eta emaitza horrek ez du derrigorrez bat etorri beharrik emaitza fiskalarekin, hau da, aipatutako zergaren oinarri ezargarriarekin. Ekitaldiko oinarri ezargarria era honetan adostu da kontabilitateko emaitzarekin (eurotan):

El Impuesto sobre beneficios del ejercicio ha sido determinado en base al resultado contable, que no necesariamente coincide con el resultado fiscal, entendido éste como la base imponible del citado impuesto. La conciliación del resultado contable con la base imponible del ejercicio es la siguiente (en euros):

	2018	2017
Kontabilitateko emaitza/Resultado contable	4.715.930	4.193.186
Sozietateen gaineko zerga, kontabilitatean jasotakoa/Impuesto sobre sociedades recogido en contabilidad	4.258	-
Aurretiko ekitaldien, oinarri ezargarri negatiboan konpen./Compensación bases imponibles negativas de ejercicios anteriores	(4.720.188)	(4.193.186)
Emaitza fiskala - Oinarri ezargarria/Resultado fiscal-Base Imponible	-	-
Kuota osoa/Cuota íntegra		-
Hobariak (% 99)/Bonificaciones (%99)		-
Kenkariak/Deducciones		-
Kuota likidua/Cuota líquida		-
Jasandako atxikipenak/Retenciones	74	124
Ogasun Publikoa zordun, Sozietateen gaineko Zerga dela-eta/ Hacienda pública deudora (acreedora) por Impuesto sobre Sociedades	74	124

2018ko ekitaldian Sozietateak ez du egiaztatu kopururik kenketa gisa (129 euro 2017 ekitaldian).

Durante el ejercicio 2018, la Sociedad no ha acreditado importe alguno en concepto de deducciones (129 euros en 2017).

Sozietateak, bestetik, aplikagarri zaion zerga araudiak erregulatutako kenkari mugadunak ditu, kenkari horien zenbatekoa 267.585 euro izango da gubxi gorabehera 2018. ekitaldiaren amaieran (267.585 euro 2017ko ekitaldian).

Por otra parte, la Sociedad dispone al 31 de diciembre de 2018 de deducciones con límite pendientes de aplicar reguladas por la Normativa Fiscal aplicable por un importe aproximado a 267.585 euros (267.456 euros al cierre del ejercicio 2017).

Modu osagarrian, Sozietateak 2018ko abenduaren 31n, 50.585.140 euroko kopurua du (55.305.328 euro 2017ko abenduaren 31n) aurreko ekitaldietan sortutako zerga oinarri negatiboan kopuru batetik egindako zerga zenbatu ondoren, 2012, 2013 eta 2014 ekitaldietan sortutakoak.

Adicionalmente, la Sociedad dispone al 31 de diciembre de 2018 tras la estimación del impuesto realizada de un importe de bases imponibles negativas generadas en ejercicios anteriores por importe de 50.585.140 euros (55.305.328 euros al 31 de diciembre de 2017) generadas en los ejercicios 2012, 2013 y 2014.

2018. eta 2017. ekitaldietan Sozietateak ez du atxikipenik jasan higigarrien kapitaleko errendimenduengatik.

La Sociedad no ha soportado retenciones en los ejercicios 2018 y 2017 por rendimientos de capital mobiliario.

Hona, xehetasunez, ondarean zuzenean aitortutako zergak (eurotan):

El detalle de los impuestos reconocidos directamente en el Patrimonio es el siguiente (en euros):

2018. Ekitaldia/Ejercicio 2018

	Eurotan/Euros		
	Gehikuntzak/Aumentos	Gutxitzeak/Disminuciones	Guztira/Total
Aktibo geroratuagatik/ Por activo diferido			
Ekitaldian sortua/Con origen en el ejercicio			
Deribatuak/ Derivados			
Aktibo geroratua, guztira/ Total activo diferido			
Pasibo geroratuagatik/ Por pasivo diferido			
Aurreko ekitaldietan sortua/ Con origen en ejercicios anteriores			
Diru-laguntzak/ Subvenciones			
Pasibo geroratua, guztira/ Total pasivo diferido		2.538	2.538
Ondarean zuzenean aitortutako zerga, guztira/Total impuesto reconocido directamente en patrimonio		2.538	2.538

2017. Ekitaldia/Ejercicio 2017

	Eurotan/Euros		
	Gehikuntzak/Aumentos	Gutxitzeak/Disminuciones	Guztira/Total
Aktibo geroratuagatik/ Por activo diferido			
Ekitaldian sortua/Con origen en el ejercicio	-	-	-
Deribatuak/ Derivados	-	-	-
Aktibo geroratua, guztira/ Total activo diferido	-	-	-
Pasibo geroratuagatik/ Por pasivo diferido			
Aurreko ekitaldietan sortua/ Con origen en ejercicios anteriores			
Diru-laguntzak/ Subvenciones			
Pasibo geroratua, guztira/ Total pasivo diferido	-	531	531
Ondarean zuzenean aitortutako zerga, guztira/Total impuesto reconocido directamente en patrimonio	-	531	531

Hona, xehetasunez, "Zerga geroratuaren pasiboak" epigrafearen saldoa 2018, 2017ko ekitaldiak ixterakoan (eurotan):

El detalle del saldo del epígrafe "Pasivos por impuesto diferido" al cierre de los ejercicios 2018 y 2017 es el siguiente (en euros):

	2018	2017
Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados	3.942	6.480
Zerga geroratuen pasiboak, guztira		
Total pasivos por impuesto diferido	3.942	6.480

Zergen likidazioak ezin dira behin betikotzat jo, zerga agintariek berrikusten dituzten arte edota 4 urteko preskripzio-epea bete arte. Beraz, Sozietateak ikuskatzeko prest dauka preskribitu gabe dagoen zergaldi normala.

Las liquidaciones de impuestos no pueden considerarse definitivas, hasta que no hayan sido revisadas por las autoridades fiscales o haya transcurrido el plazo de prescripción de 4 años, manteniendo, la Sociedad abierto a inspección el periodo normal pendiente de prescribir.

11. OHARRA. SARRERAK ETA GASTUAK

* **Negozio-zifraren kopuru garbia**

1. oharrean aipatu den moduan, 2017ko urtarrilaren 1etik aurrera, Gipuzkoako mankomunitateei fakturatzeko ardura Kontsorzioaren eskuetara pasa da. Hori dela eta, Sozietatearen zerbitzu guztiak Kontsorzioari fakturatzeko zaizkio, hain zuzen ere bi entitate horien artean sinatuta dauden kudeaketa mandatu ezberdinetan xedatutakoaren arabera.. Jarduera kategorien arabera banaketa hau izango litzateke (eurotan):

Jarduerak/ Actividades	2018	2017
Hondakinen kudeaketa/ Gestión de residuos (*)	30.092.358	31.051.275
Ontzien kudeaketa/ Gestión de envases	3.076.228	2.356.733
Bestelakoak/Otros	41.210	39.801
Guztira/Total	33.209.796	33.447.809

(*) 2018ko ekitaldiko zenbatekoaren barne dago GIG1 eta GIG2aren mandatuan lagatako aktiboen berreskuratze lineala.

Zerbitzu guzti-guztiak Gipuzkoan ematen dira.

* **Hornidurak**

Epigrafe honetan erregistratutako kopurua, Estatuko beste enpresek egindako lanei dagokie eta isurpenkanonari dagokio oso-osorik.

2018.eta 2017. ekitaldietan ez da ondasun edota zerbitzuen inportaziorik izan.

* **Pertsonalaren gastuak**

	2018	2017
- Soldatak, alokairuak eta antzekoak/ Sueldos, salarios y asimilados	636.367	638.312
- Karga sozialak/ Cargas sociales	173.806	175.452
- Beste gastu sozialak/Otros gastos sociales	3.205	8.568
GUZTIRA (eurotan)/TOTAL (Euros)	813.378	822.332

NOTA 11. INGRESOS Y GASTOS

* **Importe neto de la cifra de negocios**

Tal y como se ha descrito en la Nota 1, a partir del 1 de enero de 2017 Consorcio ha procedido a asumir la función de facturación a las Mancomunidades de Gipuzkoa. Por ese motivo, todos los servicios de la Sociedad son facturados a Consorcio en virtud de las distintas encomiendas de gestión existentes entre ambas entidades. La distribución por categorías de actividades sería (en euros):

(*) El importe correspondiente al ejercicio 2018 incluye la recuperación lineal de los activos cedidos en la encomienda del CMG1 y CMG2.

La totalidad de la prestación de servicios se realiza en Gipuzkoa.

* **Aprovisionamientos**

El importe registrado en este epígrafe se corresponde en su totalidad a trabajos realizados por otras empresas del Estado y al cánón de vertido.

Durante los ejercicios 2018 y 2017 no ha habido importaciones de bienes y/o servicios.

* **Gastos de personal**

*** Bestelako ustiapen gastuak**

Hauek dira 2018. eta 2017. ekitaldietako galeren eta irabazien kontuko epigrafe honetako "Kanpoko zerbitzuak" kapitulua osatzen duten kontzeptuen xehetasunak (eurotan):

*** Otros gastos de explotación**

El detalle de los conceptos integrantes del capítulo "Servicios exteriores" de este epígrafe de la cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente a los ejercicios 2018 y 2017 es el siguiente:

	2018	2017
- Errentamenduak eta kanonak/ Arrendamientos y cánones	73.181	69.429
- Konponketak eta Kontserbazioa/ Reparaciones y Conservación	149.625	113.825
- Profesional Independenteen zerbitzuak/ Servicios de Profesionales Independientes	1.361.919	1.642.762
- Garraioak/ Transportes	1.351	1.891
- Aseguru-sariak/ Primas de Seguros	37.417	683.303
- Banku-zerbitzuak eta antzekoak/ Servicios Bancarios y similares	38.022	38.676
- Publizitatea, Propaganda eta Harreman Publikoak/ Publicidad, Propaganda y Relaciones Públicas	58.897	88.784
- Hornidurak/ Suministros	65.783	114.336
- Beste zerbitzu batzuk/ Otros Servicios	139.707	224.325
GUZTIRA / TOTAL	1.925.902	2.977.331

12. OHARRA DIRU LAGUNTZAK

Hona, segidan, egoera-balantzean ageri diren diru-laguntza itzulezinen xehetasunak, eta izan duten bilakaera (eurotan):

NOTA 12. SUBVENCIONES

El detalle de las aportaciones consideradas como subvenciones no reintegrables que figuran en el balance de situación, así como su evolución son los siguientes (en euros):

Organismo emakidatzailea/ Organismo concedente	Kontzeptu/ Concepto	Saldoa 17-12-31n/ Saldo al 31.12.17	Zergen efektoa (10. oharra)/Efecto impositivo (Nota 10)	Emitzei egoitzak/ Imputación a resultados	Saldoa 18-12-31n/ Saldo al 31.12.18
Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioa /Consortio de Residuos de Gipuzkoa	Inbertsioen Finantzazioa/ Financiación inversiones	125.044	25	(8.934)	116.135
Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioa /Consortio de Residuos de Gipuzkoa (Nota 6)	Lapatxeko Planta/ Planta de Lapatx	849.000	2.383	(851.383)	-
Diputación Foral de Gipuzkoa	Erabiltzeko lagatze / Cesión de Uso Pabellones	355.967	24	(8.602)	347.389
Diputación Foral de Gipuzkoa	Pabiloen finantzazioa / Financiación pabellones	826.484	53	(18.722)	807.815
Ecoembalajes España	Financiación inversiones	149.727	53	(18.966)	130.814
GUZTIRA/TOTAL		2.306.222	2.538	(906.607)	1.402.153

2018 eta 2017ko ekitaldiak ixterakoan, Sozietateak beteak zituen arestian xehetasunez adierazitako diru-laguntzak jasotzeko eta gozatzeko bete behar diren baldintza guztiak.

Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017 los Administradores de la Sociedad estiman que se había cumplido con todos los requisitos necesarios para la percepción y disfrute de las subvenciones detalladas anteriormente.

Organismo emakidatzailea/ Organismo concedente	Kontzeptu/ Concepto	Saldoa 16-12-31n/ Saldo al 31.12.16	Zergen efektoa (10. oharra)/Efecto impositivo (Nota 10)	Emaitzei egotzak/ Imputación a resultados	Saldoa 17-12-31n/ Saldo al 31.12.17
Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioa /Consortio de Residuos de Gipuzkoa	Inbertsioen Finantzazioa/ Financiación inversiones	133.952	25	(8.933)	125.044
Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioa /Consortio de Residuos de Gipuzkoa	Lapatxeko Planta/ Planta de Lapatx	982.793	377	(134.170)	849.000
Diputación Foral de Gipuzkoa	Erabiltzeko lagatze / Cesión de Uso Pabellones	364.545	24	(8.602)	355.967
Diputación Foral de Gipuzkoa	Pabiloien finantzazioa / Financiación pabellones	845.154	52	(18.722)	826.484
Ecoembalajes España	Financiación inversiones	168.640	53	(18.966)	149.727
GUZTIRA/TOTAL		2.495.084	531	(189.393)	2.306.222

Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioak Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SAUri momentura arte 58.997.838 euro eman dizkio azpiegiturak eraikitzeke, Gipuzkoako Ingurumen Konplexuan azpiegiturretan egiten diren inbertsioen gainean 7/2008 Foru Arauan aurreikusitako azpiegituren balorearen %33ari dagokionak. 2009ko ekitaldian 10.000.000 euro kobratu ziren, 2010ean 11.101.935 euro, 2011n 5.455.196 euro, 2013an 8.438.675 euro, 2014an 3.000.000 euro, eta ekitaldiaren itxieran 2.337.006 euro kobratzeke geratu ziren. 2015eko ekitaldian 2014ko ekitaldian kobratzeke geratu zen kopurua eta 400.000 euro gehiago kobratu ziren. 2017ko ekitaldian 6.000.000 euro kobratu ziren eta 2018ko ekitaldian 6.000.000 euro kobratu dira.

Aginduen eta kudeaketa moduaren aldaketen ondorioz eta Kontsortzioaren finantzazio egokia bermatu ahal izateko, Sozietateari aldatutako aginduek esleitu dizkieten azpiegiturak egiteko beharrezko funtsak aurkezteko aukera ematen dion eta Aldundiak bere betebeharrak betez egitera behartuta dagoen ekarpenak kokatzeko finantzazio egokia bermatzeko asmoz, 7/2008 Foru Arauaren 5. artikulua aldatu da, ezarri ekarpen horien kopurua kalkulatzeko konprometitutako ehunekoa (%33) aurreikusitako azpiegituren balorearen gainean ezarri behar dela (12. Oharra). %33 hori gutxigorabehera 124 milioi euro izango lirake, eta Kontsortzioagandik GHKganako fondo propioen ekarpen gisa gauzatu daitezke, baldin eta kopuru horretara arteko inbertsioak akreditatzen baditu (16. oharra).

2016ko abenduaren 31n 25,3 milioi euro gutxi gora behera hasiera batean Gipuzkoako Foru Aldundiak Kontsortzioari emandako diru-laguntzetatik 7/2008 Foru Arauan aurreikusitako azpiegituren balore osoaren behin betiko justifikazioari lotuta leudeke, agindua betetzeko beharrezko azpiegiturretan edo, hala badagokio, bazkide ekarpen gisa hartuko lirake, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren Marko Hitzarmenaren arabera (2.1 Oharra).

Ekarpen hauek, Foru Arauan eta haren garapenean ezarritakoa betetzen den heinean, itzuli ezin daitekeen diru-laguntza izatera dute, eta bestalde, kontsortzioak bere sozietateari egiten dizkion ekarpenak Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren eta Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SAUren arteko Marko Hitzarmenaren 11. klausulan jasotako oreka ekonomiko-finantzieroa barruan daude, 2010-2040 epealdiko Gipuzkoako hondakinen bideraketa-sareko agindua zehazteko.

El Consorcio de Residuos de Gipuzkoa ha aportado a Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U. hasta la fecha un importe de 58.997.838 euros para la construcción de infraestructuras, correspondiente al 33% del valor de las infraestructuras previstas en la Norma Foral 7/2008 de las inversiones que se realicen en infraestructuras del Complejo Medioambiental de Gipuzkoa. En el ejercicio 2009 se cobraron 10.000.000 de euros, en 2010 se cobraron 11.101.935, en 2011 se cobraron 5.455.196 euros, en 2013 se cobraron 8.438.675 euros, en 2014 se cobraron 3.000.000 de euros, quedando pendiente de cobro 2.337.006 euros al cierre del ejercicio. Durante el ejercicio 2015 se cobraron el importe que quedó pendiente al cierre del ejercicio 2014 y 400.000 euros adicionales. Durante el ejercicio 2016 se cobraron 6.265.026 euros, en 2017 se cobraron 6.000.000 euros y en el ejercicio 2018 se han cobrado 6.000.000 euros.

Como consecuencia de las modificaciones de las encomiendas y modo de gestión y al objeto de poder garantizar una correcta financiación del Consorcio que permita a su vez aportar a la Sociedad los fondos necesarios para la realización de las infraestructuras que las encomiendas modificadas le han asignado y para acomodar las aportaciones que la Diputación se ve obligada a realizar en cumplimiento de sus obligaciones se ha modificado el artículo 5 de la Norma Foral 7/2008 por el Consejo de Gobierno Foral en su sesión de fecha 13 de junio de 2017, estableciendo que para el cálculo del importe de dichas aportaciones el porcentaje comprometido (33%) se debe aplicar sobre el valor de las infraestructuras previsto. Dicho 33% ascendería a 124 millones de euros, aproximadamente, que podrán ser objeto de aportación de fondos propios por parte de Consorcio a GHK, siempre que ésta acredite inversiones hasta el citado importe.

Al 31 de diciembre de 2016 25,3 millones de euros, aproximadamente, de las citadas subvenciones concedidas inicialmente por la Diputación Foral de Gipuzkoa al Consorcio quedaban afectas a la justificación definitiva del valor total de las infraestructuras previstas en la Norma Foral 7/2008, en infraestructuras necesarias para la ejecución de la encomienda o, en su caso, se tratarían como aportaciones de socio, según el Convenio Marco del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa (Nota 2.i).

Estas aportaciones en tanto en cuanto se cumplía lo establecido en la Norma Foral y su desarrollo tenían el carácter de subvención no reintegrable y por otro lado, las aportaciones que a su vez realiza el consorcio a su sociedad se enmarcan dentro del equilibrio económico-financiero recogido en la cláusula 11 del Convenio Marco entre el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa y Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U. para la definición de la encomienda de gestión en alta de residuos de Gipuzkoa del período 2010-2040.

2017ko ekainaren 20an Kontsorzioaren Batzar Nagusian onarturikoaren ondorioz (16. oharra), adostu zen Kontsorzioagandik Sozietatera data horretara arte egindako fondo traspasoak Kide Bakarraren ekarpen gisa aitotzea, "Subentzioak, donazioak eta legatuak" epigrafetik "Ondare Netoaren erreserbak" epigrafera fiskal efektuz netoak diren 38,5 milioi euro bersailkatuz, (2.e oharra).

Era berean, finantza erakundeei emandako berme osagarri zehatz batzuk daude, Gipuzkoako Foru Aldundiak emandako konfort letter bezala, Kontsorzioak eman beharreko kopuruaren %33ko ekarpenak suposatuko liratekeenak, baita 38 milioi euroko muga arteko funtsen aurrerakin gisa, ezinbesteko kasu zehatz batzuetan, gainkostuetan, eta abarreko kasuetan (8. Oharra),

Tras lo acordado en la Asamblea General del Consorcio con fecha 20 de junio de 2017 se acordó declarar los traspasos de fondos de Consorcio a la Sociedad, efectuados hasta dicha fecha, como aportaciones de Socio Único, reclasificándose en el ejercicio 2016 un importe de 38,5 millones de euros, netos de efecto fiscal, del epígrafe "Subvenciones, donaciones y legados" al epígrafe "Reservas" del Patrimonio Neto.

Asimismo, existen determinadas garantías adicionales otorgadas a entidades financieras como confort letter por parte de la Diputación Foral de Gipuzkoa que implicarían aportaciones por el 33% de las cantidades que Consorcio deba aportar, así como adelanto de fondos con un límite de hasta 38 millones de euros, en determinados supuestos de fuerza mayor, sobrecostes, etc. (Nota 8).

13. OHARRA. LOTETSITAKO ALDEEKIN EGINDAKO ERAGIKETAK ETA SALDOAK

9. oharrean adierazi bezala, Sozietatearen kapital oso-osoa Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioarena da; eta entitate hauen artean banatua dago, honako portzentaje hauetan:

NOTA 13. OPERACIONES Y SALDOS CON PARTES VINCULADAS

Tal y como se menciona en la Nota 9, el capital de la Sociedad es propiedad del "Consorcio de Residuos de Gipuzkoa" en su totalidad, el cual está participado por las siguientes entidades en los porcentajes indicados:

Entitate Kontsortziokideak/ Entidades Consorciadas	%
Gipuzkoako Foru Aldundia/ Diputación Foral de Gipuzkoa	33
San Markoseko Udal Mankomunitatea/ Mancomunidad Municipal de San Marcos	29
Debabarrenako Eskualde Mankomunitatea/ Mancomunidad Comarcal de Debabarrena	7
Sasietako Mankomunitatea/ Mancomunidad de Sasieta	6
Debagoienako Mankomunitatea/ Mancomunidad de Debagoiena	6
Tolosaldeko Mankomunitatea/ Mancomunidad de Tolosaldea	5
Urola-Kostako Mankomunitatea/ Mancomunidad de Urola-Kosta	4
Urola-Erdiko Mankomunitatea/ Mancomunidad de Urola-Erdia	3
Txingudiko Mankomunitatea/ Mancomunidad de Txingudi	7
GUZTIRA/ TOTAL	100

Horregatik, entitate hauekin eta beroriei lotetsitako sozietateekin egindako eragiketak, alde lotetsiekin burututako eragiketatzat jo dira. Hauek dira lotetsitako aldeekin egindako eragiketen eta saldoen zehetasunak (eurotan):

Por este motivo las operaciones realizadas con estas entidades, y sus sociedades vinculadas, han sido consideradas como operaciones realizadas con partes vinculadas. El detalle de las operaciones y saldos con las partes vinculadas es el siguiente (en euros):

2018ko ekitaldia/Ejercicio 2018

	Saldoa/Saldos		Eragiketal/Operaciones	
	Kobratzeko kontu batzuk/Cuentas por Cobrar	Ordaintzeko kontu batzuk/Cuentas por Pagar	Zerbizu ematea/ Prestaciones por servicios	Hornidurak/ Aprovisionamientos
Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioa (12. oharra)/ Consorcio de Residuos de Guipuzcoa (Nota 12)	11.378.418	(12.106)	30.092.358	
Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioa (12. oharra)/ Consorcio de Residuos de Guipuzcoa (Nota 12)		(2.765)		10.005
Debarrenako Eskualde Mankomunitatea/ Mancomunidad Comarcal de Debarrena				15.084
San Markoseko Eskualde Mankomunitatea/ Mancomunidad Comarcal de San Marcos		(133.562)		529.764
Sasietako Mankomunitatea/ Mancomunidad Sasieta		(59.620)		357.720
Txingudiko Zerbitzuak SA		(38.037)		219.332
Urola-Erdiko Lapatz Zaborteia, S.A.		(42.959)		135.040
Debako Udala / Ayuntamiento de Deba				
Arrasateko Udala / Ayuntamiento de Arrasate				
Donostiako Udala / Ayuntamiento de San Sebastián (*)		(227.692)		1.282.121
Guztira / Total	11.378.418	(516.741)	30.092.358	2.549.066

(*) El saldo acreedor a 31 de diciembre de 2018 se encuentra registrado en el epígrafe "Otros pasivos financieros" del pasivo corriente del balance de situación adjunto (Nota 6).

2017ko ekitaldia/Ejercicio 2017

	Saldoa/Saldos		Eragiketal/Operaciones	
	Kobratzeko kontu batzuk/Cuentas por Cobrar	Ordaintzeko kontu batzuk/Cuentas por Pagar	Zerbizu ematea/Prestaciones por servicios	Hornidurak/Aprovisionamientos
Gipuzkoako Hondakin Kontsortzioa (12. oharra)/ Consorcio de Residuos de Guipuzcoa (Nota 12)	6.914.221	-	30.235.630	-
Debarrenako Eskualde Mankomunitatea/ Mancomunidad Comarcal de Debarrena	-	(1.360)		12.204
San Markoseko Eskualde Mankomunitatea/ Mancomunidad Comarcal de San Marcos	-	(88.110)		528.000
Sasietako Mankomunitatea/ Mancomunidad Sasleta	-	(89.430)		357.720
Txingudiko Zerbitzuak SA	-	(60.592)	-	210.963
Urola-Erdiko Lapatz Zaborteia, S.A.	-	(39.191)	-	126.887
Debako Udala / Ayuntamiento de Deba	-	-	-	2.179
Arrasateko Udala / Ayuntamiento de Arrasate	-	-	-	1.576
Donostiako Udala / Ayuntamiento de San Sebastián	80.515	-		-
Guztira / Total	6.994.736	(278.683)	30.235.630	1.239.529

14. OHARRA. BESTE HAINBAT INFORMAZIO

NOTA 14. OTRA INFORMACIÓN

Hauxe da 2018. eta 2017. ekitaldietako enplegatuen batez besteko kopurua, kategorien eta sexuaren arabera banakatuta:

El número medio de empleados desglosado por categoría y sexo en los ejercicios 2018 y 2017, es el siguiente:

Kategoria/Categoría	2018 (*)		2017 (*)	
	Gizonak/ Hombres	Emakumeak/ Mujeres	Gizonak/ Hombres	Emakumeak/M ujeres
Zuzendaria/ Director	1	-	1	-
Goi-titulatuak/ Titulados Superiores	2	3	2	3
Teknikari ertainak/ Técnicos medios	3	1	3	2
Laguntz. Administratiboak/ Aux. Administrativas	-	3	-	3
GUZTIRA/ TOTAL	6	7	6	8

(*) 2018. ekitaldia ixterakoan, 13 langile zeuden, 8 emakume eta 5 gizonezko (2017ko abenduaren 31ean, 13 langile, 7 emakume eta 6 gizonezko).

(*) Al cierre del ejercicio 2018 la plantilla ascendía a 13 personas, 8 mujeres y 5 hombres (7 mujeres y 6 hombres al 31 de diciembre de 2017).

2018ko ekitaldian, Sozietateak ez du izan %33ko edo gehiagoko ezgaitasuna duen pertsonarik lanean izan.

Durante los ejercicios 2018 y 2017, la Sociedad no ha tenido personas empleadas con discapacidad mayor o igual del 33%.

2018ko Sozietatearen Administrazio Kontseilua 10 gizonezko osatzen dute (2017an, 10 gizonezko).

El Consejo de Administración de la Sociedad está compuesto por 10 hombres en 2018 (10 hombres en 2017).

2018 eta 2017ko ekitaldietan Administrazio Kontseiluko kideek ez dute ordainsaririk jaso. Sozietatearen Goi Zuzendaritzako kideen 2018 eta 2017ko ekitaldietan jasotako ordainsariak hauek izan dira, kontzeptuen arabera sailkatuak (eurotan):

Durante los ejercicios 2018 y 2017 los miembros del Consejo de Administración no han percibido ninguna retribución. Las retribuciones percibidas durante los ejercicios 2018 y 2017 por los miembros de la Alta Dirección de la Sociedad, clasificadas por conceptos, han sido las siguientes (en euros):

2018ko ekitaldia/Ejercicio 2018

	Sueldos	Dietas	Otros Conceptos	Planes de Pensiones	Primas de Seguros (1)	Indemnizaciones por Cese	Pagos Basados en Instrumentos de Patrimonio	Retribución personas físicas que representan a la Sociedad
Alta Dirección	77.996	-	-	-	1.964	-	-	-

2017ko ekitaldia/Ejercicio 2017

	Sueldos	Dietas	Otros Conceptos	Planes de Pensiones	Primas de Seguros (1)	Indemnizaciones por Cese	Pagos Basados en Instrumentos de Patrimonio	Retribución personas físicas que representan a la Sociedad
Alta Dirección	76.507	-	-	-	1.964	-	-	-

- (1) Incluye el importe satisfecho por la prima de seguro de responsabilidad civil de los Administradores por daños ocasionados por actos u omisiones.
Horren barne dago Administrazioaren erantzukizun zibilagatikoko aseguruaren prima, hain zuzen ere egintzen edo ez-egiteen ondorioz sor daitezkeen kalteen aurrean erantzutekoa.
- (2) Incluye las remuneraciones satisfechas a las personas físicas que representan a la Sociedad en el Organo de Administración de otras entidades.
Beste entitateetako Administrazio Organoetan Sozietatearen ordezkari diren pertsona fisikoei egindako ordainketak barne daude.

2017ko ekitaldia/Ejercicio 2017

	Sueldos	Dietas	Otros Conceptos	Planes de Pensiones	Primas de Seguros (1)	Indemnizaciones por Cese	Pagos Basados en Instrumentos de Patrimonio	Retribución personas físicas que representan a la Sociedad
Alta Dirección	76.507	-	-	-	1.964	-	-	-

- (1) Incluye el importe satisfecho por la prima de seguro de responsabilidad civil de los Administradores por daños ocasionados por actos u omisiones.
Horren barne dago Administrazioaren erantzukizun zibilagatikoko aseguruaren prima, hain zuzen ere egintzen edo ez-egiteen ondorioz sor daitezkeen kalteen aurrean erantzutekoa.
- (2) Incluye las remuneraciones satisfechas a las personas físicas que representan a la Sociedad en el Organo de Administración de otras entidades.
Beste entitateetako Administrazio Organoetan Sozietatearen ordezkari diren pertsona fisikoei egindako ordainketak barne daude.

Sozietateak ez du aurrerakinik, bermerik, krediturik edo mailegurik eman ez Administrazio Kontseiluko eta goi-zuzendaritzako egungo kideei ezta 2018 eta 2017eko ekitaldiak itxi aurretik zeudenei ere.

No se han concedido anticipos, garantías, créditos ni préstamos por la Sociedad, ni a los actuales miembros del Consejo de Administración y alta dirección, ni a los anteriores al cierre de los ejercicios 2018 y 2017.

2018ko eta 2017ko ekitaldietan zehar, kontuen ikuskaritza zerbitzuen eta bestelako zerbitzuen ordainsariak, horiek guztiak Deloitte, SL sozietate ikuskatzaileak emandakoak, 27.000 eurokoak izan dira ekitaldi bakoitzean. Horrez gain, 2018ko ekitaldian Sozietatearen kontu ikuskatzaileari lotutako beste enpresa batek emandako zerbitzuen zenbatekoa 48.400 eurokoa izan da (172.500 2017. urtean).

Durante los ejercicios 2018 y 2017, los honorarios relativos a los servicios de auditoría de cuentas y a otros servicios prestados por el auditor de la Sociedad, Deloitte, S.L., han sido 27.000 euros, cada ejercicio. Adicionalmente, durante el ejercicio 2018 el importe por otros servicios prestados por parte de otra empresa vinculada al auditor a la Sociedad ha sido de 48.400 euros (172.500 euros en 2017).

2018ko ekitaldi amaieran, GHKko Administrazio Kontseiluko kideek ez diete inolako zuzeneko ala zeharkako gatazka egoera baten berri eman Administrazio Kontseiluko gainerko kideei; ezta Kapitalen Sozietate Legean xedatzen den moduan, beraiek edo beraiei lotutako pertsonak, Sozietatean interesik dutenik ere.

Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017 los miembros del Consejo de Administración de GHK, no han comunicado a los demás miembros del Consejo de Administración situación alguna de conflicto, directo o indirecto, que ellos o personas vinculadas a ellos, según se define en la Ley de Sociedades de Capital, pudieran tener con el interés de la Sociedad.

14.1 Hornitzaileei egindako ordainketa-geroratzei buruzko informazioa.

Jarraian zehazten da 2010eko uztailaren 5eko 15/2010 Legeak (2014ko abenduaren 3ko 31/2014 Legeko Amaierako Bigarren Xedapenaren bidez aldatutakoa) xedatutako informazioa, ICACek 2016ko urtarrilaren 29an emandako Ebazpenaren arabera prestatutakoa, eragiketa komertzialetan hornitzaileei egindako ordainketen batez besteko epearen inguruko informazioa urteko kontuen memorian txertatzeari buruzkoa.

14.1 Información sobre el periodo medio de pago a proveedores

A continuación se detalla la información requerida por la Disposición adicional tercera de la Ley 15/2010, de 5 de julio (modificada a través de la Disposición final segunda de la Ley 31/2014, de 3 de diciembre) preparada conforme a la Resolución del ICAC de 29 de enero de 2016, sobre la información a incorporar en la memoria de las cuentas anuales en relación con el periodo medio de pago a proveedores en operaciones comerciales.

	2018	2017
	Días	Días
Periodo medio de pago a proveedores	52	56
Ratio de operaciones pagadas	59	59
Ratio de operaciones pendientes de pago	19	36
	Euros	Euros
Total pagos realizados	24.767.078	25.584.500
Total pagos pendientes	5.222.215	3.199.458

ICACek emandako Ebazpena kontuan hartuta, hornitzaileei ordainketak egiteko batez besteko epea kalkulatzeko orduan, 2014ko abenduaren 3ko 31/2014 Legea indarrean jarri zenetik emandako ondasun edo zerbitzuei dagozkien eragiketa komertzialak hartu dira kontuan.

Hornitzailetzat joko dira Ebazpen horretan aurreikusitako informazioa emateko ondorioetarako soilik, ondasun edo zerbitzu hornitzaileekin zorrak dituzten hartzekodun komertzialak, hain zuzen ere egoera balantzeko pasibo korronteko "Zenbait hartzekodun" kontu-sailean zehaztutakoak. "Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea" da hornitzaileak ondasunak entregatu edota zerbitzua ematen denetik, eragiketaren ordainketa materiala egin arte igarotzen den epea. 2018eta 2017ko ekitaldietan, Sozietatearen kasuan aplikagarria den legezko gehieneko epea 30 egunekoa da, hornitzailearekin kontratuan ordainketa data edo epea ezarri badu salbu. Edozelan ere, ezinda 60 egun natural baino handiagoa den eperik adostu.

Conforme a la Resolución del ICAC, para el cálculo del periodo medio de pago a proveedores se han tenido en cuenta las operaciones comerciales correspondientes a la entrega de bienes o prestaciones de servicios devengadas desde la fecha de entrada en vigor de la Ley 31/2014, de 3 de diciembre.

Se consideran proveedores, a los exclusivos efectos de dar la información prevista en esta Resolución, a los acreedores comerciales por deudas con suministradores de bienes o servicios, incluidos en la partida de "Acreedores varios" del pasivo corriente del balance de situación. Se entiende por "Periodo medio de pago a proveedores" el plazo que transcurre desde la entrega de los bienes o la prestación de los servicios a cargo del proveedor y el pago material de la operación. El plazo máximo legal de pago aplicable a la Sociedad en los ejercicios 2018 y 2017 es de 30 días, salvo que hubiera fijado fecha o plazo de pago en el contrato con el proveedor, sin que ningún caso, pueda acordarse un plazo superior a 60 días naturales.

14.2 Plan ekonomikoa eta finantzarioa

Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioarekin sinatutako esparru-hitzarmenaren arabera zeinarekin Kontsortzioaren eta Sozietatearen arteko harremanak arautzen baitira, Sozietatea Kontsortzioaren tresna eta berezko baliabide den aldetik, haren helburu sozialean zehaztutako

14.2 Plan Económico-Financiero

De acuerdo con el convenio marco firmado con el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa, mediante el cual se regulan las relaciones entre el Consorcio y la Sociedad para el cumplimiento por esta última, como instrumento y medio propio de aquella, de los fines determinados en su objeto social, se deberá reflejar

xedeetan, finantza arloko oinarritzko kasu batean, Sozietateak eta banku-entitateak adostua eta Kontsorzioak onartua, tarifa-esparru egonkor bat islatu beharko da, Sozietatearen sarrerak onarpen batzuen baitan aurreikusitua ahalbidetzeko hark finantza-kontratuen arabera betebeharrak betetzeko eta kontratu horietatik eratorritako banku-zorrak berrordaintzeko behar duen denboran (8. oharra).

Sozietateak ordura arte egindako eta aurreikusitako inbertsioen arabera Eredu Ekonomiko eta Finantzarioa taxutu zuen, zorraren gaineko disposizio estimatuak nahiz estimatutako tonen eta onartutako tarifen aurreikuspenak aintzat hartuz. Eredu ekonomiko eta Finantzario hori 2011ko urtarrilean aurkeztu zitzaion Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioari eta inolako aldaketarik gabe onartu zen.

Hala ere, eta azken aldiz eguneratutako hipotesi berrien arabera, administratzaileek beste Eredu Ekonomiko eta Finantzario bat eguneratu zuten 2011ko irailean, urte horretako otsailean sinatutako finantzaketa-kontratuetan ezarritakoa kontuan izanik (8. oharra).

2015eko ekitaldian, GHKko Zuzendaritzak eta Zerbitzu Teknikoek Hondakinen Kudeaketarako Gipuzkoako Zentroaren proiektua birdefinitu dute, zerbitzuaren premia berrietara egokituz eta kudeaketa-mandatuak egin ahal izateko (2.1 eta 14.2 oharra). Era horretan, lehen fase batean, Hondakinen Kudeaketarako Gipuzkoako Zentroan aurreikusitako azpiegiturak eraikitzeke, betiere Gipuzkoako Hiri Hondakinen Kudeaketa Planeko eta plan horren Aurrerapen Dokumentuko helburu estrategikoak mantenduz.

Hondakinen sorkuntzari buruzko azken hipotesiak oinarritzat hartuta, Administratzaileek 2019ko ekitaldirako aurrekontu bat osatu zuten 2017ko ekainaren 9an aldatutako kudeaketa mandatu zehazteko berarilazko hitzarmenean xedatutakoaren arabera (2017ko ekainaren 20an onartu zuen Batzar Nagusiak aldaketa hori). Aurrekontu hori Kontsorzioari Batzar Nagusiari aurkeztu zitzaion eta 2018ko abenduaren 11an onartu zen.

15. OHARRA. INGURUMEN ALDERDIAK

Sozietateak garatzen duen ingurumen politika, ingurumena hobetzeko eta babesteko gaietan indarrean dagoen legeria zorrotasun osoz betetzean oinarritua dago. Hori horrela, obrak gauzatzekoan eta zerbitzua ematerakoan, ingurumena errespetatzeko bidea ematen duten ingurumen jarduketak burutzen ditu.

en un caso base financiero, de acuerdo entre la Sociedad y las entidades bancarias y aprobado por el Consorcio la existencia de un marco tarifario estable que permita predecir bajo ciertas asunciones los ingresos de la Sociedad durante el plazo de tiempo necesario para que ésta pueda cumplir con sus obligaciones bajo los contratos de financiación y repagar la deuda bancaria objeto de dichos contratos (Nota 8).

La Sociedad confeccionó un Modelo Económico-Financiero acorde a las inversiones realizadas y previstas hasta ese momento, teniendo en cuenta las disposiciones estimadas de la deuda, así como las previsiones de toneladas estimadas y tarifas aprobadas. Este Modelo Económico-Financiero se presentó al Consorcio de Residuos de Gipuzkoa en enero de 2011, aprobándose sin modificación alguna.

No obstante, y en base a nuevas hipótesis más actualizadas, los Administradores actualizaron un nuevo Modelo Económico - Financiero en septiembre de 2011, teniendo en consideración lo establecido en los contratos de financiación firmados en febrero de 2011 (Nota 8).

En el ejercicio 2015, la Dirección y los Servicios Técnicos de GHK retomaron el Proyecto original del CGRG para poder llevar a cabo la encomienda de gestión (Notas 2.1 y 14.2) de manera que se construya las infraestructuras previstas en el CGRG, manteniendo en todo momento los objetivos estratégicos del PIGRUG y de su Documento de Progreso (DdP).

En base a las hipótesis más actualizadas de la generación de los residuos, los Administradores han elaborado un presupuesto para el ejercicio 2019 acorde a lo establecido en el convenio específico para la determinación de la encomienda de gestión modificado el 9 de junio de 2017 y aprobado por la Asamblea General el 20 de junio de 2017. El presupuesto ha sido presentado a la Asamblea General de Consorcio y fue aprobado con fecha 11 de diciembre de 2018.

NOTA 15. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

La Sociedad desarrolla una política medioambiental basada en el estricto cumplimiento de la legislación vigente en materia de mejora y defensa del medio ambiente, adoptando prácticas medioambientales que posibilitan una actuación respetuosa con el entorno en la ejecución de las obras y en la prestación de sus servicios.

Sozietatearen aktibo guzti-guztiak hiri hondakinak bideraketa-sarean kudeatzeko zerbitzuari lotuak daude, eta zerbitzu hori ingurumen izaerakoa da, nabarmen.

2018ko, eta 2017ko ekitaldien amaieran, Sozietatean, funtzionamenduan duen ibilgetuaren barne, honako elementu aipagarri hauek ditu ingurumen erasana murriztu eta ingurumena babestu zein hobetzeko:

- Lapatzeko konpostatze-planta.
- Legazpiko ontzi sailkapen-planta.
- Epeleko konpostatze-planta

16. OHARRA. ONDOKO GERTAKARIAK

2019ko martxoaren 6an, Gipuzkoako Hiri Hondakinak Kudeatzeko (2019-2030) Plan Orokorra onetsi zuten Gipuzkoako Batzar Nagusiek. Foru Arau berriaren asmoa da prebentzioa, ekonomia zirkularra eta klima aldaketaren aurkako borroka bultzatzea Gipuzkoa mailan, Europar Batasunak esparru horretan ezarritako helburuak ere btxertatuz.

GIG1 eta GIG2 martxan jartzeko aurreikusten diren datak 2019ko azaroaren 3a eta 2019 abuztuaren 4a dira hurrenez-hurren.

La totalidad de los activos de la Sociedad están afectos al servicio público de gestión en alta de residuos urbanos, servicio de marcado carácter medioambiental.

Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017, la Sociedad dispone, entre otros, dentro de su inmovilizado en funcionamiento, de los siguientes elementos significativos destinados a la minimización del impacto medioambiental y a la protección y mejora del medioambiente:

- Planta de compostaje de Lapatz.
- Planta de envases de Legazpia.
- Planta de compostaje de Epele.

NOTA 16. HECHOS POSTERIORES

Las Juntas Generales de Gipuzkoa con fecha 6 de marzo de 2019 han aprobado el nuevo PIGRUG (2019-2030). La nueva Norma Foral busca impulsar en Gipuzkoa la prevención, la economía circular y la lucha contra el cambio climático, incorporando los objetivos europeos en la materia.

Las fechas estimadas para la puesta en marcha del CMG-1 y CMG-2 son el 3 de octubre del 2019 y 4 de agosto del 2019 respectivamente.

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA

**Kudeaketa txostena
Informe de gestión**

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

2018ko kudeaketa txostena

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA SAU izenpean, aurrerantzean GHK, 2008ko otsailaren 20an, Gipuzkoako Hondakin Kontsultaketa Sozietate Anonimo Unipertsonal bat sortu zuen 1.000.000,00 euroko kapital sozialarekin.

1. Sozietatearen bilakaera ekitaldian

2018ko ekitaldian 45 910 tona biohondakin kudeatu dira hurrenez hurren (konpostatzeko); eta 139.753 tona errefus, hurrenez hurren. 2017ko datuak oinarritzat hartuta, horrek esan nahi du kudeatutako biohondakinaren bolumena %13,87 areagotu dela, eta hondakindegian isurtzeko errefusaren bolumena %6,44 murriztu dela. Horrez gain, Legazpiko ontzi sailkapenerako plantan, 9.899 tona ontzi kudeatu dira erreziklatzera; hau da, aurreko ekitaldiarekin alderatuta, %5,72 areagotu da ontzi kopurua.

Gipuzkoako Hiri Hondakin Kudeaketarako Plan Orokorren 2008-2016 Aurrerapen Agirian xedatutako hondakin tratamendurako azpiegituren garapenari dagokionez, hau izan da bilakaera:

+ Gipuzkoako Ingurumen Gunea:

- 1. Fasea: 2017ko apirilaren 3an sinatu da kontratua emakidadunarekin.
- 2. Fasea: 2018ko irailaren 4an sinatu da kontratua emakidadunarekin.

GIG1 eta GIG2 martxan jartzeko aurrelkusten diren datak 2019ko azaroaren 3a eta 2019 abuztuaren 4a dira hurrenez-hurren.

+ Epeleko Konpostatze Planta (Bergara):

- Plantaren diseinuko akats guztiak zuzendu dira.
 - 2018 hasieran zuzenketa horiek ongi funtzionatzen dutela egiaztatu da.
- Plantaren ustiatetaren esleipendunarekin 2018ko apirilaren 24an kontratua sinatu da

2. Negozioaren arrisku nagusiak

2011ko abenduaren 22an, Gipuzkoako Hondakin Kudeaketa SAUren kudeaketa mandatuari dagokionez, Hondakin Kontsultaketa erabaki zuen, azken horrek, berezko bitarteko eta zerbitzu

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

Informe de gestión de 2018

Con la denominación GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U., en lo sucesivo GHK, el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa constituyó el 20 de febrero de 2008 una Sociedad Anónima Unipersonal con un Capital Social de 1.000.000,00 euros.

1. Evolución de la Sociedad en el ejercicio

En el ejercicio 2018 se han gestionado 45.910 toneladas de biorresiduo con destino compostaje y 139.753 toneladas, de fracción resto con destino vertedero. Esto supone respecto al año 2017 un incremento del 13,87% en el volumen de biorresiduo gestionado y un decremento del 6,44% de fracción resto destinada a vertedero.

Adicionalmente, desde la planta de clasificación de envases de Legazpi, se han tratado 9.899 toneladas, lo que supone un incremento del 5,72% respecto al ejercicio anterior.

En lo relativo a su actividad de desarrollo de infraestructuras de tratamiento de Residuos Urbano previstas en el Documento de Progreso 2008-2016 del PIGRUG, la evolución ha sido la siguiente:

+ Complejo Medioambiental de Gipuzkoa:

- Fase 1: Se ha formalizado el contrato con la concesionaria el 3 de abril de 2017.
- Fase 2: Se ha formalizado el contrato con la concesionaria el 4 de septiembre de 2018.

Las fechas estimadas para la puesta en marcha del CMG-1 y CMG-2 son el 3 de octubre del 2019 y 4 de agosto del 2019 respectivamente.

+ Planta de Compostaje de Epele (Bergara):

- Se han terminado de corregir todos los defectos de diseño de la planta.
- A comienzos del 2018 se ha verificado al buen funcionamiento de dichas correcciones.
- Se ha firmado el contrato con el adjudicatario el 24 de abril del 2018.

2. Principales riesgos del negocio

Con fecha 22 de diciembre de 2011, el Consorcio de Residuos acordó que, en relación a la encomienda de gestión a Gipuzkoako Hondakin Kudeaketa, S.A.U. ésta procediera, en su condición de medio

tekniko espezializatu gisa, Hondakinen Kudeaketarako Gipuzkoako Zentroari lotutako kontratuak indargabetzea.

2013ko azaroaren 13an, Sozietateak 2011ko maiatzaren 12an CGR Gipuzkoa UTE aldi baterako enpresa elkartearekin sinatutako kontratua, hain zuzen ere "Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketarako Zentroa" eraikitzea, indargabetzea erabaki zuen.

Sozietateak erakunde abal-emaileei jakinarazi zien kontratua betez GHKri emandako abalak ezabatzearekin erabat ados zegoela. Era berean, Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioari ofiziozko berrikuspen prozesua ukatzeko eta CGRG adi baterako enpresaren aurkako beste edozein ekintza egiteari uko egiteko eskatu zitzaion, ebazpenaren xede den kontratuarekin edo haren lizitazio prozesuarekin zuzenean edo zeharka lotutakoa.

Kontratuaren ebazpenarekin lotuta, 2013ko azaroaren 25ean Kontsorzioaren Batzarrak, GHK, SAUko Batzar Orokor gisa bilduta, 2013ko azaroaren 13ko Akordioa berresteko akordioa hartu zuen, HKG eta "Fomento de Construcciones y Contratas, S.A.", "Serbitzu Elkarte, S.L.", "Altuna y Uria, S.A.", "Construcciones Murias, S.A.", "Hitachi Zosen Inova A.G." aldi baterako enpresa elkartearen artean sinatutako kontratuaren Ebazpenari buruzkoa, Hiri Hondakinen Kudeaketa Zentroa eraikitze, martxan jartzeko eta ustiatzeko.

Akordio horren aurka Debabarrena eta San Markoseko Mankomunitateek eta horren kontra bozkatu zuten batzarkideek salaketa jarri zuten Donostiako Auzietarako 1. Epaitegiari, 31/2014 Ohiko prozedura, 2016ko abenduaren 23an honako dion epaia eman duena: "Arcadio Benitez Davila jaunaren eta Beste batzuen auzi ordezkariak goiburuan adierazitako administrazio ebazpenaren aurka aurkeztutako administrazio auzietarako errekurtsoa onartzen dut, zuzenbidearen aurkakoa aitortu dena eta balio gabetu dena".

Epaia horren kontra apelazioko errekurtsoa aurkeztu zuten kodemandatu batzuek. Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak 2017ko abenduaren 29an emandako epaiaren bidez ebatzi zuen auzi hori: apelazio errekurtsoa ezetsi zuen eta auzialdiko epaia berretsi zuen.

Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiaren epaiaren kontrako kasazio errekurtsoa prestatu ondoren, Auzitegi Goreneko Administrazioaren aurkako auzi errekurtsoen Aregoko Lehenengo Atalake ez zuen hori izapidetzea onartu, 2019ko otsailaren 25eko Antolaketa Eginbidearen bidez epaia irmotzat joz.

Hori eragotzi gabe, jakin dugu deuseztasun intzidente bat aurkeztu dela Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusian, baina Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak ez duela intzidente hori bete oraindik. Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak intzidente hori zuzenean ezetsi dezake, baina deuseztasun

propio y servicio técnico especializado, a suspender los contratos vinculados al Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa.

El 13 de noviembre de 2013, la Sociedad acordó con CGR Guipuzkoa UTE la resolución de mutuo acuerdo del contrato firmado el 12 de mayo de 2011 para la construcción del "Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa".

La Sociedad comunicó a las entidades avalistas su pleno asentimiento a la cancelación de los avales entregados a GHK en cumplimiento del contrato. Asimismo, se requirió al Consorcio de Residuos de Gipuzkoa el desistimiento del proceso de revisión de oficio, y a renunciar a ejercitar cualquier acción de cualquier orden contra UTE CGRG relacionada directa o indirectamente con el contrato objeto de resolución o su proceso de licitación.

En relación con la resolución del contrato, en fecha 25 de noviembre de 2013 la Asamblea del consorcio, constituida como Junta General de GHK, SAU, adoptó el acuerdo de ratificar el Acuerdo de 13 de noviembre 2013 de Resolución del contrato suscrito entre GHK y la UTE "Fomento de Construcciones y Contratas, S.A.", "Serbitzu Elkarte, S.L.", "Altuna y Uria, S.A.", "Construcciones Murias, S.A.", "Hitachi Zosen Inova A.G." para la construcción, puesta en marcha y explotación del Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa (CGRG) Contra dicho acuerdo las Mancomunidades de Debabarrena y San Marcos y los asambleístas que votaron en contra del mismo interpusieron demanda ante el Juzgado de lo Contencioso Nº 1 de San Sebastián, procedimiento Ordinario 31/2014 que con fecha 23 de diciembre de 2016 ha dictado sentencia en cuyo fallo señala lo siguiente: "Estimo el recurso contencioso administrativo interpuesto por la representación procesal de D. Arcadio Benitez Davila y Otros contra la resolución Administrativa indicada en el encabezamiento que se declara no ajustada a derecho y se anula dejándola sin efecto.

Contra dicha sentencia se interpuso recurso de apelación por alguno de los codemandados que ha sido resuelto por el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco mediante sentencia de 29 de diciembre de 2017 por la que se desestima el recurso de apelación, confirmando la sentencia de instancia en todos sus términos.

Habiéndose preparado recurso de casación contra la sentencia del TSJPV, la Sección Primera de la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Supremo inadmitió a trámite el recurso de casación, declarando firme la sentencia mediante Diligencia de Ordenación de 25 de febrero de 2019.

Sin perjuicio de ello, se ha tenido conocimiento de la presentación de un incidente de nulidad ante el TSJPV, incidente de nulidad que aún no ha sido proveído por el TSJPV. El TSJPV puede inadmitirlo directamente, pero incluso en el supuesto de que el incidente de nulidad fuera admitido a trámite, la

Intzidente hori izapidetzea onartu balitz ere, Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak emandako epaiak eraginkorra eta betegarria izaten jarraitzen du, Botere Judizialaren Lege Organikoko 241.2 artikuluan xedatutakoaren arabera.

Sozietateak ez du bezeroen kaudimengabezi arriskuri, ematen duen zerbitzuaren bezeroak Gipuzkoako lurraldeko Mankomunitateak direlako. Modu osagarrian, 7/2008 Foru Arauak Hondakinen Kontsorzioak 6/2007 Foru Arauaren kobratze mekanismoaren erabilera aurreikusten du.

Interes tipoaren arriskuarekin lotuta, hura leuntzeko eta finantzazio eragiketaren barruan, 2011-2015 eraikuntza epealdian aurreikusitako zorraren %90eko interes tipoaren estaldurak kontratatu ziren eta %80ekoak 2016-2029 ustiaketa epealdian. Alderdi honetan, arriskuen kudeaketaren xedea zen Sozietateak etorkizunean izatea espero den eta interes tipo aldagarrietan erreferentzia duen zorrak sortutako esku-diru fluxuetan aldaketan esposaketa murriztean datza. Praktikan, aurretik adierazi den bezala, estaldura instrumentu hauek espekulaziokoak bihurtu dira. Beraz, ekitaldia ixterakoan sozietateak kontratu hauen balorazioaren osotasuna emaitzetatik pasatu behar izan du (ikus 8.2 Oharra).

3. Finantza tresnen erabilera

Arestian aipatu den moduan, ekintza zehatz batzuen ondorioz estaldura tresnak ez-eraginkorrak eta espekulatiboak izan dira. Beraz, tresna horiei mugatutako kontabilitate arauak aplikatuz, horien balioespen osoa kontabilizatu da ekitaldiko Galera eta Irabazien kontuaren aurka. Hala ere, estaldura tresna horiek hein batean balioesteko aukera aztertzen ari da Sozietatea, azpiegituren etorkizuneko finantzaketan interes tasek izan dezaketen eragina murrizteko.

4. Aurreikus daitekeen bilakaera

Kudeaketa mandatuaren Esparru Hitzarmenean xedatutako baldintzen esparruan, Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioak helarazten dizkion erabakien aurrean erantzungo du sozietateak.

5. Ondoko gertakariak

Iragan martxoaren 6an, Gipuzkoako Hiri Hondakinak Kudeatzeko 2019-2030 Plan Orokorra onetsi zuten Gipuzkoako Batzar Nagusiek. Foru Arau berriaren asmoa da prebentzioa, ekonomia zirkularra eta klima aldaketaren aurkako borroka bultzatzea Gipuzkoa mailan, Europar Batasunak esparru horretan ezarritako helburuak ere txertatuz.

sentencia del TSJPV sigue siendo eficaz y ejecutable, de conformidad a lo dispuesto en el art. 241.2 de la LOPJ.

La Sociedad no tiene riesgo de insolvencia de clientes por ser las Mancomunidades del territorio de Gipuzkoa los clientes del servicio que realiza. Adicionalmente, la NF 7/2008 prevé la utilización del mecanismo de cobro de la NF 6/2007 por el Consorcio de Residuos.

En relación al riesgo de tipo de interés, para su mitigación, y dentro de la operación de financiación, se contrataron coberturas de tipo de interés por el 90% de la deuda prevista en el período de construcción 2011-2015 y por el 80% del período de explotación 2016-2029. El objetivo de la gestión de riesgos en este aspecto consistía en reducir la exposición a variaciones en los flujos de efectivo generados por la deuda que se espera mantenga la Sociedad en el futuro y que está referenciada a tipos de interés variables. En la práctica, y tal y como se ha señalado anteriormente, estos instrumentos de cobertura han derivado a especulativos, por lo que a cierre del ejercicio, la sociedad ha tenido que pasar por resultados la totalidad de la valoración de estos contratos (ver Nota 8.2).

3.Utilización de instrumentos financieros

Como se ha indicado, como consecuencia de determinadas actuaciones los instrumentos de cobertura han resultado ser ineficientes y especulativos, por lo que aplicando las reglas de contabilidad restringidas a tales instrumentos, se ha contabilizado la totalidad de la valoración de los mismos contra la cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio. No obstante la Sociedad está valorando la posibilidad de hacer valer parcialmente dichos instrumentos de cobertura a fin de mitigar el efecto de las variaciones de tipos de interés de la futura financiación de las infraestructuras.

4. Evolución previsible

La Sociedad responderá, en el ámbito de las condiciones fijadas en el Convenio Marco de la encomienda de gestión, a las decisiones que el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa le traslade.

5. Hechos posteriores

Las Juntas Generales de Gipuzkoa con fecha 6 de marzo han aprobado el nuevo PIGRUG (2019-2030). La nueva Norma Foral busca impulsar en Gipuzkoa la prevención, la economía circular y la lucha contra el cambio climático, incorporando los objetivos europeos en la materia.

6. Ikerketa eta garapen jarduerak

Ez da ikerketa eta garapen jarduerarik egin.

7. Eragiketak berezko akzioekin.

Ez da horrelako eragiketarik egin.

8. Ordainketak egiteko batez besteko epea

Hornitzaileei ordainketak egiteko batez besteko epeari buruzko informazioari dagokionez, 2018ko ekitaldian 52 egunekoa izan da. Epe hori 11/2013 Legeak xedatutako gehieneko epearen barne dago, Sozietateak, kontratu bidez, gehienez 60 eguneko epean egiten baitizkie ordainketak hornitzaileei.

6. Actividades de investigación y desarrollo

No se han realizado actividades de investigación y desarrollo.

7. Operaciones con acciones propias

No se han realizado operaciones.

8. Periodo medio de pago

En relación a la información sobre el periodo medio de pago a proveedores, éste ha sido en 2018 de 52 días. Este plazo está dentro del máximo establecido por la Ley 11/2013, ya que la Sociedad, por contrato, paga a su proveedores en un máximo de 60 días.

Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U.

**Cuentas Anuales del ejercicio anual
terminado el 31 de diciembre de 2018
e informe de gestión, junto con el
Informe de Auditoría Independiente**

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

Al accionista único de Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A. (Sociedad Unipersonal):

Opinión con salvedades

Hemos auditado las cuentas anuales de Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A. (Sociedad Unipersonal) (la Sociedad), que comprenden el balance a 31 de diciembre de 2018, la cuenta de pérdidas y ganancias, el estado de cambios en el patrimonio neto, el estado de flujos de efectivo y la memoria correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha.

En nuestra opinión, excepto por los posibles efectos de las cuestiones descritas en la sección *Fundamento de la opinión con salvedades* de nuestro informe, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la Sociedad a 31 de diciembre de 2018, así como de sus resultados y flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la nota 2.a de la memoria) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Fundamento de la opinión con salvedades

Tal y como se describe en la Nota 2.i de la memoria adjunta, con fecha 10 de abril de 2017 pasó a ser firme la sentencia que era contraria a la demanda formulada por los Administradores de la Sociedad, solicitando la nulidad de determinados contratos sobre instrumentos financieros derivados. Los Administradores de la Sociedad han considerado que procede la valoración de los derivados a su valor razonable que incluye como menor valor del pasivo resultante la consideración del riesgo de crédito propio, neto del riesgo de crédito de la contraparte. Siguiendo dicho criterio, el valor estimado de los derivados al 31 de diciembre de 2018, 36,4 millones de euros, aproximadamente, se ha registrando como de no cobertura en los epígrafes "Deudas a corto plazo - Derivados" y "Deudas a largo plazo - Derivados" del pasivo corriente y no corriente, (2,9 millones y 33,5 millones de euros, respectiva y aproximadamente). La consideración del citado riesgo de crédito ha supuesto un menor valor del pasivo por importe de 16,4 millones de euros, aproximadamente, respecto a las valoraciones según las entidades financieras al 31 de diciembre de 2018, que ascendían a 52,8 millones de euros, siendo este importe el que resultaría en caso de liquidación. No hemos podido concluir sobre la razonabilidad del criterio de valoración aplicado por la Sociedad, considerando el citado riesgo de crédito, por cuanto no hemos dispuesto de una opinión legal que permita concluir que el derivado no sea exigible a petición del acreedor, tras la paralización en su día del proyecto afecto a la financiación asociada con los citados instrumentos financieros derivados. En caso de ser exigible, el pasivo por instrumentos derivados al 31 de diciembre de 2018 se incrementaría en 16,4 millones de euros, aproximadamente. Este aspecto ya fue

objeto de una salvedad en nuestro informe de auditoría en ejercicios anteriores por lo que los gastos financieros del ejercicio 2018 aumentarían en 1,3 millones, los correspondientes al 2017 disminuirían en 4,5 millones y las reservas correspondientes a ejercicios anteriores al 2017 disminuirían en 19,6 millones de euros, aproximadamente.

Por otra parte, en el hipotético supuesto de no exigibilidad y de que fuera de aplicación el criterio de valoración realizado por la Sociedad que supone la consideración del riesgo de crédito en el valor razonable, la información obtenida no nos permite concluir sobre si la valoración del riesgo de crédito en 2018 (Nota 4.d) debiera tener en cuenta determinados compromisos de la propiedad de la Sociedad y las instituciones que la conforman. Este aspecto fue igualmente objeto de una salvedad en nuestro informe de auditoría en ejercicios precedentes.

En estas circunstancias, no nos es posible concluir sobre la razonabilidad del pasivo registrado por derivados ni sobre su clasificación en el balance de situación al 31 de diciembre de 2018, ni sobre los efectos que pudieran resultar en la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta del ejercicio 2018 y en reservas.

La Sociedad recupera en la actualidad a través de sus ingresos los costes de amortización del activo intangible (66 millones de euros, aproximadamente), a partir de que deja de estar en curso, así como otros costes de explotación, y cargas financieras, derivadas básicamente de las liquidaciones de los contratos de permutas de tipos de interés. Una parte significativa de los citados activos se corresponde con costes incurridos en terrenos objeto de licitación para la construcción por parte de terceros de instalaciones de tratamiento de residuos que revertirán al Consorcio de Residuos de Gipuzkoa tras el período de concesión. No obstante, a efectos de la Sociedad, con la información obtenida no nos es posible concluir sobre si el valor recuperable en función de los flujos de caja proyectados actualizados a la tasa exigida resulta superior al valor neto contable de los citados activos a efectos del registro o no de un deterioro al 31 de diciembre de 2018. En este sentido, los flujos de caja futuros dependerán en buena parte de la evolución de los acuerdos que se vayan adoptando en relación con los ingresos de la Sociedad repercutidos al Consorcio de Residuos de Gipuzkoa (Notas 2.i y 6). En función de la evolución prevista de los ingresos y en general de los flujos de caja se pueden generar deterioros en activos intangibles, sin que podamos concluir sobre si los mismos serían imputables a resultados o fondos propios, en la medida en que no fueran recuperables a través del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa y/o sus socios. Al determinar los activos sujetos al test de deterioro, de acuerdo con principios y normas contables generalmente aceptados, el valor del activo a recuperar en el test de deterioro se podrá minorar por las subvenciones pendientes de imputar a resultados, que se hallen afectas a las inversiones. En este sentido, los Administradores han considerado que la mayor parte de las aportaciones recibidas del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa corresponde a aportaciones a fondos propios, no a subvenciones propiamente, aun cuando el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa haya percibido subvenciones con las que se han financiado dichas aportaciones (Nota 12).

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales de nuestro informe.

Somos independientes de la Sociedad de conformidad con los requerimientos de ética, incluidos los de independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las cuentas anuales en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión con salvedades.

Incertidumbre material relacionada con la Empresa en funcionamiento

Llamamos la atención sobre la Nota 2.i de las cuentas anuales adjuntas en la que se indica que en la actualidad, la Sociedad ha cedido el proyecto del Complejo Medioambiental de Gipuzkoa (CMG), mediante un proceso de licitación de la concesión (construcción y explotación) adjudicada a dos operadores privados por parte del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa. En estas circunstancias, estando pendiente la resolución de determinados recursos en relación con el proyecto, conjuntamente con el desarrollo del modelo económico-financiero, dada la importancia del proyecto en cuestión respecto al conjunto de la encomienda de gestión y en el contexto de lo descrito en los párrafos del apartado "Fundamento de la opinión con salvedades" y de las incertidumbres descritas en el párrafo de énfasis; existe, en relación con las cuentas anuales adjuntas, una incertidumbre material que puede generar dudas significativas sobre la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento, de manera que pueda recuperar sus activos (que incluyen determinados costes del proyecto inicial del CGRG que los Administradores consideran recuperables en el contexto de la licitación descrita en la Nota 2.i de la memoria adjunta y de las hipótesis descritas en la Nota 6) y realizar sus pasivos en el curso ordinario de las actividades. En este sentido, la recuperación de los activos dependerá de la inversión final y de los flujos de caja de modo que se alcance la tasa de rentabilidad necesaria, lo cual dependerá también de las decisiones que se vayan adoptando en el futuro sobre las tarifas a medida que concluyan las inversiones más relevantes del modelo. Los Administradores han formulado las cuentas anuales adjuntas de acuerdo con el principio de empresa en funcionamiento, en espera de las decisiones y acuerdos que finalmente se adopten y considerando el apoyo financiero de su Accionista Único, según lo indicado en el Convenio Marco de fecha 3 de junio de 2010, entre la Sociedad y su Accionista, en el que se recogen determinados compromisos para el mantenimiento del equilibrio económico-financiero de la Sociedad, por lo que los Administradores entienden que la Sociedad seguirá con su operativa normal, atendiendo sus obligaciones y que se podrán acometer los proyectos aprobados finalmente con la financiación necesaria (Nota 2.i). Asimismo, los Administradores estiman que se adoptarán, en su caso, las medidas oportunas para que la Sociedad no se vea abocada a su disolución en virtud de los supuestos de causa de disolución contemplados en la normativa y teniendo en cuenta la evolución de los litigios y otros asuntos pendientes de resolución descritos en este informe. Nuestra opinión no ha sido modificada en relación con esta cuestión.

Aspectos más relevantes de la auditoría

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstas, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Además de las cuestiones descritas en las secciones *Fundamento de la opinión con salvedades e Incertidumbre material relacionada con la Empresa en funcionamiento*, hemos determinado que los riesgos que se describen a continuación son los riesgos más significativos considerados en la auditoría que se deben comunicar en nuestro informe.

Reconocimiento de ingresos

Descripción

Las ventas realizadas por la Sociedad, corresponden a los servicios prestados. El reconocimiento de estos ingresos, bajo las condiciones y términos normales de la Sociedad, si bien no resulta complejo, dando lugar a cuentas por cobrar convertibles en efectivo en un corto periodo de tiempo, implican una casuística específica asociada a la exactitud de la cuantía facturada en base a las toneladas de residuo gestionado.

Tal y como se indica en la nota 1, la Sociedad realiza la práctica totalidad de sus ventas con su accionista único.

Procedimientos aplicados en la auditoría

Nuestros procedimientos de auditoría para abordar este aspecto han incluido, entre otros, aplicación de procedimientos analíticos sustantivos de confirmación con el accionista único, así como confirmación por parte de las Mancomunidades de las transacciones mantenidas con el accionista único dado que éste actúa de mero intermediario entre la Sociedad y las Mancomunidades de Gipuzkoa (Notas 1 y 13).

Por último, hemos verificado que en la nota 13 de la memoria adjunta se incluyen los desgloses de información relacionados que requiere el marco de información financiera aplicable.

Párrafo de énfasis

Llamamos la atención sobre las Notas 2.i y 4.g de las cuentas anuales adjuntas, en las que se describen los diversos litigios interpuestos por algunas Mancomunidades Comarcales y Entidades Municipales de Gipuzkoa, así como por terceros en relación con acuerdos de la Sociedad y del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa, entre otros, la decisión de paralización en su día del contrato de construcción de la planta de valorización. Los efectos de los litigios en curso, los cuales suponen incertidumbres en nuestro informe de auditoría sobre las cuentas anuales adjuntas, dependerán de la evolución de los mismos y de los acuerdos que, en su

caso, puedan alcanzarse entre las partes (Nota 2.1). Nuestra opinión no ha sido modificada en relación con esta cuestión.

Otra información: Informe de gestión

La otra información comprende exclusivamente el informe de gestión del ejercicio 2018, cuya formulación es responsabilidad de los administradores de la Sociedad y no forma parte integrante de las cuentas anuales.

Nuestra opinión de auditoría sobre las cuentas anuales no cubre el informe de gestión. Nuestra responsabilidad sobre el informe de gestión, de conformidad con lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas, consiste en evaluar e informar sobre la concordancia del informe de gestión con las cuentas anuales, a partir del conocimiento de la entidad obtenido en la realización de la auditoría de las citadas cuentas y sin incluir información distinta de la obtenida como evidencia durante la misma. Asimismo, nuestra responsabilidad consiste en evaluar e informar de si el contenido y presentación del informe de gestión son conformes a la normativa que resulta de aplicación. Si, basándonos en el trabajo que hemos realizado, concluimos que existen incorrecciones materiales, estamos obligados a informar de ello.

Sobre la base del trabajo realizado, según lo descrito en el párrafo anterior, salvo por las limitaciones al alcance descritas en el párrafo siguiente, la información que contiene el informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 2018 y su contenido y presentación son conformes a la normativa que resulta de aplicación.

Como se describe en la sección *Fundamento de la opinión con salvedades*, no hemos podido obtener evidencia de auditoría suficiente y adecuada sobre las cuestiones indicadas en dicha sección lo que supone sendas limitaciones al alcance de nuestro trabajo. En consecuencia, no hemos podido alcanzar una conclusión sobre si existe una incorrección material en el informe de gestión en relación con estas cuestiones.

Responsabilidad de los administradores en relación con las cuentas anuales

Los administradores son responsables de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

En la preparación de las cuentas anuales, los administradores son responsables de la valoración de la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si los administradores tienen intención de liquidar la sociedad o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales.

En el Anexo I de este informe de auditoría se incluye una descripción más detallada de nuestras responsabilidades en relación con la auditoría de las cuentas anuales. Esta descripción que se encuentra en la página 7 de éste documento es parte integrante de nuestro informe de auditoría.

DELOITTE, S.L.
Inscrita en el R.O.A.C. nº 50692


Beatriz Galán
Inscrita en el R.O.A.C. nº 21333

20 de mayo de 2019



DELOITTE, S.L.

2019 Núm. 03/19/03513

96,00 €

SELLO CORPORATIVO
Informe de auditoría de cuentas sujeto
a la normativa de auditoría de cuentas
española y internacional

Anexo I de nuestro informe de auditoría

Adicionalmente a lo incluido en nuestro informe de auditoría, en este Anexo incluimos nuestras responsabilidades respecto a la auditoría de las cuentas anuales.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.
- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.
- Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por los administradores.
- Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por los administradores, del principio contable de empresa en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la Sociedad deje de ser una empresa en funcionamiento.
- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Nos comunicamos con los administradores de la entidad en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a los administradores de la entidad, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.



GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

Egoera-balantzea 2018 eta 2017ko abenduaren 31n / Balances de situación al 31 de diciembre de 2018 y 2017
(Eurotan / Euros)

ACTIVO	Oharra / Nota	2018	2017	PASIBOA / PASIVO	Oharra / Nota	2018	2017
AKTIBO EZ KORRONTE / ACTIVO NO CORRIENTE		65.908.528	68.326.726	ONDARE GARBIA / PATRIMONIO NETO		22.806.860	17.410.402
Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado intangible- bienes en encomienda de gestión	Nota 5	65.888.481	68.302.421	FUNTS PROPIOAK / FONDOS PROPIOS	Nota 9	21.404.707	15.104.180
Garapena / Desarrollo			-	Kapitala / Capital		1.000.000	1.000.000
Informatika aplikazioak / Aplicaciones Informáticas		285	4.487	Erreserbak / Reservas		71.789.814	70.205.217
Beste ibilgetu ukiezina / Otro inmovilizado intangible		6.683	28.073	Legezko erreserba / Reserva legal		367.389	367.389
				Beste erreserba batzuk / Otras reservas		71.422.425	69.837.828
Aktibo ukiezina – lursailen, eraikuntzen, instalazio teknikoien eta aribideko ibilgetuaren gaineko eskubideak / Activo intangible- derechos sobre terrenos, construcciones, instalaciones técnicas e inmovilizado en curso	Nota 6	65.879.513	68.269.861	Aurreko Ekitaldietako emaitza negatiboak / Resultados negativos de ejercicios anteriores		(56.101.037)	(60.294.223)
Epe luzerako finantza inbertsioak / Inversiones financieras a largo plazo	Nota 7	20.047	20.047	Ekitaldiaren emaitzak / Resultado del ejercicio		4.715.930	4.193.186
Zerga geroratuen aktiboak / Activos por impuesto diferido	Notas 8.2 y 10	-	4.258	DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK / SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS	Nota 12	1.402.153	2.306.222
				PASIBO EZ KORRONTEA / PASIVO NO CORRIENTE	Nota 8	39.877.245	44.961.217
				Epe luzeko zorrak / Deudas a largo plazo		39.873.303	44.954.737
				Zorrak kreditu entitateekin / Deudas con entidades de crédito		6.341.981	6.783.543
				Deribatuak / Derivados		33.531.322	38.171.194
				Zerga geroratuen Pasiboak / Pasivos por impuesto diferido	Nota 10	3.942	6.480
				PASIBO KORRONTEA / PASIVO CORRIENTE		19.290.539	21.350.103
AKTIBO KORRONTEA / ACTIVO CORRIENTE		16.066.116	15.394.996	Epe laburreko probizioak / Provisiones a corto plazo	Notas 2.i y 5	1.018.667	1.272.382
Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	Nota 7	12.924.748	7.717.252	Epe laburrezko zorrak / Deudas a corto plazo	Nota 8	13.968.655	15.690.192
Cientes por ventas y prestaciones de servicios a corto plazo	Nota 13	1.523.175	694.536	Zorrak kreditu entitateekin / Deudas con entidades de crédito		9.195.814	9.482.947
Bezeroak, Taldeko enpresak eta elkartuak / Clientes, empresas del grupo y asociadas		11.378.418	6.994.736	Deribatuak / Derivados		2.918.891	3.490.702
Hainbat zordun / Deudores varios		18.564	8.540	Beste finantza-pasibo batzuk / Otros pasivos financieros	Notas 6	1.853.950	2.716.543
Admin. Publikoekiko beste kreditu batzuekin / Otros créditos con las Administraciones Públicas	Nota 10	4.591	19.440	Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko beste kontu batzuk / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar		4.303.217	4.387.529
Epe laburreko finantza inbertsioak / Inversiones financieras a corto plazo		157.376	104.000	Taldeko hartzekodunak / Acreedores empresas grupo		289.049	-
Epe laburreko beste finantza aktiboak / Otros activos financieros a corto plazo		157.376	104.000	Hartzekodun zenbait / Acreedores varios	Nota 13	3.938.923	4.354.170
Efektiboa eta beste aktibo likido baliokide batzuk / Efectivo y otros activos líquidos equivalentes		2.983.992	7.573.744	Admin. Publikoekiko beste zor batzuk / Otras deudas con las Administraciones Públicas	Nota 10	75.245	33.359
Altxortegia / Tesorería		2.983.992	7.573.744	GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO		81.974.644	83.721.722
GUZTIZKO AKTIBOA / TOTAL ACTIVO		81.974.644	83.721.722				

Atxikitako memorian azaldutako 1. oharretik 16.era bitartekoak, 2018ko abenduaren 31ko egoera-balantzearen zati dira, oso-osorik. / Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante del balance de situación al 31 de diciembre de 2018.



GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

Galeren eta irabazien kontua 2018 eta 2017ko abenduaren 31n amaituriko ekitaldiei dagokiona
Cuentas de pérdidas y ganancias correspondientes a los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2018 y 2017
 (Eurotan / Euros)

	Oharra/ Notas	2018	2017
ERAGIKETA JARRAITUAK / OPERACIONES CONTINUADAS			
Negoio-zifraren zenbateko garbia / Importe neto de la cifra de negocios	Notas 11 y 13	33.209.796	33.447.809
Zerbitzu-prestazioak / Prestaciones de servicios		33.209.796	33.447.809
Enpresak bere aktiborako egindako lanak / Trabajos realizados por la empresa para su activo	Nota 6	-	1.432.540
Hornidurak / Aprovisionamientos	Notas 11 y 13	(18.152.535)	(19.535.178)
Langile-gastuak / Gastos de personal	Nota 11	(813.378)	(822.332)
Soldatak eta parekatuak / Sueldos, salarios y asimilados		(636.367)	(638.312)
Karga sozialak / Cargas sociales		(177.011)	(184.020)
Beste ustiapen-gastu batzuk / Otros gastos de explotación		(1.946.035)	(2.983.453)
Kanpo-zerbitzuak / Servicios exteriores	Nota 11	(1.925.902)	(2.977.331)
Zergak / Tributos		(16.138)	(6.122)
Kudeaketa arrunteko beste gastu batzuk / Otros gastos de gestión corriente		(3.995)	-
Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado	Notas 5 y 6	(2.474.820)	(1.500.219)
Ibilgetu ez finantzarioaren subentzioen eta bestelako egozte / Imputación de subvenciones de Inmovilizado no financiero y otras	Nota 12	906.607	189.393
Beste emaitza batzuk / Otros resultados	Notas 6 y 12	(1.679.361)	(609.471)
Ez ohiko gastu eta sarrerak / Gastos e Ingresos excepcionales		(31.200)	-
USTIAPENAREN EMAITZA / RESULTADO DE EXPLOTACIÓN		9.019.074	9.619.089
Finantza-sarrerak / Ingresos financieros		391	-
Balio negoziagarriak eta bestelako finantza-bitartekoak / De valores negociables y otros instrumentos financieros		391	-
Finantza gastuak / Gastos financieros	Notas 8.1 y 8.2	(9.510.959)	(9.686.442)
Hirugarrenen zorrerak / Por deudas con terceros		(9.510.959)	(9.686.442)
Finantza gastuak higiezin gehitzea / Incorporación a inmovilizado de gastos financieros	Nota 6	-	319.382
Arrazoizko balio-aldaketa finantza tresnetan / Variación del valor razonable en instrumentos financieros	Nota 8.2	5.211.682	3.941.157
FINANTZA EMAITZA / RESULTADO FINANCIERO		(4.298.886)	(5.425.903)
ZERGEN AURRETIKO EMAITZA / RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS		4.720.188	4.193.186
Mozkinen gaineko zergak / Impuestos sobre beneficios	Nota 10	(4.258)	-
EKITALDIAREN EMAITZA / RESULTADO DEL EJERCICIO		4.715.930	4.193.186

Atxikitako memorian azaldutako 1. oharretik 16.era bitartekoak, 2018ko ekitaldiari dagokion galeren eta irabazien kontuaren zati dira, oso-osorik.

Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante de la cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente al ejercicio 2018.



GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

Ondara Garbiko Aldaketa Egoera 2018 eta 2017ko abenduaren 31n amaituariako ekitaldiel dagokiona / Estados de cambios en el patrimonio neto correspondientes a los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2018 y 2017
AL SARREREN ETA GASTU AITORTUEN EGOERA / ESTADOS DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS
 (Euroak /Euros)

	Oharrak Notas	2018	2017
GALEREN ETA IRABAZIEN KONTUAREN EMAITZA / RESULTADO DE LA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		4.715.930	4.193.186
Aktibo ukiezina – lursallen, eralkuntzen gaineko eskubideak / Activo intangible-derechos sobre terrenos, construcciones			
Dirulaguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos	Notas 2.i y 12	-	-
Zergapetze ondorioa / Efecto impositivo	Nota 10	-	-
GUZTIRA SARRERAK ETA GASTUA ZUZENEAN ONDARE GARBIARI EGOTZIAK / TOTAL INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE EN EL PATRIMONIO NETO		-	-
Galeren eta irabazien kontura egindako transferentziak / Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias			
Dirulaguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos	Nota 12	(906.607)	(189.393)
Zergapetze ondorioa / Efecto impositivo	Nota 10	2.538	531
GUZTIRA GALEREN ETA IRABAZIEN KONTURA EGINDAKO TRANSFERENTZIAK / TOTAL TRANSFERENCIAS A LA CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS		(904.069)	(188.862)
GUZTIRA SARRERAK ETA GASTU AITORTUAK / TOTAL DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS		3.811.861	4.004.324

Abxikitako memorian azaldutako 1. oharretik 16.era bitartekoak, 2018ko ekitaldiari dagozkien aitortutako sarreraren eta gastuen orriaren zati dira, oso-osorik.

Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante de los estados de ingresos y gastos reconocidos correspondiente al ejercicio 2018.



GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

B) GUZTIZKO ALDAKETEN EGOERA ONDARE GARBIAN / ESTADOS TOTALES DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO
(Eurotan/Euros)

	Kapital / Capital	Erreserbak / Reservas	Aurreko ekitalditako emaitza negatiboak / Resultados negativos de ejercicios	Ekitaldiazan emaitza/ Resultado del ejercicio	Dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones donaciones y legados	GUZTIRA / TOTAL
SALDOA 2017ko URTARRILAREN 1ean / SALDO AL 1 DE ENERO DE 2017	1.000.000	64.205.217	(60.846.233)	552.010	2.495.084	7.406.078
Sarrera eta gastu aitortuak, guztira / Total de Ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	4.193.186	(188.862)	4.004.324
Bazkide edo jabeekin egindako eragiketak/ Operaciones con socios o propietarios	-	-	-	-	-	-
2016ko ekitaldiko emaitzaren banaketa / Distribución del resultado del ejercicio 2016	-	-	552.010	(552.010)	-	-
Aportaciones de socios (Notas 12 y 16)	-	6.000.000	-	-	-	6.000.000
SALDOA 2017ko ABENDUAREN 31n / SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017	1.000.000	70.205.217	(60.294.223)	4.193.186	2.306.222	17.410.402
Sarrera eta gastu aitortuak, guztira / Total de Ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	4.715.930	(904.069)	3.811.861
Bazkide edo jabeekin egindako eragiketak/ Operaciones con socios o propietarios	-	-	-	-	-	-
2017ko ekitaldiko emaitzaren banaketa / Distribución del resultado del ejercicio 2017	-	-	4.193.186	(4.193.186)	-	-
Aportaciones de socios (Notas 12 y 16)	-	6.000.000	-	-	-	6.000.000
Otras operaciones (Nota 6)	-	(4.415.400)	-	-	-	(4.415.400)
SALDOA 2018ko ABENDUAREN 31n / SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2018	1.000.000	71.789.817	(56.101.037)	4.715.930	1.402.153	22.805.863

Abitzkitako memorian azalduzako 1. oharretik 16.era bitartekoak, 2018ko ekitaldian ondare garbian egindako aldaketan egoera osoaren zati dira, oso-osorik.

(*) Presentado exclusivamente a efectos comparativos (Nota 2.e).

Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante del estado total de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio 2018.

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

2018 eta 2017ko abenduaren 31n bukatutako ekitaldiei dagokien eskudiru-fluxuen egoera /
Estados de flujos de efectivos correspondientes a los ejercicios terminados
al 31 de diciembre de 2018 y 2017
(Eurotan / Euros)

	Oharra / Nota	2018	2017
USTIAPEN JARDUEREN EFEKTU FLUXUAK (I) / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN (I)		(2.777.925)	594.837
Ekitaldiko emaitza zergak aplikatu aurretik / Resultado del ejercicio antes de impuestos		4.720.188	4.193.186
Emaitzan egindako dokuntzak / Ajustes al resultado:		7.304.263	8.009.111
- Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado	Notas 5 y 6	2.474.820	1.500.219
- Hornikuntzen aldaketa / Variación de provisiones		(253.716)	1.272.382
- Finantza gastuak ibilgetuei gehitzea / Incorporación a inmovilizado de gastos financieros	Nota 6	-	(319.382)
- Dirulaguntzak egoztea / Imputación de subvenciones	Nota 12	(906.607)	(189.393)
- Deterioro y resultados por enajenaciones del inmovilizado		1.690.880	-
- Finantza-sarrerak / Ingresos financieros		(391)	-
- Finantza gastuak / Gastos financieros	Nota 8	9.510.959	9.686.442
- Arrazoluzko balio-aldaketa finantza tresnetan / Variación del valor razonable en instrumentos financieros	Nota 8	(5.211.682)	(3.941.157)
Aldaketak kapital arruntean / Cambios en el capital corriente		(5.291.808)	(1.921.018)
- Zordunak eta bestelako kobratzeko kontuak / Deudores y otras cuentas a cobrar		(5.207.496)	(1.232.759)
- Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontuak/Acreedores y otras cuentas a pagar		(84.312)	(688.259)
Ustiapen jardueren bestelako eskudiru-fluxuak / Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación		(9.510.568)	(9.686.442)
- Interes ordainketak / Pagos de intereses	Nota 8	(9.510.959)	(9.686.442)
- Interes kobrantzak / Cobros de intereses		391	-
- Interes kobrantzak / Cobros (pagos) por Impuesto sobre beneficios		-	-
INBERTSIO JARDUEREN BESTELAKO ESKUDIRU-FLUXUAK (II) / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (II)		(2.614.354)	(4.049.604)
Inbertsioen ordainketak / Pagos por inversiones		(2.614.354)	(4.049.604)
- Ibilgetu ukiezina eta emakida akordioa / Inmovilizado intangible y acuerdo de concesión	Notas 5 y 6	(2.614.354)	(4.049.604)
- Bestelako finantza aktiboak / Otros activos financieros		-	-
Inbertsien sarrerak / Cobros por desinversiones		-	-
- Inmovilizado intangible y acuerdo de concesión		-	-
- Bestelako finantza aktiboak / Otros activos financieros		-	-
FINANTZAKETA JARDUEREN BESTELAKO ESKUDIRU-FLUXUAK (III) / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN (III)		802.527	5.306.039
Ondare-baliabideen kobrantzak eta ordainketak / Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio		6.000.000	6.000.000
- Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados	Nota 12	-	-
- Otras aportaciones de socios	Notas 12 y 16	6.000.000	6.000.000
Finantza pasiboko baliabideen kobrantzak eta ordainketak / Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero		(782.070)	(693.961)
- Beste zorren jaulkipena / Emisión de otras deudas		-	-
- Kreditu entitateekin zorren itzulera eta amortizazioa / Devolución y amortización de deudas con entidades de crédito	Nota 8	(728.694)	(671.597)
- Bestelako zorren itzulera eta amortizazioa / Devolución y amortización de otras deudas		(53.376)	(22.364)
Ordainketak dibidenduen arabera eta ondareko beste tresna batzuen ordainsaria / Pagos por dividendos y remun. de otros instrumentos de patrimonio		(4.415.403)	-
- Dibidendua / Dividendos		(4.415.403)	-
EFEKTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO (IV)		-	-
ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEAREN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (I+II+III+IV) / AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTE (I+II+III+IV)		(4.589.752)	1.851.272
Eskudirua edo baliokideak ekitaldiaren hasieran / Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio		7.573.744	5.722.472
Eskudirua edo baliokideak ekitaldiaren bukaeran / Efectivo o equivalentes al final del ejercicio		2.983.992	7.573.744

Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante del estado de flujos correspondiente al ejercicio 2018.

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

2018ko memoria (Eurotan adierazia)

1. OHARRA. NEGOZIOAREN IZAERA

"GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U." sozietatea (aurrerantzean, "Sozietatea") 2008ko otsailaren 20an eratu zen.

2012ko ekitaldian sozietatearen egoitza Hernanira (Gipuzkoa) aldatu da.

Sozietatearen helburua da hiri hondakinak eta Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioak kudeatu beharreko beste edozein materia bideraketa-sarean kudeatzea.

Sozietatea, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren baliabide propioa eta zerbitzu teknikoa da; horregatik, honek, mandatuak agindu eta kontratuak esleitu dakizkloke, kasuan kasuko organo eskudunek zehaztutako baldintzetan.

Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioak, 2010eko ekainaren 3an, Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U. sozietateari egin beharreko mandatu arautzeko esparru kontratua onartu zuen. Eta, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren baliabide propio eta zerbitzu teknikoa den Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U. sozietateak gauzatu beharreko prestazioak esparru kontratu horrek arautzen ditu, sozietatearen helburuan azaldutako baldintzetan. Horren arabera, bada, Kontsortzioak bere izenean eta Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren kontura aipatutako kudeaketa zerbitzua burutzeko ardura ematen dio Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U. entitateari, eta honek onartu. Sozietateak emango du zerbitzu hori, azpiegiturak finantzatzeko, gauzatzeko eta amortizatzeke aukera ahalbidetzeko.

Kontratuaren indarraldia 30 urtekoa da, luzatzeko aukerarekin, baldin eta bi aldeek bidezko aurretiaz espreski horretarako adostasuna erakusten badute.

2016ko martxoaren 22an Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren Batzordeak aldaketa batzuk onartu zituen Sozietatearen kudeaketa moduaren gainean, eta horrek negozioaren etorkizunean inpaktu garrantzitsua dauka.

Aldaketa horiek aldaketa juridikoak dakartzate Hiri Hondakinak Kudeatzeko Zentroaren, egun

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

Memoria 2018 (Expresada en euros)

NOTA 1. NATURALEZA DEL NEGOCIO

La Sociedad "GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.", en adelante "la Sociedad", se constituyó el 20 de febrero de 2008.

Durante el ejercicio 2012 el domicilio social se trasladó a Hernani (Gipuzkoa).

La Sociedad tiene por objeto social la gestión en alta de Residuos urbanos y cualesquiera otras materias que deban ser gestionadas por el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa.

La Sociedad tiene la condición de medio propio y servicio técnico del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa pudiendo conferirle encomiendas y adjudicarle contratos, en los términos y con las condiciones que se determinen por los órganos correspondientes en cada caso.

El 3 de junio de 2010, el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa aprobó el contrato marco regulador de la encomienda de gestión a Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U., que regula las prestaciones a realizar por la sociedad Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U., en su condición de medio propio y servicio técnico del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa en los términos fijados en su objeto social. En virtud de lo anterior, el Consorcio encomienda a la Sociedad Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U., quien acepta, el encargo de realizar en su nombre y por cuenta de aquél dicho servicio de gestión. La Sociedad prestará el servicio a fin de posibilitar la financiación, ejecución y amortización de las infraestructuras.

El plazo de vigencia del contrato inicial era de 30 años, prorrogándose mediante acuerdo expreso de ambas partes con la antelación que se estime oportuna.

Con fecha 22 de marzo de 2016, la Asamblea de Consorcio de Residuos de Gipuzkoa aprobó determinadas modificaciones relativas a la forma de gestión de la Sociedad, lo que tiene un impacto significativo en el futuro del negocio.

Dichas modificaciones conllevaron cambios jurídicos con el fin de iniciar el proceso de licitación de la

Gipuzkoako Ingurumen Gunea (GIG) izena duen zentroaren eraikuntza eta ustiaketa lizitazio prozesua abiarazteko asmoz. Estatutuak aldatu dira, Kontratu Markoa eta Kontsorzioaren Zerbitzu Araudia balorizazio energetikoko plantaren eta TMB pantaren eraikuntza eta ustiaketaren lizitazioa egiten hasteko. Indarraldia aldatu da, eta 2010eko ekainaren 3tik 40 urtekoa izango da.

Halaber, Kontsorzioaren Kudeaketa Mandatuaren esparruan eta dagozkion berriazko mandatueta xedatutakoaren arabera, eta estatutuen aldaketaren ondorioz, 2017ko urtarriletik aurrera, Kontsorzioak bere gain hartu behar du bere zerbitzuak emateagatik fakturazioa egitea erakunde kontsorzioakideei. Hau da, Kontsorzioa osatzen duten mankomunitateei fakturazioa egitea, dagozkion zerga ondorioekin.

Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioak 2017ko apirilaren 3ko dataz, Ekondakin Energia y Medioambiente S.A.rekin sinatu zuen Gipuzkoako Ingurumen Guneari dagokion 1. faseko diseinu, finantziario, eragiketa eta mantenimendurako obra publikoaren kontsezio Kontratua (6. Oharra).

Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioak 2018ko irailaren 4ko dataz, Gipuzkoa Ingurumena Bi S.A.rekin sinatu egin du Gipuzkoako Ingurumen Guneari dagokion 2. faseko diseinu, finantziario, eragiketa eta mantenimendurako obra publikoaren kontsezio Kontratua (6. Oharra).

Foru Gobernuaren Kontseiluak 2017ko ekainaren 13ko bileran alde batetik onartu zuen Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioari sei milioi eurotako (6.000.000) diru laguntza baten kontsezio zuzena onestea, abenduaren 23ko 7/2008 Foru Arauaren bidez onarturiko planifikazioaren arabera dagozkion eta altan dauden azpiegiturak finantzatzeko helburuarekin. Eta bestetik Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioaren egungo juridiko-antolatze egoerara egokituriko laguntza arautzen dituen baldintza berriak ezartzea. 2017ko ekitaldian zehar, Sozietateak 6.000.000 euro jaso zituen bere Akziodun Bakarraren ekarpen gisa, hain zuzen ere bi erakundeen arteko kudeaketa mandatuaren Esparru Hitzarmenaren testuinguruan.

2018ko abuztuaren 2an, Foru Gobernuak Kontseiluak erabaki du Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioari sei milioi euroko (6.000.000 euro) diru laguntza ematea, aurreko paragrafoan deskribatutako xede berdinerako. 2018ko ekitaldia ixterakoan, Sozietateak kopuru hori jaso du Akziodun Bakarratik, ekarpen bezala, indarrean dagoen aginduaren arabera (12. Oharra).

construcción y explotación del Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa (CGRG), actualmente denominado Complejo Medioambiental de Gipuzkoa (CMG). Se modificaron los estatutos, el Contrato Marco y el Reglamento de Servicios de Consorcio para proceder a la licitación de la construcción y la explotación de la planta de valorización energética y la planta de TMB. El plazo de vigencia se modificó pasando a ser de 40 años a contar desde el día 3 de junio de 2010.

Así mismo de acuerdo con lo previsto en el acuerdo Marco de Encomienda de Gestión del Consorcio y en las correspondientes encomiendas específicas, y como consecuencia de la modificación estatutaria se procedió a partir de enero de 2017 a asumir por el Consorcio la función de facturación de la prestación de sus servicios a los entes Consorciados. Esto es, a las Mancomunidades que integran dicho Consorcio con los efectos fiscales preceptivos.

Con fecha 3 de abril de 2017, el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa firmó con Ekondakin Energia y Medioambiente S.A. el contrato de Concesión de obra pública para el diseño, financiación, construcción, operación y mantenimiento del Complejo Medioambiental de Gipuzkoa - Fase 1 (Nota 6).

Con fecha 4 de septiembre de 2018, el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa ha firmado con Gipuzkoa Ingurumena Bi S.A. el contrato de Concesión de obra pública para el diseño, financiación, construcción, operación y mantenimiento del Complejo Medioambiental de Gipuzkoa - Fase 2 (Nota 6).

El Consejo de Gobierno Foral, en sesión de fecha 13 de junio de 2017, acordó aprobar la concesión directa de una subvención de seis millones de euros (6.000.000 euros) al Consorcio de Residuos de Gipuzkoa con la finalidad de financiar las infraestructuras en alta que le competen, recogidas en la planificación aprobada mediante Norma Foral 7/2008, de 23 de diciembre, y establecer las nuevas condiciones reguladoras de la subvención, adecuadas a la actual situación jurídico-organizativa del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa. Durante el ejercicio 2017, la Sociedad recibió un importe de 6.000.000 euros en concepto de aportación de su Accionista Único en el contexto del Acuerdo Marco de la encomienda de gestión firmada entre ambos (Nota 12).

Con fecha 2 de agosto de 2018 el Consejo del Gobierno Foral, ha acordado conceder al Consorcio de Residuos de Gipuzkoa una subvención por importe de seis millones de euros (6.000.000 euros) con la misma finalidad descrita en el párrafo anterior. Al cierre del ejercicio 2018, la Sociedad ha recibido dicho importe por parte de su Accionista Único en concepto de aportación según la encomienda vigente (Nota 12).

Sozietateak berak edo hirugarren baten bitartez eraikitako azpiegiturak, Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioaren jabari publikoan sartuko dira, martxan jartzen diren une beretik eta unean-unean indarrean dagoen legeriak hala ezartzen duen bitartean, baldin eta azpiegitura horiek zerbitzu publikoari atxikiak badaude, eta hitzarmen honetan araututako kudeaketa-mandatua betetzeko eraiki badira. Ondasun horiek GHK entitateak bakar-bakarrak erabili ahal izango ditu, aurreikusitako epemuga bete arte zerbitzua emateko. Erosketa kostuaz aparte, GHK entitateak Kontsorzioari ez dio inolako kontraprestazio ekonomiko gehigarririk ordainduko, erabilera gehigarria lagatzeagatik. Gero, epemuga betetzean, GHK ondasun horiek Kontsorzioari itzuliko dizkio momentu horretan dauden egoeran. Kontsorzioak, halaber, sozietatearen esku jarriko ditu honek zerbitzua kudeatzeko behar dituen gainerako azpiegiturak ere. Eta lagapen hori aipatutako epean egingo dio, dohainik (12. oharra), eta eraikuntza hirugarren batek egina izanez gero, Lapatzeko konpostatze planta eta legazpiko ontziak sailkatzeko planta atxikiko dizkio.

Las Infraestructuras de cuya construcción por sí misma o a través de un tercero se hubiera encargado la Sociedad, en la medida en que están afectas al servicio público y resultan de la encomienda de gestión regulada en virtud del convenio, forman parte del dominio público del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa desde su puesta en servicio y en tanto así se establezca en la legislación vigente en cada momento. El uso privativo exclusivo de dichos bienes se adscribe a GHK para la prestación del servicio hasta el vencimiento del plazo previsto. GHK no abonará al Consorcio contraprestación económica adicional alguna por la cesión de uso adicional al pago del coste de adquisición. Finalizado el plazo GHK los revertirá al Consorcio en el estado en que se encuentren en el momento de la reversión. Asimismo, el Consorcio adscribe a GHK otras infraestructuras que son necesarias para la gestión del servicio a favor de la Sociedad, por igual plazo y con carácter gratuito (Nota 12), y siendo la construcción realizada por un tercero, adscribe el uso de la planta de compostaje de Lapatz y la planta de clasificación de envases de Legazpi.

2. OHARRA. AURKEZPENERAKO OINARRIAK

2.a) Sozietateari aplika dakiokeen finantza informaziorako araudi esparrua

2018ko atxikita doazen kontuak administratzaileek eratu dituzte, sozietateari aplika dakiokeen finantza informaziorako araudi esparruan ezarritakoari jarraituz (2.b oharra); hau da:

- Merkataritza Kodea eta merkataritza alorreko gainerako legeria.
- Kontabilitate Plan Orokorra, 1514/2007 Errege Dekretuaren bitartez onartutakoa, eta bere egokitzapen sektorialak.
- Derrigorrez bete beharreko arauak, Kontabilitate Plan Orokorra garatzeko xedez Kontabilitate eta Kontuen Ikuskaritza Institutuak ezarritakoak, eta berorren arau osagarriak.
- Espaniako kontabilitate araudian aplikagarriak gertatzen diren gainerako arauak.

2.b) Egiatzko irudia

2018ko atxikita doazen urteko kontuak, Sozietatearen kontabilitate erregistroak oinarritzat hartuta egin dira, eta aplikatu behar zaion finantza informazioa emateko araudian ezarritakoaren bat aurkeztu dira; bereziki, araudi horretan jasotako kontabilitate printzipioei eta irizpideei jarraituz. Hori horrela, ondarearen, finantza egoeraren, Sozietatearen emaitzen eta ekitaldian zehar izandako eskudiru-fluxuen egiatzko irudia erakusten

NOTA 2. BASES DE PRESENTACIÓN

2.a) Marco Normativo de información financiera aplicable a la Sociedad

Las cuentas anuales adjuntas de 2018 se han formulado por los Administradores de acuerdo con el marco normativo de información financiera aplicable a la Sociedad (Nota 2.b), que es el establecido en:

- Código de Comercio y la restante legislación mercantil.
- Plan General de Contabilidad aprobado por el Real Decreto 1514/2007 y sus Adaptaciones sectoriales.
- Las normas de obligado cumplimiento aprobadas por el Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas en desarrollo del Plan General de Contabilidad y sus normas complementarias.
- El resto de normativa contable española que resulte de aplicación.

2.b) Imagen fiel

Las cuentas anuales adjuntas del ejercicio 2018 han sido obtenidas de los registros contables de la Sociedad y se presentan de acuerdo con el marco normativo de información financiera que le resulta de aplicación y en particular, los principios y criterios contables en él contenidos, de forma que muestran la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera, de los resultados de la Sociedad y de los flujos de efectivo habidos durante

dute.

Administratzaileek 2017ko ekitaldiko urteko kontuak birformulatu zituzten eta 2018ko irailaren 19an onartu zituen Akziodun Bakarrak.

2018ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldien urteko kontuak dira hauek, Sozietateko administratzaileek 2019ko martxoaren 26an osatutakoak. Horiek Akziodun Bakarrari ikusgai jarriko zaizkio, horiek azter ditzan, eta aurreikuspenen arabera, aldaketarik gabe onartuko dira.

2.c) Aplikatu diren eta derrigorrezkoak ez diren kontabilitate-printzipioak

Derrigorrezkoak ez diren kontabilitate-printzipioak ez dira aplikatu. Administratzaileek, gainera, urteko kontuak egiterakoan, aintzat hartu dituzte derrigorrez aplikatzekoak diren eta urteko kontuetan efektu esanguratsua duten kontabilitate printzipio eta irizpide guztiak. Derrigorrez aplikatzekoa den kontabilitate-printzipio bat bera ere ez da utzi aplikatu gabe.

2.d) Zalantza baloratzearen eta zenbatestearen alderdi kritikoak

Atxikita doazen urteko kontuak egiterakoan, Sozietateko Administratzaileek egindako zenbatespenak erabili dira, kontu horietan ageri diren zenbait aktibo, pasibo, sarrera, gastu eta konpromisoak baloratzeko. Zenbatespen horiek honako alderdi hauetan erabili dira funtsean:

- Aktibo jakin batzuk hondatzearen ondorioz gerta litezkeen galeren ebaluazioan (5 eta 6 oharra).
- Aktibo material eta ez-materialen bizitza baliagarria (4.a, 4.b, 5 eta 6 oharra).
- Sozietate emakidadunaren esku jarri diren agindu ondasunen errekupeazioa, 2.i Oharrea deskribatutakoaren arabera (5, 6 eta 7 Oharra).
- Horniduren kalkuluan (4.g oharra)
- Finantza baliabide jakin batzuen kalkuluan (8. oharra).

Zenbatespen horiek, 2018ko ekitaldia ixterakoan eskura zegoen informaziorik hoberenean oinarrituta egin badira ere, gerta litekeena da etorkizunean sor daitezkeen gertaeren ondorioz, datozen ekitaldietan zenbatespen horiek aldatu behar izatea (gorantz edo beherantz). Halakorik gertatuko balitz, era prospektiboan egingo litzateke (2.i oharra).

el correspondiente ejercicio.

Las cuentas anuales del ejercicio 2017 fueron formuladas por los Administradores y se sometieron a la aprobación del Accionista Único el 19 de junio de 2018.

Estas cuentas anuales correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2018, que han sido formuladas por los Administradores de la Sociedad con fecha 26 de marzo de 2019, se someterán a la aprobación por el Accionista Único, estimándose que serán aprobadas sin modificación alguna.

2.c) Principios contables no obligatorios aplicados

No se han aplicado principios contables no obligatorios. Adicionalmente, los Administradores han formulado estas cuentas anuales teniendo en consideración la totalidad de los principios y normas contables de aplicación obligatoria que tienen un efecto significativo en dichas cuentas anuales. No existe ningún principio contable que siendo obligatorio, haya dejado de aplicarse.

2.d) Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre

En la elaboración de las cuentas anuales adjuntas se han utilizado estimaciones realizadas por los Administradores de la Sociedad para valorar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellas. Básicamente estas estimaciones se refieren a:

- La evaluación de posibles pérdidas por deterioro de determinados activos (Notas 5 y 6).
- La vida útil de los activos materiales e inmateriales (Notas 4.a, 4.b, 5 y 6).
- La recuperación de los bienes en encomienda que han sido puestos a disposición de la sociedad concesionaria según lo descrito en la Nota 2.i con contraprestación en los ingresos percibidos en las tarifas de la Sociedad al Consorcio (Notas 5 y 6).
- El cálculo de provisiones (Nota 4.g).
- El cálculo del valor de determinados instrumentos financieros (Nota 8).

A pesar de que estas estimaciones se han realizado sobre la base de la mejor información disponible al cierre del ejercicio 2018, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en los próximos ejercicios, lo que se realizaría, en su caso, de forma prospectiva (Nota 2.i).

2.e) Informazioa alderatzea

Memoria honetan jaso den 2017ko informazioa, 2018ko ekitaldiko informazioarekin alderatzeko xedez aurkeztu da.

2.f) Dirusailak batzea

Egoera balantzeko, galeren eta irabazien kontuko, ondare garbian egindako aldaketen egoerako, eta eskudiru-fluxuen egoerako dirusail jakin batzuk elkartuta adierazi ditugu, hobeto uler daitezzen. Hala ere, esanguratsua izan daitekeen kasuetan, informazioa banakatua sartu dugu memoriaren bidezko oharretan.

2.g) Aldaketak kontabilitate irizpideetan

2017ko ekitaldian aplikatutako kontabilitate-irizpideekin alderatuta, 2018ko ekitaldian ez da aldaketa nabarmenik izan.

2.h) Akats zuzenketa

2018ko ekitaldiari dagozkion atxikitako urteko kontuak egiterakoan Administrazioaileek ez dute 2017ko ekitaldiko urteko kontuetan sartutako kopuruak berriz adieraztea ekarri duten akats nabarmenik hauteman.

2.i) Enpresa martxan jartzea

2011ko abenduaren 22an Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketaren SAUri egiteko kudeaketa-mandaturi dagokionez, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren batzarrak (Sozietatearen Akziodun Bakarra) adostu zuen aipatu Sozietateak, berezko ballabide eta zerbitzu tekniko espezializatua izanik, Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa Zentroarekin lotutako kontratuak bertan behera uztea.

Hondakinen Kudeaketa Zentroa eraiki, abian jarri eta ustiatzeko obrak egikaritzeko sinatutako kontratuan bat-bateko kausa baten ondorioz hura eteteko aukera barneratzen zen. Horretarako, gehieneko epea 6 hilabetekoa zen hasiera batean, inolako kosturik gabe; halaber, epea luzatzeko aukera ezartzen zen, baldin eta Sozietatek luzapen horretatik eratorritako kostuak beregain hartzen bazituen. 2013ko azaroaren 13an Sozietateak CGR GIPUZKOA aldi baterako enpresa-elkarterekin "Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa Zentroa" eraikitzeko 2011ko maiatzaren 12an sinatutako

2.e) Comparación de la información

La información contenida en esta memoria referida al ejercicio 2017 se presenta a efectos comparativos con la información del ejercicio 2018.

2.f) Agrupación de partidas

Determinadas partidas del balance de situación, de la cuenta de pérdidas y ganancias, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos de efectivo se presentan de forma agrupada para facilitar su comprensión, si bien, en la medida en que sea significativa, se ha incluido la información desagregada en las correspondientes notas de la memoria.

2.g) Cambios en criterios contables

Durante el ejercicio 2018 no se han producido cambios de criterios contables significativos respecto a los criterios aplicados en el ejercicio 2017.

2.h) Corrección de errores

En la elaboración de las cuentas anuales adjuntas correspondientes al ejercicio 2018 los Administradores no han detectado ningún error significativo que hay supuesto la reexpresión de los importes incluidos en las cuentas anuales del ejercicio 2017.

2.i) Principio de empresa en funcionamiento

Con fecha 22 de diciembre de 2011 la Asamblea de Consorcio de Residuos de Gipuzkoa (Accionista Único de la Sociedad) acordó que en relación a la encomienda de gestión a Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa S.A.U., ésta procediera, en su condición de medio propio y servicio técnico especializado, a suspender los contratos vinculados al Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa.

El contrato firmado para la ejecución de las obras de construcción, puesta en marcha y explotación del Centro de Gestión de Residuos incluía la opción de paralizar por una causa sobrevenida. El margen temporal era de 6 meses, en principio, sin coste o de un plazo superior asumiendo la Sociedad los costes derivados del mayor plazo. El 13 de noviembre de 2013, la Sociedad acordó con CGR Gipuzkoa UTE la resolución del contrato firmado el 12 de mayo de 2011 para la construcción del "Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa", acordando el pago de 8.190 miles de euros en

kontratua etetea adostu zuen. Halaber, gauzatu gabe geratutako zatiarengatik eta lehen ustiapen-urteengatik konpentsazio modura 8.190 mila euro ordaintzea adostu zen kalte-ordain kontzeptuan eta 2.810 mila euro aldi baterako enpresa-elkartearentzat ordura arte sortutako gastuen kontzeptuan (6. oharra).

Sozietateak entitate abal-emaleei GHKri kontratua betez entregatutako abalak ezeztatzeke onespena jakinarazi die. Orobat, Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioari ofiziozko berrikuspen-prozesuari uko egiteko eskatu zaio, eta Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketarako Zentroa ABEE-ren aurka, zuzenean edo zeharka, etendako kontratuarekin edo haren lizitazio-prozesuarekin lotuta, edozein aginduri dagokion edozein ekintza gauzatzeari muzin egiteko.

Kontratuaren ebazpenarekin lotuta, 2013ko azaroaren 25ean Kontsorzioaren Batzarrak, GHK, SAUKo Batzar Orokor gisa bilduta, 2013ko azaroaren 13ko Akordioa berresteko akordioa hartu zuen, HKG eta "Fomento de Construcciones y Contratas, S.A.", "Serbitzu Elkarte, S.L.", "Altuna y Uria, S.A.", "Construcciones Murias, S.A.", "Hitachi Zosen Inova A.G." aldi baterako enpresa elkartearen artean sinatutako kontratuaren Ebazpenari buruzkoa, Hiri Hondakinen Kudeaketa Zentroa eraikitzeke, martxan jartzeko eta ustiatzeko. Akordio horren aurka Debabarrena eta San Markoseko Mankomunitateek eta horren kontra bozkatu zuten batzarkideek salaketa jarri zuten Donostiako Auzietarako 1. Epaitegian, 31/2014 Ohiko prozedura, 2016ko abenduaren 23an honakoa zioen epaia eman zuena: "Arcadio Benitez Davila jaunaren eta Beste batzuen auzi ordezkartzak goiburuan adierazitako administrazio ebazpenaren aurka aurkeztutako administrazio auzietarako errekurtsioa onartzen dut, zuzenbidearen aurkakoa aitortu dena eta baliogabetu dena".

Epaia horren kontra apelazioko errekurtsioa aurkeztu zuten kodemandatu batzuek. Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak 2017ko abenduaren 29an emandako epaiaren bidez ebatzi zuen auzi hori: apelazio errekurtsioa ezetsi zuen eta auzialdiko epaia berretsi zuen.

Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiaren epaiaren kontrako kasazio errekurtsioa prestatu ondoren, Auzitegi Goreneko Administrazioaren aurkako auzi errekurtsioen Aregoko Lehenengo Atalak ez zuen hori izapidetzea onartu, 2019ko otsailaren 25eko Antolaketarako Eginbidearen bidez epaia irmotzat joz.

Hori eragotzi gabe, jakin dugu deuseztasun intzidente bat aurkeztu dela Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusian, baina Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak ez duela intzidente hori bete oraindik. Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak intzidente hori

concepto de indemnización por la parte no ejecutada y compensación por los primeros años de explotación y 2.810 miles de euros en concepto de gastos incurridos hasta la fecha por la UTE (Nota 6).

La Sociedad comunicó a las entidades avalistas su pleno asentimiento a la cancelación de los avales entregados a GHK en cumplimiento del contrato. Asimismo, se requirió al Consorcio de Residuos de Gipuzkoa el desistimiento del proceso de revisión de oficio, y a renunciar a ejercitar cualquier acción de cualquier orden contra UTE CGRG relacionada directa o indirectamente con el contrato objeto de resolución o su proceso de licitación.

En relación con la resolución del contrato, en fecha 25 de noviembre de 2013 la Asamblea del Consorcio, constituida como Junta General de GHK, S.A.U. adoptó el acuerdo de ratificar el Acuerdo de 13 de noviembre 2013 de Resolución del contrato suscrito entre GHK y la UTE "Fomento de Construcciones y Contratas, S.A.", "Serbitzu Elkarte, S.L.", "Altuna y Uria, S.A.", "Construcciones Murias, S.A.", "Hitachi Zosen Inova A.G." para la construcción, puesta en marcha y explotación del Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa (CGRG). Contra dicho acuerdo las Mancomunidades de Debabarrena y San Marcos y los asambleístas que votaron en contra del mismo interpusieron demanda ante el Juzgado de lo Contencioso Nº 1 de San Sebastián, procedimiento Ordinario 31/2014 que con fecha 23 de diciembre de 2016 se dictó sentencia en cuyo fallo señaló lo siguiente: "Estimo el recurso contencioso administrativo interpuesto por la representación procesal de D. Arcadio Benitez Davila y Otros contra la resolución Administrativa indicada en el encabezamiento que se declara no ajustada a derecho y se anula dejándola sin efecto".

Contra dicha sentencia se interpuso recurso de apelación por alguno de los codemandados que fue resuelto por el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco mediante sentencia de 29 de diciembre de 2017 por la que se desestima el recurso de apelación, confirmando la sentencia de instancia en todos sus términos.

Habiéndose preparado recurso de casación contra la sentencia del TSJPV, la Sección Primera de la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Supremo inadmitió a trámite el recurso de casación, declarando firme la sentencia mediante Diligencia de Ordenación de 25 de febrero de 2019.

Sin perjuicio de ello, se ha tenido conocimiento de la presentación de un incidente de nulidad ante el TSJPV, incidente de nulidad que aún no ha sido proveído por el TSJPV. El TSJPV puede inadmitirlo directamente, pero incluso en el supuesto de que el

zuzenean ezetsi dezake, baina deuseztasun intzidente hori izapidetzea onartu balitz ere, Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak emandako epaiak eraginkorra eta betegarria izaten jarraitzen du, Botere Judizialaren Lege Organikoko 241.2. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Aurreko ekitaldietan, Sozietateak estalduren hornitzaileak diren bankuekin auzia zuen (8.1 Oharra), hasiera batean estaldurakoak ziren baina jarduera batzuen ondorioz espekulaziokoak bihurtu zirenen merkaturatzean praxi okerra dela eta. Sozietateak interes tipoen finantza-truke kontratuak baliogabetzeko edo ebazteko eskatu zuen, eta horrek hilabeteko likidazioak ordaintzeari uztea eta iraganean egindako ordainketak errekuperatzea ere sortuko zuen

2015eko urtarrilaren 13an, Donostiako Lehenengo Instantziako 4. Epaitegiak 3/2015 Epaiak eman zuen Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SAUK Caixa D'Estavils y Pensions de Barcelona, Banco Español de Crédito, S.A. eta Pricewaterhousecoopers Corporate Finance, S.L-ren aurka abiarazitako 542/2013 prozeduran (8.1 eta 8.2 Oharrak).

Epaiak erabat ukatzen du Sozietateak aurkeztutako salaketa. Dena den, gora jotzeko errekurtsoa jar zitekeen.

Zentzu honetan, Sozietatearen Administrazio Kontseiluak 2015eko urtarrilaren 30ean Donostiako Lehenengo Instantziako Epaitegiaren 3/2015 Epaiaren aurka gora jotzeko errekurtsoa jartzea erabaki zuen, 542/2013 prozedurari dagokiona.

2017ko martxoaren 9an, Gipuzkoako Probintzia Auzitegiak epaiak eman zuen, honakoa adierazi zuena:

- 1. "Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAUren auzi ordezkariak 2015eko urtarrilaren 13an Donostiako Lehenengo Instantziako 4. Epaitegiak 542/2013 Ohiko Epaietaren autoetan emandako epaiaren aurka jarritako gora jotzeko errekurtsoa ukatzea, eta ondorioz, errekurritutako ebazpena baieztatu behar dugu eta baieztatzen dugu ebazpen honen arrazoiak arabera.
- 2. "Caixa D'Estalvis y Pensions de Barcelonaren" auzi ordezkariak eta "Banco Santander SAren" auzi ordezkariak ("Banco Español de Crédito, SAren" oinordea) adierazitako ebazpenaren aurka egindako aurkaratzea onartzea, eta instantziaren Epaiak zati batean baliogabetuz, ondorioz gabe utzi da horren osagarri Autoko edukia, 2015-2-9koa, prozeduraren kopurua

incidente de nulidad fuera admitido a trámite, la sentencia del TSJPV sigue siendo eficaz y ejecutable, de conformidad a lo dispuesto en el art. 241.2 de la LOPJ.

En ejercicios anteriores, la Sociedad mantenía pendiente un litigio con los bancos proveedores de las coberturas (Nota 8.1) por la mala praxis en la comercialización de las que inicialmente eran de cobertura pero que como consecuencia de determinadas actuaciones derivaron en especulativas. La Sociedad solicitaba la nulidad o resolución de los contratos de permuta financiera de tipos de interés, lo que conllevaría que se dejaran de abonar las liquidaciones mensuales e incluso recuperar los abonos ya realizados en el pasado.

Con fecha 13 de enero de 2015 el Juzgado de Primera Instancia Nº 4 de Donostia dictó la Sentencia 3/2015 en el procedimiento 542/2013 instado por Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U. contra Caixa D'Estavils y Pensions de Barcelona, Banco Español de Crédito, S.A. y Pricewaterhousecoopers Corporate Finance, S.L. (Notas 8.1 y 8.2).

La Sentencia desestimaba íntegramente la demanda presentada por la Sociedad. No obstante, la sentencia era susceptible de recurso de apelación.

En este sentido, el Consejo de Administración de la Sociedad acordó con fecha 30 de enero de 2015 interponer Recurso de Apelación contra Sentencia 3/2015 del Juzgado de Primera Instancia nº 4 de Donostia recaída en el procedimiento 542/2013.

Con fecha 9 de marzo de 2017, la Audiencia Provincial de Gipuzkoa dictó sentencia en cuyo fallo se señala lo siguiente:

- 1. Desestimar el recurso de apelación interpuesto por la representación procesal de "Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAU, contra la sentencia dictada en fecha 13 de enero de 2015 por el Juzgado de Primera Instancia núm. 4 de esta ciudad de san Sebastián en autos Juicio Ordinario 542/2013, y, en consecuencia, debemos confirmar y confirmamos la resolución recurrida de conformidad con los razonamientos de la presente resolución.
- 2. Estimar la impugnación formulada por la representación procesal de "Caixa D'Estalvis y Pensions de Barcelona" y la impugnación formulada por la representación procesal de "Banco Santander SA" (sucesora de "Banco Español de Crédito, SA") contra la mencionada resolución, y revocando parcialmente la Sentencia de instancia, se deja sin efecto el

zehaztugabe ezarri duena, eta prozeduraren kopurua 4.252.850,60 eurokoa dela aitortu da.

- 3. Gora jotze honen kostuei dagokienean berariazko kondena adierazpenik ez egitea, "Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SAUK" egindako jora jotzeak eta "Caixa D'Estalvis y Pensions de Barcelona" eta "Banco Santander, SAK" egindako inpuignazioengatik sortutakoak.

Urteko kontu hauek egiterako datan epaia ez da irmoa, eta errekurtsua jartzeko epea apirilaren 10a da. Dena den, Gipuzkoako Hondakinen Kontsurtzioaren Batzar Orokorak, GHK, SAUren Batzar Orokor gisa bilduta, 2017ko martxoaren 31ko larrialdiko ez-ohiko bileran auzi arau-hausteagatik ezeztatze errekurtsua edo ez-ohikoa ez jartzea erabaki zuen akordioa hartu du, Epaitegi Gorenaren aurka, abokatuek aurkeztutako txosten juridikoen argudioetan oinarrituz. Sozietateak egunera arte deribatuen likidazio guztiak ordaindu ditu (8.1 eta 8.2 Oharrak).

Erabaki honen ondoren, 2017an Sozietateak abokatuen kostuen ordainketarako eskakizunak jaso zituen. Hau horrela, Sozietateak 379 mila euro ordaindu ditu 2018ko ekitaldian, (363 mila euro atxikiturik dagoen egoera balantzeko "Epe laburreko probizioak" epigrafean kontabilizatuta zeuden).

2018ko abenduaren 31n Sozietatearen maniobra funtsa negatiboa zen 3,2 milioi eurotan (5,9 milioi 2017ko abenduaren 31n), eta Sozietatearen ondare garbia aurreko ekitaldian murriztu da emaitza negatiboen ondorioz, deribatuengatik finantza gastuen ondorioz batez ere.

Efektua moteltzen duten beste finantza biderik ez dagoenez, errekurtsuaren emaitza negatibo batek ez du esan nahi Sozietateak ez duenik bere ohiko betebeharrak betetzeko nahikoa likidotasan, aurretik ezarritako likidazio epeak betetzen jarrailzen baldin badira. Sozietateak bere betebeharre aurre egiteko gai ez balitz, Gipuzkoako Hondakinen Kontsurtzioaren Marko Hitzarmenaren arabera, beharrezko neurriak hartzera behartuta dago (muga izaerarik gabe tarifa berriak onartzea barne), Sozietatearen finantza-ondare egoera berrezartzeko eta finantzazio kontratuen, zerbitzuen kostuen eta eman daitekeen beste edozein inpaktu ekonomikoren menpean zorraren zerbitzua bermatzen duen estaldura ekonomiko nahikoa bermatzeko.

Urteko kontu hauek egiterakoan, Mankomunitate batzuk jarritako administrazioarekiko auzi ezberdinak existitzen dira Batzar Orokorak Hiri Hondakinak Kudeatzeko Zentroa eta TMB

contenido en el Auto de complemento a la misma de fecha 9-2-2015, que fija en indeterminada la cuantía del procedimiento, y se declara que la cuantía del procedimiento se cifra en 4.252.850,60 euros.

- 3. No hacer expreso pronunciamiento condenatorio en cuanto a las costas de esta alzada ocasionadas por la apelación formulada por "Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SAU" ni por las impugnaciones formuladas por "Caixa D'Estalvis y Pensions de Barcelona" y "Banco Santander, SA".

La Asamblea General del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa, constituida como Junta General de GHK, S.A.U., en su sesión extraordinaria urgente de fecha 31 de marzo de 2017, adoptó el acuerdo por el que se decide la no interposición de recurso de casación o extraordinario por infracción procesal, ante el Tribunal Supremo, basándose en los argumentos de los informes jurídicos aportados por los letrados. Tras no haberse interpuesto recurso alguno antes del 10 de abril de 2017, la sentencia es firme. La Sociedad ha abonado hasta la fecha todas las liquidaciones de los derivados (Notas 8.1 y 8.2).

Tras la toma de esta decisión, la Sociedad en el ejercicio 2017 provisionó las costas de los abogados, habiendo procedido a su abono durante el ejercicio 2018, por importe de 379 miles de euros, de los cuales 363 miles de euros estaban registrados en el epígrafe "Provisiones a corto plazo" del balance de situación adjunto.

Al 31 de diciembre de 2018 el fondo de maniobra de la Sociedad era negativo en 3,2 millones de euros (5,9 millones al 31 de diciembre de 2017) y el patrimonio neto de la Sociedad se ha visto reducido como consecuencia de los resultados negativos de ejercicios anteriores consecuencia, principalmente, de los gastos financieros por derivados.

Un resultado negativo del recurso no ha supuesto que la Sociedad no disponga de liquidez suficiente para asumir el cumplimiento de sus obligaciones corrientes, ya que se están cumpliendo los plazos de liquidación previamente establecidos. En el hipotético caso de que la Sociedad no pudiera hacer frente a sus obligaciones, según el Convenio Marco del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa, éste se obliga a adoptar las medidas oportunas (incluyendo, sin carácter limitativo, la aprobación de nuevas tarifas) para restablecer la situación financiera-patrimonial de la Sociedad y garantizar una cobertura económica suficiente que asegure el servicio de la deuda bajo los contratos de financiación, los costes de los servicios y cualquier otro impacto económico que pudiera producirse.

A la fecha de formulación de las presentes cuentas anuales, existen diversos recursos contenciosos administrativos interpuestos por algunas Mancomunidades sobre diversos acuerdos

eraikitzeko kontratuaren ebazpena onartzearen gainean ezarritako hainbat akordioei buruz. Administrazioaren ustez ez da auzi hauengatik pasibo osagarriak sortuko, beraz, ez da kontzeptu hauengatik pasiborik erregistratu urteko kontu hauetan.

Beste alde batetik, 2017an, Sozietatearen aurkako demanda aurkeztu zuen Urola Erdiak, eta eskatu zuen GHK-k onartu beharko lukeela Lapatzeko hondakindegia itxi ondoren hondakinak garraiatzeko sortutako kostu gehigarriak. Dokumentu honi atxikitako egoera balantzeko "epe motzerako zuzkidurak" epigrafean erregistratu dira kostu osagarri horiek, eta guztira 2018 eta 2017ko ekitaldietarako 109 eta 129 mila euro suposatzen dute hurrenez hurren. (4.q Oharra).

Aipatutako Esparru Hitzarmeneko hamaikagarren klausulan xedatutako obligazioa betez, Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioak beharrezko neurriak hartu behar ditu Sozietatearen finantza oreka lortu eta Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioak 2018 eta 2017ko ekitaldietan zehar hartutako erabakien ondorioz sortutako ondorioei aurre egiteko. Sozietateak 6.000.000 euro jaso ditu ekitaldi bakoitzean Kontsorzioaren eskutik (12. oharra), eta Gipuzkoako Hiri Hondakinen Kudeaketarako Plan Orokorreko azpiegituretan aplikatu ditu. Kopuru horiek, ekarpen gisa erregistratu dira 12 eta 16. oharretan xedatutako azken erabakien arabera.

Kontsorzioak sozietateari emandako kopurua Aldundiak Konstituzio Hitzarmenean eta 7/2008 Foru Arauan ezarritakoa betez emandako diru-laguntzatik dator, adierazitako hitzarmenean eta arauetan adostutako ehunekoekin bere parte hartzea egonkortzeko ondorioetarako.

Aginduen eta kudeaketa moduaren aldaketen ondorioz eta Kontsorzioaren finantzazio egokia bermatu ahal izateko, Sozietateari aldatutako aginduek esleitu dizkieten azpiegiturek egiteko beharrezko funtsak aurkezteko aukera ematen dion eta Aldundiak bere betebeharrak betez egitera behartuta dagoen ekarpenak kokatzeko finantzazio egokia bermatzeko asmoz, 7/2008 Foru Arauaren 5. artikulua aldatu zen 2017an, ezarritako ekarpen horien kopurua kalkulatzeko konprometitutako ehuneko (%33) aurreikusitako azpiegituren balorearen gainean ezarri behar dela (12. Oharra).

2017ko ekitaldian zehar, ekarpenen kalkulu osoa eta horiek egiteko baldintzen prozedura onartu zuen Gipuzkoako Foru Aldundiak. Era horretan, Gipuzkoako Foru Aldundiari dagokion % 33a kalkulatzeko, 375.990.000 euroko balio osoa hartuko da erreferentzia gisa. 2018ko ekitaldi amaieran, Gipuzkoako Foru Aldundiaren eskutik

establecidos por la Asamblea General sobre la aprobación de la resolución del contrato de construcción del CGRG y de TMB. Los Administradores consideran que no se derivarán pasivos adicionales por estos contenciosos, por lo que no han registrado pasivo alguno por estos conceptos en las presentes cuentas anuales.

En 2017, Urola Erdia interpusó una demanda contra la Sociedad, exigiendo que GHK asuma los costes de transporte adicionales que la Mancomunidad está incurriendo desde el cierre del vertedero de Lapatz. Los importes reclamados para los ejercicios 2018 y 2017 ascienden a 109 miles y 129 miles, respectivamente, que han sido registrados en el epígrafe "Provisiones a corto plazo" del balance de situación adjunto (Nota 4.g).

En cumplimiento de la obligación que se establece en la cláusula undécima del Convenio Marco que obliga al Consorcio de Residuos de Gipuzkoa a adoptar cuantas medidas fueran necesarias para lograr el equilibrio financiero de la Sociedad y paliar todos los impactos que para la Sociedad pudieran derivarse de las decisiones que el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa, durante los ejercicios 2018 y 2017 la Sociedad ha recibido por parte del Consorcio un importe de 6.000.0000 euros cada ejercicio que ha aplicado a inversiones propias destinadas a infraestructuras previstas en el PIGRUG. Estos importes han sido registrados como aportaciones según los últimos acuerdos descritos en las Notas 12 y 16.

La cantidad aportada a fondos propios por parte del Consorcio a la Sociedad se encuentra regulada según lo establecido en el Convenio de Constitución y Norma Foral 7/2008 según lo indicado para la Diputación a efectos de consolidar su participación en el Consorcio en los porcentajes acordados en el convenio y normas citadas.

Como consecuencia de las modificaciones de las encomiendas y modo de gestión y al objeto de poder garantizar una correcta financiación del Consorcio que permita a su vez aportar a la Sociedad los fondos necesarios para la realización de las infraestructuras que las encomiendas modificadas se le han asignado y para acomodar las aportaciones que la Diputación se ve obligada a realizar en cumplimiento de sus obligaciones se modificó en 2017 el artículo 5 de la Norma Foral 7/2008, estableciendo que para el cálculo del importe de dichas aportaciones el porcentaje comprometido (33%) se debe aplicar sobre el valor de las infraestructuras previsto (Nota 12).

Durante el ejercicio 2017, la Diputación Foral de Gipuzkoa aprobó el procedimiento de cálculo del total de las aportaciones y las condiciones de la misma. De esta forma, para el cómputo del 33% que le corresponde a la Diputación Foral de Gipuzkoa se tomará el valor total de 375.990.000 Euros. Al cierre del ejercicio 2018, los

Kontsortzioak jasotako diru-laguntzen justifikazioa bete dela ebaluatu zuten Sozietatearen administratzaileek eta bere akziodun bakarrak, hain zuzen ere gero Sozietateari ekarpen gisa ematen zaizkionak. Ondorioztatu zuten Gipuzkoako Foru Aldundiak xedatutako baldintza guztiak betetzen direla akziodunak emandako zenbatekoak sozietatearentzako ekarpenzat jotzeko.

Modu osagarrian, 2016ko uztailaren 28an agindu zehatz bat onartu zen, eta 2017ko ekainaren 20an, agindu hori zehaztu zen. Bertan, GHKk CMGrekin lotuta eman beharreko prestazioak zehazten diren, baita sinatzen diren obra emate kontratuen markoan GHK eta emalearen artean ezartzen diren harremanak ere, baita GHKk Kontsortzioaren diru-sarrerak osatzen dituzten tarifak kobratzearekin eta emaleari etorkizunean egin beharreko ordainketekin lotuta dituen ardurak zehaztea ere (6. Oharra).

2016ko martxoaren 22an Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioak Hondakinen Kontsortzioaren eta GHK SAUren artean sinatutako marko kontratuaren aldaketak suposatzen zuen kudeaketa ereduaren aldaketari lotutako akordioa hartu zuen. Ondorio hauetarako, 2016ko ekainaren 21eko Kontsortzioaren Batzarrean marko hitzarmen horren aldaketa adostu zen. Batzar horretan adosten den zerbitzuaren kudeaketa instrumentuaren esanetara jartzea adostu zen, azpiegiturekin lotutako atxikitako ondasunen erabilera eskubidearena. Akordio horretan ezarri zen esanetara jartze horrek agindu berezia izango zuela, 2016ko uztailaren 28ko kontsortzioaren batzarrean onartu zena.

Hitzarmen-enkargu zehatzean (Gipuzkoako ingurumen konplexua deitutakoari eta Kontsortzioaren diru-sarrera eta gastuen kudeaketari dagokion kudeaketa aginduaren baldintzei dagokiona), kontzesiodunaren esku bere titulartasuneko lursailak, instalazioak eta ibilgetuak jartzeko betebeharra ezarri zen (erabilera eskubideak, ikerketak, proiektuak...), aginduaren helburua aurrera eramateko eta lizitatutako emate kontratuen garapen egokirako beharrezkoak. Era berean, agindu horretan ezarri zen kontsortzioko erakundeetako fakturaren barruan GHKren titulartasunekoak diren eta kontzesiodunaren esku jartzen diren ondasunen amortizazioari dagokion zatia sartu behar dela. Kontsezioa 2017ko maiatzaren 9an bideratua izan zen (6. Oharra).

Era berean, 2018ko irailaren 4an, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioak Gipuzkoako Ingurumen Konplexua, 2. Fasearen (GIG2) emateari dagokion kontratua sinatu du sozietate emakidadunarekin, 20 urterako, ematea sinatzen denetik aurrera. Erabaki

Administradores de la Sociedad y su Accionista Único han evaluado el cumplimiento de la justificación de las subvenciones recibidas por Consorcio de la Diputación Foral de Gipuzkoa y que posteriormente se aportan a la Sociedad concluyendo que se cumplen todas las condiciones establecidas por la Diputación Foral de Gipuzkoa para la consideración de aportaciones por parte del Accionista en la Sociedad.

Adicionalmente con fecha 28 de julio de 2016 que posteriormente fue matizada con fecha 20 de junio de 2017, se aprobó una encomienda específica en donde se determinan las prestaciones que GHK le tiene que prestar en relación con el CMG, así como las relaciones que, en el marco de los contratos de concesión de obra que se suscriban, se establezcan entre GHK y el concesionario, así como concretar las responsabilidades de GHK en relación con el cobro de las tarifas que forman los ingresos del Consorcio y los futuros pagos al concesionario (Nota 6).

El 22 de Marzo de 2016 el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa adoptó un acuerdo relativo a la modificación de la forma de gestión que implicaba la modificación del contrato marco suscrito entre el Consorcio de Residuos y GHK SAU. A estos efectos en la Asamblea del Consorcio de 21 de junio de 2016 se acordó la modificación de dicho convenio marco. En esta asamblea se acordó la puesta a disposición del instrumento de gestión del servicio que se acuerde, del derecho de uso de los bienes adscritos relacionados con las infraestructuras. En ese acuerdo se establecía que dicha puesta a disposición sería objeto de una encomienda específica que a su vez fue aprobada en la asamblea del consorcio de 28 de julio de 2016.

En el convenio-encargo específico, (relativo a las condiciones de la encomienda de gestión relativa al denominado Complejo Medio Ambiental de Gipuzkoa y la gestión de ingresos y gastos del Consorcio) se establecía la obligación de puesta a disposición del concesionario de los terrenos, instalaciones e intangibles (derechos de uso, estudios, proyectos...) de su titularidad, necesarios para llevar a cabo el objeto de la encomienda y para el correcto desarrollo de los contratos de concesión que sean licitados. Asimismo, se establecía en dicha encomienda que dentro de la factura a los entes consorciados se deberá incluir como contraprestación a dicha obligación de puesta a disposición la parte correspondiente a la amortización de los bienes titularidad de GHK que se pongan a disposición de la concesionaria con una rentabilidad anual equivalente a la TIR de un proyecto asimilable. Dicha tasa será revisada anualmente. Dicha cesión se ha hizo efectiva con fecha 9 de mayo de 2017 (Nota 6).

Asimismo, con fecha 4 de septiembre de 2018 el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa ha procedido a firmar el contrato correspondiente a la concesión del Complejo Medioambiental de Gipuzkoa, Fase 2 (CMG2) con la sociedad concesionaria por un plazo

hauen ondorioz, Sozietateak GIGaren bigarren fasea egingo den lursailaren erabilera eman dio sozietate emakidadunari (6. oharra).

de 20 años desde la fecha de la firma de la concesión. Como consecuencia de estos acuerdos, la Sociedad ha procedido a ceder el uso de la parcela a la sociedad concesionaria donde se ejecutará la segunda fase del CMG (Nota 6).

3. OHARRA EMAITZEN BANAKETA

NOTA 3. DISTRIBUCIÓN DEL RESULTADO

Akziodun Bakarrari, 2018 ekitaldiari dagokion emaitza banatzeko proposamen hau egingo zaio:

La propuesta de distribución del resultado que se presentará al Accionista Único correspondiente al ejercicio 2018 es la siguiente:

	2018
BANAKETA OINARRIA/BASE DE REPARTO	
- Galerak eta irabaziaz/ Pérdidas y ganancias	4.715.930
BANAKETA/DISTRIBUCIÓN	
- Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak/Resultados negativos de ejercicios anteriores	4.715.930

4. OHARRA ERREGISTRO ETA BALORAZIO IRIZPIDEAK

NOTA 4. CRITERIOS DE REGISTRO Y VALORACIÓN

Hona, segidan, 2018 ekitaldiari dagozkion urteko kontuak egiterakoan erabili diren erregistro eta balorazio arau nagusiak:

Las principales normas de registro y valoración en la formulación de las cuentas anuales del ejercicio 2018 se citan a continuación:

a) *Kudeaketa-mandatuko ibilgetu ukiezina - ondasunak*

Inmovilizado intangible-bienes en encomienda de gestión:

- Bestelako ibilgetu ukiezina:

- Otro inmovilizado intangible:

Aurreko ekitaldietan, epigrafe horretan erregistratu ziren Sasietako eta Urola Erdiko hondakindegia handitzearen inguruan justifikatutako zenbatekoak, hain zuzen ere Hondakinen Kontsurtzioak hondakindegia horien jabe diren mankomunitateekin sinatutako hitzarmenetan xedatutakoaren arabera, baita Gipuzkoako Hondakinen Kontsurtzioak 2009. urtean Urteta, Lapatx eta Sasietako hondakindegia handitzeko sinatutako hitzarmenetan xedatutakoaren arabera ere.

En ejercicios anteriores, en este epígrafe se registraron los importes justificados en relación a la ampliación de los vertederos de Sasiet y Urola Erdia, según lo recogido en los Convenios que el Consorcio de Residuos firmó con las Mancomunidades propietarias de los mismos. Así como los convenios firmados por el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa en 2009 en relación a la ampliación de los vertederos de Urteta, Lapatx y Sasiet.

2018 eta 2017ko ekitaldien itxieran Sozietateak sinatutako hitzarmenei dagozkien zenbateko guztiak ordainduta zituen. Hala, data horretan ez dago konpromiso gehiagorik kontzeptu horietan ezta zigilatze kontzeptuan, hondakindegia itxi egin egokitze kontzeptuetan eta abar.

Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017, la Sociedad había abonado todos los importes relativos a los convenios firmados, no existiendo a la fecha compromisos adicionales por estos conceptos, ni en concepto de sellado, cierre de vertederos, adecuación, etc. Por lo que dichos costes totalmente amortizados fueron dados de baja.

2016ko otsailaren 6an bi hilabeteko eperako sinatu da "Gipuzkoako Hondakinen

Con fecha 6 de febrero de 2016 se firmó por un periodo de dos meses el "Preacuerdo de

Kontsortzioaren eta Medio Ambiente, Agua, Residuos y Energía de Cantabria, SA (MARE) enpresaren arteko Kolaborazio aurre-akordioa, Kantabriako Gobernuko merkataritza sozietate publikoa, Gipuzkoako lurraldeko organikoa ez den hondakinen errefusa Merueloko zabortegian isurtzeko”, sozietate horrek kudeatzen duena, 2016ko maiatzaren 10ean “MARE eta Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren arteko Zerbitzu Kontratua sinatu zen hondakinen errefusa Merueloko zabortegian isuri eta ezabatzeko”. 2017ko abenduaren 31ra arte indarrean zegoen kontratu hori.

Sozietateak MAREekin sinatutako hitzarmena, 2017ko azaroaren 11n bukatu zen, hitzarmenean kontratatutako tona guztiak bertara eraman oztean

MAREekin sinatutako kontratua erabilgarritasun kontratu bat zen, isurtzeko hondar frakzioaren gehieneko tona kopuru batekin. Hala ere, ez zituen gutxienezko obligaziorik xedatzen, eta beraz, larrialdiko egoera batean bakarrik erabiltzeko kontratu gisa zehaztu zen, hau da, ingurumenari eta osasun publikoari lotuta nahitaezko zerbitzu bat emateko beste aukerarik ez badago bakarrik erabiltzeko aukera gisa.

Testuinguru horretan, isurketa tratamenduaren kontratua lizitatu zen. CESPAGR enpresari, MUTILOAko hondakindegiko pribatuaren titularrari, esleitu zitzaion, 2 urteko epean zehar. Gipuzkoako hiri hondakinen hondar frakzioaren 102.000 tona/urte eramateko bertara. Kontratua 2017ko ekainaren 19an jarri zen indarrean, administrazioek beharrezko baimenak eman ondoren.

Kontuan hartuta estimazioen arabera, Gipuzkoan 160.000 tona hondakin sortzen direla, Administrazioarekin urtebeteko kontratu berri bat lizitatu zuten 2017. urtean, era horretan, egun eraikitzen ari diren tratamendu azpiegiturak funtzionatzen hasi arte sortzen den diferentzialari aurre egiteko. Hala ere, Kontsortzioarekin zerikusirik ez duten arazoak direla eta, prozedura hori ezin izan zen ongi amaitu. Horregatik, ingurumenaren babeseko eta zerbitzu publikoen kudeaketako gaiekin zuzeneko zerikusia duen egoera denez, hainbat aukera aztertu ziren, eta horien artean hau izan zen egokiena: Bizkaiko Foru Aldundiarekin ezarritako lankidetzaren mekanismoen bidez gauzatu zena. Lankidetzaren horren emaitza gisa, 2018ko uztailean hitzarmen bat sinatu da Bizkaiko Foru Aldundiaren — Garbiker SA Foru Sozietate Publikoaren bidez gauzatzen du hitzarmena— eta Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren artean — Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAU sozietate unipersonala eta bitarteko propioaren bidez gauzatzen du hitzarmena—. Hitzarmen hau indarrean egongo da 2019ko abenduaren 31ra arte,

Colaboración entre el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa y la empresa Medio Ambiente, Agua, Residuos y Energía de Cantabria, S.A., (MARE), sociedad pública mercantil propiedad del Gobierno de Cantabria, para el vertido de la fracción resto no orgánica del territorio de Gipuzkoa en el vertedero de Meruelo”, gestionado por dicha sociedad. Con fecha 10 de mayo de 2016 se firmó el “Contrato de Servicios entre MARE y el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa para el vertido y eliminación de residuos de fracción resto en el vertero de Meruelo”. Este contrato estaba vigente hasta el 31 de diciembre de 2017.

El Convenio con MARE se dió por terminado el 11 de noviembre de 2017 tras haber consumido el total de las toneladas contratadas

El contrato suscrito con MARE, era un contrato de disponibilidad, con un límite máximo de toneladas de fracción resto a verter, pero no establecía obligaciones mínimas, por lo que se configuró como un contrato que debía ser tan solo utilizado por la situación de emergencia y siempre que se careciera de otras alternativas para prestar un servicio obligatorio, relacionado con el medio ambiente y la salud pública.

En este contexto, se procedió a licitar el contrato de tratamiento de vertido, servicio que fue adjudicado a la empresa CESPAGR titular del vertedero privado MUTILOA con el objeto de recibir 102.000 toneladas/año de la fracción resto de los residuos urbanos de Gipuzkoa durante un periodo de 2 años. La ejecución del contrato empezó el 19 de Junio de 2017, una vez obtenidas todas las autorizaciones administrativas pertinentes.

Teniendo en cuenta que la estimación de los residuos generados anualmente en el Territorio asciende a unas 160.000 toneladas, los administradores procedieron en 2017 a licitar un nuevo contrato de un año de duración que solucionara el diferencial de toneladas hasta la puesta en funcionamiento de las infraestructuras de tratamiento actualmente en construcción. Sin embargo, y por razones ajenas al Consorcio, dicho procedimiento no pudo ser llevado a buen término. Por ello, y tratándose de una situación relacionada directamente con asuntos de protección ambiental y gestión de servicios públicos, se examinaron diversas alternativas y de entre ellas, la que resultó ser más idónea, es la que se sustancia a través de mecanismos de colaboración con la Diputación Foral de Bizkaia. Como fruto de dicha colaboración en Julio de 2018 se ha firmado un Convenio entre la Diputación Foral de Bizkaia que ejecuta este convenio a través de la Sociedad Pública Foral Garbiker S.A. y el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa que lo ejecuta a través de su sociedad

85.000 tonako gehieneko tona bolumenarekin. Horrek, Gipuzkoako Hondakinen Kontsurtzioa martxan jarri arte -2019ko urrian funtzionatzen hasia aurreikusten dena- beharrak estaltzeko aukera emango du (16. oharra).

unipersonal y medio propio Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAU. Este convenio estará vigente hasta el 31 de diciembre de 2019, con un volumen de toneladas máximo que asciende a 85.000 . Lo que permitirá poder cubrir todas las necesidades hasta la entrada en funcionamiento del Centro de Residuos de Gipuzkoa estimado en Octubre de 2019 (Nota 16).

Garbiker S.A. foru sozietate publikoak Gipuzkoako Lurralde Historikotik iristen diren hiri hondakin solidoengatik kobratutako tratamendu kanona hau izan da 2018. urterako: 135,30 €/Tn. Guztira 20.000 tona hondakin tratatu dira Bizkaian.

El Importe del canon de tratamiento de los RSU provenientes del Territorio Histórico de Gipuzkoa para 2018 ha sido de 135,30 €/Tn, habiéndose tratado un total de 20.000 toneladas en el Territorio vecino.

- Aplikazio informatikoak:

Sozietateak, kontu honetan, ordenagailuko programen erosketan eta garapenean egindako gastuak erregistratzen ditu, baita web orriak garatzearen gastuak ere. Aplikazio informatikoen mantenimendu gastuak, gertatu diren ekitaldiko galeren eta irabazien kontuan erregistratzen dira. Aplikazio informatikoak 5 urteko epean zehar amortizatzen dira, metodo linealari jarraituz.

- Aplicaciones informáticas:

La Sociedad registra en esta cuenta los costes incurridos en la adquisición y desarrollo de programas de ordenador, incluidos los costes de desarrollo de las páginas web. Los costes de mantenimiento de las aplicaciones informáticas se registran en la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio en que se incurren. La amortización de las aplicaciones informáticas se realiza aplicando el método lineal durante un periodo de 5 años.

b) Aktibo ukiezina - lursailen, eraikuntzen, instalazio teknikoan eta aribideko ibilgetuaren gaineko eskubideak

Ibilgetu materiala erosketakostuaren arabera baloratua dago, eta dagokion amortizazio metatuaren eta balio-galeren zenbateko garbia adierazten da.

b) Activo intangible / Derechos sobre terrenos, construcciones, instalaciones técnicas e inmovilizado en curso

El inmovilizado se halla valorado al coste de adquisición, y se presenta neto de su correspondiente amortización acumulada y pérdidas por deterioro de valor.

Erabiltzeko utzitako elementuen kasuan, beren erabilpen epea elementu horien iraunaldi erabilgarrira egokitua dago, eta utzi ziren momentuan aditu independenteek egindako tasazioetatik ondorioztatzen den arrazoizko balioaren arabera baloratu dira.

Los elementos cedidos en uso, cuyo plazo de utilización se adecua con el periodo de vida útil de los mismos, se valoran de acuerdo con el valor razonable que se desprende de las tasaciones efectuadas en el momento de la cesión por expertos independientes.

Ibilgetu materialaren artapen eta konponketa gastuak, dagokien ekitaldiko emaitzen kargura erregistratzen dira, baldin eta ibilgetuaren erabilpena ez badute hobetzen edota kasuan kasuko aktiboaren iraunaldi erabilgarria ez badute luzatzen.

Los gastos de mantenimiento y reparaciones del inmovilizado, que no mejoran la utilización o que no prolongan la vida útil de los respectivos activos, se registran con cargo a los resultados del ejercicio en que se incurren.

Erabiltzeko moduan egoteko urtebetetik gorako denbora behar duten ibilgetuen kasuan, ondasuna martxan jartzeko moduan egon arte sortutako finantza gastuak, kostu kapitalizatuetan sartzen dira, baldin eta homitzaileak luzatutako gastuak izan badira, edota ondasunaren erosketari edo fabrikazioari zuzenean egotzekoak diren mailegari edo besteren finantzaketa generiko edo espezifikoiari badagozkie.

Para aquellos inmovilizados que necesiten un período de tiempo superior a un año para estar en condiciones de uso, los costes capitalizados incluyen gastos financieros que se hayan devengado antes de la puesta en condiciones de funcionamiento del bien y que hayan sido girados por el proveedor o correspondan a préstamos u otro tipo de financiación ajena, específica o genérica, directamente atribuible a la adquisición o fabricación del mismo.

Sozietateak bere ibilgetu propioarako egiten dituen lanak, kanpoko gastuei barne kostuak erantsita ondorioztatzen den kostu metatua erregistratzen

Los trabajos que la Sociedad realiza para su propio inmovilizado se registran al coste acumulado que resulta de añadir a los costes externos los costes

dira. Eta, barne gastu horiek zehazteko aintzat hartzen dira materialen kontsumo propioak, zuzenean gauzatutako lan-eskua, eta fabrikazio gastu orokorrak, betiere izakinak baloratzeko erabiltzen diren zurgapen tasen antzekoak erabiliz kalkulaturak.

internos, determinados en función de los consumos propios de materiales, la mano de obra directa incurrida y los gastos generales de fabricación calculados según tasas de absorción similares a las aplicadas a efectos de la valoración de existencias.

Ibilgetu materiala osatzen duten elementuak metodo linealari jarraituz amortizatzen dira, ondasunei zenbatetsitako iraunaldi erabilgarrien arabera, hau da:

Los elementos del inmovilizado se amortizan de acuerdo con el método lineal según las vidas útiles estimadas de los bienes que son:

	Bizitza baliagarriko urteak/ Años de vida útil
- Lursailak / Terrenos	40 (*)
- Eraikuntzak/ Construcciones	40 (*)
- Beste instalazio batzuk/ Otras instalaciones	7
- Makineria/Maquinaria	10
- Altzariak/ Mobiliario	7
- Informazio-prozesurako ekipoa/ Equipos para procesos de información	4
- Garraio elementuak/ Elementos de transporte	5
- Beste ibilgetua/ Otro inmovilizado	10

(*) La Asamblea del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa con fecha 21 de junio de 2016 modificó el plazo de vigencia de la encomienda a 40 años (Nota 1).

(*) Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren Batzarrak 2016ko ekainaren 21ean aginduaren indarraldia 40 urtera aldatu zuen (1. Oharra).

Ekitaldi bakoitza ixterakoan, beharrezko balorazio-zuzenketak egitea komeni den ala ez aztertzen da, ibilgetu materiala osatzen duen elementu bakoitzari, ekitaldi bakoitza ixterakoan dagokion balio berreskuragarri txikiena egoztearren. Horretarako, dena den, kostu eta gastu guztiei aurre egiteko behar adinako sarrerak sortu direla eta, ibilgetuaren kontabilitate-balio garbia agian ez dela erabat berreskuragarria izango erakusten duten zirkunstantziak edo aldaketak gertatu behar dira. Horrelakoetan, gutxieneko balorazioa ez da mantenduko, baldin eta balio-zuzenketa bultzatu zuten arrazoiak desagertu egin badira (6 Oharra).

Al cierre de cada ejercicio se analiza la conveniencia de efectuar, en su caso, las correcciones valorativas necesarias, con el fin de atribuir a cada elemento de inmovilizado el inferior valor recuperable que le corresponda al cierre de cada ejercicio, siempre que se producen circunstancias o cambios que evidencian que el valor neto contable del inmovilizado pudiera no ser íntegramente recuperable por la generación de ingresos suficientes para cubrir todos los costes y gastos. En este caso, no se mantiene la valoración inferior si las causas que motivaron la corrección de valor hubiesen dejado de existir (véase Nota 6).

c) Errentamenduak

Errentamenduak finantza errentamendu gisa sailkatzen dira, baldin eta, errentamendu baldintzetatik ondorioztatzen bada, kontratua bultzatu duen aktiboaren jabetzari berariaz dagozkion arriskuak eta etekinak funtsean maizterrarri eskualdatu zaizkiola. Gainerako errentamenduak, errentamendu operatibo gisa sailkatzen dira.

2018, eta 2017ko ekitaldiak ixterakoan, Sozietateak ez zuen finantza errentamendurik.

Errentamendu operatiboko akordioetatik etorritako gastuak, gertatu diren ekitaldiko galeren eta irabazien kontuan erregistratzen dira. Errentamendu operatibo bat kontratatzerakoan egin litekeen

c) Arrendamientos

Los arrendamientos se clasifican como arrendamientos financieros siempre que de las condiciones de los mismos se deduzca que se transfieren al arrendatario sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo objeto del contrato. Los demás arrendamientos se clasifican como arrendamientos operativos.

La Sociedad no dispone de arrendamientos financieros al cierre de los ejercicios 2018 y 2017.

Los gastos derivados de los acuerdos de arrendamiento operativo se cargan a la cuenta de pérdidas y ganancias en el ejercicio en que se devengan. Cualquier cobro o pago que pudiera

kobrantsa edo ordainketa oro, aurretiazko kobrantsa edo ordainketa moduan tratatuko da, eta emaitzen kontuari egotziko zaio, errentamendua aldian zehar, errentan utzitako aktiboaren etekinak uzten edo jasotzen diren heinean.

2018ko ekitaldian gastu gisa aitortutako errentamendu operatiboko kuoten zenbatekoa 73.181 euro izan da (69.429 euro 2017ean). Kopuru horretan sartzen dira bulegoaren eta zenbait aparkalekuren errenta, eta Lapatzeko konpostatze plantako lurzorua errenta (6.Oharra)

Sozietateak, 2018ko ekitaldia ixterakoan, segidan aipatuko diren gutxieneko errentamendu kuota dituen errentatzaileekin kontratatutako, gaur egun indarrean dauden kontratuen arabera. Kopuru horietan ez dira aintzat hartu ez gastu komunak, ez etorkizuneko KPI igoerak, ez kontratu bidez itundutako errenten etorkizuneko eguneratzeak ere.

realizarse al contratar un arrendamiento operativo, se tratará como un cobro o pago anticipado que se imputará a resultados a lo largo del periodo del arrendamiento, a medida que se cedan o reciban los beneficios del activo arrendado.

El importe de las cuotas de arrendamiento operativo reconocidas como gasto en el ejercicio 2018 asciende a 73.181 euros (69.429 euros en 2017), correspondientes, principalmente, al alquiler de la oficina y determinadas plazas de aparcamiento, así como al arrendamiento del suelo de la planta de compostaje de Lapatz (Nota 6).

Al cierre del ejercicio 2018, la Sociedad tiene contratadas con los arrendatarios las siguientes cuotas de arrendamiento mínimas, de acuerdo con los actuales contratos en vigor, sin tener en cuenta la repercusión de los gastos comunes, incrementos futuros por IPC, ni las actualizaciones futuras de rentas pactadas contractualmente.

Aitortutako errentamenduak/Arrendamientos Operativos (Gutxieneko kuota)/(Cuotas Mínimas)	Balio Izendatua/Valor Nominal (Eurotan) (Euros)	
	2018	2017
Urtebete baino gutxiago/Menos de un año	29.568	42.374
Urte bat eta bost bitarte/Entre un año y cinco años	-	65.638
Bost urte baino gehiago/Más de cinco años	-	472.641
Guztira/Total	29.568	580.653

d) **Finantza baliabideak**

1. **Finantza aktiboak**

Sozietateak dituen finantza aktiboak, kobratzeke dauzkana maileguak eta dirusailak dira; hau da, ondasunen salmentan edo Sozietatearen trafikogarako emandako zerbitzuetan sortutako finantza aktiboak; edota, merkataritzaren alorrean sortuak ez direnak eta, beraz, ondareko baliabideak edo deribatutako ez direnak, kobratzeko kopurua zehatza edo zehazgarria dutenak, eta merkatu aktiboan negoziatzen ez direnak.

Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak izeneko atal horretan sartzen dira kuxako eta kontu korranteetako eskudirua, bistako banku-gordailuak eta oso erraz eskudiru bihurtzeko bestelako tresnak, jatorrizko epemuga hiru hilabete edo gutxiago dutenak, eta balioa aldatzeko arrisku oso txikia dutenak. Finantza aktibo hauen interesak galeren eta irabazien kontuan adierazten dira, beren sortzapenaren arabera.

Finantza aktiboak, hasiera batean, emandako kontraprestazioaren arrazoizko balioaren arabera baloratzen dira, oro har, zuzenean egotzekoak zaizkien transakzio kostuak ere sartuta. Gero, maileguak eta kobratzeke dauden dirusailak, beren kostu amortizatuaren arabera baloratzen dira.

d) **Instrumentos financieros**

1. **Activos financieros**

Los activos financieros que posee la Sociedad se corresponden con préstamos y partidas a cobrar, es decir, activos financieros originados en la venta de bienes o en la prestación de servicios por operaciones de tráfico de la Sociedad, o los que, no teniendo un origen comercial, no son instrumentos de patrimonio ni derivados y cuyos cobros son de cuantía fija o determinable y no se negocian en un mercado activo.

El efectivo y otros activos líquidos equivalentes incluye el efectivo en caja y cuentas corrientes, depósitos bancarios a la vista y otros instrumentos altamente líquidos con vencimientos originales iguales o inferiores a tres meses y con un riesgo poco significativo de cambio de valor. Los intereses de estos activos financieros son reconocidos en la cuenta de pérdidas y ganancias en función de su devengo.

Los activos financieros se registran, en términos generales, inicialmente al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de la transacción que sean directamente atribuibles. Posteriormente, los préstamos y partidas a cobrar se valoran por su coste amortizado.

Sozietateak, ekitaldia ixterakoan behintzat, arrazoizko balioaz erregistratuak ez dauden finantza aktiboen galeren test bat egiten du. Finantza aktiboaren balio berreskuragarria liburutuan duen balioa baino gutxiago bada, galera objektibo nabarmena duela pentsatzen da. Halakorik gertatzean, galera hori irabazien eta galeren kontuan erregistratzen da. 2018, eta 2017ko abenduaren 31n, Sozietateak ez zuen erregistratuta merkataritza zordunei eta kobratzeko beste kontuei buruzko balio-zuzenketarik; izan ere, galera erregistratzeko baldintzak ez baitira betetzen.

Sozietateak finantza aktiboen baja ematen du aktibo horiek iraungitzen direnean, edo kasuan kasuko finantza aktiboko eskudiru-fluxuen gaineko eskubideak lagatzen direnean, eta jabetza horri berariaz dagozkion arriskuak eta etekinak funtsean eskualdatu direnean; esate baterako, aktiboen salmenta irmoetan, "factoring" eragiketetan merkataritza kredituak lagatzen direnean, enpresak kreditu edo interesen arrisku bat bera ere gorde gabe, edo finantza aktiboak saltzen direnean, beren arrazoizko balioan berriro erosteko aukera itunduta, edota finantza aktiboen titulizazioak gertatzen direnean, enpresa lagatzaileak menpeko finantzaketarik atxiki gabe, inolako bermerik eman gabe eta inolako arriskurik hartu gabe.

Aitzitik, Sozietateak finantza aktiboen baja ez du ematen, eta jasotako kontraprestazioaren finantza pasibo baliokidea aitortzen du, finantza aktiboak lagatzerakoan, jabetza horri berariaz dagozkion arriskuak eta etekinak funtsean atxikitzen direnean; esate baterako, efektuen deskontua egitean, "factoring errekurtsoarekin" egitean, finantza aktiboak saltzen direnean, gero prezio finkoan edo salmenta-prezioa gehi interes batean berriro erosteko aukera itunduta, edota finantza aktiboen titulizazioak gertatzen direnean, enpresa lagatzaileak menpeko finantzaketak edo nolabaiteko bermea atxikita, espero diren galera ia guztiak sartuta.

2. Finantza pasiboak

Finantza pasiboetan sartzen dira Sozietatearen zorrak eta ordaintzeke dauzkan dirusailak, enpresaren trafiko-eragiketetan ondasunak edo zerbitzuak erostean sortutakoak; edota, finantza baliabide deribatu gisa hartu ezin direnak, merkataritzaren alorrean sortuak ez direlako.

Zorrak eta ordaintzeke dauden dirusailak, hasiera batean, jasotako kontraprestazioaren arrazoizko balioaren arabera baloratzen dira, zuzenean egoztekoak zaizkien transakzio kostuekin doituta. Gero, pasibo horiek, beren kostu amortizatuaren arabera baloratzen dira.

Al menos al cierre del ejercicio la Sociedad realiza un test de deterioro para los activos financieros que no están registrados a valor razonable. Se considera que existe evidencia objetiva de deterioro si el valor recuperable del activo financiero es inferior a su valor en libros. Cuando se produce, el registro de este deterioro se registra en la cuenta de pérdidas y ganancias. Al 31 de diciembre de 2018 y 2017, la Sociedad no tiene registrada ninguna corrección valorativa relativa a los deudores comerciales y otras cuentas a cobrar al considerar que no se cumplen las condiciones para registrar el correspondiente deterioro.

La Sociedad da de baja los activos financieros cuando expiran o se han cedido los derechos sobre los flujos de efectivo del correspondiente activo financiero y se han transferido sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad, tales como en ventas en firme de activos, cesiones de créditos comerciales en operaciones de "factoring" en las que la empresa no retiene ningún riesgo de crédito ni de interés, las ventas de activos financieros con pacto de recompra por su valor razonable o las titulizaciones de activos financieros en las que la empresa cedente no retiene financiaciones subordinadas ni concede ningún tipo de garantía o asume algún otro tipo de riesgo.

Por el contrario, la Sociedad no da de baja los activos financieros, y reconoce un pasivo financiero por un importe igual a la contraprestación recibida, en las cesiones de activos financieros en las que se retenga sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad, tales como el descuento de efectos, el "factoring con recurso", las ventas de activos financieros con pactos de recompra a un precio fijo o al precio de venta más un interés y las titulizaciones de activos financieros en las que la empresa cedente retiene financiaciones subordinadas u otro tipo de garantías que absorben sustancialmente todas las pérdidas esperadas.

2. Pasivos financieros

Son pasivos financieros aquellos débitos y partidas a pagar que tiene la Sociedad y que se han originado en la compra de bienes y servicios por operaciones de tráfico de la empresa, o aquellos que sin tener un origen comercial, no pueden ser considerados como instrumentos financieros derivados.

Los débitos y partidas a pagar se valoran inicialmente al valor razonable de la contraprestación recibida, ajustada por los costes de la transacción directamente atribuibles. Con posterioridad, dichos pasivos se valoran de acuerdo con su coste amortizado.

Sozietateak finantza pasiboen baja ematen du, pasibo horiek sortarazi dituzten obligazioak iraungitzen direnean.

2018ko eta 2017ko abenduaren 31n, finantza entitateek Sozietateari hirugarrenen alde emandako berme eten zenbatekoa 52 eta 52 mila eurokoak dira hurrenez hurren hondakinen mugaz gaindiko garraiorako Eusko Jaurlaritzaren aurrean emandako bermerako.

3. Finantza baliabideak

Sozietateak finantza baliabide deribatuak erabiltzen ditu Inbertsioen Europar Bankuarekin, Banestorekin (gaur egun Santander) eta La Caixarekin kontratatutako kreditu eragiketari lotutako interes tasaren arriskuei aurre egiteko. Sozietateak, eragiketa horren esparruan, arriskuak estaltzeko finantza baliabideak kontratatu ditu.

Finantza baliabide horiek kontabilitatean estaldura gisa kalifikatu ahal izateko, hasiera batean halakotzat izendatzen dira, estaldura-erlazioa dokumentatuta. Sozietateak, halaber, estaldura-erlazioa eraginkorra dela egiaztatzen du, bai hasieran eta bai iraunaldi osoan zehar, aldika-aldika (kontabilitatea ixten den bakoitzean, gutxienez); hau da, prospektiboki begiratuta, arazoizko balioan edo estalitako dirusaileko eskuditu-fluxuetan gertatzen diren aldaketak (estalitako arriskuari egoztekoak direnak) ia oso-osorik konpentsatu egingo direla estaldura-tresnakoekin; eta, atzera begiratuta, estalduraren emaitzak % 80 eta % 125 bitarte aldatuko zirela, estalitako dirusailearen emaitzarekiko.

Sozietateak, segidan adieraziko den estaldura tipoa aplikatzen du, honako honela kontabilizatuta:

- Eskuditu-fluxuen estaldurak: era honetako estalduretan, estaldura eraginkor gisa zehaztu den estaldura-tresnaren galera edo irabazia, ondare garbian aitortzen da behin-behineko; eta estalitako elementua emaitzari egotzen zaion aldi bereko galeren eta irabazien kontuan erregistratzen da, baldin eta estaldura hori, aktibo edo pasibo ez-finantzario batean bukatzeko aurreikusit den transakzio bat ez bada behintzat. Izan ere, horrelakoetan, ondare garbian erregistratutako kopuruak, ondasuna eskuratzen edo onartzean sartuko baita aktiboaren edo pasiboaren kostuan.

Estalduren kontabilizazioa eten egiten da estalitako tresna iraungitzean, edo saltzean, bukatzean edo gauzitzean, edota estaldurak kontabilizatzeko irizpideak jada betetzen ez direnean. Une horretan, ondare garbian erregistratu den estaldura-tresnari dagokion metatutako irabazi edo galera oro, ondare garbiaren barruan mantentzen da, harik eta aurreikusitako eragiketa gertatu arte. Estalitako eragiketa gertatzea espero ez denean, ondare garbian aitortuak dauden metatutako irabazi edo galera garbiak epealdi horretako emaitza garbietara pasatzen

La Sociedad da de baja los pasivos financieros cuando se extinguen las obligaciones que los han generado.

Al 31 de diciembre de 2018 y 2017 los avales y garantías prestados por entidades financieras a la Sociedad a favor de terceros ascienden a 52 miles y 52 miles de euros, respectivamente, para el transporte transfronterizo de residuos ante el Gobierno Vasco por el tratamiento de biorresiduo.

3. Instrumentos financieros derivados

La Sociedad utiliza instrumentos financieros derivados para cubrir los riesgos de tipo de interés asociados a la operación de crédito contratada con el Banco Europeo de Inversiones, Banesto (actualmente absorbido por el Banco Santander) y Caixabank. En el marco de dicha operación la Sociedad contrató instrumentos financieros de cobertura.

Para que estos instrumentos financieros se puedan calificar como de cobertura contable, son designados inicialmente como tales documentándose la relación de cobertura. Asimismo, la Sociedad verifica inicialmente y de forma periódica a lo largo de su vida (como mínimo en cada cierre contable) que la relación de cobertura es eficaz, es decir, que es esperable prospectivamente que los cambios en el valor razonable o en los flujos de efectivo de la partida cubierta (atribuibles al riesgo cubierto) se compensen casi completamente por los del instrumento de cobertura y que, retrospectivamente, los resultados de la cobertura hayan oscilado dentro de un rango de variación del 80 al 125% respecto del resultado de la partida cubierta.

La Sociedad aplica el siguiente tipo de cobertura, que se contabiliza tal y como se describe a continuación:

- Coberturas de flujos de efectivo: en este tipo de coberturas, la parte de la ganancia o pérdida del instrumento de cobertura que se haya determinado como cobertura eficaz se reconoce transitoriamente en el patrimonio neto, imputándose en la cuenta de pérdidas y ganancias en el mismo periodo en que el elemento que está siendo objeto de cobertura afecta al resultado, salvo que la cobertura corresponda a una transacción prevista que termine en el reconocimiento de un activo o pasivo no financiero, en cuyo caso los importes registrados en el patrimonio neto se incluirán en el coste del activo o pasivo cuando sea adquirido o asumido.

La contabilización de coberturas es interrumpida cuando el instrumento de cobertura vence, o es vendido, finalizado o ejercido, o deja de cumplir los criterios para la contabilización de coberturas. En ese momento, cualquier beneficio o pérdida acumulada correspondiente al instrumento de cobertura que haya sido registrado en el patrimonio neto se mantiene dentro del patrimonio neto hasta que se produzca la operación prevista. Cuando no se espera que se produzca la operación que está siendo objeto de cobertura, los beneficios o pérdidas acumulados netos

dira (8.2. oharra).

Berezko kredituaren arriskuari eta aurkako alderdiaren kreditu-arriskuari dagozkion finantza-tresna eratorrien balorazioan izango lukeen eragina aztertu du Sozietateak.

Sozietateak aurreko ekitaldietan estalduren hornitzaileak diren bankuekin auzia zuen (8.1 Oharra), hasiera batean estaldurakoak ziren baina jarduera batzuen ondorioz espekulaziokoak bihurtu zirenen merkaturatzean praxi okerra dela eta. Sozietateak interes tipoen finantza-truke kontratuak balio gabetzeko edo ebazteko eskatu zuen, eta horrek hilabeteko likidazioak ordaintzeari uztea eta iraganean egindako ordainketak errekuiperatzea ere sortuko zuen.

2017ko martxoaren 9an, Donostiako Lehen Auzialdiko Epaitegiak emandako epaiaren aurka Sozietateak aurkeztutako apelazio errekurtsioa ezesten duen epaia eman zuen Gipuzkoako Probintzia-Auzitegiak. 2017ko martxoaren 31n, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioko Batzar Nagusiak erabaki zuen horren aurrean inolako errekurtsorik ez aurkeztea, eta beraz, epai hori irmo bihurtu zen.

Administratzaileen ustez bidezkoa da eratorrien balorazioa egungo likidazio-balioarekin egitea (berezko kredituaren eta aurkako alderdiaren kredituaren arriskua kontuan hartu baino lehen).

Sozietateak likidazioaren egungo balioaren zenbatekoa kontuan hartu izan balu, pasiboa 16 milioi euro gehiagokoa izango litzateke (15 milioi euro 2017an). Kontrako alderdiaren kreditu propio garbiaren arriskua kontuan hartuz kalkulatutako pasiboa kentzean zehaztutako zenbatekoak dira horiek. Administratzaileen ustez, pasiboa ez da exigigarria, baldin eta ez badira aipatutako deribatuen kontratuen araberako likidazioak sortzen.

2018 eta 2017ko ekitaldietan, arrazoizko balorea kalkulatzeko metodologia da kutxa fluxuen etorkizuneko deskontua. Metodo hau kutxa fluxu garbiak eguneratzean datza (kobratu beharreko ken ordaindu beharreko fluxuak), baloratzeko datan indarrean dauden merkatuko interes tipoak kontuan izanda. Sozietatearen kreditu kalitate teorikoa kalkulatzeko, aditu independenteak alderatu daitezkeen enpresak bilatu ditu Sozietatearen finantza ratio zehatzen arabera eta erabilitako batz bestekoen bidez lotutako rating teorikoa esleitu du. Rating teoriko horretatik abiatuta (kasu honetan CCC+, Sozietatearen default probabilitatea kalkulatu da.

reconocidos en el patrimonio neto se transfieren a los resultados netos del período (Nota 8.2).

La Sociedad ha analizado el impacto en la valoración de sus instrumentos financieros derivados correspondiente al riesgo propio de crédito y al riesgo de crédito de la contraparte.

La Sociedad mantuvo en ejercicios anteriores un litigio con los bancos proveedores de las coberturas (Nota 8.1) por la mala praxis en la comercialización de las que inicialmente eran de cobertura pero que como consecuencia de determinadas actuaciones derivaron en especulativas. La Sociedad solicitaba la nulidad o resolución de los contratos de permuta financiera de tipos de interés, lo que conllevaría que se dejaran de abonar las liquidaciones mensuales e incluso recuperar los abonos ya realizados en el pasado.

Con fecha 9 de marzo de 2017, la Audiencia Provincial de Gipuzkoa dictó sentencia desestimando el recurso de apelación interpuesto por la Sociedad ante la sentencia dictada con anterioridad por el Juzgado de Primera Instancia de Donostia. La Asamblea General del Consorcio de Gipuzkoa el 31 de marzo de 2017 decidió no interponer recurso alguno, pasando a ser sentencia firme.

Los Administradores han considerado que procede la valoración de los derivados a su valor razonable considerando el riesgo de crédito propio y de la contraparte.

Si la Sociedad hubiera contabilizado el importe correspondiente al valor actual de liquidación, resultaría un pasivo superior en 16 millones de euros (15 millones de euros en 2017). Dichos importes se corresponden con la minoración del pasivo resultante de la consideración del riesgo de crédito propio neto de la contraparte. Los Administradores consideran que el pasivo no es exigible más que a medida que se producen las liquidaciones según los contratos de los citados derivados.

En los ejercicios 2018 y 2017, la metodología empleada para el cálculo del valor razonable es un descuento futuro de flujos de caja. Este método consiste básicamente en actualizar los flujos de caja netos (flujos a cobrar menos flujos a pagar) teniendo en cuenta los tipos de interés de mercado vigentes en la fecha de valoración. Para el cálculo de la calidad crediticia teórica de la Sociedad el experto independiente ha realizado una búsqueda de empresas comparables en función de determinados ratios financieros de la Sociedad y ha asignado un rating teórico obtenido a través de las medias empleadas. Partiendo de ese rating teórico (en este caso CCC+) se ha calculado la probabilidad de default de la Sociedad.

e) Irabazien gaineko zerga

Irabazien gaineko Zergaren gastuan edo sarreraren sartzen dira zerga korronteari dagokion gastuaren edo sarreraren zatia, eta geroratutako zergaren gastuari edo sarrerari dagokion zatia.

Sozietateak ekitaldi bateko Irabazien gaineko Zergan egindako zerga likidazioen ondorioz ordaintzen duen kopurua da zerga korrontea. Kenkariak eta zergaren kuotan gertatzen diren bestelako zerga hobariak, - atxikipenak eta konturako ordainketak salbuetsita- hala nola, aurreko ekitaldietan izan diren eta aribideko ekitaldian benetan aplikatu diren zerga-galera konpentsagarriak, murriztu egiten dute zerga korrontea.

Geroratutako zergan gastua edo sarrera egitea, geroratutako zergan dauden aktiboak eta pasiboak aitortzea eta kitatzea da. Horietan sartzen dira denbora-diferentziak ere; hau da, etorkizunean ordaintzeko edo berreskuratzeko aurreikusita daudenak, aktiboen eta pasiboen liburuetan duten balioaren eta zerga balioaren arteko diferentziak sortutakoak, hala nola, konpentsatzeko dauden oinarri ezargari negatiboak eta aplikatu ez diren kenkari fiskalen kredituak. Kopuru horiek, denbora-diferentziari edo kasuan kasuko kredituari zerga-tasa bat aplikatuta erregistratzen dira; berreskuratzean edo likidatzean aplikatzea espero den zerga-tasa aplikatuta, hain zuzen.

Geroratutako zergen pasiboak, denbora-diferentzia ezargari guztietarako aitortzen dira, salbu merkataritza funtsen edo bestelako aktibo edo pasiboen hasierako aitortpenetik deribatutakoak, zerga-emaizari eta kontabilitate-emaizari eragingo ez dion eragiketa batean, eta hori negozio-konbinaketa ez denean.

Bestetik, geroratutako zergen ondoriozko aktiboak, Sozietateak, ziurrenik, etorkizunean konpentsazioa aplikatzeko behar hainbateko oinarri ezargari positiboak lortuko dituela pentsatzeko arrazoiak daudenean bakarrik adierazten dira.

Geroratutako zergen aktiboak eta pasiboak, ondareko kontuetan zuzenean kargatu edo ordaindutako eragiketen ondorioz sortuak badira, ondare garbian ere kontrapartida adierazita kontabilizatzen dira.

Kontabilitatea ixten den bakoitzean, erregistratutako zerga diferituen aktiboak berriro aztertzen dira, eta aktibo horietan bidezko zuzenketak egiten dira, baldin eta etorkizunean berreskuratuko diren ala ez zalantza dagoenean. Kontabilitatea ixten den bakoitzean, halaber, balantzean erregistratu gabeko zerga diferituen aktiboak aztertu egiten dira, eta horiek aitortu egiten dira, baldin eta etorkizunean zerga- onurekin berreskuratzeko aukera badago.

e) Impuesto sobre beneficios

El gasto o Ingreso por Impuesto sobre Beneficios comprende la parte relativa al gasto o ingreso por el impuesto corriente y la parte correspondiente al gasto o ingreso por impuesto diferido.

El impuesto corriente es la cantidad que la Sociedad satisface como consecuencia de las liquidaciones fiscales del Impuesto sobre el Beneficio relativas a un ejercicio. Las deducciones y otras ventajas fiscales en la cuota del impuesto, excluidas las retenciones y pagos a cuenta, así como las pérdidas fiscales compensables de ejercicios anteriores y aplicadas efectivamente en éste, dan lugar a un menor importe del impuesto corriente.

El gasto o el ingreso por impuesto diferido se corresponde con el reconocimiento y la cancelación de los activos y pasivos por impuesto diferido. Estos incluyen las diferencias temporarias que se identifican como aquellos importes que se prevén pagaderos o recuperables derivados de las diferencias entre los importes en libros de los activos y pasivos y su valor fiscal, así como las bases imponibles negativas pendientes de compensación y los créditos por deducciones fiscales no aplicadas fiscalmente. Dichos importes se registran aplicando a la diferencia temporaria o crédito que corresponda el tipo de gravamen al que se espera recuperarlos o liquidarlos.

Se reconocen pasivos por impuesto diferido para todas las diferencias temporarias imponibles, excepto aquellas derivadas del reconocimiento inicial de fondos de comercio o de otros activos y pasivos en una operación que no afecta ni al resultado fiscal ni al resultado contable y no es una combinación de negocios.

Por su parte, los activos por impuesto diferido sólo se reconocen en la medida en que se considere probable que la Sociedad vaya a disponer de ganancias fiscales futuras contra las que poder hacerlos efectivos.

Los activos y pasivos por impuesto diferido, originados por operaciones con cargos o abonos directos en cuentas de patrimonio, se contabilizan también con contrapartida en patrimonio neto.

En cada cierre contable se reconsideran los activos por impuesto diferido registrados, efectuándose las oportunas correcciones a los mismos en la medida en que existan dudas sobre su recuperación futura. Asimismo, en cada cierre se evalúan los activos por impuesto diferido no registrados en balance y éstos son objeto de reconocimiento en la medida en que pase a ser probable su recuperación con beneficios fiscales futuros.

f) Sarrerak eta gastuak

Sarrerak eta gastuak emaitzen kontuari egozten zaizkio, sortzapenaren irizpidearen arabera, hau da, sarrera eta gastu horiek adierazten dituzten ondasun eta zerbitzuen korrante erreala sortzen denean, alegia, berorren ondorioz sortutako moneta korrantea edo korrante finantzarioa noiznahi sortzen delarik ere. Sarrera horiek, jasotako kontraprestazioaren arazoizko balioaren arabera baloratzen dira, deskontuak eta zergak kenduta.

Zerbitzuak ematearen sarrerak, hiri hondakinak bideraketa-sarean kudeatzeagatik mankomunitateei egiten zaizkien karguak dira, batez ere.

Hauek aitortzerakoan aintzat hartzen da balantzea egiteko egunean zerbitzua zein mailatan eman den, betiere transakzioaren emaitza nahiko ziur zenbatetsi badaiteke.

g) Hornidurak eta kontingentziak

Sozietateko administratzaileek, urteko kontuan egiterakoan, honakoak bereizten dituzte:

1. Hornidurak: iraganeko gertakarietatik etorritako egungo obligazioak estaltzen dituzten saldo hartzekodunak, kitatzerakoan ziurrenik baliabide-irteera eragingo dutenak, baina zehaztu ezin direnak, ez kopuruari dgaokionez, ez kitatzeko uneari dagokionez ere.
2. Pasibo kontingenteak: iraganeko gertakarien ondorioz sortutako obligazio posibleak, etorkizunean gauzatu ahal izateko, Sozietatearen borondatearekin zerikusirik ez duten gertakizun bat edo gehiago gertatzea eskatzen dutenak.

Urteko kontuetan, obligazioari erantzun beharra gertatzeko ez gertatzeko baina aukera handiagoa egongo dela pentsarazten duten aurreikuspen guztiak sartzen dira. Pasibo kontingenteak ez dira urteko kontuetan aitortzen, baizik memoriako oharretan pasibo horien berri ematen da, posibleak baina urrunekotzat hartzen ez diren neurrian. Sozietateak 2018ko abenduaren 31n ez zuen pasibo kontingenterik, nahiz eta 2.1 oharrean adierazitakoari jarraituz, kontingentzia izaerako arriskuak egon daitezkeen. baina horiei buruz ezin da egin pasibo posibleen zenbatespen fidagarriak. Sozietateak 2.1 oharrean banatu egiten ditu menpe dituen prozedura eta litigioak. Dena dela, Sozietateko administradore eta ahokularien iritziz aipaturiko prozedura eta litigioek ez lukete kuantifikazio objektiboaren premiarik.

Hornidurak, obligazioa kitatzeko edo transferitzeko behar den kopuruari ahalik eta zenbatespen onena eginda duten egungo balioaren arabera baloratzen dira, gertakizunari eta honen ondorioei buruz dagoen informazioa kontuan hartuta, eta hornidura horiek eguneratzen sortzen diren doikuntzak, finantza gastu

f) Ingresos y gastos

Los ingresos y gastos se imputan a la cuenta de resultados en función del criterio del devengo, es decir, cuando se produce la corriente real de bienes y servicios que los mismos representan, con independencia del momento en que se produzca la corriente monetaria o financiera derivada de ello. Dichos ingresos se valoran por el valor razonable de la contraprestación recibida, deducidos descuentos e impuestos.

Los ingresos por prestación de servicios incluyen, básicamente, los cargos que se realizan a las mancomunidades por la gestión en alta de los residuos urbanos.

Éstos se reconocen considerando el grado de realización de la prestación a la fecha de balance, siempre y cuando el resultado de la transacción pueda ser estimada con fiabilidad.

g) Provisiones y contingencias

Los Administradores de la Sociedad en la formulación de las cuentas anuales diferencian entre:

1. Provisiones: saldos acreedores que cubren obligaciones actuales derivadas de sucesos pasados, cuya cancelación es probable que origine una salida de recursos, pero que resultan indeterminados en cuanto a su importe y/o momento de cancelación.
2. Pasivos contingentes: obligaciones posibles surgidas como consecuencia de sucesos pasados, cuya materialización futura está condicionada a que ocurra, o no, uno o más eventos futuros independientes de la voluntad de la Sociedad.

Las cuentas anuales recogen todas las provisiones con respecto a las cuales se estima que la probabilidad de que se tenga que atender la obligación es mayor que de lo contrario. Los pasivos contingentes no se reconocen en las cuentas anuales, sino que se informa sobre los mismos en las notas de la memoria, en la medida en que sean posibles pero que no sean considerados como remotos. La Sociedad desglosa los procedimientos y litigios en los que se halla incurso en la Nota 2.1. No obstante, dichos litigios y procedimientos según los Administradores de la Sociedad y sus asesores no son susceptibles de cuantificación objetiva. Al 31 de diciembre de 2018, la Sociedad no tenía ningún pasivo de naturaleza contingente significativo, pudiendo existir riesgos de naturaleza contingente según lo indicado en la Nota 2.1, pero para las cuales no es posible realizar una estimación fiable de posibles pasivos.

Las provisiones se valoran por el valor actual de la mejor estimación posible del importe necesario para cancelar o transferir la obligación, teniendo en cuenta la información disponible sobre el suceso y sus consecuencias, y registrándose los ajustes que surjan por la actualización de dichas provisiones como un

bezala erregistratuta, gastu hori sortu ahala.

Obligazio bat kitatzeko unean hirugarren batengandik jaso beharreko konpentsazioa, ordainketa hori jasoko den zalantzarik ez badago behintzat, aktibo gisa erregistratzen da, arriskuaren zati bat kanporatzen duen legezko lotura bat dagoenean izan ezik, eta lotura horri esker, Sozietateak erantzuteko obligaziorik ez badu. Horrelakorik gertatuz gero, konpentsazioa aintzat hartuko da, kasuan kasuko hornidurari ipiniko zaion kopurua zenbatesteko.

2017ko ekitaldian Sozietateko administratzaileek 780.000 euro aurreikusi zituzten hirugarren bati ordaindu beharreko kalte-ordain gisa, hain zuzen ere 2010ean Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioaren eta Donostiako Udalaren artean sinatutako Hitzarmenaren arabera, errepidea amaitzeko lanak egitean, Donostiako Udalari lagako baitzaizkio Baterako Tasazio Proiektuaren mugetatik kanpo dauden lurzorua, hain zuzen ere azpiegitura hori egiteko beharrezkoak direnak. Urteko kontu hauek egiterako unean ez da emate eraginkorra egin.

2018ko ekitaldian Sozietateak 379 mila euro ordaindu ditu aurreko ekitaldietan kontratatutako deribatutako finantza baliabideei dagokien azia dela eta izandako kostu bezala (2.1 oharra). Horietatik, 363 mila euro aurreko ekitaldian lortu ziren.

Azkenik, 2018ko abenduaren 31n Sozietateak 239 mila euroko kopurua du (129 mila euro 2017ko abenduaren 31n) 2.1 oharrean deskribatutako Urola Erdiko Mankomunitateak erreklamaturako kostu bezala.

h) Iraizpenen kalte-ordainak

Indarrean dagoen legeriaren arabera, Sozietateak kalte-ordaina eman behar die, nahitaez, halako baldintza jakin batzuetan lan harrema desegiten dien langileei. Horrela bada, irazpen ondorioz eman behar diren eta arrazoiz kuantifika daitezkeen kalte-ordainak gastu gisa erregistratuko dira irazpena erabaki den ekitaldian. Atxikita doazen urteko kontuetan ez da erregistratu kontzeptu horren peko hornidurarik, izaera horretako egoerarik ez baita aurreikusi.

i) Ingurumen izaerako ondare-elementuak

Ingurumen izaerako aktibotzat jotzen dira Sozietatearen jardueran era iraunkorrean erabiltzen diren eta, beren xede nagusia, ingurumenarekiko eragina murriztea eta ingurumena babestea eta

gasto financiero conforme se va devengando.

La compensación a recibir de un tercero en el momento de liquidar la obligación, siempre que no existan dudas de que dicho reembolso será percibido, se registra como activo, excepto en el caso de que exista un vínculo legal por el que se haya exteriorizado parte del riesgo, y en virtud del cual la Sociedad no esté obligada a responder; en esta situación, la compensación se tendrá en cuenta para estimar el importe por el que, en su caso, figurará la correspondiente provisión.

Durante el ejercicio 2017 los Administradores de la Sociedad provisionaron 780.000 euros correspondientes a una indemnización a abonar a un tercero, según lo establecido en el Convenio del ejercicio 2010 firmado entre el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de San Sebastián, El Consorcio cederá gratuitamente, al momento de ejecución de las obras de terminación del vial, al Ayuntamiento de Donostia San Sebastián los suelos que estando fuera de la delimitación del Proyecto de Tasación Conjunta, precise para la ejecución de aquella infraestructura. A la fecha de formulación de las presentes cuentas anuales, no se ha procedido a realizar la cesión efectiva.

Durante el ejercicio 2018, la Sociedad ha procedido a abonar un importe de 379 miles de euros en concepto de las costas incurridas por el litigio relativo a los instrumentos financieros derivados contratados en ejercicios anteriores (Nota 2.1) de los cuales 363 miles de euros fueron provisionados el ejercicio anterior.

Por último, al 31 de diciembre de 2018, la Sociedad mantiene un importe de 239 miles de euros (129 miles de euros al 31 de diciembre de 2017) en concepto de los costes reclamados por la Mancomunidad de Urola Erdia descritos en la Nota 2.1.

h) Indemnizaciones por despido

De acuerdo con la legislación vigente, la Sociedad está obligada al pago de indemnizaciones a aquellos empleados con los que, bajo determinadas condiciones, rescinda sus relaciones laborales. Por tanto, las indemnizaciones por despido susceptibles de cuantificación razonable se registran como gasto en el ejercicio en el que se adopta la decisión del despido. En las cuentas anuales adjuntas no se ha registrado provisión alguna por este concepto, ya que no están previstas situaciones de esta naturaleza.

i) Elementos patrimoniales de naturaleza medioambiental

Se consideran activos de naturaleza medioambiental los bienes que son utilizados de forma duradera en la actividad de la Sociedad, cuya finalidad principal es la minimización del impacto medioambiental y la

hobetzea duten ondasunak, etorkizuneko kutsadura murriztea edo ezabatzea ere xede horietan sartuta.

protección y mejora del medioambiente, incluyendo la reducción o eliminación de la contaminación futura.

j) Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak

Jabeak ez diren beste batzuegandik jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak kontabilizatzeko, Sozietateak honako irizpide hauei jarraitzen die:

- a) Itzulgarriak ez diren diru-laguntzak, dohaintzak eta kapital legatuak: emandako kopuruaren edo ondasunaren arrazoizko balioaren arabera baloratzen dira, diruzkoak diren ala ez kontuan hartuta; eta, emaitzen egotzen zaizkie, lagundutako elementuentzako epealdian zehar egindako amortizaziorako horniduraren proportzioan, edo bestela, besterentzen direnean, edo jasandako galeraren balio-zuzenketa egitean.
- b) Diru-laguntza itzulgarriak: itzulgarriak diren bitartean, pasibo bezala kontabilizatzen dira.
- c) Ustiapen laguntzak: Emaitzetara ordaintzen dira, ematen diren une berean, etorkizuneko ekitaldietan ustiapenak izango duen defizita finantzatzera bideratzen ez badira behintzat. Horrelakoetan, ekitaldi horietan egotziko dira. Laguntza horiek gastu espezifiko batzuk finantzatzeko eman badira, finantzatutako gastuak sortu ahala egotziko dira.

Bestetik, bazkideengandik edo jabeengandik jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ez dira sarreratzat jotzen; beraz, edonolako laguntzak direla ere, zuzenean funts propioetan erregistratu behar dira, itzulgarriak ez badira behintzat.

k) Transakzioak lotetsiekin

Sozietateak, merkatu balioei lotetsitakoekin burutzen ditu bere eragiketa guztiak. Hondakinak kudeatzearen tarifak honako printzipioak betetzen ditu: tarifa bakarra gipuzkoar guztientzat; tarifaren legezkotasuna, zerbitzuaren kostua estaliko duela bermatuta; erantzukizuna, proiektuaren finantzaketan; eta diskriminazio positiboa, zerbitzuaren kostua murriztea bultzatuz, azken tratamendurako aukeraren aurrean berrerabilteak eta konpostatzeak duten mailaren arabera.

l) Dirusail arruntak eta ez-arruntak

Aktibo arruntetan sartzen dira, ustiapen ziklo arrunt bati –urtebete, normalean– lotetsiak daudenak; ekitaldia ixten den egunetik hasi eta eperik laburrenean iraungi, besterendu edo gauzatzea espero diren aktiboak; negoziatzeko xedez mantendutako finantza aktiboak, urtebetik gorako likidazio-epea duten finantza deribatuak izan ezik; eskudirua, eta dirutan dauden bestelako aktibo balokideak. baldintza horiek betetzen ez dituzten aktiboak, ez-arrunt gisa

j) Subvenciones, donaciones y legados

Para la contabilización de las subvenciones, donaciones y legados recibidos de terceros distintos de los propietarios, la Sociedad sigue los criterios siguientes:

- a) Subvenciones, donaciones y legados de capital no reintegrables: se valoran por el valor razonable del importe o el bien concedido, en función de si son de carácter monetario o no, y se imputan a resultados en proporción a la dotación a la amortización efectuada en el periodo para los elementos subvencionados o, en su caso, cuando se produzca su enajenación o corrección valorativa por deterioro.
- b) Subvenciones de carácter reintegrables: mientras tienen el carácter de reintegrables se contabilizan como pasivos.
- c) Subvenciones de explotación: se abonan a resultados en el momento en que se conceden excepto si se destinan a financiar déficit de explotación de ejercicios futuros, en cuyo caso se imputarán en dichos ejercicios. Si se conceden para financiar gastos específicos, la imputación se realizará a medida que se devenguen los gastos financiados.

Por otra parte, las subvenciones, donaciones y legados recibidos de los socios o propietarios no constituyen ingresos, debiendo registrarse directamente en los fondos propios, independientemente del tipo de subvención del que se trate, siempre y cuando no sea reintegrable.

k) Transacciones con vinculadas

La Sociedad realiza todas sus operaciones con vinculadas a valores de mercado. La tarifa de gestión de residuos cumple los principios de: tarifa única para todos los guipuzcoanos; de legalidad de la misma, garantizando que cubra el costo del servicio; de responsabilidad frente a la financiación del proyecto; y de discriminación positiva, potenciando una reducción del coste del servicio en función del grado de reutilización y compostaje, frente al tratamiento final.

l) Partidas corrientes y no corrientes

Se consideran activos corrientes aquellos vinculados al ciclo normal de explotación que con carácter general se considera de un año, también aquellos otros activos cuyo vencimiento, enajenación o realización se espera que se produzca en el corto plazo desde la fecha de cierre del ejercicio, los activos financieros mantenidos para negociar, con la excepción de los derivados financieros cuyo plazo de liquidación sea superior al año y el efectivo y otros activos líquidos equivalentes.

kalifikatzen dira.

Era berean, pasibo arruntetan sartzen dira, ustiapen ziklo arrunt bati lotetsiak daudenak; negoziatzeko xedez mantendutako finantza pasiboak, urtebetik gorako likidazio-epea duten finantza deribatuak izan ezik; eta, oro har, epe laburrean iraungitzeko edo desegiteko aurrekusiak dauden obligazio guztiak. Bestela, ez-arrunt gisa kalifikatzen dira.

m) Eskudiru-fluxuen egoera

Zehar metodoaren arabera prestatutako eskudiruaren fluxuen egoeran, honako adierazpen eta esanahi hauek erabiltzen dira:

- Eskudiru-fluxuak: eskudirutan eta antzekoetan egiten diren sarrerak eta irteerak, halakotzat harturik epe laburrean erraz diru bihur litezkeen inbertsioak, balioan aldatuta nabarmenak izateko arriskurik ez dutenak.
- Ustiapen jarduerak: Sozietatea osatzen duten erakundeen ohiko jarduerak, eta inbertsio edo finantzaketa moduan ezin kalifikatu diren bestelako jarduerak.
- Finantzaketa jarduerak: ondare garbiaren eta ustiapen jarduerakoak ez diren pasiboen tamainan eta osaketan aldatetako eragiten dituzten jarduerak.
- Inbertsio jarduerak: bestelako bitartekoak erabili, epe luzerako aktiboak eskuratzeko, besterentzeko edo erabiltzeko jarduerak, eta eskudirutan edo hauen baliokideetan sartzen ez diren inbertsioak.

5. OHARRA IBILGETU UKIEZINA-KUDEAKETA-MANDATUKO ONDASUNAK

Hauek izan dira izaera ez-materialeko ibilgetu ukiezinako kontuetan gertatu diren mugimenduak (eurotan):

Los activos que no cumplen estos requisitos se califican como no corrientes.

Del mismo modo, son pasivos corrientes los vinculados al ciclo normal de explotación, los pasivos financieros mantenidos para negociar, con la excepción de los derivados financieros cuyo plazo de liquidación sea superior al año y en general todas las obligaciones cuya vencimiento o extinción se producirá en el corto plazo. En caso contrario, se clasifican como no corrientes.

m) Estado de flujos de efectivo

En el estado de flujos de efectivo, preparado de acuerdo al método indirecto, se utilizan las siguientes expresiones en los siguientes sentidos:

- Flujos de efectivo: entradas y salidas de dinero en efectivo y de sus equivalentes, entendiéndose por éstos las inversiones a corto plazo de gran liquidez y sin riesgo significativo de alteraciones en su valor.
- Actividades de explotación: actividades típicas de las entidades que forman la Sociedad, así como otras actividades que no pueden ser calificadas como de inversión o de financiación.
- Actividades de financiación: actividades que producen cambios en el tamaño y composición del patrimonio neto y de los pasivos que no forman parte de las actividades de explotación.
- Actividades de inversión: las de adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.

NOTA 5. INMOVILIZADO INTANGIBLE-BIENES EN ENCOMIENDA DE GESTIÓN

Los movimientos habidos en las cuentas incluidas en Inmovilizado intangible de carácter inmaterial han sido los siguientes (en euros):

KOSTU BALIOA/ VALOR DE COSTE	Saldoa 17.12.31n/ Saldo al 31.12.17	Gehipenak/ Adiciones	Bajas	Saldoa 18.12.31n/ Saldo al 31.12.18
- Garapena/ Desarrollo	915.804	-	(915.804)	-
- Informatika Aplikazioak/Aplicaciones informáticas	42.609	-	-	42.609
- Beste ibilgatu ukiezina /Otro inmovilizado intangible	58.176	-	-	58.176
- Kudeaketa-mandatuko ondasunak (6 Oharra)/Bienes en encomienda de gestión (Nota 6)	73.132.933	6.317.879	(8.608.087)	70.842.725
GUZTIRA KOZTU BALIOA/ TOTAL VALOR DE COSTE	74.149.522	6.317.879	(9.523.891)	70.943.510
AMORTIZAZIOAK/ AMORTIZACIONES				
- Garapena/ Desarrollo	(915.804)	-	915.804	-
- Informatika Aplikazioak/Aplicaciones informáticas	(38.122)	(4.202)	-	(42.324)
- Beste ibilgatu ukiezina/Otro inmovilizado intangible	(30.103)	(19.390)	-	(49.493)
- Kudeaketa-mandatuko ondasunak/Bienes en encomienda de gestión (Nota 6)	(4.863.072)	(2.451.228)	2.351.088	(4.963.212)
GUZTIRA AMORTIZAZIOAK/ TOTAL AMORTIZACIONES	(5.847.101)	(2.474.820)	3.266.892	(5.055.029)
KONTABILITATEKO BALIO GARBIA / VALOR NETO CONTABLE	68.302.421			65.888.481

KOSTU BALIOA/ VALOR DE COSTE	Saldoa 16.12.31n/ Saldo al 31.12.16	Gehipenak/ Adiciones	Bajas	Saldoa 17.12.31n/ Saldo al 31.12.17
- Garapena/ Desarrollo	915.804	-	-	915.804
- Informatika Aplikazioak/Aplicaciones informáticas	42.609	-	-	42.609
- Beste ibilgatu ukiezina /Otro inmovilizado intangible	58.176	-	-	58.176
- Kudeaketa-mandatuko ondasunak (6 Oharra)/Bienes en encomienda de gestión (Nota 6)	68.763.890	4.369.043	-	73.132.933
GUZTIRA KOZTU BALIOA/ TOTAL VALOR DE COSTE	69.780.479	4.369.043	-	74.149.522
AMORTIZAZIOAK/ AMORTIZACIONES				
- Garapena/ Desarrollo	(915.754)	(50)	-	(915.804)
- Informatika Aplikazioak/Aplicaciones informáticas	(28.439)	(9.683)	-	(38.122)
- Beste ibilgatu ukiezina/Otro inmovilizado intangible	(10.713)	(19.390)	-	(30.103)
- Kudeaketa-mandatuko ondasunak/Bienes en encomienda de gestión (Nota 6)	(3.391.976)	(1.471.096)	-	(4.863.072)
GUZTIRA AMORTIZAZIOAK/ TOTAL AMORTIZACIONES	(4.346.882)	(1.500.219)	-	(5.847.101)
KONTABILITATEKO BALIO GARBIA / VALOR NETO CONTABLE	65.433.597	3.690.157	-	68.302.421

2018 eta 2017ko ekitaldiaren amaieran Sozietatearen erabat amortizatutako ibilgetu ukiezineko zenbait elementu erabilgarri zeuden artean, hurrengo taulan zehazten denez (eurotan):

Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017 la Sociedad tenía elementos del inmovilizado intangible totalmente amortizados que seguían en uso, conforme al siguiente detalle (en euros):

Deskribapena/Descripción	2018	2017
Informatika Aplikazioak/Aplicaciones informáticas	34.488	17.398
Kudeaketa-mandatuko ondasunak/Bienes en encomienda de gestión	754.809	902.268
Guztira/Total	789.297	919.666

6. OHARRA. AKTIBO UKIEZINA - LURSAILEN, ERAIKUNTZEN, INSTALAZIO TEKNIKOEN ETA ARIBIDEKO IBILGETUAREN GAINEKO ESKUBIDE AK

NOTA 6. ACTIVO INTAGIBLE -DERECHOS SOBRE TERRENOS, CONSTRUCCIONES, INSTALACIONES TÉCNICAS E INMOVILIZADO EN CURSO

Epigrafe honetako kontuetan, honako mugimenduak izan dira (eurotan):

Los movimientos habidos en las cuentas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes (en euros):

KOSTU BALIOA/VALOR DE COSTE	Saldoa 17.12.31n/ Saldo al 31.12.17	Gehipenak/ Adiciones	Bajak/Bajas	Aldaketak / Trasposos	Saldoa 18.12.31n/ Saldo al 31.12.18
- Lursailak eta eraikuntzak/ Terrenos y construcciones	18.302.964	-	(2.218.477)	31.375.379	47.459.866
- Beste instalazio batzuk/ Otras Instalaciones	62.980	-	(62.980)	20.046.766	20.046.766
- Makineria/Maquinaria	2.717.073	-	(1.680.802)	-	1.036.271
- Tresneria/ Utillaje	4.292	-	-	-	4.292
- Beste instalazio batzuk/Otras instalaciones	154.302	-	(79.708)	-	74.594
- Altzariak/Mobillario	74.451	-	-	-	74.451
- Informazio-prozesuetarako ekipoa/ Equipos para procesos de información	61.629	1.362	-	-	62.991
- Garraio-elementuak/ Elementos de transporte	792.142	-	-	-	792.142
- Beste ibilgetxe materialak/Otro inmovilizado material	2.839	-	-	-	2.839
- Uneko Eraikuntzak/ Construcciones en curso	40.246.891	6.316.517	(4.566.120)	(40.708.775)	1.288.513
- Montatetako instalazio teknikoak/ Instalaciones técnicas en montaje	10.713.370	-	-	(10.713.370)	-
GUZTIRA KOSTU BALIOA/ TOTAL VALOR DE COSTE	73.132.933	6.317.879	(8.608.087)	-	70.842.725

AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES	Saldoa 17.12.31n/ Saldo al 31.12.17	Gehipenak/ Adiciones/	Bajak/Bajas	Aldaketak / Traspasos	Saldoa 18.12.31n/ Saldo al 31.12.18
- Lursailak eta eraikuntzak/ Terrenos y construcciones	(2.211.167)	(1.528.570)	625.745		(3.113.992)
- Makinaria/Maquinaria	(1.596.664)	(271.707)	1.582.654		(285.717)
- Tresneria/ Utillaje	(2.965)	(740)	-		(3.705)
- Beste instalazio batzuk/Otras instalaciones	(195.313)	(608.002)	142.689		(660.626)
- Altzariak/Mobiliario	(71.215)	(1.266)			(72.481)
- Informazio-prozesuetarako ekipoak/ Equipos para procesos de información	(58.105)	(1.705)			(59.810)
- Garraio-elementuak/ Elementos de transporte	(726.456)	(38.954)			(765.410)
- Beste ibilgetxe materialak/Otro inmovilizado material	(1.187)	(284)			(1.471)
GUZTIRA AMORTIZAZIOAK/ TOTAL AMORTIZACIONES	(4.863.072)	(2.451.228)	2.351.088		(4.963.212)
KONTABILITATEKO BALIO GARBIA / VALOR NETO CONTABLE	68.269.861				65.879.513

KOSTU BALIOA/VALOR DE COSTE	Saldoa 16.12.31n/ Saldo al 31.12.16	Gehipenak/ Adiciones/	Saldoa 17.12.31n/ Saldo al 31.12.17
- Lursailak eta eraikuntzak/ Terrenos y construcciones	16.193.589	2.109.375	18.302.964
- Beste instalazio batzuk/ Otras instalaciones	62.980	-	62.980
- Makinaria/Maquinaria	2.717.073	-	2.717.073
- Tresneria/ Utillaje	2.811	1.481	4.292
- Beste instalazio batzuk/Otras instalaciones	154.302	-	154.302
- Altzariak/Mobiliario	74.451	-	74.451
- Informazio-prozesuetarako ekipoak/ Equipos para procesos de información	61.359	270	61.629
- Garraio-elementuak/ Elementos de transporte	792.142	-	792.142
- Beste ibilgetxe materialak/Otro inmovilizado material	2.675	164	2.839
- Uneko Eraikuntzak/ Construcciones en curso	38.056.638	2.190.253	40.246.891
- Montaietako instalazio teknikoak/ Instalaciones técnicas en montaje	10.645.870	67.500	10.713.370
GUZTIRA KOSTU BALIOA/ TOTAL VALOR DE COSTE	68.763.890	4.369.043	73.132.933

AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES	Saldoa 16.12.31n/ Saldo al 31.12.16	Gehipenak/ Adiciones/	Saldoa 17.12.31n/ Saldo al 31.12.17
- Lursailak eta eraikuntzak/ Terrenos y construcciones	(1.069.571)	(1.141.596)	(2.241.167)
- Makineria/Maquinaria	(1.324.957)	(271.707)	(1.596.664)
- Tresnerria/ Utilaje	(2.811)	(154)	(2.965)
- Beste instalazio batzuk/Otras instalaciones	(186.428)	(8.885)	(195.313)
- Altzarrak/Mobillario	(69.907)	(1.308)	(71.215)
- Informazio-prozesuetarako ekipoa/ Equipos para procesos de información	(54.995)	(3.110)	(58.105)
- Garraio-elementuak/ Elementos de transporte	(682.399)	(44.057)	(726.456)
- Beste ibilgetxe materialak/Otro inmovilizado material	(908)	(279)	(1.187)
GUZTIRA AMORTIZAZIOAK/ TOTAL AMORTIZACIONES	(3.391.976)	(1.471.096)	(4.863.072)
KONTABILITATEKO BALIO GARBIA / VALOR NETO CONTABLE	65.371.914		68.269.861

2018ko ekitaldian erregistratutako gehigarriak dira, alde batetik, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren izenean egindako inbertsioak Gipuzkoako Ingurumen Konplexuari hornikuntza emateko azpi estazio elektrikoa eraikitzeko, 4.415 mila euro. Inbertsio hau Sozietatearen Akziodun Bakarrak gai honetan bere gain hartutako betebeharrei dagokionez, horiek baja eman dira atxikitako egoeraren balantzearen "Ondare garbi-erreserbak" epigrafean sartuz. 2018ko abenduaren 31n Sozietateak Donostiako Udalak kontzeptu honengatik ordaindu beharreko 228 mila euroko kopurua dauka erregistratua (13. oharra). Sozietateak Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren izenean kontzeptu honengatik bere gain hartutako konpromisoen kopurua 1.321 mila eurokoa da.

Modu osagarrian, 1.054 mila euro kopuruko inbertsioak egin dira Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren eraikuntza osagarrietarako, emakidadunei eman zaizkienak (2.i oharra).

Azkenik, Sozietateak Epeleko (Bergara) planta eraikitzen amaitu du, 468 mila euro osagarri balio izan dituena. 2018ko maiatz hilabetean jarri da martxan, eta indarrean dagoen ibilgetutik eraikuntzetara pasa da.

2018ko urriaren 11n Azpeitiko Udalaren jakinarazpena jaso da Lapatxeko Plantan garatutako jardueraren egoera konpostaje planta bezala erregularizatzeko, 2016ko martxoaren 1ean ezarritako baldintzen arabera. 2018ko azaroaren 28an Azpeitiko Udalak Lapatxeko konpostaje

Las adiciones registradas en el ejercicio 2018 se corresponden por un lado con las inversiones realizadas en nombre de Consorcio de Residuos de Gipuzkoa para la construcción de una subestación eléctrica que permita el suministro al Complejo Medioambiental de Gipuzkoa por importe de 4.415 miles de euros. Dado que esta inversión se corresponde a las obligaciones contraídas en esta materia por el Accionista Único de la Sociedad, se han dado de baja las mismas con cargo al epígrafe "Patrimonio neto-Reservas" del balance de situación adjunto. Al 31 de diciembre de 2018, la Sociedad mantiene registrado un importe de 228 miles de euros a pagar por este concepto al Ayuntamiento de San Sebastián (Nota 13). El importe de los compromisos asumidos por la Sociedad por este concepto en nombre de Consorcio de Residuos de Gipuzkoa asciende a 1.321 miles de euros.

Adicionalmente, se ha incurrido en inversiones por un importe de 1.054 miles de euros en concepto de construcciones auxiliares del Centro de Residuos de Gipuzkoa que han sido cedidas a los concesionarios (Nota 2.i).

Por último, la Sociedad ha finalizado la construcción de la planta de Epele (Bergara) incurriendo en 468 miles de euros adicionales, habiéndose puesto en marcha la misma durante el mes de mayo de 2018 traspasándose de inmovilizado en curso a construcciones.

Con fecha 11 de octubre de 2018, se recibe notificación por parte del Ayuntamiento de Azpeitia para regularizar la situación de la actividad desarrollada en la Planta de Lapatx como planta de compostaje según los requisitos establecidos el 1 de marzo de 2016. Con fecha 28 de noviembre de

jarduera eteteko eskatu zuen (4.c eta 4.g oharra). Udalak jarduera lizentzia eskuratzeko ezarritako irizpideak betetzeko ezintasuna dela eta, Administrazioak konpostaje plantari atxikitako aktiboen kontabilitate balore garbia baja eman dute, 1.690 mila euro, atxikitako galera eta irabazien kontuko "Narriatzea eta ibilgetua besterentzearen emaitza" epigrafean sartuz. Era berean, emaitzei 849 mila euroko kopurua egotzi zaie "Finantzetako ez den ibilgetuaren eta bestelako diru laguntzak egozte" epigrafean ordaintzeko, Gipuzkoako Hondakin Kontsultatzaileak aurreko ekitaldian ibilgetu honi atxikita jasotako diru laguntzagatik (12. oharra).

2018 se solicita por parte del Ayuntamiento de Azpeitia la suspensión de la actividad de compostaje de Lapatx (Notas 4.c y 4.g). Como consecuencia de la imposibilidad de poder cumplir con los requisitos establecidos por el Ayuntamiento para la obtención de la licencia de actividad, los Administradores han procedido a dar de baja el valor neto contable de los activos afectos a la planta de compostaje por importe de 1.690 miles de euros con cargo al epígrafe "Deterioro y resultado por enajenaciones de inmovilizado" de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta. Asimismo, se ha imputado a resultados un importe de 849 miles de euros con abono al epígrafe "Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras" por la subvención recibida en ejercicios anteriores afecta a este inmovilizado por parte de Consorcio de Residuos de Gipuzkoa (Nota 12).

2017ko ekitaldian erregistratutako eransketak batez ere Gipuzkoako Ingurumen Konplexuarekin lotutako inbertsioarekin lotuta daude, 1. Faseari dagokiona, Sozietateak ingeniaritza aholkularitza eta zerbitzu gisa izandako kostuen kapitalizazioaren ondoren, 707 mila eurogatik atxikitako galera eta irabazien kontuko "enpresak bere aktiborako egindako lanak" epigrafean sartutakoak. Baita GIGan errekeritutako eraikuntza aseguruari dagozkion gehigarriak ere, 642 mila euro eta 84 mila eurogatik, kontzeptu ezberdinengatik.

Las adiciones del ejercicio 2017 se correspondieron principalmente con la inversión relacionada con el Complejo Medioambiental de Gipuzkoa correspondiente a la Fase 1, tras la capitalización de costes incurridos por la Sociedad en concepto de asesoramiento y servicios de ingeniería por importe de 707 miles de euros con abono al epígrafe "Trabajos realizados por la empresa para su activo" de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta. Así como las adiciones correspondientes al seguro de construcción requerido para el CMG por importe de 642 miles de euros y 84 miles de euros por conceptos varios.

Hauetako dira "Hiri Hondakin Kudeatzeko Zentroan" egindako inbertsioetan egondako mugimenduak (eurotan):

Los movimientos habidos en las inversiones realizadas en el "Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa", son los siguientes (en euros):

	Saldoa 17.12.31n Saldo al 31.12.17	Gehipenak/ Adiciones/ (Reversiones)	Puesta a disposición	Saldoa 18.12.31n Saldo al 31.12.18
- Lursailak eta eraikuntzak/ Terrenos y construcciones	2.109.375		(2.109.375)	-
- /Otras instalaciones	-			-
- Uneko Eraikuntzak/Construcciones en curso	1.922.654	1.268.957	(3.191.611)	-
- Montaietako instalazio teknikoak/ Instalaciones técnicas en montaje	3.136.513		(3.136.513)	-
GUZTIRA / TOTAL	7.168.543	1.268.957	(8.437.500)	-

	Saldoa 16.12.31n Saldo al 31.12.16	Gehipenak/ Adiciones/ (Reversiones)	Puesta a disposición	Saldoa 17.12.31n Saldo al 31.12.17
- Lursailak eta eraikuntzak/ Terrenos y construcciones	10.221.741	2.109.375	(10.221.741)	2.109.375
- /Otras instalaciones	2.102	-	(2.102)	-
- Uneko Eraikuntzak/Construcciones en curso	29.747.158	1.522.122	(29.346.626)	1.922.654
- Montaietako instalazio teknikoak/ Instalaciones técnicas en montaje	9.964.275	67.500	(6.895.261)	3.136.514
GUZTIRA / TOTAL	49.935.276	3.698.997	(46.465.730)	7.168.543

2018 eta 2017ko ekitaldien amaieran ibilgetu gisa mantendutako zenbatekoa, nagusiki, Zubietako lursailak eta hartarako sarbideak egokitzeko egindako lanei dagokie, eta hondakinak kudeatu eta lursailak hartzeko neurri konpentsatzaile kontzeptuan Donostiako Udalarari ordaindutako kostuari, baita GIGren etorkizuneko TMB plantako ingeniartza kostuari ere.

El importe registrado al cierre de los ejercicios 2018 y 2017 como Inmovilizado corresponde, principalmente, a las labores realizadas para la adaptación de los terrenos de Zubieta y el acceso a los mismos, así como los costes abonados al Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián en concepto de medidas de naturaleza compensatorias por la gestión de residuos y acogida de tierras, así como el coste incurrido en ingeniería para la futura planta de TMB del CMG.

2018ko ekitaldian, Sozietateak ez ditu finantza gastuak kapitalizatu (319 mila 2017ko ekitaldian) ibilgetu materialaren "Muntaietan dauden instalazio teknikoak" kontusailaren barne, Epeleko plantan abian jarritako inbertsioengatik.

Durante el ejercicio 2018, la Sociedad no ha capitalizado gastos financieros. En el ejercicio 2017 la Sociedad capitalizó 319 miles de euros, dentro de la partida "Instalaciones técnicas en montaje" del inmovilizado material, por las inversiones en curso de la planta de Epele.

Gipuzkoako Ingurumen Konplexuari dagozkion planta berrien finantzazioa, eraikuntza eta ustiapenaren lizitazio prozesuak egin dira. Honi dagokionez, Kontsortzioaren eta GHKren artean sinatutako agindu zehatzean adierazten den bezala, azken horrek emate kontratua sinatu ondoren konpromiso hau hartu zuen: Sozietate Emakidadunen esku jartzea obrak egiteko beharrezkoak diren eta bere titulartasunekoak diren lursailen eta instalazioen erabilera eskubidea, 2018ko abenduaren 31n 55 milioietan baloratuta zeudenak (46 milioi euro 2017ko abenduaren 31n, GIGi dagozkionak). Aktibo horiek emakidadunen esku jarri dira 2017ko maiatzaren 9an eta 2018ko urriaren 16an, obraren birplantatze eta hasiera aktetan ageri den moduan, data horretatik aurrera eragina dutenak.

Se han llevado a cabo los procesos de licitación de la financiación, construcción y explotación de las nuevas plantas correspondiente al Complejo Medioambiental de Gipuzkoa. A este respecto tal y como se indica en la encomienda específica firmada entre el Consorcio y GHK, ésta última una vez firmado el contrato de concesión se comprometía a poner a disposición de las Sociedades Concesionarias el derecho de uso de los terrenos e instalaciones de su titularidad necesarios para la ejecución de las obras valorados en 55 millones al 31 de diciembre de 2018 (46 millones de euros al 31 de diciembre de 2017 correspondientes a CMG1). Dichos activos se han puesto a disposición de los concesionarios el 9 de mayo de 2017 y 16 de octubre de 2018 según consta en las actas de replanteo e inicio de obras, con efecto desde dicha fecha.

Emakidadunari lagatako aktiboak eskuragarri jarri ondoren, Administrazioaileek horien berreskuratze eta sailkapena ebaluatu dute finantza egoera honetan. Horretarako, GIGaren kudeaketa mandaturako baldintza zehazteko sinatutako berariazko hitzarmenean xedatutakoaren arabera, aktiboak Kontsortzioari egin beharreko

Tras la puesta a disposición de los activos cedidos a los concesionarios, los Administradores han evaluado su recuperación y clasificación de los mismos en los presentes estados financieros. Para ello han evaluado la recuperación de los activos según la facturación a realizar a Consorcio descrita en el convenio específico para la determinación de las condiciones de la encomienda de gestión del

fakturazioaren arabera berreskuratzeko aukera ebaluatu zen, eta aukera hori 2017ko ekainaren 20ean onartu zuen Kontsortzioko Batzar Nagusiak. Erabaki horren arabera, errekupeazio linealaren zati bat egon beharko da fakturazioaren barne, emakidadunari lagatako aktibo ukigarriak eta ukiezinei dagokiona. Beraz, ustiaketan dabilen Sozietateak emandako zerbitzuengatik tarifaren barne egongo da lagatako aktiboengatikon kontraprestazioa. Horregatik zehaztu dute emakidadunari lagatako aktiboak egoera balantzean hobeto islatzen direla Kontsortzioaren lizitazioan lagatako erabilera eskubide gisa, hain zuzen ere balantzearen aktibo ukiezineko epigrafearen barne.

Administratzaileen estimazioen arabera, hurrengo urteetarako Sozietatearen kutzako fluxuak honako hipotesiaren baitan egongo dira:

- 2019ko ekitaldiko aurrekontuan zehaztutako tarifa eta datorren 3 urteetarako bolumenak, hain zuzen ere Gipuzkoako Foru Aldundiari jakinarazitakoak, mantentzea eta hortik aurrera, horiei aldaketa handirik ez egitea. Horretarako kontuan hartu beharko da aurreko paragrafoetan xedatutakoa lizitaziorako Kontsortziolari lagatako aktiboengatiko inguruan.
- Ustiaketa gastuak kalkulatzeko orduan, datozen ekitaldietako aurrekontuetan egindako bolumen estimazioak hartzen dira oinarritzat, 5. urtetik aurrera egonkortzen direnak.
- Epe motz eta luzera egingo diren inbertsioak aztertu ditu sozietateak, eta gutxi gorabehera 10 milioi eurokoak izango direla estimatu du. Administratzaileen estimazioen arabera, bihurtze inbertsioen egungo balioa ez da 10 milioi eurotik gorakoa izango, hain zuzen ere GIG kanporatzen denean. Halaber, Sozietateko administratzaileek, CGG2-aren inguruan 8 milioi euroko inbertsioak aurreikusten dituzte.

2012ko ekitaldian Gipuzkoako Foru. Aldundiak Aurrerapen Agiriaren Garapen Estrategia egin zuen, non egin beharreko inbertsioak berriz definitzea planteatu zen.

Urteko kontu hauek osatzeko orduan, GHKko Zuzendaritzak eta Zerbitzu Teknikoek Hondakinen Kudeaketarako Gipuzkoako Zentroaren Proiektua birdefinitu dute, zerbitzuaren premia berrietara egokituz eta kudeaketa-mandatuak egin ahal izateko (2.1 eta 14.2 oharak). Era horretan, lehen fase batean, Hondakinen Kudeaketarako Gipuzkoako Zentroan aurreikusitako azpiegiturak eraikitze, betiere Gipuzkoako Hiri Hondakinen Kudeaketa Planeko eta plan horren Aurrerapen Dokumentuko helburu estrategikoak mantenduz.

Egitura horiek Europako Zuzentarauan ezarritako Kudeaketa Hierarkia zehaztasun osoz betetzean oinarritzen dira. Gainera, azpiegitura horiek Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketarako Osoko

CMG y aprobado por la Asamblea de Consorcio el 20 de junio de 2017, según la facturación deberá incluir la parte correspondiente de la recuperación de manera lineal de los activos e intangibles cedidos al concesionario y con una rentabilidad. Por tanto, la tarifa por los servicios prestados por la Sociedad en explotación también incluirá la contraprestación por los activos cedidos, motivo por el cual han determinado que los activos cedidos a la concesionaria están mejor reflejados en el balance de situación como derecho de uso cedido en la licitación de Consorcio dentro del epígrafe de activo intangible del balance.

Los Administradores estiman que los flujos de la Sociedad de los próximos años estarán sujetos a las siguientes hipótesis:

- Mantenimiento de la tarifa establecida en el presupuesto para el ejercicio 2019 y de los volúmenes estimados y comunicados a Diputación Foral de Gipuzkoa para los próximos 3 años, sin variaciones significativas a partir de ese periodo. A estos efectos se deberá tener en cuenta lo indicado en párrafos anteriores sobre los activos cedidos a Consorcio para la licitación.
- Gastos de explotación basados igualmente en las estimaciones presupuestadas de volumen para los próximos ejercicios y estabilizadas a partir del 5º año.
- La Sociedad ha considerado las inversiones previstas que se van a llevar a cabo en el corto y medio plazo por importe de 10 millones de euros, aproximadamente. Los Administradores estiman que el valor actual de las inversiones de reposición no superará los 10 millones de euros, una vez externalizado el CMG. Asimismo, los Administradores de la Sociedad estiman que se llevarán a cabo inversiones por importe de 8 millones de euros, en lo relativo al CMG2.

Durante el ejercicio 2012, la Diputación Foral de Gipuzkoa elaboró la Estrategia de Desarrollo del Documento de Progreso donde se planteaba una redefinición de las inversiones a ejecutar.

A la fecha de formulación de las presentes cuentas anuales la Dirección y los Servicios Técnicos de GHK han iniciado la construcción según el Proyecto original del CGRG para poder llevar a cabo la encomienda de gestión (Notas 2.1 y 14.2) de manera que se construyan las infraestructuras previstas en el CGRG, manteniendo en todo momento los objetivos estratégicos del PIGRUG y de su Documento de Progreso (DdP).

Estas estructuras están basadas en el cumplimiento estricto de la Jerarquía de Gestión dictada por la Directiva Europea. Además, son infraestructuras que están recogidas tanto en el Plan Integral de

Planean (GHKOP) nahiz Aurrerapen Dokumentuan (AD) jasotzen dira,

Gestión de Residuos de Gipuzkoa (PIGRUG), como en su Documento de Progreso (DdP).

Ibilgetuaren erosketa dela-eta, 2018 eketakdia ixterakoan hornitzaileei ordaindu beharreko kontuak 1.818 mila euro dira (373 mila euro 2017ko abenduaren 31n), eta kontu horiek, atxikita doan egoera-balantzeko "Epe laburreko zorrak - Beste finantza pasibo batzuk" epigrafean erregistratuak zeuden (8. oharra).

Las cuentas por pagar a proveedores por adquisición de inmovilizado al cierre del ejercicio 2018 ascienden a 1.818 miles de euros (373 miles de euros al 31 de diciembre de 2017) y se encuentran registrados en el epígrafe "Deudas a corto plazo - Otros pasivos financieros" del balance de situación adjunto (Nota 8).

Sozietatearen ondasunek ez dute inolako zamarik, Sozietateari atxikiak daude, eta jabea Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzio dute (1 eta 2.i oharra).

Los bienes de la Sociedad se encuentran libres de cargas, se mantienen en régimen de adscripción a la Sociedad siendo la propiedad del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa (Notas 1 y 2.i).

Sozietateak, ibilgetuko elementuen gaineko arriskuei aurre egiteko beharrezkotzat jo dituen aseguru-polizak dauzka, lursailak kontuan hartu gabe.

La Sociedad tiene suscritas las pólizas de seguros que estima necesarias como cobertura de riesgos sobre los elementos del inmovilizado, sin considerar terrenos.

2018. eta 2017. ekitaldien amaieran Sozietatearen erabat amortizatutako ibilgetu materialeko zenbait elementu erabilgarri zeuden artean, hurrengo taulan zehazten denez (eurotan):

Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017, la Sociedad tenía elementos en encomienda de gestión del inmovilizado totalmente amortizados que seguían en uso, conforme al siguiente detalle (en euros):

Deskribapena/Descripción	2018	2017
Construcciones	15.963	65.476
Instalaciones técnicas	-	62.980
Tresneria/Utilaje	2.812	2.812
Informazio-prozesuetarako ekipoak/Equipos para procesos de información	38.355	35.189
Beste instalazio batzuk/Otras instalaciones	18.953	98.661
Altzariak/Mobiliario	65.661	65.253
Garraio-elementuak/Elementos de transporte	613.065	571.897
Guztira/Total	754.809	902.268

7. OHARRA. FINANTZA AKTIBOAK

Hona, segidan, egoera-balantzean, "kostu amortizatuko finantza aktiboak" kategorian erregistratutako finantza baliabideen xehetasunak (eurotan), kategoriaz kategoriaz:

NOTA 7. ACTIVOS FINANCIEROS

El detalle por categorías de los instrumentos financieros registrados en el balance de situación, que corresponde a la categoría de "activos financieros a coste amortizado" se presenta a continuación (en euros):

	Saldoa 18-12-31n/ Saldo al 31-12-18	Saldoa 17-12-31n/ Saldo al 31-12-17
- Epe luzerako finantza inbertsioak / Inversiones financieras a largo plazo	20.047	20.047
- Bezeroak salmenta eta zerbitzu-prestazioarengatik (13. Oharra)/ Clientes por ventas y prestaciones de servicios (Nota 13)	1.523.175	694.536
- Clientes: empresas del grupo y asociadas	11.378.418	6.994.736
- Deudores varios	18.564	8.540
- Beste kreditu batzuk herri-administrazioekin/ Otros créditos con administraciones públicas	4.591	19.440

7.1. Baliabideen izaerari eta arrisku mailari buruzko informazioa

Sozietatearen finantza arriskuen kudeaketa Administrazio Kontseiluan zentralizatua dago, eta honek ezarriak ditu arriskuen agerrera kontrolatzeko behar diren sistemak. Hona, segidan, Sozietateari eragiten dioten finantza arrisku nagusiak:

a) Kreditu arriskua:

Sozietateak, oro har, altxortegi eta aktibo likido baliokideak mantentzen ditu kreditu-emale gisa maila handia duten finantza erakundeetan.

2018ko ekitaldian, 1. oharrean aipatutako negozio jarduketako aldaketak egin ondoren, Sozietatearen bezero nagusia Gipuzkoako Hondakinen Kortsortzioa da, Gipuzkoako Mankomunitateei fakturatzeari harduratzeko dena (9 eta 13. oharra). 2016ko ekitaldira arte, Gipuzkoako mankomunitateak ziren Sozietatearen bezero nagusiak.

Sozietatearen estimazioen arabera, ez du kaudimengabezia arrisku handirik.

2018ko ekitaldian, Sozietatearen salmenten % 91 bere Akziodun Bakarrari egin zitzaizkion (2017. urtean % 93)

b) Likidezia arriskua:

Sozietateak, bere likidezia ziurtatzeko eta bere jarduerak eragindako ordainketa-konpromisoel

7.1. Información sobre naturaleza y nivel de riesgo de los instrumentos

La gestión de los riesgos financieros de la Sociedad está centralizada en el Consejo de Administración, el cual tiene establecidos los mecanismos necesarios para controlar la exposición de riesgos. A continuación se indican los principales riesgos financieros que impactan a la Sociedad:

a) Riesgo de crédito:

Con carácter general la Sociedad mantiene su tesorería y activos líquidos equivalentes en entidades financieras de elevado nivel crediticio.

En el ejercicio 2018, tras las modificaciones en la operativa del negocio descritas en la Nota 1, el principal cliente que mantiene la Sociedad es el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa, quien es el responsable de facturar a las Mancomunidades de Gipuzkoa (Notas 9 y 13). Hasta el ejercicio 2016, los principales clientes que tenía la Sociedad eran las Mancomunidades de Gipuzkoa.

La Sociedad estima que no tiene un riesgo significativo de insolvencia.

El 91% de las ventas de la Sociedad del ejercicio 2018 se realiza a su Accionista Único (93% en el ejercicio 2017).

b) Riesgo de liquidez:

Con el fin de asegurar la liquidez y poder atender todos los compromisos de pago que se derivan

aurre egin ahal izateko, balantzean ageri den altxortegia dauka eta, era berean, 8.1 oharrean zehaztuak dauden kreditu-ildoak eta finantzaketa-bideak ere bai.

c) Merkatu arriskua (interes-tasa eta merkatu arriskua barne hartuta):

Sozietatearen finantza zorra, interes-tasaren arriskupean dago; izan ere, horrek, ondorio kaltegarria izan lezake finantza emaitzetan eta kutzako fluxuetan. Horregatik, Sozietateak estaldur atresna batzuk kontratatu ditu (8.2 oharra). Estalduraren nozionala, azpiegituren eraikuntza-aldian (2011-2014) aurreikusitako zorraren % 90 da, eta ustiapen-aldian aurreikusitakoa zorraren % 80a (6. oharra).

"Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa Zentroa" eraikitzeko proiektuko obrak bertan behera geratzean eta eraikuntza-epealdian zehar hasiera batean aurreikusitako zorraren zenbatekoa ez ordaintzeagatik 4.d oharrean eskudiru-fluxuen estalduran sartzeko ezarritako baldintzak betetzen ez zituzten deribatuen balioespenaren zenbatekoa erregistratu zen 2012. ekitaldiaren amaieran galera eta irabazien kontuaren kargupean. 2018. eta 2017. ekitaldiaren amaieran administratzaileek irizpide bera jarraitu dute balio-aldaketetarako Eratorrien balioespenak emaitzak alda ditzake.

Merkatu arriskuari dagokionez, Sozietateak berez ez du eskumenik; beraz, ez du kontzeptu horri lotutako arriskurik; izan ere, bera baita Gipuzkoan hondakinak bideraketa-sarean eskusibotasunez kudeatzen dituen erakunde bakarra. Eta zeregin hori, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioarekin sinatua duen eta kudeaketa-mandatua arautzen duen esparru kontratuaren bitartez (1. oharra) burutzen du.

de su actividad, la Sociedad dispone de la tesorería que muestra su balance, así como de las líneas crediticias y de financiación que se detallan en la Nota 8.1.

c) Riesgo de mercado (incluye tipo de interés y riesgo de mercado):

La deuda financiera de la Sociedad está expuesta al riesgo de tipo de interés, el cual podría tener un efecto adverso en los resultados financieros y en los flujos de caja. Por ello, la Sociedad contrató instrumentos de cobertura (Nota 8.2) por un notional equivalente al 90% de la deuda prevista en el período de construcción de infraestructuras (2011-2014) y el 80% durante el período de explotación (Nota 6).

En ejercicios anteriores, se registró con cargo a la cuenta de pérdidas y ganancias el importe de la valoración de los derivados que no cumplían las condiciones establecidas en la Nota 4.d para ser considerados de cobertura de flujos de efectivo al haberse suspendido las obras del proyecto de construcción del "Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa" y no haberse dispuesto del importe de deuda prevista inicialmente durante el periodo de construcción. Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017, los Administradores han seguido el mismo criterio para los cambios de valor. La valoración de los derivados puede incidir sensiblemente en los resultados.

Respecto al riesgo de mercado, la Sociedad no tiene competencia propiamente, por lo que, no tiene riesgo asociado por este concepto, al ser la entidad que gestiona los residuos en alta de Gipuzkoa, a través del contrato marco regulador de la encomienda de gestión firmada con Consorcio de Residuos de Gipuzkoa y las encomiendas específicas de desarrollo (Nota 1).

8. OHARRA. FINANTZA PASIBOAK

Hona, segidan, egoeraren balantzean, "finantza pasiboak" kategorian erregistratutako finantza baliabideen, hala nola geroratutako zergen eta herri administrazioekin dauden beste hainbat saldoren xehetasunak (eurotan):

NOTA 8. PASIVOS FINANCIEROS

El detalle de los instrumentos financieros registrados en el balance de situación, que corresponden a la categoría de "pasivos financieros", así como por impuestos diferidos y otros saldos con Administraciones Públicas se presenta a continuación (en euros):

	Pasibo ez-arrunta/ Pasivo no corriente	
	Saldoa 18-12-31n/ Saldo al 31-12-18	Saldoa 17-12-31n/ Saldo al 31-12-17
- Zorrak kreditu-erakundeekin/Deudas con entidades de crédito	6.341.981	6.783.543
- Deribatuak /Derivados	33.531.322	38.171.194
- Zerga geroratuen pasiboak /Pasivos por impuesto diferido	3.942	6.480

	Pasibo arrunta/ Pasivo corriente	
	Saldoa 18-12-31n/ Saldo al 31-12-18	Saldoa 17-12-31n/ Saldo al 31-12-17
- Zorrak kreditu-erakundeekin /Deudas con entidades de crédito	9.195.814	9.482.947
- Deribatuak/Derivados	2.918.891	3.490.702
- Ibilgetuaren hornitzaileak (6. oharra)/Proveedores de inmovilizado (Nota 6)	1.818.149	372.904
- Beste finantza-pasibo batzuk/ Otros pasivos financieros	35.800	2.343.639
- Taldeko hartzekodunak / Acreedores empresas del grupo	289.049	278.683
- Hartzekodun zenbait/ Acreedores varios	3.938.924	4.075.487
- Beste zor batzuk herri-administrazioekin/ Otras deudas con las Administraciones Públicas	75.242	33.359

8.1. Zorrek kreditu-erakundeekin

2018 eta 2017ko ekitaldiak linterakoan epe luzeko eta laburreko "Zorrek kreditu-erakundeekin" epigrafeetan ageri den saldoa, hiri hondakinak bideraketa-sarean kudeatzeko xedez Sozietateak gauzatutako inbertsioen finantzaketari lotutako finantza zorrari dagokio (6. oharra).

Epeleko Konpostatze Plantaren eraikuntzari dagokionez, 2015eko urtarrilaren 15ean, Sozietateak finantzaketa kontratu bat sinatu zuen AKF Bank, GmbHren Espainiako bulegoarekin, 8 milioi euroko gehienezko zenbatekoan.

Jarraian ageri dira epe luzerako erregistratutako saldoen epemugak:

8.1. Deudas con entidades de crédito

El saldo del epígrafe "Deudas con entidades de crédito" al cierre de los ejercicios 2018 y 2017 corresponde a la deuda financiera asociada a la financiación de las inversiones para la gestión en alta de residuos urbanos ejecutadas por la Sociedad (Nota 6).

En relación a la construcción de la Planta de Compostaje de Epele, con fecha 15 de enero de 2015, la Sociedad formalizó un contrato de financiación con AKF Bank, GmbH, sucursal en España por un importe máximo de 8 millones de euros.

A continuación, se incluyen los vencimientos de los saldos registrados a largo plazo:

	2018	2017
2019	-	441.562
2020	460.928	460.928
2021	481.143	481.143
2022	502.245	502.245
2023	524.272	524.272
2024 y siguientes	4.373.393	4.373.393
Total	6.341.981	6.783.543

Aurreko ekitaldietan, epaiketa arrunta egiteko demanda aurkeztu zieten administratzaileek bi finantza entitateei eta finantza aholkulariei, kontratu jakin batzuen balio gabetasuna eskatuz, edo subsidiarioki konpentsazio jakin batzuk eta kontratu horiek hein batean balio gabetzea eskatuz. Izan ere, eskuragarri jarritako finantzaketaren zenbateko askoz ere apalagora egokitu behar zen deribatuen nozionala, eta horrez gain kontuan hartu behar da kalkulu parametro jakin batzuk ez zirela behar bezala kontuan hartu. 2015eko urtarrilaren 13an, Donostiako Lehen Auzialdiko Auzitegiak demanda hori ezetsi zuen eta 2017ko ekitaldian epai irmoa eman da. Horren ondorioz, agiri honi atxikitako egoera balantzeak 2018ko ekitaldiaren itxierako truke kontratuen balioespenak jasotzen ditu eta likidazio horiek guztiak ordaindu dira urteko kontu hauek egin diren datara arte. 2017ko ekitaldian, abian jarritako eta bi finantza entitateen eta finantza aholkularien alde ebatzita auzien kostuen ordainketa eskaera jaso zuen sozietateak. Guztira 363 mila eurokoa da ordainketa hori eta 2018ko ekitaldian ordaindu dira (2.i eta 4.g Oharrak).

En ejercicios anteriores, los Administradores interpusieron una demanda de juicio ordinario, a dos entidades financieras y a asesores financieros, solicitando la nulidad de determinados contratos, o subsidiariamente determinadas compensaciones y la nulidad parcial de los mismos, al entender que el nomenclador de los derivados debería haberse adecuado al importe significativamente menor de la financiación dispuesta y considerar que no se habían tomado adecuadamente determinados parámetros de cálculo. El 13 de enero de 2015 el Juzgado de Primera Instancia de San Sebastián desestimó la demanda y en el ejercicio 2017 se procedió a dictar sentencia firme por lo que el balance de situación adjunto recoge las valoraciones de los contratos de permuta al cierre del ejercicio 2018 y se ha venido cumpliendo con el pago de todas las liquidaciones hasta la fecha de formulación de las presentes cuentas anuales. En el ejercicio 2017 la Sociedad recibió la petición del pago de costas de los litigios llevados a cabo y cerrados a favor de las dos entidades financieras y los asesores financieros, por importe de 363 miles de euros que han sido abonados en el ejercicio 2018 (Notas 2.i y 4.g).

2011ko otsailaren 3an finantzaketa kontratu hauek sinatu zituen Sozietateak, eta horien barne saldo hau dauka eskuragarri:

Con fecha 3 de febrero de 2011 la Sociedad firmó los siguientes contratos de financiación de los cuales dispone de saldo dispuesto:

195 milioi euroko kreditu-kontratua Inbertsioen Europako Bankuarekin 2031ko

Contrato de crédito por un importe de 195 millones de euros con el Banco Europeo de

abenduaren 31ko epemugaz. Orain arte, 7,2 milioi euro erabili dira.

- 68 milioi euroko kreditu-kontratua, Banco Santander (aurrez Banesto) eta Caixabank (aurrez La Caixa) banketxeekin sinatua, 2031ko abenduaren 31ko epemugaz. Orain arte, 2,5 milioi euro erabili dira.

Hondakinen Kudeaketarako Gipuzkoako Zentroaren eraikuntza lanak eteteko erabakia hartu ondoren (2.1 oharra), Inbertsioen Europako Bankuarekin, Banco Santanderekin eta Caixabankekin sinatutako kontratuak direla eta eskuragarri jarri gabeko zenbatekoa ez dago eskuragarri, kontratu horien baldintzen arabera, zenbateko hori eraikuntza horretarako bakarrik egongo baita eskuragarri.

Inversiones con vencimiento el 31 de diciembre de 2031 estando dispuestos 7,2 millones de euros.

- Contrato de crédito por un importe total de 68 millones de euros firmado con Banco Santander (anteriormente Banesto) y Caixabank (anteriormente La Caixa) y con vencimiento el 31 de diciembre de 2031, estando dispuestos 2,5 millones de euros.

Tras la decisión adoptada de la paralización de construcción del Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa (Nota 2.1) el importe no dispuesto de los contratos firmados con el Banco Europeo de Inversiones, Banco Santander y Caixabank no se encuentra disponible al estar sujeto exclusivamente a dicha construcción, acorde a las condiciones establecidas.

	Printzipala/Principal	Interes Tasa/Tipo	Epemuga data/Vto
EIB/BEI	195.000.000	Euribor mensual+1,40%	31/12/2031
Banka Komertziala/Banca comercial	67.939.000	Euribor mensual+2,50%	31/12/2031

2014ko ekitaldian zehar, Sozietateak Inbertsioen Europako Bankuari eskatu zion eskuragarri jarri gabeko kreditua ezeztatzea, eta 7,2 milioi euroak epe jakin batzuetan itzultzea. Eskaera horren aurrean, Inbertsioen Europako Bankuak adierazi zuen banku komertzialari dagokion kredituaren itzulketa proportzionala egin behar zela, hasiera bateko kontratuaren zehaztutako baldintzak betez. Urteko kontu hauek osatzeko orduan, Sozietateak ez du ezeztapenik jakinarazi eta ez du aidez aurretiko amortizatorik egin. Kontuak egiterako datan epaia ez da irmoa, eta errekurtsioa jartzeko epea apirilaren 10a da. Dena den, Gipuzkoako

Sozietateak halaber, finantziarioaren kontratuengandik, kobertura kontratuengandik, banku kontuengandik, aseguru kontratuengandik eta BEZako deboluzioengandik sortutako kreditu eskubideen gain bahi- eskubideak ezartzen dituen kontratu bat sinatu du erakunde finantzarioen alde.

8.2. Finantza baliabide deribatuak

Sozietateak finantza baliabide deribatuak erabiltzen ditu 8.1 oharrean aipatutako maileguetan gerta litezkeen interes arriskuei aurre egiteko.

Sozietateak ez ditu bete finantza-tresnak (beheran zehazten direnak) estaldura modura sailkatu ahal izateko balioespen-arauei buruz 4.d.3 oharrean zehaztutako baldintzak eta, horrenbestez, 2018. ekitaldiaren amaierako horien balioespena galera eta irabazien kontuan barneratu dira, aurreko ekitaldietan bezala.

2018. ekitaldiaren amaieran 5.212 mila euroko

Durante el ejercicio 2014, la Sociedad solicitó al Banco Europeo de Inversiones la cancelación del crédito no dispuesto y la devolución de 7,2 millones de euros en determinados plazos. Ante dicha solicitud, el Banco Europeo de Inversiones indicó que se debía realizar la devolución proporcional del crédito correspondiente a la banca comercial, acorde a las condiciones establecidas en los contratos iniciales. A la fecha de formulación de las presentes cuentas anuales, la Sociedad no ha comunicado la cancelación ni ha procedido a la amortización anticipada.

La Sociedad firmó asimismo un contrato de garantías en el que se establecen derechos de prenda a favor de las entidades financieras sobre los derechos de créditos derivados de los contratos de la financiación, los contratos de cobertura, las cuentas bancarias, los contratos de seguros y las devoluciones del IVA.

8.2. Instrumentos financieros derivados

La Sociedad utiliza instrumentos financieros derivados para cubrir los riesgos de interés por los préstamos mencionados en la Nota 8.1.

La Sociedad no ha cumplido con los requisitos detallados en la Nota 4.d.3 sobre normas de valoración para poder clasificar los instrumentos financieros que se detallan abajo como cobertura y por tanto, en el ejercicio 2018 se ha imputado, al igual que en ejercicios anteriores, a la cuenta de pérdidas y ganancias los cambios en la valoración de los mismos.

Al cierre del ejercicio 2018, se ha registrado un

zenbatekoa erregistratu da galera eta irabazien kontuko "Arrazoizko balio-aldaketa finantzatresnetan" epigrafearen alde (2017ko abenduaren 31n 3.941 mila euroko kargu bat izan zelarik epigrafera).

importe de 5.212 miles de euros con abono al epígrafe "Variación del valor razonable en instrumentos financieros" de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta (3.941 miles de euros con cargo al epígrafe "Variación de valor razonable en instrumentos financieros" de la cuenta de pérdidas y ganancias en el ejercicio 2017).

Banco Santander eta Caixabank-ekin kontratatutako kredituen eskuragarritasunerako hasiera batean aurreikusitako egutegia oinarritzat hartuta, bertan zehaztutako zenbatekoen %90 estaltzen dute kontratatutako swap-ek (8.1 oharra). Kontzeptu hori aldakorra da zehaztutako egutegian aurreikusitako xedapenen arabera. 2018ko abenduaren 31n, kontratatutako kontzeptua 189.837 mila eta (196.468 mila eurokoa 2017ko abenduaren 31n).

Los swaps contratados suponían una cobertura del 90% de los importes dispuestos sobre el calendario inicialmente previsto de disposición total de los créditos contratados con Banco Santander y Caixabank (Nota 8.1). Dicho notional es variable en función de las disposiciones inicialmente previstas según el calendario establecido. Al 31 de diciembre de 2018, el notional contratado asciende a 189.837 miles de euros (196.468 miles de euros al 31 de diciembre de 2017).

Eskudiru-fluxuen estaldura

Cobertura de flujos de efectivo

Kontratazio data/fecha de contrato	Saikapena/Clasificación	Eragin-gabetasuna/Ineficacia 2018	Eragin-gabetasuna/Ineficacia 2017	Arrazoizko balioa 2018-12-31n/Valor Razonable 31-12-2018 (Nota 4.d) (***)		Arrazoizko balioa 2017-12-31n/Valor Razonable 31-12-2017	
				Aktiboa/Activo	Pasiboa/Pasivo	Aktibo/Activo	Pasiboa/Pasivo
09/02/2011	Cobertura de tipo de interés (*)	18.627.303	21.317.971	-	18.627.303	-	21.317.971
12/05/2011	Cobertura de tipo de interés (**)	17.822.910	20.343.925	-	17.822.910	-	20.343.925

(*) Tipo de cobertura de variable a un tipo de interés fijo de 4,39% con vencimiento el 31/12/2029.

(**) Tipo de cobertura de variable a un tipo de interés fijo de 4,22% con vencimiento el 31/12/2029.

(***) Neto de riesgo de crédito propio y de contraparte.

(*) Estaldura-tasa aldakorra, % 4,39ko interes-tasa finkoarekin eta 2029/12/31ko epemugarekin.

(**) Estaldura-tasa aldakorra, % 4,22ko interes-tasa finkoarekin eta 2029/12/31ko epemugarekin.

(***) Kreditu propioaren eta aurkako alderdiaren kredituaren arrisku garbia.

2018ko eta 2017ko ekitalditan zehar, "Finantza gastuak" epigrafean 9.086iko estalduraren efektua dela-eta.

Durante los ejercicios 2018 y 2017 se han imputado 9.086 miles y 9.240 miles de euros adicionales, respectivamente, en el epígrafe "Gastos financieros".

9. OHARRA. FUNTS PROPIOAK

NOTA 9. FONDOS PROPIOS

a) Kapital soziala

a) Capital social

Ekitaldia linterakoan, kapital soziala 1.000 akzio izendunek osatzen dute, 1.000 euroko balio nominalekoa bakoitza; eta guztiak ere erabat izenpetuak eta ordainduak daude.

El capital social al cierre del ejercicio se compone de 1.000 acciones nominativas de 1.000 euros de valor nominal cada una, totalmente suscritas y desembolsadas.

2018. abenduaren 31n, kapitala Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioarena da oso-osorik, hau da, Gipuzkoako Lurralde Historikoko hainbat mankomunitatek eta Gipuzkoako Foru Aldundiak osatzen duten entitate horren jabetzakoa.

Al 31 de diciembre de 2018 la totalidad del capital es propiedad del "Consortio de Residuos de Gipuzkoa", entidad conformada por diversas mancomunidades del Territorio Histórico de Gipuzkoa y la Diputación Foral de Gipuzkoa.

b) Legezko erreserba

Kapital Sozietateen Legearen arabera, sozietate anonimoak ekitaldian izandako etekinaren % 10 legezko erreserbara bideratu behar du, hau gutxienez, kapital sozialaren % 20 izatera iritsi arte. Legezko erreserba kapitala gehitzeko erabili ahal izango da, jada handitutako kapitalaren % 10 gainditzen duen saldoaren zatian. Arestian aipatutako xedea alda batera lagata, eta kapital sozialaren % 20 gainditzen ez duen bitartean, legezko erreserba hori galerak konpentsatzeko bakar-bakarrik erabili ahal izango da, betiere xede horretarako nahikoak diren bestelako erreserba erabilgarriak ez badago.

2018ko ekitaldiak ixterakoan, erreserba hori erabat osatua zegoen.

b) Reserva Legal

De acuerdo con la Ley de Sociedades de Capital, la sociedad anónima debe destinar una cifra igual al 10% del beneficio del ejercicio a la reserva legal hasta que ésta alcance, al menos, el 20% del capital social. La reserva legal podrá utilizarse para aumentar el capital en la parte de su saldo que exceda del 10% del capital ya aumentado. Salvo para la finalidad mencionada anteriormente, y mientras no supere el 20% del capital social, esta reserva sólo podrá destinarse a la compensación de pérdidas y siempre que no existan otras reservas disponibles suficientes para este fin.

Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017 esta reserva se encontraba completamente constituida.

10. OHARRA. HERRI ADMINISTRAZIOAK

NOTA 10. ADMINISTRACIONES PÚBLICAS

Honakoak dira Sozietateak Herri Administrazioekiko dituen saldoak (eurotan):

Los saldos que la Sociedad mantiene con las Administraciones Públicas se detallan como sigue (en euros):

	Saldoa 18-12-31n/ Saldo al 31.12.18		Saldoa 17-12-31n/ Saldo al 31.12.17	
	Korrontea/ Corriente	Ez korrontea/ No corriente	Korrontea/ Corriente	Ez korrontea/ No corriente
Saldo zordunak/ Saldos deudores	4.591	-	19.440	4.258
Zerga geroratuen aktiboak /Activos por impuesto diferido	-	-	-	4.258
Ogasuna zordun B.Z.A.rengatik/ Hacienda deudora por I.V.A.	4.517	-	19.316	-
Ogasuna zordun P.F.E.Z. arengatik / Hacienda deudora por I.R.P.F.	74	-	124	-
Saldo hartzekodunak/ Saldos acreedores	75.242	3.942	33.359	6.480
Ogasuna hartzekodun B.Z.A.rengatik/ Hacienda acreedora por I.V.A.	40.397	-	-	-
Ogasun hartzekoduna P.F.E.Z. arengatik/ Hacienda acreedora por I.R.P.F.	19.279	-	16.243	-
Gizarte Segurantzako organismoak/ Organismos de la Seguridad Social	15.566	-	17.116	-
Pasiboak zerga gerotuagatik/Pasivos por impuesto diferido	-	3.942	-	6.480

Ekitaldian sortutako irabazien gaineko zerga, kontabilitateko emaitzaren arabera zehaztu da; eta emaitza horrek ez du derrigorrez bat etorri beharrik emaitza fiskalarekin, hau da, aipatutako zergaren oinarri ezargarriarekin. Ekitaldiko oinarri ezargarria era honetan adostu da kontabilitateko emaitzarekin (eurotan):

El Impuesto sobre beneficios del ejercicio ha sido determinado en base al resultado contable, que no necesariamente coincide con el resultado fiscal, entendido éste como la base imponible del citado impuesto. La conciliación del resultado contable con la base imponible del ejercicio es la siguiente (en euros):

	2018	2017
Kontabilitateko emaitza/Resultado contable	4.715.930	4.193.186
Sozietateen gaineko zerga, kontabilitatean jasotakoa/Impuesto sobre sociedades recogido en contabilidad	4.258	-
Aurretiko ekitaldien, oinarri ezargarri negatiboan konpen./Compensación bases imponibles negativas de ejercicios anteriores	(4.720.188)	(4.193.186)
Emaitza fiskala - Oinarri ezargarria/Resultado fiscal-Base Imponible	-	-
Kuota osoa/Cuota íntegra		-
Hobariak (% 99)/Bonificaciones (%99)		-
Kenkariak/Deducciones		-
Kuota likidua/Cuota líquida		-
Jasandako atxikipenak/Retenciones	74	124
Ogasun Publikoa zordun, Sozietateen gaineko Zerga dela-eta/ Hacienda pública deudora (acreedora) por Impuesto sobre Sociedades	74	124

2018ko ekitaldian Sozietateak ez du egiaztatu kopururik kenketa gisa (129 euro 2017 ekitaldian).

Durante el ejercicio 2018, la Sociedad no ha acreditado importe alguno en concepto de deducciones (129 euros en 2017).

Sozietateak, bestetik, aplikagarri zaion zerga araudiak erregulatutako kenkari mugadunak ditu, kenkari horien zenbatekoa 267.585 euro izango da gubxi gorabehera 2018. ekitaldiaren amaieran (267.585 euro 2017ko ekitaldian).

Por otra parte, la Sociedad dispone al 31 de diciembre de 2018 de deducciones con límite pendientes de aplicar reguladas por la Normativa Fiscal aplicable por un importe aproximado a 267.585 euros (267.456 euros al cierre del ejercicio 2017).

Modu osagarrian, Sozietateak 2018ko abenduaren 31n, 50.585.140 euroko kopurua du (55.305.328 euro 2017ko abenduaren 31n) aurreko ekitaldietan sortutako zerga oinarri negatiboan kopuru batetik egindako zerga zenbatu ondoren, 2012, 2013 eta 2014 ekitaldietan sortutakoak.

Adicionalmente, la Sociedad dispone al 31 de diciembre de 2018 tras la estimación del impuesto realizada de un importe de bases imponibles negativas generadas en ejercicios anteriores por importe de 50.585.140 euros (55.305.328 euros al 31 de diciembre de 2017) generadas en los ejercicios 2012, 2013 y 2014.

2018. eta 2017. ekitaldietan Sozietateak ez du atxikipenik jasan higigarrien kapitaleko errendimenduengatik.

La Sociedad no ha soportado retenciones en los ejercicios 2018 y 2017 por rendimientos de capital mobiliario.

Hona, xehetasunez, ondarean zuzenean aitortutako zergak (eurotan):

El detalle de los impuestos reconocidos directamente en el Patrimonio es el siguiente (en euros):

2018. Ekitaldia/Ejercicio 2018

	Eurotan/Euros		
	Gehikuntzak/Aumentos	Gutxitzeak/Disminuciones	Guztira/Total
Aktibo geroratuagatik/ Por activo diferido			
Ekitaldian sortua/Con origen en el ejercicio			
Deribatuak/ Derivados			
Aktibo geroratua, guztira/ Total activo diferido			
Pasibo geroratuagatik/ Por pasivo diferido			
Aurreko ekitaldietan sortua/ Con origen en ejercicios anteriores			
Diru-laguntzak/ Subvenciones			
Pasibo geroratua, guztira/ Total pasivo diferido		2.538	2.538
Ondarean zuzenean aitortutako zerga, guztira/Total impuesto reconocido directamente en patrimonio		2.538	2.538

2017. Ekitaldia/Ejercicio 2017

	Eurotan/Euros		
	Gehikuntzak/Aumentos	Gutxitzeak/Disminuciones	Guztira/Total
Aktibo geroratuagatik/ Por activo diferido			
Ekitaldian sortua/Con origen en el ejercicio	-	-	-
Deribatuak/ Derivados	-	-	-
Aktibo geroratua, guztira/ Total activo diferido	-	-	-
Pasibo geroratuagatik/ Por pasivo diferido			
Aurreko ekitaldietan sortua/ Con origen en ejercicios anteriores			
Diru-laguntzak/ Subvenciones			
Pasibo geroratua, guztira/ Total pasivo diferido	-	531	531
Ondarean zuzenean aitortutako zerga, guztira/Total impuesto reconocido directamente en patrimonio	-	531	531

Hona, xehetasunez, "Zerga geroratuaren pasiboak" epigrafearen saldoa 2018, 2017ko ekitaldiak ixterakoan (eurotan):

El detalle del saldo del epígrafe "Pasivos por impuesto diferido" al cierre de los ejercicios 2018 y 2017 es el siguiente (en euros):

	2018	2017
Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados	3.942	6.480
Zerga geroratuen pasiboak, guztira		
Total pasivos por impuesto diferido	3.942	6.480

Zergen likidazioak ezin dira behin betikotzat jo, zerga agintariek berrikusten dituzten arte edota 4 urteko preskripzio-epea bete arte. Beraz, Sozietateak ikuskatzeko prest dauka preskribitu gabe dagoen zergaldi normala.

Las liquidaciones de impuestos no pueden considerarse definitivas, hasta que no hayan sido revisadas por las autoridades fiscales o haya transcurrido el plazo de prescripción de 4 años, manteniendo, la Sociedad abierto a inspección el periodo normal pendiente de prescribir.

11. OHARRA. SARRERAK ETA GASTUAK

* **Negozio-zifraren kopuru garbia**

1. oharrean aipatu den moduan, 2017ko urtarrilaren 1etik aurrera, Gipuzkoako mankomunitateei fakturatzeko ardura Kontsorzioaren eskuetara pasa da. Hori dela eta, Sozietatearen zerbitzu guztiak Kontsorzioari fakturatzeko zaizkio, hain zuzen ere bi entitate horien artean sinatuta dauden kudeaketa mandatu ezberdinetan xedatutakoaren arabera.. Jarduera kategorien arabera banaketa hau izango litzateke (eurotan):

Jarduerak/ Actividades	2018	2017
Hondakinen kudeaketa/ Gestión de residuos (*)	30.092.358	31.051.275
Ontzien kudeaketa/ Gestión de envases	3.076.228	2.356.733
Bestelakoak/Otros	41.210	39.801
Guztira/Total	33.209.796	33.447.809

(*) 2018ko ekitaldiko zenbatekoaren barne dago GIG1 eta GIG2aren mandatuan lagatako aktiboen berreskuratze lineala.

Zerbitzu guzti-guztiak Gipuzkoan ematen dira.

* **Hornidurak**

Epigrafe honetan erregistratutako kopurua, Estatuko beste enpresek egindako lanei dagokie eta isurpenkanonari dagokio oso-osorik.

2018.eta 2017. ekitaldietan ez da ondasun edota zerbitzuen inportaziorik izan.

* **Pertsonalaren gastuak**

	2018	2017
- Soldatak, alokairuak eta antzekoak/ Sueldos, salarios y asimilados	636.367	638.312
- Karga sozialak/ Cargas sociales	173.806	175.452
- Beste gastu sozialak/Otros gastos sociales	3.205	8.568
GUZTIRA (eurotan)/TOTAL (Euros)	813.378	822.332

NOTA 11. INGRESOS Y GASTOS

* **Importe neto de la cifra de negocios**

Tal y como se ha descrito en la Nota 1, a partir del 1 de enero de 2017 Consorcio ha procedido a asumir la función de facturación a las Mancomunidades de Gipuzkoa. Por ese motivo, todos los servicios de la Sociedad son facturados a Consorcio en virtud de las distintas encomiendas de gestión existentes entre ambas entidades. La distribución por categorías de actividades sería (en euros):

(*) El importe correspondiente al ejercicio 2018 incluye la recuperación lineal de los activos cedidos en la encomienda del CMG1 y CMG2.

La totalidad de la prestación de servicios se realiza en Gipuzkoa.

* **Aprovisionamientos**

El importe registrado en este epígrafe se corresponde en su totalidad a trabajos realizados por otras empresas del Estado y al cánón de vertido.

Durante los ejercicios 2018 y 2017 no ha habido importaciones de bienes y/o servicios.

* **Gastos de personal**

*** Bestelako ustiapen gastuak**

Hauek dira 2018. eta 2017. ekitaldietako galeren eta irabazien kontuko epigrafe honetako "Kanpoko zerbitzuak" kapitulua osatzen duten kontzeptuen xehetasunak (eurotan):

*** Otros gastos de explotación**

El detalle de los conceptos integrantes del capítulo "Servicios exteriores" de este epígrafe de la cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente a los ejercicios 2018 y 2017 es el siguiente:

	2018	2017
- Errentamenduak eta kanonak/ Arrendamientos y cánones	73.181	69.429
- Konponketak eta Kontserbazioa/ Reparaciones y Conservación	149.625	113.825
- Profesional Independenteen zerbitzuak/ Servicios de Profesionales Independientes	1.361.919	1.642.762
- Garraioak/ Transportes	1.351	1.891
- Aseguru-sariak/ Primas de Seguros	37.417	683.303
- Banku-zerbitzuak eta antzekoak/ Servicios Bancarios y similares	38.022	38.676
- Publizitatea, Propaganda eta Harreman Publikoak/ Publicidad, Propaganda y Relaciones Públicas	58.897	88.784
- Hornidurak/ Suministros	65.783	114.336
- Beste zerbitzu batzuk/ Otros Servicios	139.707	224.325
GUZTIRA / TOTAL	1.925.902	2.977.331

12. OHARRA DIRU LAGUNTZAK

NOTA 12. SUBVENCIONES

Hona, segidan, egoera-balantzean ageri diren diru-laguntza itzulezinen xehetasunak, eta izan duten bilakaera (eurotan):

El detalle de las aportaciones consideradas como subvenciones no reintegrables que figuran en el balance de situación, así como su evolución son los siguientes (en euros):

Organismo emakidatzailea/ Organismo concedente	Kontzeptu/ Concepto	Saldoa 17-12-31n/ Saldo al 31.12.17	Zergen efektoa (10. oharra)/Efecto impositivo (Nota 10)	Emitzei egoitzak/ Imputación a resultados	Saldoa 18-12-31n/ Saldo al 31.12.18
Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioa /Consortio de Residuos de Gipuzkoa	Inbertsioen Finantzazioa/ Financiación inversiones	125.044	25	(8.934)	116.135
Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioa /Consortio de Residuos de Gipuzkoa (Nota 6)	Lapatxeko Planta/ Planta de Lapatx	849.000	2.383	(851.383)	-
Diputación Foral de Gipuzkoa	Erabiltzeko lagatze / Cesión de Uso Pabellones	355.967	24	(8.602)	347.389
Diputación Foral de Gipuzkoa	Pabiloen finantzazioa / Financiación pabellones	826.484	53	(18.722)	807.815
Ecoembalajes España	Financiación inversiones	149.727	53	(18.966)	130.814
GUZTIRA/TOTAL		2.306.222	2.538	(906.607)	1.402.153

2018 eta 2017ko ekitaldiak ixterakoan, Sozietateak beteak zituen arestian xehetasunez adierazitako diru-laguntzak jasotzeko eta gozatzeko bete behar diren baldintza guztiak.

Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017 los Administradores de la Sociedad estiman que se había cumplido con todos los requisitos necesarios para la percepción y disfrute de las subvenciones detalladas anteriormente.

Organismo emakidatzailea/ Organismo concedente	Kontzeptu/ Concepto	Saldoa 16-12-31n/ Saldo al 31.12.16	Zergen efektoa (10. oharra)/Efecto impositivo (Nota 10)	Emaitzei egotzak/ Imputación a resultados	Saldoa 17-12-31n/ Saldo al 31.12.17
Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioa /Consortio de Residuos de Gipuzkoa	Inbertsioen Finantzazioa/ Financiación inversiones	133.952	25	(8.933)	125.044
Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioa /Consortio de Residuos de Gipuzkoa	Lapatxeko Planta/ Planta de Lapatx	982.793	377	(134.170)	849.000
Diputación Foral de Gipuzkoa	Erabiltzeko lagatze / Cesión de Uso Pabellones	364.545	24	(8.602)	355.967
Diputación Foral de Gipuzkoa	Pabiloien finantzazioa / Financiación pabellones	845.154	52	(18.722)	826.484
Ecoembalajes España	Financiación inversiones	168.640	53	(18.966)	149.727
GUZTIRA/TOTAL		2.495.084	531	(189.393)	2.306.222

Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioak Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SAUri momentura arte 58.997.838 euro eman dizkio azpiegiturak eraikitzeko, Gipuzkoako Ingurumen Konplexuan azpiegituretan egiten diren inbertsioen gainean 7/2008 Foru Arauan aurreikusitako azpiegituren balorearen %33ari dagokionak. 2009ko ekitaldian 10.000.000 euro kobratu ziren, 2010ean 11.101.935 euro, 2011n 5.455.196 euro, 2013an 8.438.675 euro, 2014an 3.000.000 euro, eta ekitaldiaren itxieran 2.337.006 euro kobratzeke geratu ziren. 2015eko ekitaldian 2014ko ekitaldian kobratzeke geratu zen kopurua eta 400.000 euro gehiago kobratu ziren. 2017ko ekitaldian 6.000.000 euro kobratu ziren eta 2018ko ekitaldian 6.000.000 euro kobratu dira.

Aginduen eta kudeaketa moduaren aldaketen ondorioz eta Kontsortzioaren finantzazio egokia bermatu ahal izateko, Sozietateari aldatutako aginduek esleitu dizkieten azpiegiturak egiteko beharrezko funtsak aurkezteko aukera ematen dion eta Aldundiak bere betebeharrak betez egitera behartuta dagoen ekarpenak kokatzeko finantzazio egokia bermatzeko asmoz, 7/2008 Foru Arauaren 5. artikulua aldatu da, ezarri ekarpen horien kopurua kalkulatzeko konprometitutako ehunekoa (%33) aurreikusitako azpiegituren balorearen gainean ezarri behar dela (12. Oharra). %33 hori gutxigorabehera 124 milioi euro izango lirake, eta Kontsortzioagandik GHKganako fondo propioen ekarpen gisa gauzatu daitezke, baldin eta kopuru horretara arteko inbertsioak akreditatzen baditu (16. oharra).

2016ko abenduaren 31n 25,3 milioi euro gutxi gora behera hasiera batean Gipuzkoako Foru Aldundiak Kontsortzioari emandako diru-laguntzetatik 7/2008 Foru Arauan aurreikusitako azpiegituren balore osoaren behin betiko justifikazioari lotuta leudeke, agindua betetzeko beharrezko azpiegituretan edo, hala badagokio, bazkide ekarpen gisa hartuko lirake, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren Marko Hitzarmenaren arabera (2.1 Oharra).

Ekarpen hauek, Foru Arauan eta haren garapenean ezarritakoa betetzen den heinean, itzuli ezin daitekeen diru-laguntza izaera dute, eta bestalde, kontsortzioak bere sozietateari egiten dizkion ekarpenak Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioaren eta Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SAUren arteko Marko Hitzarmenaren 11. klausulan jasotako oreka ekonomiko-finantzieroaren barruan daude, 2010-2040 epealdiko Gipuzkoako hondakinen bideraketa-sareko agindua zehazteko.

El Consorcio de Residuos de Gipuzkoa ha aportado a Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U. hasta la fecha un importe de 58.997.838 euros para la construcción de infraestructuras, correspondiente al 33% del valor de las infraestructuras previstas en la Norma Foral 7/2008 de las inversiones que se realicen en infraestructuras del Complejo Medioambiental de Gipuzkoa. En el ejercicio 2009 se cobraron 10.000.000 de euros, en 2010 se cobraron 11.101.935, en 2011 se cobraron 5.455.196 euros, en 2013 se cobraron 8.438.675 euros, en 2014 se cobraron 3.000.000 de euros, quedando pendiente de cobro 2.337.006 euros al cierre del ejercicio. Durante el ejercicio 2015 se cobraron el importe que quedó pendiente al cierre del ejercicio 2014 y 400.000 euros adicionales. Durante el ejercicio 2016 se cobraron 6.265.026 euros, en 2017 se cobraron 6.000.000 euros y en el ejercicio 2018 se han cobrado 6.000.000 euros.

Como consecuencia de las modificaciones de las encomiendas y modo de gestión y al objeto de poder garantizar una correcta financiación del Consorcio que permita a su vez aportar a la Sociedad los fondos necesarios para la realización de las infraestructuras que las encomiendas modificadas le han asignado y para acomodar las aportaciones que la Diputación se ve obligada a realizar en cumplimiento de sus obligaciones se ha modificado el artículo 5 de la Norma Foral 7/2008 por el Consejo de Gobierno Foral en su sesión de fecha 13 de junio de 2017, estableciendo que para el cálculo del importe de dichas aportaciones el porcentaje comprometido (33%) se debe aplicar sobre el valor de las infraestructuras previsto. Dicho 33% ascendería a 124 millones de euros, aproximadamente, que podrán ser objeto de aportación de fondos propios por parte de Consorcio a GHK, siempre que ésta acredite inversiones hasta el citado importe.

Al 31 de diciembre de 2016 25,3 millones de euros, aproximadamente, de las citadas subvenciones concedidas inicialmente por la Diputación Foral de Gipuzkoa al Consorcio quedaban afectas a la justificación definitiva del valor total de las infraestructuras previstas en la Norma Foral 7/2008, en infraestructuras necesarias para la ejecución de la encomienda o, en su caso, se tratarían como aportaciones de socio, según el Convenio Marco del Consorcio de Residuos de Gipuzkoa (Nota 2.i).

Estas aportaciones en tanto en cuanto se cumplía lo establecido en la Norma Foral y su desarrollo tenían el carácter de subvención no reintegrable y por otro lado, las aportaciones que a su vez realiza el consorcio a su sociedad se enmarcan dentro del equilibrio económico-financiero recogido en la cláusula 11 del Convenio Marco entre el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa y Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U. para la definición de la encomienda de gestión en alta de residuos de Gipuzkoa del período 2010-2040.

2017ko ekainaren 20an Kontsorzioaren Batzar Nagusian onarturikoaren ondorioz (16. oharra), adostu zen Kontsorzioagandik Sozietatera data horretara arte egindako fondo traspasoak Kide Bakarraren ekarpen gisa aitotzea, "Subentzioak, donazioak eta legatuak" epigrafetik "Ondare Netoaren erreserbak" epigrafera fiskal efektuz netoak diren 38,5 milioi euro bersaikatuz, (2.e oharra).

Era berean, finantza erakundeei emandako berme osagarri zehatz batzuk daude, Gipuzkoako Foru Aldundiak emandako konfort letter bezala, Kontsorzioak eman beharreko kopuruaren %33ko ekarpenak suposatuko liratekeenak, baita 38 milioi euroko muga arteko funtsen aurrerakin gisa, ezinbesteko kasu zehatz batzuetan, gainkostuetan, eta abarreko kasuetan (8. Oharra),

Tras lo acordado en la Asamblea General del Consorcio con fecha 20 de junio de 2017 se acordó declarar los traspasos de fondos de Consorcio a la Sociedad, efectuados hasta dicha fecha, como aportaciones de Socio Único, reclasificándose en el ejercicio 2016 un importe de 38,5 millones de euros, netos de efecto fiscal, del epígrafe "Subvenciones, donaciones y legados" al epígrafe "Reservas" del Patrimonio Neto.

Asimismo, existen determinadas garantías adicionales otorgadas a entidades financieras como confort letter por parte de la Diputación Foral de Gipuzkoa que implicarían aportaciones por el 33% de las cantidades que Consorcio deba aportar, así como adelanto de fondos con un límite de hasta 38 millones de euros, en determinados supuestos de fuerza mayor, sobrecostes, etc. (Nota 8).

13. OHARRA. LOTETSITAKO ALDEEKIN EGINDAKO ERAGIKETAK ETA SALDOAK

9. oharrean adierazi bezala, Sozietatearen kapital oso-osoa Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioarena da; eta entitate hauen artean banatua dago, honako portzentaje hauetan:

NOTA 13. OPERACIONES Y SALDOS CON PARTES VINCULADAS

Tal y como se menciona en la Nota 9, el capital de la Sociedad es propiedad del "Consorcio de Residuos de Gipuzkoa" en su totalidad, el cual está participado por las siguientes entidades en los porcentajes indicados:

Entitate Kontsortziokideak/ Entidades Consorciadas	%
Gipuzkoako Foru Aldundia/ Diputación Foral de Gipuzkoa	33
San Markoseko Udal Mankomunitatea/ Mancomunidad Municipal de San Marcos	29
Debabarrenako Eskualde Mankomunitatea/ Mancomunidad Comarcal de Debabarrena	7
Sasietako Mankomunitatea/ Mancomunidad de Sasieta	6
Debagoienako Mankomunitatea/ Mancomunidad de Debagoiena	6
Tolosaldeko Mankomunitatea/ Mancomunidad de Tolosaldea	5
Urola-Kostako Mankomunitatea/ Mancomunidad de Urola-Kosta	4
Urola-Erdiko Mankomunitatea/ Mancomunidad de Urola-Erdia	3
Txingudiko Mankomunitatea/ Mancomunidad de Txingudi	7
GUZTIRA/ TOTAL	100

Horregatik, entitate hauekin eta beroriei lotetsitako sozietateekin egindako eragiketak, alde lotetsiekin burututako eragiketatzat jo dira. Hauek dira lotetsitako aldeekin egindako eragiketen eta saldoen zehetasunak (eurotan):

Por este motivo las operaciones realizadas con estas entidades, y sus sociedades vinculadas, han sido consideradas como operaciones realizadas con partes vinculadas. El detalle de las operaciones y saldos con las partes vinculadas es el siguiente (en euros):

2018ko ekitaldia/Ejercicio 2018

	Saldoa/Saldos		Eragiketal/Operaciones	
	Kobratzeko kontu batzuk/Cuentas por Cobrar	Ordaintzeko kontu batzuk/Cuentas por Pagar	Zerbizu ematea/ Prestaciones por servicios	Hornidurak/ Aprovisionamientos
Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioa (12. oharra)/ Consorcio de Residuos de Guipuzcoa (Nota 12)	11.378.418	(12.106)	30.092.358	
Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioa (12. oharra)/ Consorcio de Residuos de Guipuzcoa (Nota 12)		(2.765)		10.005
Debarrenako Eskualde Mankomunitatea/ Mancomunidad Comarcal de Debarrena				15.084
San Markoseko Eskualde Mankomunitatea/ Mancomunidad Comarcal de San Marcos		(133.562)		529.764
Sasietako Mankomunitatea/ Mancomunidad Sasieta		(59.620)		357.720
Txingudiko Zerbitzuak SA		(38.037)		219.332
Urola-Erdiko Lapatz Zaborteia, S.A.		(42.959)		135.040
Debako Udala / Ayuntamiento de Deba				
Arrasateko Udala / Ayuntamiento de Arrasate				
Donostiako Udala / Ayuntamiento de San Sebastián (*)		(227.692)		1.282.121
Guztira / Total	11.378.418	(516.741)	30.092.358	2.549.066

(*) El saldo acreedor a 31 de diciembre de 2018 se encuentra registrado en el epígrafe "Otros pasivos financieros" del pasivo corriente del balance de situación adjunto (Nota 6).

2017ko ekitaldia/Ejercicio 2017

	Saldoa/Saldos		Eragiketal/Operaciones	
	Kobratzeko kontu batzuk/Cuentas por Cobrar	Ordaintzeko kontu batzuk/Cuentas por Pagar	Zerbizu ematea/Prestaciones por servicios	Hornidurak/Aprovisionamientos
Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioa (12. oharra)/ Consorcio de Residuos de Guipuzcoa (Nota 12)	6.914.221	-	30.235.630	-
Debarrenako Eskualde Mankomunitatea/ Mancomunidad Comarcal de Debarrena	-	(1.360)		12.204
San Markoseko Eskualde Mankomunitatea/ Mancomunidad Comarcal de San Marcos	-	(88.110)		528.000
Sasietako Mankomunitatea/ Mancomunidad Sasleta	-	(89.430)		357.720
Txingudiko Zerbitzuak SA	-	(60.592)	-	210.963
Urola-Erdiko Lapatz Zaborteia, S.A.	-	(39.191)	-	126.887
Debako Udala / Ayuntamiento de Deba	-	-	-	2.179
Arrasateko Udala / Ayuntamiento de Arrasate	-	-	-	1.576
Donostiako Udala / Ayuntamiento de San Sebastián	80.515	-		-
Guztira / Total	6.994.736	(278.683)	30.235.630	1.239.529

14. OHARRA. BESTE HAINBAT INFORMAZIO

NOTA 14. OTRA INFORMACIÓN

Hauxe da 2018. eta 2017. ekitaldietako enplegatuen batez besteko kopurua, kategorien eta sexuaren arabera banakatuta:

El número medio de empleados desglosado por categoría y sexo en los ejercicios 2018 y 2017, es el siguiente:

Kategoria/Categoría	2018 (*)		2017 (*)	
	Gizonak/ Hombres	Emakumeak/ Mujeres	Gizonak/ Hombres	Emakumeak/M ujeres
Zuzendaria/ Director	1	-	1	-
Goi-titulatuak/ Titulados Superiores	2	3	2	3
Teknikari ertainak/ Técnicos medios	3	1	3	2
Laguntz. Administratiboak/ Aux. Administrativas	-	3	-	3
GUZTIRA/ TOTAL	6	7	6	8

(*) 2018. ekitaldia ixterakoan, 13 langile zeuden, 8 emakume eta 5 gizonezko (2017ko abenduaren 31ean, 13 langile, 7 emakume eta 6 gizonezko).

(*) Al cierre del ejercicio 2018 la plantilla ascendía a 13 personas, 8 mujeres y 5 hombres (7 mujeres y 6 hombres al 31 de diciembre de 2017).

2018ko ekitaldian, Sozietateak ez du izan %33ko edo gehiagoko ezgaitasuna duen pertsonarik lanean izan.

Durante los ejercicios 2018 y 2017, la Sociedad no ha tenido personas empleadas con discapacidad mayor o igual del 33%.

2018ko Sozietatearen Administrazio Kontseilua 10 gizonezko osatzen dute (2017an, 10 gizonezko).

El Consejo de Administración de la Sociedad está compuesto por 10 hombres en 2018 (10 hombres en 2017).

2018 eta 2017ko ekitaldietan Administrazio Kontseiluko kideek ez dute ordainsaririk jaso. Sozietatearen Goi Zuzendaritzako kideen 2018 eta 2017ko ekitaldietan jasotako ordainsariak hauek izan dira, kontzeptuen arabera sailkatuak (eurotan):

Durante los ejercicios 2018 y 2017 los miembros del Consejo de Administración no han percibido ninguna retribución. Las retribuciones percibidas durante los ejercicios 2018 y 2017 por los miembros de la Alta Dirección de la Sociedad, clasificadas por conceptos, han sido las siguientes (en euros):

2018ko ekitaldia/Ejercicio 2018

	Sueldos	Dietas	Otros Conceptos	Planes de Pensiones	Primas de Seguros (1)	Indemnizaciones por Cese	Pagos Basados en Instrumentos de Patrimonio	Retribución personas físicas que representan a la Sociedad
Alta Dirección	77.996	-	-	-	1.964	-	-	-

2017ko ekitaldia/Ejercicio 2017

	Sueldos	Dietas	Otros Conceptos	Planes de Pensiones	Primas de Seguros (1)	Indemnizaciones por Cese	Pagos Basados en Instrumentos de Patrimonio	Retribución personas físicas que representan a la Sociedad
Alta Dirección	76.507	-	-	-	1.964	-	-	-

- (1) Incluye el importe satisfecho por la prima de seguro de responsabilidad civil de los Administradores por daños ocasionados por actos u omisiones.
Horren barne dago Administrazioaren erantzukizun zibilagatik aseguruaren prima, hain zuzen ere egintzen edo ez-egiteen ondorioz sor daitezkeen kalteen aurrean erantzutekoa.
- (2) Incluye las remuneraciones satisfechas a las personas físicas que representan a la Sociedad en el Organo de Administración de otras entidades.
Beste entitateetako Administrazio Organoetan Sozietatearen ordezkari diren pertsona fisikoiei egindako ordainketak barne daude.

2017ko ekitaldia/Ejercicio 2017

	Sueldos	Dietas	Otros Conceptos	Planes de Pensiones	Primas de Seguros (1)	Indemnizaciones por Cese	Pagos Basados en Instrumentos de Patrimonio	Retribución personas físicas que representan a la Sociedad
Alta Dirección	76.507	-	-	-	1.964	-	-	-

- (1) Incluye el importe satisfecho por la prima de seguro de responsabilidad civil de los Administradores por daños ocasionados por actos u omisiones.
Horren barne dago Administrazioaren erantzukizun zibilagatik aseguruaren prima, hain zuzen ere egintzen edo ez-egiteen ondorioz sor daitezkeen kalteen aurrean erantzutekoa.
- (2) Incluye las remuneraciones satisfechas a las personas físicas que representan a la Sociedad en el Organo de Administración de otras entidades.
Beste entitateetako Administrazio Organoetan Sozietatearen ordezkari diren pertsona fisikoiei egindako ordainketak barne daude.

Sozietateak ez du aurrerakinik, bermerik, krediturik edo mailegurik eman ez Administrazio Kontseiluko eta goi-zuzendaritzako egungo kideei ezta 2018 eta 2017eko ekitaldiak itxi aurretik zeudenei ere.

No se han concedido anticipos, garantías, créditos ni préstamos por la Sociedad, ni a los actuales miembros del Consejo de Administración y alta dirección, ni a los anteriores al cierre de los ejercicios 2018 y 2017.

2018ko eta 2017ko ekitaldietan zehar, kontuen ikuskaritza zerbitzuen eta bestelako zerbitzuen ordainsariak, horiek guztiak Deloitte, SL sozietate ikuskatzaileak emandakoak, 27.000 eurokoak izan dira ekitaldi bakoitzean. Horrez gain, 2018ko ekitaldian Sozietatearen kontu ikuskatzaileari lotutako beste enpresa batek emandako zerbitzuen zenbatekoa 48.400 eurokoa izan da (172.500 2017. urtean).

Durante los ejercicios 2018 y 2017, los honorarios relativos a los servicios de auditoría de cuentas y a otros servicios prestados por el auditor de la Sociedad, Deloitte, S.L., han sido 27.000 euros, cada ejercicio. Adicionalmente, durante el ejercicio 2018 el importe por otros servicios prestados por parte de otra empresa vinculada al auditor a la Sociedad ha sido de 48.400 euros (172.500 euros en 2017).

2018ko ekitaldi amaieran, GHKko Administrazio Kontseiluko kideek ez diete inolako zuzeneko ala zeharkako gatazka egoera baten berri eman Administrazio Kontseiluko gainerko kideei; ezta Kapitalen Sozietate Legean xedatzen den moduan, beraiek edo beraiei lotutako pertsonak, Sozietatean interesik dutenik ere.

Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017 los miembros del Consejo de Administración de GHK, no han comunicado a los demás miembros del Consejo de Administración situación alguna de conflicto, directo o indirecto, que ellos o personas vinculadas a ellos, según se define en la Ley de Sociedades de Capital, pudieran tener con el interés de la Sociedad.

14.1 Hornitzaileei egindako ordainketa-geroratzei buruzko informazioa.

Jarraian zehazten da 2010eko uztailaren 5eko 15/2010 Legeak (2014ko abenduaren 3ko 31/2014 Legeko Amaierako Bigarren Xedapenaren bidez aldatutakoa) xedatutako informazioa, ICACek 2016ko urtarrilaren 29an emandako Ebazpenaren arabera prestatutakoa, eragiketa komertzialetan hornitzaileei egindako ordainketen batez besteko epearen inguruko informazioa urteko kontuen memorian txertatzeari buruzkoa.

14.1 Información sobre el periodo medio de pago a proveedores

A continuación se detalla la información requerida por la Disposición adicional tercera de la Ley 15/2010, de 5 de julio (modificada a través de la Disposición final segunda de la Ley 31/2014, de 3 de diciembre) preparada conforme a la Resolución del ICAC de 29 de enero de 2016, sobre la información a incorporar en la memoria de las cuentas anuales en relación con el periodo medio de pago a proveedores en operaciones comerciales.

	2018	2017
	Días	Días
Periodo medio de pago a proveedores	52	56
Ratio de operaciones pagadas	59	59
Ratio de operaciones pendientes de pago	19	36
	Euros	Euros
Total pagos realizados	24.767.078	25.584.500
Total pagos pendientes	5.222.215	3.199.458

ICACek emandako Ebazpena kontuan hartuta, hornitzaileei ordainketak egiteko batez besteko epea kalkulatzeko orduan, 2014ko abenduaren 3ko 31/2014 Legea indarrean jarri zenetik emandako ondasun edo zerbitzuei dagozkien eragiketa komertzialak hartu dira kontuan.

Conforme a la Resolución del ICAC, para el cálculo del periodo medio de pago a proveedores se han tenido en cuenta las operaciones comerciales correspondientes a la entrega de bienes o prestaciones de servicios devengadas desde la fecha de entrada en vigor de la Ley 31/2014, de 3 de diciembre.

Hornitzailetzat joko dira Ebazpen horretan aurreikusitako informazioa emateko ondorioetarako soilik, ondasun edo zerbitzu hornitzaileekin zorrak dituzten hartzekodun komertzialak, hain zuzen ere egoera balantzeko pasibo korronteko "Zenbait hartzekodun" kontu-sailean zehaztutakoak. "Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea" da hornitzaileak ondasunak entregatu edota zerbitzua ematen denetik, eragiketaren ordainketa materiala egin arte igarotzen den epea. 2018eta 2017ko ekitaldietan, Sozietatearen kasuan aplikagarria den legezko gehieneko epea 30 egunekoa da, hornitzailearekin kontratuan ordainketa data edo epea ezarri badu salbu. Edozelan ere, ezinda 60 egun natural baino handiagoa den eperik adostu.

Se consideran proveedores, a los exclusivos efectos de dar la información prevista en esta Resolución, a los acreedores comerciales por deudas con suministradores de bienes o servicios, incluidos en la partida de "Acreedores varios" del pasivo corriente del balance de situación. Se entiende por "Periodo medio de pago a proveedores" el plazo que transcurre desde la entrega de los bienes o la prestación de los servicios a cargo del proveedor y el pago material de la operación. El plazo máximo legal de pago aplicable a la Sociedad en los ejercicios 2018 y 2017 es de 30 días, salvo que hubiera fijado fecha o plazo de pago en el contrato con el proveedor, sin que ningún caso, pueda acordarse un plazo superior a 60 días naturales.

14.2 Plan ekonomikoa eta finantzarioa

Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioarekin sinatutako esparru-hitzarmenaren arabera zeinarekin Kontsortzioaren eta Sozietatearen arteko harremanak arautzen baitira, Sozietatea Kontsortzioaren tresna eta berezko baliabide den aldetik, haren helburu sozialean zehaztutako

14.2 Plan Económico-Financiero

De acuerdo con el convenio marco firmado con el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa, mediante el cual se regulan las relaciones entre el Consorcio y la Sociedad para el cumplimiento por esta última, como instrumento y medio propio de aquella, de los fines determinados en su objeto social, se deberá reflejar

xedeetan, finantza arloko oinarritzko kasu batean, Sozietateak eta banku-entitateak adostua eta Kontsorzioak onartua, tarifa-esparru egonkor bat islatu beharko da, Sozietatearen sarrerak onarpen batzuen baitan aurreikustea ahalbidetzeko hark finantza-kontratuen arabera betebeharrak betetzeko eta kontratu horietatik eratorritako banku-zorrrak berrordaintzeko behar duen denboran (8. oharra).

Sozietateak ordura arte egindako eta aurreikusitako inbertsioen arabera Edu Ekonomiko eta Finantzarioa taxutu zuen, zorraren gaineko disposizio estimatuak nahiz estimatutako tonen eta onartutako tarifen aurreikuspenak aintzat hartuz. Edu ekonomiko eta Finantzario hori 2011ko urtarrilean aurkeztu zitzaion Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioari eta inolako aldaketarik gabe onartu zen.

Hala ere, eta azken aldiz eguneratutako hipotesi berrien arabera, administratzaileek beste Edu Ekonomiko eta Finantzario bat eguneratu zuten 2011ko irailean, urte horretako otsailean sinatutako finantzaketa-kontratuetan ezarritakoa kontuan izanik (8. oharra).

2015eko ekitaldian, GHKko Zuzendaritzak eta Zerbitzu Teknikoek Hondakinen Kudeaketarako Gipuzkoako Zentroaren proiektua birdefinitu dute, zerbitzuaren premia berrietara egokituz eta kudeaketa-mandatuak egin ahal izateko (2.1 eta 14.2 oharra). Era horretan, lehen fase batean, Hondakinen Kudeaketarako Gipuzkoako Zentroan aurreikusitako azpiegiturak eraikitze, betiere Gipuzkoako Hiri Hondakinen Kudeaketa Planeko eta plan horren Aurrerapen Dokumentuko helburu estrategikoak mantenduz.

Hondakinen sorkuntzari buruzko azken hipotesiak oinarritzat hartuta, Administratzaileek 2019ko ekitaldirako aurrekontu bat osatu zuten 2017ko ekainaren 9an aldatutako kudeaketa mandatu zehazteko berarilazko hitzarmenean xedatutakoaren arabera (2017ko ekainaren 20an onartu zuen Batzar Nagusiak aldaketa hori). Aurrekontu hori Kontsorzioari Batzar Nagusiari aurkeztu zitzaion eta 2018ko abenduaren 11an onartu zen.

15. OHARRA. INGURUMEN ALDERDIAK

Sozietateak garatzen duen ingurumen politika, ingurumena hobetzeko eta babesteko gaietan indarrean dagoen legeria zorrotasun osoz betetzean oinarritua dago. Hori horrela, obrak gauzatzerakoan eta zerbitzua ematerakoan, ingurumena errespetatzeko bidea ematen duten ingurumen jarduketak burutzen ditu.

en un caso base financiero, de acuerdo entre la Sociedad y las entidades bancarias y aprobado por el Consorcio la existencia de un marco tarifario estable que permita predecir bajo ciertas asunciones los ingresos de la Sociedad durante el plazo de tiempo necesario para que ésta pueda cumplir con sus obligaciones bajo los contratos de financiación y repagar la deuda bancaria objeto de dichos contratos (Nota 8).

La Sociedad confeccionó un Modelo Económico-Financiero acorde a las inversiones realizadas y previstas hasta ese momento, teniendo en cuenta las disposiciones estimadas de la deuda, así como las previsiones de toneladas estimadas y tarifas aprobadas. Este Modelo Económico-Financiero se presentó al Consorcio de Residuos de Gipuzkoa en enero de 2011, aprobándose sin modificación alguna.

No obstante, y en base a nuevas hipótesis más actualizadas, los Administradores actualizaron un nuevo Modelo Económico - Financiero en septiembre de 2011, teniendo en consideración lo establecido en los contratos de financiación firmados en febrero de 2011 (Nota 8).

En el ejercicio 2015, la Dirección y los Servicios Técnicos de GHK retomaron el Proyecto original del CGRG para poder llevar a cabo la encomienda de gestión (Notas 2.1 y 14.2) de manera que se construya las infraestructuras previstas en el CGRG, manteniendo en todo momento los objetivos estratégicos del PIGRUG y de su Documento de Progreso (DdP).

En base a las hipótesis más actualizadas de la generación de los residuos, los Administradores han elaborado un presupuesto para el ejercicio 2019 acorde a lo establecido en el convenio específico para la determinación de la encomienda de gestión modificado el 9 de junio de 2017 y aprobado por la Asamblea General el 20 de junio de 2017. El presupuesto ha sido presentado a la Asamblea General de Consorcio y fue aprobado con fecha 11 de diciembre de 2018.

NOTA 15. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

La Sociedad desarrolla una política medioambiental basada en el estricto cumplimiento de la legislación vigente en materia de mejora y defensa del medio ambiente, adoptando prácticas medioambientales que posibilitan una actuación respetuosa con el entorno en la ejecución de las obras y en la prestación de sus servicios.

Sozietatearen aktibo guzti-guztiak hiri hondakinak bideraketa-sarean kudeatzeko zerbitzuari lotuak daude, eta zerbitzu hori ingurumen izaerakoa da, nabarmen.

2018ko, eta 2017ko ekitaldien amaieran, Sozietatean, funtzionamenduan duen ibilgetuaren barne, honako elementu aipagarri hauek ditu ingurumen erasana murriztu eta ingurumena babestu zein hobetzeko:

- Lapatzeko konpostatze-planta.
- Legazpiko ontzi sailkapen-planta.
- Epeleko konpostatze-planta

16. OHARRA. ONDOKO GERTAKARIAK

2019ko martxoaren 6an, Gipuzkoako Hiri Hondakinak Kudeatzeko (2019-2030) Plan Orokorra onetsi zuten Gipuzkoako Batzar Nagusiek. Foru Arau berriaren asmoa da prebentzioa, ekonomia zirkularra eta klima aldaketaren aurkako borroka bultzatzea Gipuzkoa mailan, Europar Batasunak esparru horretan ezarritako helburuak ere btxertatuz.

GIG1 eta GIG2 martxan jartzeko aurreikusten diren datak 2019ko azaroaren 3a eta 2019 abuztuaren 4a dira hurrenez-hurren.

La totalidad de los activos de la Sociedad están afectos al servicio público de gestión en alta de residuos urbanos, servicio de marcado carácter medioambiental.

Al cierre de los ejercicios 2018 y 2017, la Sociedad dispone, entre otros, dentro de su inmovilizado en funcionamiento, de los siguientes elementos significativos destinados a la minimización del impacto medioambiental y a la protección y mejora del medioambiente:

- Planta de compostaje de Lapatz.
- Planta de envases de Legazpia.
- Planta de compostaje de Epele.

NOTA 16. HECHOS POSTERIORES

Las Juntas Generales de Gipuzkoa con fecha 6 de marzo de 2019 han aprobado el nuevo PIGRUG (2019-2030). La nueva Norma Foral busca impulsar en Gipuzkoa la prevención, la economía circular y la lucha contra el cambio climático, incorporando los objetivos europeos en la materia.

Las fechas estimadas para la puesta en marcha del CMG-1 y CMG-2 son el 3 de octubre del 2019 y 4 de agosto del 2019 respectivamente.

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

2018ko kudeaketa txostena

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA SAU izenpean, aurrerantzean GHK, 2008ko otsailaren 20an, Gipuzkoako Hondakin Kontsortzioak Sozietate Anonimo Unipertsonal bat sortu zuen 1.000.000,00 euroko kapital sozialarekin.

1. Sozietatearen bilakaera ekitaldian

2018ko ekitaldian 45 910 tona biohondakin kudeatu dira hurrenez hurren (konpostatzeko); eta 139.753 tona errefus, hurrenez hurren. 2017ko datuak oinarritzat hartuta, horrek esan nahi du kudeatutako biohondakinaren bolumena %13,87 areagotu dela, eta hondakindegian isurtzeko errefusaren bolumena %6,44 murriztu dela. Horrez gain, Legazpiko ontzi sailkapenerako plantan, 9.899 tona ontzi kudeatu dira erreziklatzera; hau da, aurreko ekitaldiarekin alderatuta, %5,72 areagotu da ontzi kopurua.

Gipuzkoako Hiri Hondakin Kudeaketarako Plan Orokorren 2008-2016 Aurrerapen Agirian xedatutako hondakin tratamendurako azpiegituren garapenari dagokionez, hau izan da bilakaera:

+ Gipuzkoako Ingurumen Gunea:

- 1. Fasea: 2017ko apirilaren 3an sinatu da kontratua emakidadunarekin.
- 2. Fasea: 2018ko irailaren 4an sinatu da kontratua emakidadunarekin.

GIG1 eta GIG2 martxan jartzeko aurrelkusten diren datak 2019ko azaroaren 3a eta 2019 abuztuaren 4a dira hurrenez-hurren.

+ Epeleko Konpostatze Planta (Bergara):

- Plantaren diseinuko akats guztiak zuzendu dira.
 - 2018 hasieran zuzenketa horiek ongi funtzionatzen dutela egiaztatu da.
- Plantaren ustiaketaren esleipendunarekin 2018ko apirilaren 24an kontratua sinatu da

2. Negozioaren arrisku nagusiak

2011ko abenduaren 22an, Gipuzkoako Hondakin Kudeaketa SAUren kudeaketa mandatuari dagokionez, Hondakin Kontsortzioak erabaki zuen, azken horrek, berezko bitarteko eta zerbitzu

GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U.

Informe de gestión de 2018

Con la denominación GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.U., en lo sucesivo GHK, el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa constituyó el 20 de febrero de 2008 una Sociedad Anónima Unipersonal con un Capital Social de 1.000.000,00 euros.

1. Evolución de la Sociedad en el ejercicio

En el ejercicio 2018 se han gestionado 45.910 toneladas de biorresiduo con destino compostaje y 139.753 toneladas, de fracción resto con destino vertedero. Esto supone respecto al año 2017 un incremento del 13,87% en el volumen de biorresiduo gestionado y un decremento del 6,44% de fracción resto destinada a vertedero.

Adicionalmente, desde la planta de clasificación de envases de Legazpi, se han tratado 9.899 toneladas, lo que supone un incremento del 5,72% respecto al ejercicio anterior.

En lo relativo a su actividad de desarrollo de infraestructuras de tratamiento de Residuos Urbano previstas en el Documento de Progreso 2008-2016 del PIGRUG, la evolución ha sido la siguiente:

+ Complejo Medioambiental de Gipuzkoa:

- Fase 1: Se ha formalizado el contrato con la concesionaria el 3 de abril de 2017.
- Fase 2: Se ha formalizado el contrato con la concesionaria el 4 de septiembre de 2018.

Las fechas estimadas para la puesta en marcha del CMG-1 y CMG-2 son el 3 de octubre del 2019 y 4 de agosto del 2019 respectivamente.

+ Planta de Compostaje de Epele (Bergara):

- Se han terminado de corregir todos los defectos de diseño de la planta.
- A comienzos del 2018 se ha verificado al buen funcionamiento de dichas correcciones.
- Se ha firmado el contrato con el adjudicatario el 24 de abril del 2018.

2. Principales riesgos del negocio

Con fecha 22 de diciembre de 2011, el Consorcio de Residuos acordó que, en relación a la encomienda de gestión a Gipuzkoako Hondakin Kudeaketa, S.A.U. ésta procediera, en su condición de medio

tekniko espezializatu gisa, Hondakinen Kudeaketarako Gipuzkoako Zentroari lotutako kontratuak indargabetzea.

2013ko azaroaren 13an, Sozietateak 2011ko maiatzaren 12an CGR Gipuzkoa UTE aldi baterako enpresa elkartearekin sinatutako kontratua, hain zuzen ere "Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketarako Zentroa" eraikitzea, indargabetzea erabaki zuen.

Sozietateak erakunde abal-emaileei jakinarazi zien kontratua betez GHKri emandako abalak ezabatzearekin erabat ados zegoela. Era berean, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioari ofiziozko berrikuspen prozesua ukatzeko eta CGRG adi baterako enpresaren aurkako beste edozein ekintza egiteari uko egiteko eskatu zitzaion, ebazpenaren xede den kontratuarekin edo haren lizitazio prozesuarekin zuzenean edo zeharka lotutakoa.

Kontratuaren ebazpenarekin lotuta, 2013ko azaroaren 25ean Kontsortzioaren Batzarrak, GHK, SAUko Batzar Orokor gisa bilduta, 2013ko azaroaren 13ko Akordioa berresteko akordioa hartu zuen, HKG eta "Fomento de Construcciones y Contratas, S.A.", "Serbitzu Elkarte, S.L.", "Altuna y Uria, S.A.", "Construcciones Murias, S.A.", "Hitachi Zosen Inova A.G." aldi baterako enpresa elkartearen artean sinatutako kontratuaren Ebazpenari buruzkoa, Hiri Hondakinen Kudeaketa Zentroa eraikitze, martxan jartzeko eta ustiatzeko.

Akordio horren aurka Debabarrena eta San Markoseko Mankomunitateek eta horren kontra bozkatu zuten batzarkideek salaketa jarri zuten Donostiako Auzietarako 1. Epaitegiari, 31/2014 Ohiko prozedura, 2016ko abenduaren 23an honako dion epaia eman duena: "Arcadio Benitez Davila jaunaren eta Beste batzuen auzi ordezkariak goiburuan adierazitako administrazio ebazpenaren aurka aurkeztutako administrazio auzietarako errekurtsoa onartzen dut, zuzenbidearen aurkakoa aitortu dena eta balio gabetu dena".

Epaia horren kontra apelazioko errekurtsoa aurkeztu zuten kodemandatu batzuek. Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak 2017ko abenduaren 29an emandako epaiaren bidez ebatzi zuen auzi hori: apelazio errekurtsoa ezetsi zuen eta auzialdiko epaia berretsi zuen.

Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiaren epaiaren kontrako kasazio errekurtsoa prestatu ondoren, Auzitegi Goreneko Administrazioaren aurkako auzi errekurtsoen Aregoko Lehenengo Atalari ez zuen hori izapidetzea onartu, 2019ko otsailaren 25eko Antolaketa Eginbidearen bidez epaia irmotzat joz.

Hori eragotzi gabe, jakin dugu deuseztasun intzidente bat aurkeztu dela Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusian, baina Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak ez duela intzidente hori bete oraindik. Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak intzidente hori zuzenean ezetsi dezake, baina deuseztasun

propio y servicio técnico especializado, a suspender los contratos vinculados al Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa.

El 13 de noviembre de 2013, la Sociedad acordó con CGR Guipuzkoa UTE la resolución de mutuo acuerdo del contrato firmado el 12 de mayo de 2011 para la construcción del "Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa".

La Sociedad comunicó a las entidades avalistas su pleno asentimiento a la cancelación de los avales entregados a GHK en cumplimiento del contrato. Asimismo, se requirió al Consorcio de Residuos de Gipuzkoa el desistimiento del proceso de revisión de oficio, y a renunciar a ejercitar cualquier acción de cualquier orden contra UTE CGRG relacionada directa o indirectamente con el contrato objeto de resolución o su proceso de licitación.

En relación con la resolución del contrato, en fecha 25 de noviembre de 2013 la Asamblea del consorcio, constituida como Junta General de GHK, SAU, adoptó el acuerdo de ratificar el Acuerdo de 13 de noviembre 2013 de Resolución del contrato suscrito entre GHK y la UTE "Fomento de Construcciones y Contratas, S.A.", "Serbitzu Elkarte, S.L.", "Altuna y Uria, S.A.", "Construcciones Murias, S.A.", "Hitachi Zosen Inova A.G." para la construcción, puesta en marcha y explotación del Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa (CGRG) Contra dicho acuerdo las Mancomunidades de Debabarrena y San Marcos y los asambleístas que votaron en contra del mismo interpusieron demanda ante el Juzgado de lo Contencioso Nº 1 de San Sebastián, procedimiento Ordinario 31/2014 que con fecha 23 de diciembre de 2016 ha dictado sentencia en cuyo fallo señala lo siguiente: "Estimo el recurso contencioso administrativo interpuesto por la representación procesal de D. Arcadio Benitez Davila y Otros contra la resolución Administrativa indicada en el encabezamiento que se declara no ajustada a derecho y se anula dejándola sin efecto.

Contra dicha se sentencia se interpuso recurso de apelación por alguno de los codemandados que ha sido resuelto por el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco mediante sentencia de 29 de diciembre de 2017 por la que se desestima el recurso de apelación, confirmando la sentencia de instancia en todos sus términos.

Habiéndose preparado recurso de casación contra la sentencia del TSJPV, la Sección Primera de la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Supremo inadmitió a trámite el recurso de casación, declarando firme la sentencia mediante Diligencia de Ordenación de 25 de febrero de 2019.

Sin perjuicio de ello, se ha tenido conocimiento de la presentación de un incidente de nulidad ante el TSJPV, incidente de nulidad que aún no ha sido proveído por el TSJPV. El TSJPV puede inadmitirlo directamente, pero incluso en el supuesto de que el incidente de nulidad fuera admitido a trámite, la

Intzidente hori izapidetzea onartu balitz ere, Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak emandako epaiak eraginkorra eta betegarria izaten jarraitzen du, Botere Judizialaren Lege Organikoko 241.2 artikuluan xedatutakoaren arabera.

Sozietateak ez du bezeroen kaudimengabezi arriskuri, ematen duen zerbitzuaren bezeroak Gipuzkoako lurraldeko Mankomunitateak direlako. Modu osagarrian, 7/2008 Foru Arauak Hondakinen Kontsorzioak 6/2007 Foru Arauaren kobratze mekanismoaren erabilera aurreikusten du.

Interes tipoaren arriskuarekin lotuta, hura leuntzeko eta finantzazio eragiketaren barruan, 2011-2015 eraikuntza epealdian aurreikusitako zorraren %90eko interes tipoaren estaldurak kontratatu ziren eta %80ekoak 2016-2029 ustiaketa epealdian. Alderdi honetan, arriskuen kudeaketaren xedea zen Sozietateak etorkizunean izatea espero den eta interes tipo aldagarrietan erreferentzia duen zorrak sortutako esku-diru fluxuetan aldaketan esposaketa murriztean datza. Praktikan, aurretik adierazi den bezala, estaldura instrumentu hauek espekulaziokoak bihurtu dira. Beraz, ekitaldia ixterakoan sozietateak kontratu hauen balorazioaren osotasuna emaitzetatik pasatu behar izan du (ikus 8.2 Oharra).

3. Finantza tresnen erabilera

Arestian aipatu den moduan, ekintza zehatz batzuen ondorioz estaldura tresnak ez-eraginkorrak eta espekulatiboak izan dira. Beraz, tresna horiei mugatutako kontabilitate arauak aplikatuz, horien balioespen osoa kontabilizatu da ekitaldiko Galera eta Irabazien kontuaren aurka. Hala ere, estaldura tresna horiek hein batean balioesteko aukera aztertzen ari da Sozietatea, azpiegituren etorkizuneko finantzaketan interes tasek izan dezaketen eragina murrizteko.

4. Aurreikus daitekeen bilakaera

Kudeaketa mandatuaren Esparru Hitzarmenean xedatutako baldintzen esparruan, Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioak helarazten dizkion erabakien aurrean erantzungo du sozietateak.

5. Ondoko gertakariak

Iragan martxoaren 6an, Gipuzkoako Hiri Hondakinak Kudeatzeko 2019-2030 Plan Orokorra onetsi zuten Gipuzkoako Batzar Nagusiek. Foru Arau berriaren asmoa da prebentzioa, ekonomia zirkularra eta klima aldaketaren aurkako borroka bultzatzea Gipuzkoa mailan, Europar Batasunak esparru horretan ezarritako helburuak ere txertatuz.

sentencia del TSJPV sigue siendo eficaz y ejecutable, de conformidad a lo dispuesto en el art. 241.2 de la LOPJ.

La Sociedad no tiene riesgo de insolvencia de clientes por ser las Mancomunidades del territorio de Gipuzkoa los clientes del servicio que realiza. Adicionalmente, la NF 7/2008 prevé la utilización del mecanismo de cobro de la NF 6/2007 por el Consorcio de Residuos.

En relación al riesgo de tipo de interés, para su mitigación, y dentro de la operación de financiación, se contrataron coberturas de tipo de interés por el 90% de la deuda prevista en el período de construcción 2011-2015 y por el 80% del período de explotación 2016-2029. El objetivo de la gestión de riesgos en este aspecto consistía en reducir la exposición a variaciones en los flujos de efectivo generados por la deuda que se espera mantenga la Sociedad en el futuro y que está referenciada a tipos de interés variables. En la práctica, y tal y como se ha señalado anteriormente, estos instrumentos de cobertura han derivado a especulativos, por lo que a cierre del ejercicio, la sociedad ha tenido que pasar por resultados la totalidad de la valoración de estos contratos (ver Nota 8.2).

3.Utilización de instrumentos financieros

Como se ha indicado, como consecuencia de determinadas actuaciones los instrumentos de cobertura han resultado ser ineficientes y especulativos, por lo que aplicando las reglas de contabilidad restringidas a tales instrumentos, se ha contabilizado la totalidad de la valoración de los mismos contra la cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio. No obstante la Sociedad está valorando la posibilidad de hacer valer parcialmente dichos instrumentos de cobertura a fin de mitigar el efecto de las variaciones de tipos de interés de la futura financiación de las infraestructuras.

4. Evolución previsible

La Sociedad responderá, en el ámbito de las condiciones fijadas en el Convenio Marco de la encomienda de gestión, a las decisiones que el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa le traslade.

5. Hechos posteriores

Las Juntas Generales de Gipuzkoa con fecha 6 de marzo han aprobado el nuevo PIGRUG (2019-2030). La nueva Norma Foral busca impulsar en Gipuzkoa la prevención, la economía circular y la lucha contra el cambio climático, incorporando los objetivos europeos en la materia.

6. Ikerketa eta garapen jarduerak

Ez da ikerketa eta garapen jarduerarik egin.

7. Eragiketak berezko akzioekin.

Ez da horrelako eragiketarik egin.

8. Ordainketak egiteko batez besteko epea

Hornitzaileei ordainketak egiteko batez besteko epeari buruzko informazioari dagokionez, 2018ko ekitaldian 52 egunekoa izan da. Epe hori 11/2013 Legeak xedatutako gehieneko epearen barne dago, Sozietateak, kontratu bidez, gehienez 60 eguneko epean egiten baitizkie ordainketak hornitzaileei.

6. Actividades de investigación y desarrollo

No se han realizado actividades de investigación y desarrollo.

7. Operaciones con acciones propias

No se han realizado operaciones.

8. Periodo medio de pago

En relación a la información sobre el periodo medio de pago a proveedores, éste ha sido en 2018 de 52 días. Este plazo está dentro del máximo establecido por la Ley 11/2013, ya que la Sociedad, por contrato, paga a su proveedores en un máximo de 60 días.

SINADUREN ORRIA

Sozietatearen Administrazioaileek 2019ko Martxoaren 26an formulatu dituzte Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U. sozietatearen 2018ko abenduaren 31n amaitu den ekitaldiko urteko kontuak eta kudeaketa txostena.

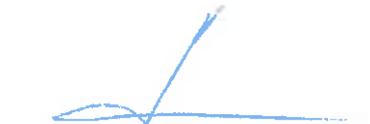
Eta horren lekuko, honi erantsita doan urteko kontuen eta kudeaketa txostenaren zati den agiri hau sinatu dute.


Sin./Fdo.: Jose Ignacio Asensio Bazterra
(Presidentea / Presidente)


Sin./Fdo: Félix Asensio Robles
(Mahaikidea/Consejero)


Sin./Fdo: Arcadio Benitez Dávila
(Mahaikidea/Consejero)


Sin./Fdo : Mikel Durán Gonzalo
(Mahaikidea/Consejero)


Sin./Fdo : Igor Iturain Ibarguren
(Mahaikidea/Consejero)

HOJA DE FIRMAS

Las cuentas anuales e informe de gestión de Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.U. correspondientes al ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 2018, han sido formuladas por los Administradores de la Sociedad el 26 de Marzo de 2019.

En prueba de ello, firman el presente documento que forman parte de las cuentas anuales e informe de gestión adjunto.


Sin./Fdo: Imanol Lasa Zeberio
(Presidenteordea/Vicepresidente)


Sin./Fdo: Juan María Altuna Muñoa
(Mahaikidea/Consejero)


Sin./Fdo: Jose Enrique Corchón Álvarez
(Mahaikidea/Consejero)


Sin./Fdo: Miguel Angel Díez Bustos
(Mahaikidea/Consejero)


Sin./Fdo: Josu Ezkurdia Santamaria
(Mahaikidea/Consejero)